LE DROIT

★ 66e ANNEE — No 221

VENDREDI, 15 DECEMBRE 1978

LE NUMERO: 15¢

• *Israël trouve «inacceptables» les propositions américano-égyptiennes*

Begin dit encore «non»

JERUSALEM (AFP) — A l'issue de la réunion extraordinaire du cabinet israélien, aujourd'hui, M. Menahem Begin, le premier ministre, a annoncé que le gouvernement rejette les exigences égyptiennes de modification du traité de paix et accuse l'Egypte de porter l'entière responsabilité de la non-signature du traité.

Le communiqué du gouvernement, tel qu'il a été lu par M. Begin, précise que «le gouvernement est prêt à signer immédiatement le projet de traité de paix approuvé par lui le 11 novembre 1978». Il ajoute que «la non-signature de ce traité retombe entièrement sur l'Egypte».

Au cours des contacts qui ont eu lieu cette semaine par l'entremise des Etats-Unis, ajoute le communiqué, Israël a été confronté aux exigences suivantes, qui sont nouvelles et qui n'étaient pas contenues dans les accords de Camp David et les vident de toute signification».

«Ces conditions, a poursuivi le premier ministre, sont:

1) - L'exigence égyptienne de conditionner l'échange d'ambassadeurs à l'instauration de l'autonomie palestinienne, tout au moins dans le secteur de Gaza,

2) - Le changement radical de clauses de l'article IV du projet de traité de paix qui porte sur la révision des accords de sécurité dans le Sinaï, au terme de cinq ans,

3) - La lettre «interprétative» de l'article VI, qui en invalide la signification,

4)- La fixation d'une «Date-objectif» portant sur l'instauration de l'autonomie en Cisjordanie et à Gaza».

M. Begin a déclaré que «ces exigences, contraires aux accords de Camp David, sont irrecevables par Israël».

«Le gouvernement d'Israël, a-t-il dit, rejette la position américaine et sa manière d'interpréter les propositions égyptiennes. Le gouvernement israélien est toutefois prêt à réviser le texte de la lettre accompagnant le traité et précisant les conditions d'instauration de l'autonomie».

Répondant aux journalistes, M. Menahem Begin a déclaré qu'il «regrettait profondément que le traité de paix n'ait pas été signé à l'échéance du 17 décembre, mais que cela ne dépendait pas de lui». «Nous étions prêts à le signer et s'il ne l'est pas, c'est entièrement de la faute de l'Egypte», a-t-il ajouté.

M. Begin a toutefois souligné que cette date «n'est pas significative». «Rien de tragique ne s'est passé et nous continuerons à négocier, jusqu'à ce que nous puissions parvenir à un accord», a-t-il dit.

Le premier ministre a déclaré également que la «position américaine est unilatérale, penche du côté égyptien et de ce fait complique et rend les négociations plus difficiles».

Il a attribué ce changement d'attitude «à des récents événements qui se sont déroulés au Proche-Orient, tel le sommet de Bagdad», estimant qu'ils «devraient au contraire convaincre les Etats-Unis que la place d'Israël dans le dispositif de défense du monde libre est de plus en plus importante».

M. Begin a indiqué que «les Etats-Unis ont été déjà informés de la décision israélienne» et a déclaré ignorer «si un nouveau sommet aurait lieu» et si une date était déjà fixée pour «le retour de M. Vance dans la région».

Un immeuble rasé par le feu à Vanier

par Ghyslain Charron

VANIER — Un immeuble abritant un commerce et deux appartements a été détruit par un incendie, qui a débuté vers 4h 20, la nuit dernière, sur le chemin de Montréal, à Vanier.

Selon les pompiers qui ont été appelés sur les lieux, c'est un policier d'Ottawa qui passait par là qui a donné l'alarme.

Cet immeuble, sis au 169 chemin Montréal, a été rasé par les flammes. L'incendie a nécessité la vigilance de plus de 28 pompiers. Ils ont réussi à éviter que les flammes se propagent aux édifices avoisinants: Household Finance, sis au 171 du chemin de Montréal, et le restaurant chinois Yees, situé au 165 de la même artère.

Selon les premiers indices trouvés par les pompiers, le feu aurait pris naissance à l'arrière de l'immeuble. Une fournaise à l'huile a causé une violente explosion peu après le début de l'incendie.

Selon le chef adjoint du service des incendies de Vanier, M. Gaston Guénette, personne n'était présent dans les appartements au moment du sinistre. L'enquête se poursuit.

• *Taxes foncières*

Hausse moyenne de 21% à Hull

par Gilles Laframboise

HULL — Le propriétaire d'une maison évaluée à $15,000, à Hull, verra sa prochaine facture de taxes augmenter de 21 pour cent!

C'est ce qui ressort du budget qu'ont adopté hier les membres du conseil municipal de Hull.

Pour l'année qui se termine, le propriétaire d'une telle maison (qui se vend sur le marché aux environs de $38,000) avait dû payer $449 à la ville si on ne tient pas compte des taxes d'amélioration locale qui varient d'un quartier à l'autre.

En 1979, il devra acquitter un montant de $545, soit une augmentation de $97 ou 21 pour cent de sa facture 1978.

Les taux comparatifs de taxes par $1,000 d'évaluation se présentent donc ainsi:

	1978	1979	Augmentation (diminution)
A- La ville de Hull (taxe générale et service de la dette)	$21.382	$26.77	$5.388
B- Organismes régionaux (CRO et CTCRO)	$4.044	$4.23	$0.186
TOTAL de A et B	**$25.426**	**$31.00**	**$5.574**

A ces taux qui sont calculés à partir de l'évaluation de la maison, il faut ajouter les taxes de service par logement. Ainsi, le service de l'aqueduc qui coûtait $30 par logement cette année passera à $40 en 1979. Le service de l'enlèvement des ordures, lui, passera de $37.54 à $40.94 sur le prochain compte de taxes.

Revenus

Pour rencontrer ses nouvelles dépenses de $31,600,000, soit une augmentation de 10.6 pour cent par rapport au budget de cette année, la ville compte d'abord aller chercher la plus grande partie de ses revenus (52 pour cent) par les taxes foncières. Cette année, les taxes foncières ne représentaient que 46 pour cent des revenus.

La deuxième source de revenus la plus importante l'an prochain sera la contribution des gouvernements pour les édifices et terrains situés à Hull. Ces subventions se traduiront par des revenus d'environ $5 millions ou 16 pour cent de l'ensemble.

Les retombées de la taxe de vente viennent ensuite au troisième rang avec $3.6 millions ou 11 pour cent du total des revenus.

Le 19 pour cent qui reste viendra des loisirs et culture, de l'aqueduc, des amendes, des revenus de placements, des licences et permis, des parcomètres, etc.

Dépenses

Tous ces revenus serviront à financer 11 services dont le plus important est le service de la dette qui exigera à lui seul 21 pour cent de l'ensemble des dépenses, soit $6.7 millions. Par service de la dette, on entend les paiements à faire pour rembourser les emprunts faits dans le passé.

Les autres services entraîneront les dépenses suivantes:

-Loisirs et culture 13% $4.2 millions
-Police 13% $4.2 millions
-Transport routier 14% $4.4 millions
-Hygiène du milieu 10% $3.0 millions
-Incendies 8% $2.67 millions
-Administration générale 8% $2.38 millions
-Déficit CTCRO 4% $1.2 million
-CRO 2% $727,000
-Urbanisme 2% $593,000
-Divers et imprévus 5% $1.6 million

Pas dramatique

Pendant la présentation du budget à la presse hier, le maire Gilles Rocheleau a soutenu que même si les contribuables hullois auraient à absorber d'importantes augmentations de taxes l'an prochain, ils étaient avantagés par rapport aux résidants des autres municipalités du Québec.

Se référant à des études provinciales, le maire de Hull a soutenu que c'est cette ville qui exige le plus faible effort fiscal de ses contribuables.

Il a qualifié les augmentations annoncées de «pas dramatiques, pas étouffantes»: «c'est encore moindre que partout ailleurs au Québec», a-t-il dit.

M. Rocheleau s'est aussi dit heureux du fait que ce soit maintenant «les gros» qui fournissent maintenant à 60 pour cent des revenus, alors qu'en 1972 leur contribution ne représentait que 35 pour cent du financement de la ville. **(Autres textes, page 14.)**



Entraînement au handball

(Photo LE DROIT, par Michel Lafleur)

L'équipe de handball de l'école Ste-Famille de Thurso recevra plusieurs des formations de la ligue provinciale juvénile de handball en fin de semaine à la polyvalente Le Carrefour de Pointe-Gatineau. Ici, l'instructeur Guy Bélanger, en maillot rouge, donne ses derniers conseils à ses joueurs, lors de la phase terminale de l'entraînement. Voir détails en page 22.

aujourd'hui

Qui est Anik?
- Page 3



Frank Clair quitte en claquant la porte
- Page 21

Société des alcools: encore fermé
- Page 13

sommaire

Annonces classées .. 26 à 31, 36-37
Cinémas-spectacles . 16 à 19
Editorial 6
Economie 38-39
Horoscope 10
Hull et Québec ..... 13 à 15
Nécrologie 25
Pages sociales ..... 33 à 35
Sport ..... 21 à 24

météo

nuageux

Minimum (cette nuit) ..... -4
Maximum (demain) 0

«Coupable ou non coupables»?

Les Cossette-Trudel ont refusé de répondre

MONTREAL (PC) — A la surprise générale, les époux Cossette-Trudel n'ont pas enregistré de plaidoyer lors de leur comparution, hier matin, devant le juge en chef Yves Mayrand, de la Cour des sessions de la paix.

Moins de 24 heures après leur retour en sol québécois, Jacques et Louise Cossette-Trudel ont été conduits au Palais de justice pour y répondre de plusieurs chefs d'accusation, notamment de conspiration, d'enlèvement et de séquestration du diplomate britannique James Richard Cross.

L'accusation de conspiration portée contre le couple mentionnait au nombre des co-accusés les felquistes Jacques Lanctôt, frère de Louise Cossette-Trudel, Marc Carbonneau et Yves Langlois. Ces trois derniers sont demeurés à Paris quand les époux Cossette-Trudel ont décidé, quant à eux, de mettre un terme à leur exile volontaire de huit ans.

Les cinq membres de la cellule felquiste Libération avaient été mis à bord d'un avion des forces armées canadiennes à destination de Cuba, le 3 décembre 1970, soit le jour même de la libération, sain et sauf, du diplomate britannique.

Entrés souriants dans la salle du tribunal bondée de journalistes, de parents et de simples curieux, les époux Cossette-Trudel ont refusé de répondre à la traditionnelle question "plaidez-vous coupables ou non coupables?". Interprétant leur silence comme un refus de reconnaître leur culpabilité, le président du tribunal a décidé de les déférer devant un jury sans toutefois fixer la date de leur enquête préliminaire.

Demande de cautionnement

Si la séance a duré plus de deux heures, c'est en raison du débat occasionné par la demande de libération sous cautionnement présentée par l'avocat du couple, Me Serge Ménard. Or, le procureur de la couronne, Me Jean-Pierre Bonin, s'est vivement opposé à l'octroi d'un cautionnement aux Cossette-Trudel.

Après avoir entendu les arguments des deux parties en présence, le juge Mayrand a décidé de prendre le tout en délibéré et de rendre une décision lundi. C'est également lundi prochain que le juge fera connaître la date de l'enquête préliminaire des inculpés. A la requête de la défense, le président du tribunal a interdit la publication de toute information lors de l'enquête préliminaire. C'est donc dire que les chroniqueurs judiciaires pourront assister à l'enquête préliminaire, mais ils ne pourront publier quoi que ce soit à ce stade des procédures.

C'est donc dire que les époux passeront cette première fin de semaine en détention. Jacques sera détenu au Centre de détention de la rue Parthenais, au QG de la Sûreté provinciale, tandis que Louise passera la fin de semaine à la prison Tanguay, dans le nord de la métropole.

Il y a eu un moment de stupeur en cour quand les inculpés ont gardé le silence lorsque le greffier leur a posé la traditionnelle question "plaidez-vous coupables ou non coupables?"

Me Ménard semble avoir adopté comme stratégie d'utiliser l'enquête préliminaire pour déterminer la valeur de la preuve de la couronne avant de conseiller à ses clients d'enregistrer des aveux ou de protester de leur innocence.

En dehors de l'enceinte du tribunal, Me Ménard a expliqué que les Cossette-Trudel n'avaient encore pris aucune décision et il a qualifié de "pure spéculation" tout ce qui sera rapporté au sujet du plaidoyer officiel.

Par contre, à la sortie de la station de police où le jeune avocat a rencontré ses clients pour la première fois, mercredi soir, il avait dit qu'au cours de cette première rencontre, qui avait duré une trentaine de minutes, les Cossette-Trudel avaient pris une décision quant à leur plaidoyer, mais qu'il ne pouvait la divulguer par respect pour le tribunal.

La crise d'octobre

Il va sans dire que le plaidoyer des Cossette-Trudel soulève un immense intérêt, inon seulement dans les milieux judiciaires, mais également dans les milieux politiques tant fédéraux que provinciaux ou plutôt québécois. S'ils plaident non coupables, les Cossette-Trudel subiront alors un long procès devant jury et bien des détails survenus durant la crise d'octobre 1970 seront portés à l'attention du public.

Le gouvernement Lévesque ne demande pas mieux que toute la lumière soit faite sur la crise d'octobre 70 tandis que dans certains milieux fédéraux, on préférerait que les choses en restent où elles sont. Ce serait le cas si les inculpés enregistraient des aveux de culpabilité, ce qui éviterait la tenue d'un long et coûteux procès.

Durant les deux heures qu'a duré le débat sur la demande de cautionnement, les époux Cossette-Trudel sont demeurés assis dans le box des accusés, souriants de temps à autres. Louise Cossette-Trudel, qui semble être enceinte une troisième fois, était d'excellente humeur et elle a ri à plusieurs reprises. La jeune femme est déjà la maman de deux enfants, un garçon de six ans né à Cuba, et une fille de quatre ans, Marie-Ange, née à Paris. Les parents ont décidé que leur prochain enfant naîtrait en terre canadienne, si non québécoise.

Président du conseil d'administration

Mackasey à Air Canada

OTTAWA (PC) — L'ancien ministre libéral et candidat défait lors des dernières élections complémentaires du mois d'octobre, M. Bryce Mackasey vient d'être nommé président du conseil d'administration d'Air Canada.

Le premier ministre Trudeau a confirmé la nouvelle hier au cours de sa conférence de presse hebdomadaire à Ottawa, en soulignant que M. Mackasey est un homme plein d'énergie.

Le président d'Air Canada, M. Claude Taylor, a fait savoir, pour sa part, qu'il était heureux de la nomination de M. Mackasey qui remplace M. Pierre Taschereau. Ce dernier demeurera membre du conseil d'administration, mais il désirait quitter la présidence pour des raisons personnelles.

Né à Québec, il y a 57 années, M. Mackasey a été élu pour la première fois à la Chambre des communes, en 1962 comme député de Verdun.

En 1968 il fut nommé ministre du Travail, puis ministre de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration en 1972, ministre des Postes en 1974 et enfin ministre de la Consommation et des Corporations en 1976.

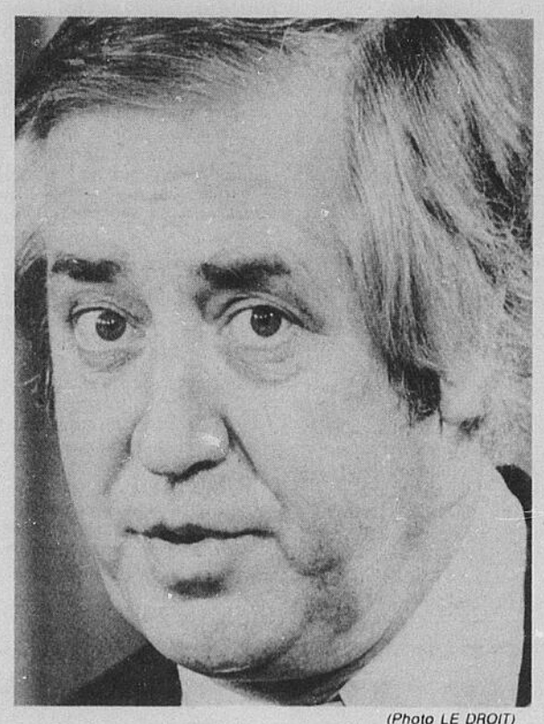
En septembre 1976, quelques mois après un remaniement ministériel où il avait perdu son portefeuille, M. Mackasey annonçait qu'il quittait la scène fédérale pour aller faire échec au Parti québécois.

Il fut candidat libéral aux élections du 15 novembre 1976 et est devenu député du comté Notre-Dame-de-Grâce à l'Assemblée nationale.

Moins de deux ans plus tard, il remettait sa démission. Puis, lorsque M. Hugh Poulin, autrefois député libéral dans Ottawa-Centre fut nommé à un poste de juge en Ontario, M. Mackasey fut choisi candidat libéral.

Cependant, c'est le conservateur, Robert de Cotret qui a remporté le comté et M. Mackasey est arrivé en troisième place, derrière le candidat néo-démocrate.

M. Mackasey a commencé sa carrière politique comme conseiller municipal à Verdun où il vit toujours avec son épouse Margaret et ses quatre enfants.



(Photo LE DROIT)

Mackasey: «Un homme plein d'énergie»

l'est ontarien

Conflit au CECPR

Energique appel des enseignants pour négocier

par Edmond Laughren

PLANTAGENET — Le président Bernard Ethier de l'Association des enseignants franco-ontariens (AEFO) a lancé hier un appel en termes énergiques pour un retour dans les plus brefs délais à la table des négociations du conflit contractuel qui sévit présentement entre le Conseil des écoles catholiques de Prescott-Russell (CECPR) et ses quelque 380 enseignants.

Prenant la parole devant plus de 250 membres-enseignants de l'AEFO de Prescott-Russell et de l'Ontario Catholic Teacher's Federation, réunis à l'école St-Paul de Plantagenet, M. Ethier a accusé le Conseil de «tactiques de délais qui sont inacceptables pour nous» dans les présentes négociations.

Les enseignants sont sans contrat depuis le 31 août dernier, et les deux parties sont présentement au stade de la médiation, la commission des relations de travail en éducation ayant nommé l'avocate Louise Duscheneau-McLachlan au poste de médiatrice dans le conflit.

«Nous au comité de négociations avons proposé des séances intensives pour vendredi soir (ce soir) samedi et dimanche si nécessaire, afin de régler au plus vite le renouvellement de la convention collective», a soutenu M. Ethier.

«Mais les autorités du CECPR ne veulent rien savoir de notre proposition, et offrent de nous rencontrer seulement les 2, 3 et 4 janvier prochain», a proclamé le président Ethier.

Et par surcroit, selon M. Ethier, le CECPR tient à des sessions de deux heures et demi environ, «et vous savez bien que c'est impossible d'avoir une continuité de pensée dans des séances tellement courtes et interrompues», a lancé M. Ethier.

Dans la documentation présentée lors de la réunion d'hier, les membres du comité de négociations pour les enseignants ont fait état de l'écart considérable qui existe entre les demandes salariales des enseignants et les offres de la partie patronale.

Selon un tableau comparatif présenté à la réunion d'hier, les demandes des enseignants à l'emploi du CCPR se chiffrent à 13.5 pour cent d'augmentation sur le contrat de 1977-78, alors que la dernière offre du Conseil est de 5.07 pour cent.

Le document tient compte des bénéfices marginaux en arrivant aux chiffres présentés.

Le tableau indique également qu'en moyenne les salaires des enseignants à l'emploi du CECPR en 1977-78 étaient inférieures aux traitements moyens payés par 21 autres conseils scolaires séparés en Ontario, par un chiffre variant entre 10.4 et 16 pour cent, selon les diverses catégories.

Interrogé au cours d'une entrevue suivant la réunion, M. Ethier a indiqué que la possibilité d'une grève ne fait pas présentement partie de la stratégie envisagée par les enseignants.

Mais pressé davantage, il a souligné le «présentement» et a clairement laissé entendre que les propos des négociateurs, hier, représentent un durcissement de position de la part des enseignants.

Un arrêt de travail des enseignants du CECPR entraînerait des vacances forcées pour quelque 7,000 élèves dans les 28 écoles élémentaires séparées sous la juridiction du Conseils des écoles catholiques de Prescott-Russell.

Autre attentat à Turin

Reprise du terrorisme en Italie

ROME (AFP) — L'assassinat vendredi matin de deux agents de police aux abords des prisons neuves de Turin marque la reprise du terrorisme violent après deux mois de calme relatif.

L'attentat revendiqué au nom des «Brigades rouges» par un correspondant anonyme de la «Gazzeta del Popolo» porte à 25 le nombre de victimes du terrorisme en Italie en 1978. Treize de ces assassinats — y compris celui de Aldo Moro et des cinq hommes de son escorte — ont été revendiqués par les «BR». Les autres ont été revendiqués par des organisations du type «première ligne», «noyaux armés pour le contre pouvoir territorial» et les «noyaux armés révolutionnaires».

La dernière manifestation des «brigades rouges» remontait au 10 octobre dernier à Rome avec l'assassinat du juge Girolamo Tartaglione, qui donna lieu à des rumeurs concernant la présence d'un prétendu espion des «br» à l'intérieur même du ministère de la justice.

Vendredi, les Brigades rouges, poursuivant leur campagne d'intimidation, ont abbatu deux jeunes recrues de la police, agées de 21 ans et originaires du sud. Les deux policiers à bord d'un petit car effectuaient une ronde de surveillance autour des «prisons neuves» quand une «Fiat»rouge s'est arrêtée à proximité.

Deux jeunes hommes en sont descendus et ont tiré plusieurs rafales de mitraillette contre le véhicule de police. Avant de mourir, un policier a eu le temps de tirer contre la voiture de ses agresseurs qui ont pris la fuite. Une quarantaine d'impacts de balles ont été comptés par les enquêteurs sur le petit car de police. Des barrages routiers immédiatement mis en place n'ont pas encore donné de résultat.

Après Rome, Turin a été la ville la plus touchée par le terrorisme en 1978 avec huit attentats des «Brigades rouges» dont cinq mortels. Dans cette ville les policiers n'y ont découvert qu'un seul repaire des «Brigades rouges» et n'ont pu arrêter qu'un seul terroriste, Cristoforo Piancone, blessé par le policier qu'il avait agressé avec un commando le 11 avril.

Le double attentat de vendredi matin survient au moment où la magistrature a confirmé l'inculpation de 21 personnes (dont 19 sous les verrous) soupçonnés d'appartenir aux «Brigades rouges» et d'avoir notamment participé à la préparation et l'exécution de l'enlèvement de M. Aldo Moro.

• *Election partielle en Ontario*

Victoire conservatrice dans Sault-Ste-Marie

SAULT-STE-MARIE (D'après CP) — Le candidat progressiste-conservateur, M. Russ Ramsey, a facilement remporté la victoire au cours de l'élection partielle qui s'est déroulée en Ontario, hier.

D'après le résultat du scrutin, Ramsey a obtenu 15,889 votes tandis que le candidat néo-démocrate, Ron Moreau, a reçu 10,107 votes et que le candidat du Parti libéral, Ron Luciano s'est classé troisième avec moins de 4,504 voix.

Le candidat progressiste-conservateur est animateur de la radio locale. Il a assuré le comté au Parti conservateur pour une vingt-septième année consécutive. Le portrait à l'Assemblée législative se dessine maintenant comme suit: 58 conservateurs, 34 libéraux et 32 néo-démocrates.

Cette élection a été appelée après le décès du député John Rhodes, ministre du Tourisme à ce moment-là, qui a toujours été l'homme le plus populaire de la ville.

Deux autres élections partielles sont attendues au cours de la prochaine année à cause des postes laissés vacants par le départ de l'ancien chef du NPD, Stephen Lewis, dans Scarborough-Ouest ainsi que celui du député Ian Deans, de Hamilton-Wentworth.

Ramsey, immédiatement après sa victoire éclatante a déclaré à des journalistes qu'il a toujours cru en ses chances de remporter le siège mais, qu'il ne s'attendait pas à une aussi écrasante majorité.

Participation

Les porte-parole du Parti conservateur ont souligné que seulement 60 pour cent des 51,000 électeurs éligibles se sont présentés aux différents bureaux de scritin. Durant toute la journée, des chutes de neige ainsi qu'une température juste au-dessus du point de congélation ont fait que les rues étaient très glissantes.

3 morts dans une collision frontale

GLOUCESTER — Trois femmes dont la Sûreté municipale de Gloucester n'a toujours pas révélé l'identité ont péri dans une collision frontale survenue vers 10h 40 hier, sur la route 31 à un quart de mille du chemin Rideau.

Les deux premières personnes à perdre la vie prenaient place sur la banquette avant d'une voiture se dirigeant en direction nord sur l'autoroute et l'autre était assise sur la banquette arrière de l'automobile venant en sens opposé.

Un homme et une femme installés sur la banquette avant de ce dernier véhicule ont pour leur part été blessés et transportés à l'Hôpital municipal où ils ont reçu les premiers soins.

Vol de manteaux de fourrure à Hull

HULL — Un vol de manteaux de fourrure évalués à $60,000 a été commis vers 21h10, hier, à la mercerie Hervé St-Amour sise à la Place Fleur de Lys sur le boulevard St-Joseph, à Hull.

Selon le rapport préliminaire de la Sûreté municipale de Hull, il s'est écoulé exactement 37 minutes entre le déclenchement du système d'alarme Universel et l'arrivée du sergent Armand Caron et de l'agent Yves Charest sur les lieux.

Il semblerait, selon les informations fournies hier soir, que le ou les auteurs du vol s'était(ent) caché(s) dans la salle des toilettes peu avant la fermeture du magasin, à 21h.

Par après, il(s) a(ont) coupé les chaînes qui retenaient les manteaux à leur support et s'est (se sont) enfuit(s) après avoir défoncé la porte arrière de l'établissement.

Conférence d'Abu Dhabi

Prix du brut: l'OPEP recherche un compromis

ABOU DHABI (AFP) — Les tendances opposées se précisent au sein de l'OPEP à la veille de la conférence d'Abu Dhabi qui doit décider d'un relèvement des prix du brut, mais la volonté de renforcer l'unité de l'organisation devrait permettre de trouver une voie médiane.

Parmi les «Faucons» de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole, la Libye et l'Irak ont affirmé qu'ils n'accepteraient pas une hausse «symbolique», expression qualifiant la position des producteurs modérés. Une hausse de cinq à dix pour cent serait «dérisoire», a commenté pour sa part Sid Ahmed Ghozali, le ministre algérien. L'Arabie saoudite, qui a réussi à maintenir le niveau des prix à 12,70 dollars le baril depuis 1977, serait prête à accepter au maximum cinq pour cent, bien qu'aucune déclaration officielle du cheikh Yamani, très discret jusqu'à présent, ne vienne appuyer cette indication.

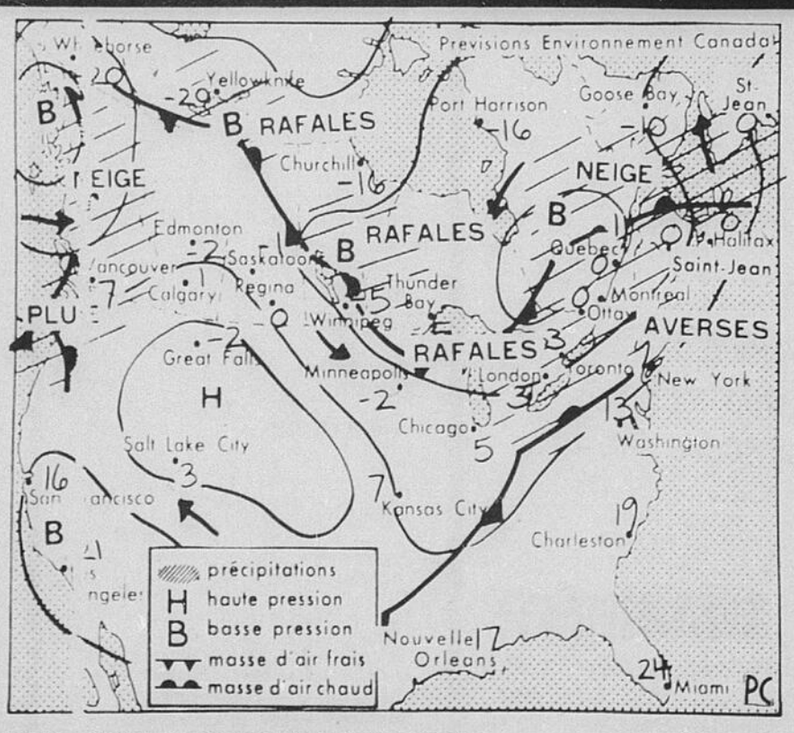
Toujours aux côtés des Saoudiens, le ministre des Emirats arabes unis, M. Maneh, al Oteiba, s'est déclaré partisan d'un mouvement raisonnable: l'augmentation ne devrait pas atteindre 15 pour cent, a-t-il estimé. Il avait précisé que la perte de revenus des membres de l'OPEP en raison principalement de l'érosion du dollar, monnaie de règlement du pétrole variait de 37 à 54 pour cent selon les pays depuis le début 1977.

L'unité

Malgré ces divergences, aucun des ministres présents à Abu Dhabi n'a évoqué l'éventualité d'une cassure de l'OPEP comme il y a deux ans à Doha (Qatar). «Nous voulons tous l'unité», a dit le ministre libyen El Mabrouk. «Les écarts entre les différents pays ne devraient nullement les empêcher de trouver une voie moyenne qui renforcera la solidité de l'organisation», a estimé l'Algérien Ahmed Ghozali.

A Doha, l'Arabie saoudite, premier producteur de l'OPEP, soutenue par les Emirats arabes unis, avait refusé le relèvement des prix du brut de dix pour cent au 1er janvier 1977 et de cinq pour cent au 1er juillet, afin de ne pas «mettre à genoux» les pays industrialisés. L'unité de l'organisation avait été resoudée à Stockholm en juin: en contrepartie de l'abandon de la hausse prévue pour juillet, Ryad avait accepté d'aligner ses prix au niveau de 12,70 dollars le baril.

la météo



Après quelques percées de soleil, aujourd'hui, le ciel redeviendra nuageux pour samedi et dimanche, avec de la neige occasionnelle les deux jours. Les températures seront plutôt douces, cependant, avec un maximum de zéro. Le minimum la nuit prochaine sera de -4. Le soleil se couche cet après-midi à 4h 19, et nous revient demain à 7h 37.

TORONTO (PC) — Températures enregistrées dans quelques villes d'Amérique du Nord et quelques endroits de villégiature.

	Min	Max
Vancouver	3	9
Victoria	4	10
Edmonton	-2	1
Calgary	0	5
Regina	-10	0
Winnipeg	-12	-9
Toronto	-5	0
Ottawa	-10	-8
Montréal	-5	-4
Québec	-3	-3
Moncton	-3	3
Halifax	2	6
Charlottetown	-3	2
Saint-Jean, T.-N.	-11	2
New York	2	3
Washington	2	5
Tampa	9	21
Miami	14	24
Los Angeles	13	23
San Francisco	4	16
Acapulco	23	33
La Havane	21	26
Nassau	21	26

Noël... le temps des cadeaux
BIBLES
CRECHES
CROIX
MEDAILLES
STATUES
TABLEAUX
LIVRES
PLAQUES
Nouvel emplacement Liturgica
Parc commercial Admiral, unite 316
1228, chemin Innes. (613) 745-1537

Les plus jolies choses pour Noël viennent de chez BOWRING

POUR VENDRE VOTRE PROPRIETE
Le rendez-vous de l'immeuble
J. DAN BRUNET & FILS LTEE
Realtor — 770-9550

Brigham
Les meilleures pipes qui soient
Grâce à son filtre de bois unique en son genre, la PIPE BRIGHAM vous assure toujours le plaisir d'une pipée savoureuse et raffinée. Venez voir la collection complète dès aujourd'hui. $14.95 et PLUS
FAITES A LA MAIN AU CANADA
EN VENTE CHEZ:
United Cigar et Woolco
Comerford's
La Baie
Simpson's
Sears
Tobacco Road
Top's Tobacco
Eaton's
Windsor Cigar
Cara
Lampliter's
The Calumet Smoke

I.G.A. CORRECTION
Dans l'annonce d'hier, en page 37, les items suivants auraient dus se lire comme suit:
JEUNES DINDES
CONGELEES
Catégorie Canada "Utilité"
de 6 à 16 lb. ..... lb 98¢
JEUNES DINDES
Congelées Catégorie
Canada "A"
de 6 à 16 lb. ..... lb 1.19

L'impôt foncier fait un saut de 21% à Hull

par Gilles Laframboise

HULL — Le propriétaire d'une maison évaluée à $15,000, à Hull, verra sa prochaine facture de taxes augmenter de 21 pour cent!

C'est ce qui ressort du budget qu'ont adopté hier les membres du conseil municipal de Hull.

Pour l'année qui se termine, le propriétaire d'une telle maison (qui se vend sur le marché aux environs de $38,000) avait dû payer $449 à la ville si on ne tient pas compte des taxes d'amélioration locale qui varient d'un quartier à l'autre.

En 1979, il devra acquitter un montant de $545, soit une augmentation de $97 ou 21 pour cent de sa facture 1978.

Les taux comparatifs de taxes par $1,000 d'évaluation se présentent donc ainsi:

	1978	1979	Augmentation (diminution)
A- La ville de Hull (taxe générale et service de la dette)	$21.382	$26.77	$5.388
B- Organismes régionaux (CRO et CTCRO)	$4.044	$4.23	$0.186
TOTAL de A et B	$25.426	$31.00	$5.574

A ces taux qui sont calculés à partir de l'évaluation de la maison, il faut ajouter les taxes de service par logement. Ainsi, le service de l'aqueduc qui coûtait $30 par logement cette année passera à $40 en 1979. Le service de l'enlèvement des ordures, lui, passera de $37.54 à $40.94 sur le prochain compte de taxes.

Revenus

Pour rencontrer ses nouvelles dépenses de $31,600,000, soit une augmentation de 10.6 pour cent par rapport au budget de cette année, la ville compte d'abord aller chercher la plus grande partie de ses revenus (52 pour cent) par les taxes foncières. Cette année, les taxes foncières ne représentaient que 46 pour cent des revenus.

La deuxième source de revenus la plus importante l'an prochain sera la contribution des gouvernements pour les édifices et terrains situés à Hull. Ces subventions se traduiront par des revenus d'environ $5 millions ou 16 pour cent de l'ensemble.

Les retombées de la taxe de vente viennent ensuite au troisième rang avec $3.6 millions ou 11 pour cent du total des revenus.

Le 19 pour cent qui reste viendra des loisirs et culture, de l'aqueduc, des amendes, des revenus de placements, des licences et permis, des parcomètres, etc.

Dépenses

Tous ces revenus serviront à financer 11 services dont le plus important est le service de la dette qui exigera à lui seul 21 pour cent de l'ensemble des dépenses, soit $6.7 millions. Par service de la dette, on entend les paiements à faire pour rembourser les emprunts faits dans le passé.

Les autres services entraîneront les dépenses suivantes:

-Loisirs et culture 13% $4.2 millions

-Police 13% $4.2 millions

-Transport routier 14% $4.4 millions

-Hygiène du milieu 10% $3.0 millions

-Incendies 8% $2.67 millions

-Administration générale 8% $2.38 millions

-Déficit CTCRO 4% $1.2 million

-CRO 2% $727,000

-Urbanisme 2% $593,000

-Divers et imprévus 5% $1.6 million

Pas dramatique

Pendant la présentation du budget à la presse hier, le maire Gilles Rocheleau a soutenu que même si les contribuables hullois auraient à absorber d'importantes augmentations de taxes l'an prochain, ils étaient avantagés par rapport aux résidants des autres municipalités du Québec.

Se référant à des études provinciales, le maire de Hull a soutenu que c'est cette ville qui exige le plus faible effort fiscal de ses contribuables.

Il a qualifié les augmentations annoncées de «pas dramatiques, pas étouffantes»: «c'est encore moindre que partout ailleurs au Québec», a-t-il dit.

M. Rocheleau s'est aussi dit heureux du fait que ce soit maintenant «les gros» qui fournissent maintenant à 60 pour cent des revenus, alors qu'en 1972 leur contribution ne représentait que 35 pour cent du financement de la ville. **(Autres textes, page 14.)**

Clair: «le meilleur contrat de sa vie»?

par Denis Huppé

OTTAWA — «Nous n'avons jamais congédié Frank Clair, ni lui avons-nous demandé de remettre sa démission. Nous lui avons plutôt offert le meilleur contrat de sa vie.

«Jake Dunlap n'a jamais saboté le travail de Frank, au contraire, il a fait tout ce qu'il a pu pour rendre service à l'équipe».

Telles ont été les réactions de Allan Waters et Terry Killty, respectivement président et vice-président exécutif des Rough Riders d'Ottawa, suite à l'annonce du départ fracassant de celui qui a été le directeur-gérant de l'équipe au cours des neuf dernières saison.

«Nous avons offert a Frank ce que nous considérons être le meilleur contrat (de deux ans) pour le bien de l'équipe et son bien personnel, compte tenu du fait qu'il a annoncé son intention de prendre sa retraite dans deux ans», de dire Waters. Nous sommes très déçus de sa réaction».

Clair a quitté l'équipe en claquant la porte plutôt que d'accepter des responsabilités autres que celles de directeur-gérant.

La direction des Rough Riders lui avait offert le poste de vice-président de l'équipe et directeur du recrutement. «Nous sommes convaincus que Frank aurait été en mesure de mieux rendre service aux Rough Riders de cette façon. Il n'a pas son pareil pour reconnaître le talent.

Le départ précipité de Clair ne résout en rien les problèmes des Rough Riders, qui voyaient en lui, George Brancato (instructeur-chef), Dunlap (directeur-gérant) et Kielty, le meilleur groupe de dirigeants de la Ligue canadienne de football.

Pour ce qui est de Dunlap, il n'a pas encore signé d'entente en bonne et due forme avec les Riders. **Voir page 21.**

LE DROIT

66e ANNEE — No 221

VENDREDI

15 DECEMBRE 1978

LE NUMERO: 15¢

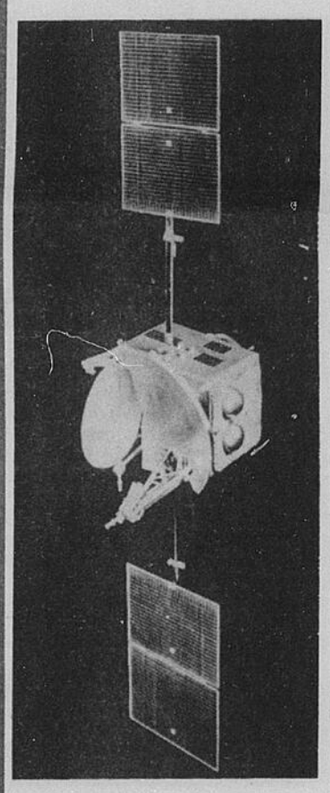


Entraînement au handball

(Photo LE DROIT, par Michel Lafleur)

L'équipe de handball de l'école Ste-Famille de Thurso recevra plusieurs des formations de la ligue provinciale juvénile de handball en fin de semaine à la polyvalente Le Carrefour de Pointe-Gatineau. Ici, l'instructeur Guy Bélanger, en maillot rouge, donne ses derniers conseils à ses joueurs, lors de la phase terminale de l'entrainement. Voir détails en page 22.

aujourd'hui



Qui est Anik?

- Page 3

Société des alcools: encore fermée

- Page 2

sommaire

Annonces classées .. 26 à 31, 36-37
Cinémas-spectacles . 16 à 19
Editorial 6
Economie 38-39
Horoscope 10
Hull et Québec ..... 13 à 15
Nécrologie 25
Pages sociales ..... 33 à 35
Sport ..... 21 à 24

météo



Minimum (cette nuit) ..... -4

Maximum (demain) 0

Israël refuse encore

JERUSALEM (AFP) — A l'issue de la réunion extraordinaire du cabinet israélien, aujourd'hui, M. Menahem Begin, le premier ministre, a annoncé que le gouvernement rejette les exigences égyptiennes de modification du traité de paix et accuse l'Egypte de porter l'entière responsabilité de la non-signature du traité.

Le communiqué du gouvernement, tel qu'il a été lu par M. Begin, précise que «le gouvernement est prêt à signer immédiatement le projet de traité de paix approuvé par lui le 11 novembre 1978». Il ajoute que «la non-signature de ce traité retombe entièrement sur l'Egypte».

Au cours des contacts qui ont eu lieu cette semaine par l'entremise des Etats-Unis, ajoute le communiqué, Israël a été confronté aux exigences suivantes, qui sont nouvelles et qui n'étaient pas contenues dans les accords de Camp David et les vident de toute signification».

«Ces conditions, a poursuivi le premier ministre, sont:

1) - L'exigence égyptienne de conditionner l'échange d'ambassadeurs à l'instauration de l'autonomie palestinienne, tout au moins dans le secteur de Gaza,

2) - Le changement radical de clauses de l'article IV du projet de traité de paix qui porte sur la révision des accords de sécurité dans le Sinaï, au terme de cinq ans,

3) - La lettre «interprétative» de l'article VI, qui en invalide la signification,

4)- La fixation d'une «Date-objectif» portant sur l'instauration de l'autonomie en Cisjordanie et à Gaza».

«Le gouvernement d'Israël, a-t-il dit, rejette la position américaine et sa manière d'interpréter les propositions égyptiennes. Le gouvernement israélien est toutefois prêt à réviser le texte de la lettre accompagnant le traité et précisant les conditions d'instauration de l'autonomie».

Répondant aux journalistes, M. Menahem Begin a déclaré qu'il «regrettait profondément que le traité de paix n'ait pas été signé à l'échéance du 17 décembre, mais que cela ne dépendait pas de lui». «Nous étions prêts à le signer et s'il ne l'est pas, c'est entièrement de la faute de l'Egypte», a-t-il ajouté.

M. Begin a toutefois souligné que cette date «n'est pas significative». «Rien de tragique ne s'est passé et nous continuerons à négocier, jusqu'à ce que nous puissions parvenir à un accord», a-t-il dit.

Le premier ministre a déclaré également que la «position américaine est unilatérale, penche du côté égyptien et de ce fait complique et rend les négociations plus difficiles».

• Tous les jeunes handicapés francophones de l'Ontario y seront bientôt regroupés

Une nouvelle école spécialisée à Ottawa

par Daniel Morin

TORONTO — Une nouvelle école pour tous les enfants francophones de la province ayant des problèmes d'apprentissage sera établie prochainement, à Ottawa.

C'est ce qu'a annoncé officiellement ce matin, le ministre de l'Education et des Collèges et Universités de l'Ontario, Mme Bette Stephenson, lors d'une déclaration à l'Assemblée législative.

Une autre école, pour les élèves anglophones, sera créé à Milton.

Cette initiative s'inscrit dans le cadre d'un vaste programme destiné à améliorer les services d'éducation pour les enfants qui, à cause de divers handicaps, ne peuvent s'intégrer dans le système normal.

Au cours des prochaines semaines, tous les conseils scolaires seront avisés d'établir un programme d'identification rapide afin que les besoins d'apprentissage de chaque enfant faisant son entrée à l'école puissent être immédiatement cernés.

De plus, les conseils scolaires auront désormais la responsabilité de procurer des programmes d'éducation spécialisés pour les enfants ayant des difficultés d'apprentissage, notamment en ce qui a trait à la compréhension ou à l'usage de symboles ou de la langue parlée.

Le ministère procurera également du matériel d'enseignement et, a déclaré le ministre, il est entendu que plusieurs universités offriront désormais des programmes aux éventuels professeurs qui travailleront avec des enfants difficiles.

Enfin, les mesures annoncées par Mme Stephenson comprennent des amendements importants à la Loi de l'éducation. Par exemple, à l'heure actuelle, les programmes d'éducation spéciale sont optionnels, mais des amendements seront apportés de façon à mettre la responsabilité sur le dos des conseils scolaires et d'assurer que tous les enfants sous leur juridiction disposent de services éducatifs appropriés.

Par ailleurs, les conseils devront désormais "prendre toutes les mesures raisonnables pour aider les parents ou les gardiens d'un enfant à obtenir des services non éducatifs» lorsque l'enfant est exclu des écoles pour les retardés mentaux, a enfin déclaré le ministre Stephenson.

Vénus: une lueur mystérieuse

MOUNTAIN VIEW, Californie (AP) — Une lueur jamais observée auparavant a été repérée près de la surface de Vénus par deux des cinq sondes américaines qui ont réussi à franchir l'épaisse atmosphère vénusienne.

Mais les scientifiques qui dépouillent la moisson de renseignements qu'ils ont désormais à leur disposition ne sont pas d'accord sur la façon d'interpréter cette lueur enregistrée par les sondes qui ont atterri du côté nocturne de la planète.

Pour l'un d'entre eux, l'atmosphère vénusienne, chargée comme elle est de gaz carbonique à haute température, pourrait brûler spontanément près de la surface.

Pour un autre, il y aurait quelque chose de lumineux sur la surface.

Quatre sondes se sont écrasées comme prévu sur Vénus. Une cinquième a brûlé dans l'atmosphère tandis que la sixième est restée en orbite autour de la planète.

Pour les scientifiques, les premières informations disponibles confirment la théorie selon laquelle l'atmosphère vénusienne est un exemple gigantesque de "l'effet de serre" qui pourrait peut-être se produire un jour sur Terre.

L'atmosphère de Vénus est en effet composée à 97 pour cent de gaz carbonique. L'énergie solaire qu'elle absorbe est transformée en chaleur, ce qui provoque l'élévation de la température.

Mackasey à Air Canada

OTTAWA (PC) — L'ancien ministre libéral et candidat défait lors des dernières élections complémentaires du mois d'octobre, M. Bryce Mackasey vient d'être nommé président du conseil d'administration d'Air Canada.

Le premier ministre Trudeau a confirmé la nouvelle hier au cours de sa conférence de presse hebdomadaire à Ottawa, en soulignant que M. Mackasey est un homme plein d'énergie.

Le président d'Air Canada, M. Claude Taylor, a fait savoir, pour sa part, qu'il était heureux de la nomination de M. Mackasey qui remplace M. Pierre Taschereau. Ce dernier demeurera membre du conseil d'administration, mais il désirait quitter la présidence pour des raisons personnelles.

Né à Québec, il y a 57 années, M. Mackasey a été élu pour la première fois à la Chambre des communes, en 1962 comme député de Verdun.

En 1968 il fut nommé ministre du Travail, puis ministre de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration en 1972, ministre des Postes en 1974 et enfin ministre de la Consommation et des Corporations en 1976.

En septembre 1976, quelques mois après un remaniement ministériel où il avait perdu son portefeuille, M. Mackasey annonçait qu'il quittait la scène fédérale pour aller faire échec au Parti québécois.

Il fut candidat libéral aux élections du 15 novembre 1976 et est devenu député du comté Notre-Dame-de-Grâce à l'Assemblée nationale.

Moins de deux ans plus tard, il remettait sa démission. Puis, lorsque M. Hugh Poulin, autrefois député libéral dans Ottawa-Centre fut nommé à un poste de juge en Ontario, M. Mackasey fut choisi candidat libéral.

Cependant, c'est le conservateur, Robert de Cotret qui a remporté le comté et M. Mackasey est arrivé en troisième place, derrière le candidat néo-démocrate.

M. Mackasey a commencé sa carrière politique comme conseiller municipal à Verdun où il vit toujours avec son épouse Margaret et ses quatre enfants.

Jean-Guy Larivière: une décision au plus tard demain

par Gilles Bernier

QUEBEC — C'est aujourd'hui ou demain que le député de Pontiac-Témiscamingue, Jean-Guy Larivière, doit décider de façon définitive s'il abandonne son siège à l'Assemblée nationale.

M. Larivière a fait savoir au DROIT qu'il avait certaines consultations à faire aujourd'hui avant d'annoncer ce qu'il adviendra de son avenir personnel.

Il n'a toutefois pas voulu préciser la nature de ces consultations.

Il n'a pu dire non plus si l'annonce de se décision sera faite d'abord dans son comté ou à l'Assemblée nationale.

M. Larivière a rappelé que c'est à la suite de nombreuses pressions et surtout de l'intervention de M. Robert Bourassa qu'il avait accepté, en 1976, de solliciter un nouveau mandat.

Devant une conjoncture qui s'avérait néfaste au Parti libéral, dans le comté de Pontiac-Témiscamingue, on craignait que le choix d'un nouveau candidat entraîne une scission au niveau de l'association de comté.

Mercredi, l'épouse de M. Larivière avait fait savoir que la démission de son mari avait été discutée mais que la décision définitive n'avait pas encore été prise. Elle affirmait toutefois que cette décision serait prise avant la fin du mois.

Garneau

Quant au député de Jean-Talon, Raymond Garneau, on sait maintenant qu'il profitera de la dernière journée de la présente session pour annoncer son retrait de la vie politique.

L'adversaire défait de Claude Ryan, lors du congrès à la direction du Parti libéral du Québec en avril dernier, ne s'est jamais senti à l'aise, depuis, dans les rangs libéraux.

C'était un secret de polichinelle que M. Garneau remettait sa démission de l'Assemblée nationale. Seul restait à déterminer la date où le geste serait posé.

On se doutait bien, depuis quelques jours, que le député de Jean-Talon profiterait de la dernière semaine de la présente session, mais un proche collaborateur de ce dernier a fait savoir, hier, que M. Garneau attendrait à la toute fin des travaux parlementaires, fort probablement jeudi prochain, pour rendre sa décision officielle.

Selon cette même source, il n'est absolument plus question pour l'actuel député de Jean-Talon de tenter sa chance sur la scène fédérale. M. Garneau veut maintenant faire carrière dans l'entreprise privée, même s'il n'a pas encore accepté aucun poste.



Après le sinistre

Un incendie a détruit l'édifice du 169, chemin Montréal, à Vanier. Dans la photo, prise ce matin, à la toute fin du sinistre, nous apercevons le chef adjoint du Service des incendies de Vanier, M. Gaston Guénette, qui accompagné de ses confrères, se préparent à fouiller les ruines de ce qui a été un salon de coiffure pour dames et deux appartements.

(Photo Le Droit par François Roy)

Le feu détruit un immeuble

par Ghyslain Charron

VANIER — Un immeuble abritant un salon de coiffure pour dames et deux appartements a été détruit par un incendie qui s'est déclaré à l'arrière de l'édifice, à 4h 20, la nuit dernière, à Vanier.

Selon les pompiers qui ont été appelés à circonscrire le sinistre au 169, chemin Montréal, à Vanier, c'est un policier de la Sûreté municipale d'Ottawa, passant par là, qui a donné l'alerte à ses confrères de la municipalité de Vanier.

Après plus de quatre heures de travail, les pompiers de Vanier n'ont pu que constater la destruction de l'édifice, propriété, semble-t-il, d'une citoyenne d'origine allemande, résidante de Vanier. Cet incendie a nécessité la vigilance de 28 pompiers qui ont réussi à empêcher les flammes de se propager aux commerces avoisinants: une succursale de la compagnie Household Finance, au 171, chemin Montréal, et a un restaurant chinois, le Yees, situé au 165, de la même rue.

Bien qu'une rumeur ait circulé quant à la possibilité de l'existence d'un cadavre dans un appartement, à l'étage supérieur, le chef adjoint du Service des incendies de Vanier, M. Gaston Guénette, l'a nié.

L'incendie aurait pris naissance à l'arrière de l'édifice. Une fournaise à l'huile aurait explosé peu après le début du sinistre.

Le chef adjoint des pompiers de Vanier a déclaré au DROIT que personne n'était présent dans l'un ou l'autre des appartements au moment du sinistre. Plus amples détails seront connus au cours de la soirée ou de la nuit prochaine. C'est le capitaine Martel qui a été chargé de l'enquête.

Vol de $50,000 chez St-Amour

HULL — La mercerie Hervé St-Amour, au centre Fleur de Lys, en face de place Cartier, a été dévalisée d'environ $50,000 en marchandise, hier soir, après la fermeture du magasin.

Selon la police de Hull, quand le système d'alarme a fonctionné et que les enquêteurs sont arrivés sur les lieux, vers 9h 15 hier soir, les voleurs et la marchandise étaient disparus.

Le capitaine Robert Laramée, de la Sûreté municipale de Hull, a souligné qu'il n'y avait pas eu d'entrée par effraction et qu'on soupçonnait que les malfaiteurs se soient cachés à l'intérieur du magasin après les heures de fermeture.

« Ce fut un vrai travail de professionnel», de dire le capitaine Laramée, en précisant que parmi la marchandise volée il y avait 148 manteaux, dont huit manteaux de fourrure.

MacAulay président de l'Hydro

TORONTO (PC) — M. Hugh Leopold MacAulay, âgé de 53 ans, un ami de longue date et conseiller du premier ministre William Davis, a été nommé à la présidence de l'Hydro-Ontario, aujourd'hui.

• Election partielle en Ontario

Victoire conservatrice dans Sault-Ste-Marie

SAULT-STE-MARIE (D'après CP) — Le candidat progressiste-conservateur, M. Russ Ramsey, a facilement remporté la victoire au cours de l'élection partielle qui s'est déroulée en Ontario, hier.

D'après le résultat du scrutin, Ramsey a obtenu 15,889 votes tandis que le candidat néo-démocrate, Ron Moreau, a reçu 10,107 votes et que le candidat du Parti libéral, Ron Luciano s'est classé troisième avec moins de 4,504 voix.

Le candidat progressiste-conservateur est animateur de la radio locale. Il a assuré le comté au Parti conservateur pour une vingt-septième année consécutive. Le portrait à l'Assemblée législative se dessine maintenant comme suit: 58 conservateurs, 34 libéraux et 32 néo-démocrates.

Cette élection a été appelée après le décès du député John Rhodes, ministre du Tourisme à ce moment-là, qui a toujours été l'homme le plus populaire de la ville.

Deux autres élections partielles sont attendues au cours de la prochaine année à cause des postes laissés vacants par le départ de l'ancien chef du NPD, Stephen Lewis, dans Scarborough-Ouest ainsi que celui du député Ian Deans, de Hamilton-Wentworth.

Ramsey, immédiatement après sa victoire éclatante a déclaré à des journalistes qu'il a toujours cru en ses chances de remporter le siège mais, qu'il ne s'attendait pas à une aussi écrasante majorité.

Participation

Les porte-parole du Parti conservateur ont souligné que seulement 60 pour cent des 51,000 électeurs éligibles se sont présentés aux différents bureaux de scritin. Durant toute la journée, des chutes de neige ainsi qu'une température juste au-dessus du point de congélation ont fait que les rues étaient très glissantes.

3 morts dans une collision frontale

GLOUCESTER — Trois femmes dont la Sûreté municipale de Gloucester n'a toujours pas révélé l'identité ont péri dans une collision frontale survenue vers 10h 40 hier, sur la route 31 à un quart de mille du chemin Rideau.

Les deux premières personnes à perdre la vie prenaient place sur la banquette avant d'une voiture se dirigeant en direction nord sur l'autoroute et l'autre était assise sur la banquette arrière de l'automobile venant en sens opposé.

Un homme et une femme installés sur la banquette avant de ce dernier véhicule ont pour leur part été blessés et transportés à l'Hôpital municipal où ils ont reçu les premiers soins.

Sentence exemplaire

HULL — Le juge Lionel Mougeau du Tribunal de la jeunesse a condamné cette semaine un adulte de 22 ans à un an d'emprisonnement pour avoir contribué à la délinquance d'une jeune fille d'âge mineur.

En rendant sa sentence à l'endroit de Gaétan Régimbald du 230, rue Mutchmore, le juge Mougeau a souhaité que les divers média rendent public ce qu'il a qualifié de «sentence exemplaire» afin de décourager de tels actes à l'avenir.

Régimbald était accusé de s'être servi de la jeune fille, qui est âgée de 17 ans comme complice dans le trafic de stupéfiants. Les incidents reprochés sont survenus le 4 septembre dernier.

Le procureur de Régimbald, M. Luc Marchildon, en appellera de la sentence.

Société des alcools du Québec

Des magasins sont fermés

MONTREAL (PC) — La moitié des magasins de la Société des alcools du Québec sont fermés aujourd'hui alors que les employés des 120 magasins de la région de Montréal, qui comprend l'Outaouais, tiennent une assemblée générale. Le contrat pour le renouvellement de la convention collective des employés de la SAQ est échue depuis le 30 juin et les négociations sont au point mort.

L'assemblée générale a été convoquée notamment pour étudier la situation engendrée par les 87 suspensions survenues récemment dont certaines pour activités syndicales, aux dires du syndicat.

Le Syndicat des employés de magasin et de bureau de la SAQ, dont le droit de grève est acquis depuis le 15 novembre, tente encore une fois cette année d'obtenir la parité avec les travailleurs du secteur de l'alimentation au détail.

Le président du syndicat, M. Ronald Asselin, affirme que les négociations, commencées le 28 avril, piétinent depuis ce temps et laissent encore une telle distance entre les parties que le conciliateur n'a pas réussi à les réunir en face à face depuis deux semaines.

Le syndicat demande que le salaire soit porté à $272 après deux ans et demi d'ancienneté, ce qui correspond à ce que gagnait en septembre 77 un commis à l'emploi de Steinberg avec la même expérience. Le salaire actuel dans l'alimentation au détail est maintenant de $297 pour une semaine de travail inférieure d'une heure.

La SAQ offre un salaire de $239 après cinq ans d'expérience et retire la clause d'indexation déjà négociée.

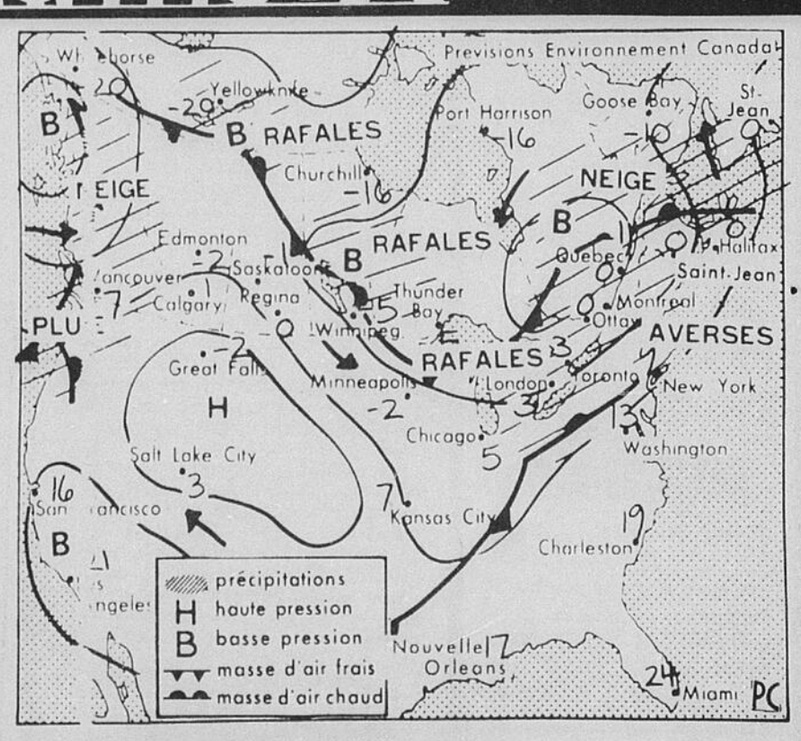
Campagne d'information

L'assemblée générale servira également à informer les syndiqués au sujet d'une campagne d'information du public qui sera entreprise à l'occasion des Fêtes. Les plans de cette campagne prévoient entre autres choses le paiement d'annonces dans les journaux à compter d'aujourd'hui.

Il est donc fort peu probable que les services de la SAQ soient de nouveau perturbés d'ici Noël si la stratégie syndicale prévoit de s'attirer la sympathie de la clientèle. En outre, le conseil général du syndicat, au cours d'une réunion au mois de novembre, avait décidé d'écarter le recours à la grève générale à court terme. Selon M. Asselin, il n'y a aucune raison justifiant pour le moment que l'on revienne sur cette décision.

En fait, les employés de la SAQ ont intérêt plutôt à retarder l'échéance du recours à la grève afin d'ajuster leur action avec d'autres groupes d'employés de l'Etat actuellement en négociation ou sur le point de s'y mettre. L'enjeu de taille, le retrait ou une réduction de leur clause d'indexation, aura pour effet de rapprocher des syndiqués qui auraient affronté sans cela séparément le gouvernement comme en 1976.

la météo



Après quelques percées de soleil, aujourd'hui, le ciel redeviendra nuageux pour samedi et dimanche, avec de la neige occasionnelle les deux jours. Les températures seront plutôt douces, cependant, avec un maximum de zéro. Le minimum la nuit prochaine sera de -4. Le soleil se couche cet après-midi à 4h 19, et nous revient demain à 7h 37.

TORONTO (PC) — Températures enregistrées dans quelques villes d'Amérique du Nord et quelques endroits de villégiature.

	Min	Max
Vancouver	*3*	*9*
Victoria	*4*	*10*
Edmonton	*-2*	*1*
Calgary	*0*	*5*
Regina	*-10*	*0*
Winnipeg	*-12*	*-9*
Toronto	*-5*	*0*
Ottawa	*-10*	*-8*
Montréal	*-5*	*-4*
Québec	*-3*	*-3*
Moncton	*-3*	*3*
Halifax	*2*	*6*
Charlottetown	*-3*	*2*
Saint-Jean, T.-N.	*-11*	*2*
New York	*2*	*3*
Washington	*2*	*5*
Tampa	*9*	*21*
Miami	*14*	*24*
Los Angeles	*13*	*23*
San Francisco	*4*	*16*
Acapulco	*23*	*33*
La Havane	*21*	*26*
Nassau	*21*	*26*

Noël... le temps des cadeaux

BIBLES
CRECHES
CROIX
MEDAILLES
STATUES
TABLEAUX
LIVRES
PLAQUES

Nouvel emplacement Liturgica
Parc commercial Admiral, unité 316
1228, chemin Innes. (613) 745-1537

Les plus jolies choses pour Noël viennent de chez BOWRING

POUR VENDRE VOTRE PROPRIETE

Le rendez-vous de l'immeuble

J. DAN BRUNET & FILS LTEE

Realtor — 770-9550

Brigham
Les meilleures pipes qui soient



Grâce à son filtre de bois unique en son genre, la PIPE BRIGHAM vous assure toujours le plaisir d'une pipée savoureuse et raffinée. Venez voir la collection complète dès aujourd'hui. $14.95 et PLUS

FAITES A LA MAIN AU CANADA

EN VENTE CHEZ:

United Cigar et Woolco
Comerford's
La Baie
Simpson's
Sears
Tobacco Road
Top's Tobacco
Eaton's
Windsor Cigar
Cara
Lampliter's
The Calumet Smoke

I.G.A. CORRECTION

Dans l'annonce d'hier, en page 37, les items suivants auraient dus se lire comme suit:

JEUNES DINDES
CONGELEES
Catégorie Canada "Utilité"
de 6 à 16 lb. ..... lb 98¢

JEUNES DINDES
Congelées Catégorie
Canada "A"
de 6 à 16 lb. ..... lb 1.19

• *«Piloté» par Télésat à partir de Vanier*

Anik B rejoint sur orbite les autres satellites canadiens

par Pierre Ouimet

OTTAWA — Ce soir, à 19h 21 précises, Anik B, le nouveau satellite du système de communications canadien, doit commencer sa longue trajectoire autour de la terre, à partir du cap Canaveral, en Floride.

Après le lancement, qui est effectué par la NASA et qui ne durera pas plus de 24 minutes, 45 secondes, c'est la firme canadienne Télésat, de son centre de «pilotage» d'Ottawa (situé dans l'un des édifices du 333, Chemin River, à Vanier), qui contrôlera la mise sur orbite et le fonctionnement d'Anik B, avec une batterie d'ordinateurs, de techniciens et d'antennes émettrices-réceptrices.

Ce satellite est le quatrième appareil de la série Anik et le neuvième satellite canadien de communications à être placé en orbite autour de la terre.

Le lancement et la construction d'Anik B auront coûté, en tout, plus de $40 millions. Il doit entrer en service complet vers la mi-1979 et l'on ne prévoit pas pouvoir s'en servir pour plus de 7 ans en tout.

Comme ses prédécesseurs du programme Anik, il servira à transmettre à 105 antennes réceptrices, disposées sur le vaste territoire canadien, une foule de signaux de communications, comme la programmation de Radio-Canada, les communications de Bell Canada ou des télécommunications CN, en plus de permettre la réalisation de 14 projets-pilotes de recherche, parrainés par le ministère fédéral des Communications.

Contrairement à Anik A-I, A-II et A-III, ce nouveau satellite pourra diffuser sur deux bandes de fréquence au lieu d'une seule, ce qui lui permettra de véhiculer encore davantage de messages et d'images.

Ces deux bandes de fréquence se situent dans ce qu'on appelle les «gigahertz» ou «Super Hautes Fréquences» (par opposition à UHF ou à VHF). Ce sont des micro-ondes, car un gigahertz correspond à 1 milliard de cycles par seconde. En comparaison, la radio MA diffuse en kilohertz (un KHz correspond à 1,000 c.p.s.) et la radio MF, en mégahertz (un MHz correspond à 1,000,000 de c.p.s.).

La première bande, identique à celle de Anik A-III, permettra l'utilisation de 12 «canaux», tandis que la deuxième donnera six canaux supplémentaires. Avec un seul canal, on peut transmettre jusqu'à 960 circuits téléphoniques à sens unique ou un seul programme de télévision. Radio-Canada a loué trois de ces canaux, ce qui lui permet de dire que sa programmation atteint 98 pour cent de la population canadienne.

Une fois «branché», Anik B prendra en charge toutes les fonctions assurées par les satellites Anik A-I et A-II, qui sont arrivés à peu près au terme de leur «vie» utilisable. Pour Anik A-III, lancé en 1975, il reste encore trois années de vie (la vie d'un satellite dépend principalement du carburant qui lui reste).

La deuxième bande de fréquences servira surtout à la recherche. Le ministère des Communications a déjà loué quatre des six canaux de cette bande pour deux ans, au prix de $36 millions. Les 14 projets-pilotes que ce ministère parrainera permettront entre autres, de réaliser des expériences de télé-médecine, de télé-éducation, de communications interactives pour les Inuits et autres habitants du Grand Nord, ainsi que de connaître le fonctionnement des micro-ondes de communication en milieu urbain.

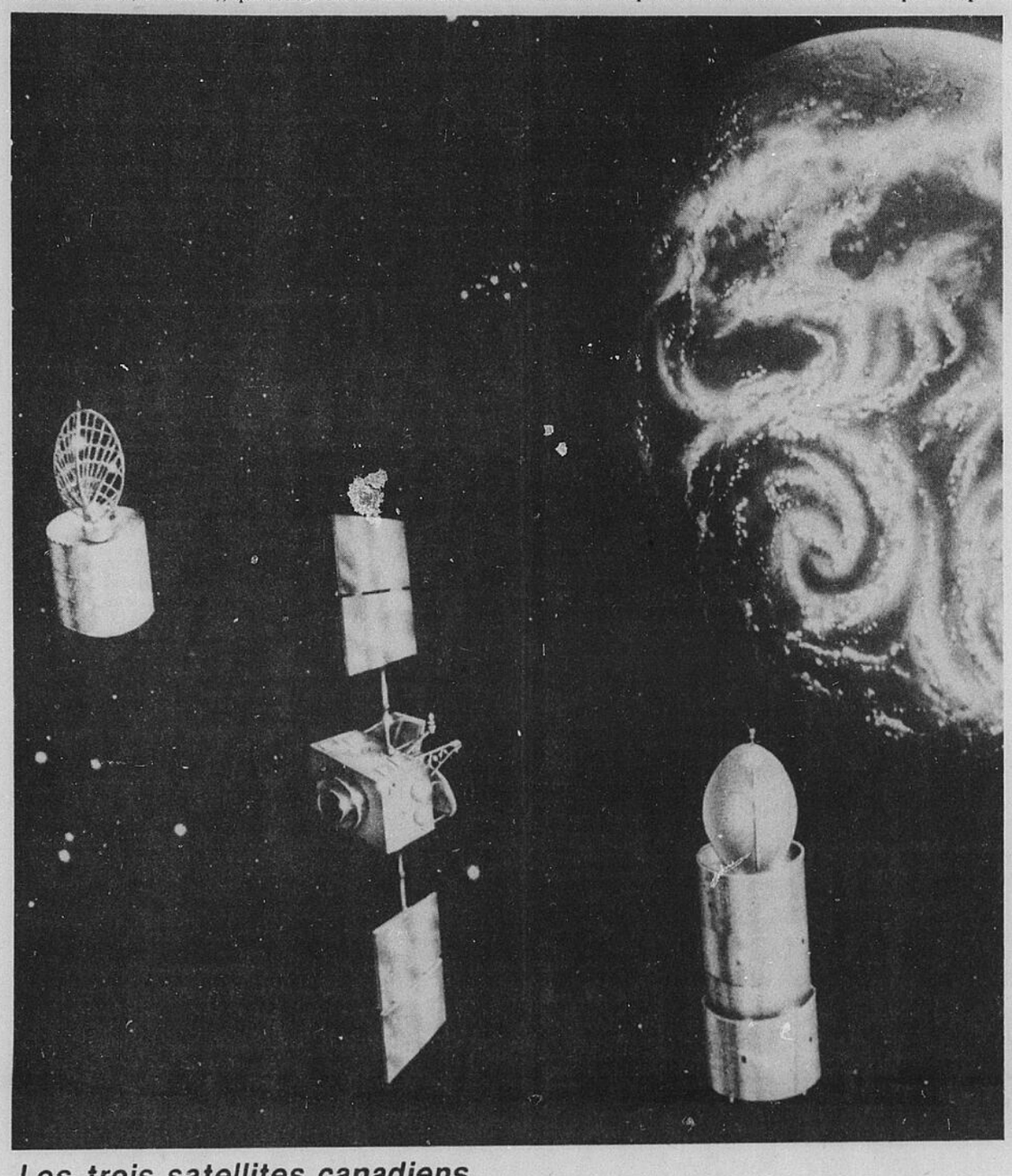
Le satellite pourra aussi servir en des circonstances spéciales. Par exemple, on s'était servi du système Anik, l'hiver dernier, quand un satellite russe s'est écrasé en terre canadienne.

Anik B part aussi rejoindre environ 3,000 autres satellites de la terre, lancés par l'homme depuis le début de l'ère spatiale. Une proportion importante de ceux-là ne sont plus que des déchets spaciaux, car ils ont dépassé leur capacité de vie ou ont fait défaut. Mais la plupart sont très sophistiqués et servent souvent à des fins militaires.

Il n'est également qu'une étape du programme d'Anik, car d'ici trois ans, on lancera Anik C, qui prendra la relève. Les ingénieurs sont même déjà en train de planifier la mise au point d'Anik D.

Télésat, qui assure toute la gestion du programme, est une société commerciale dont 50 pour cent des actions sont détenues par une série de compagnies de téléphone et de télécommunications. L'autre groupe d'actions appartient au gouvernement fédéral, qui a droit de regard sur tous les projets spaciaux entrepris par la Société.

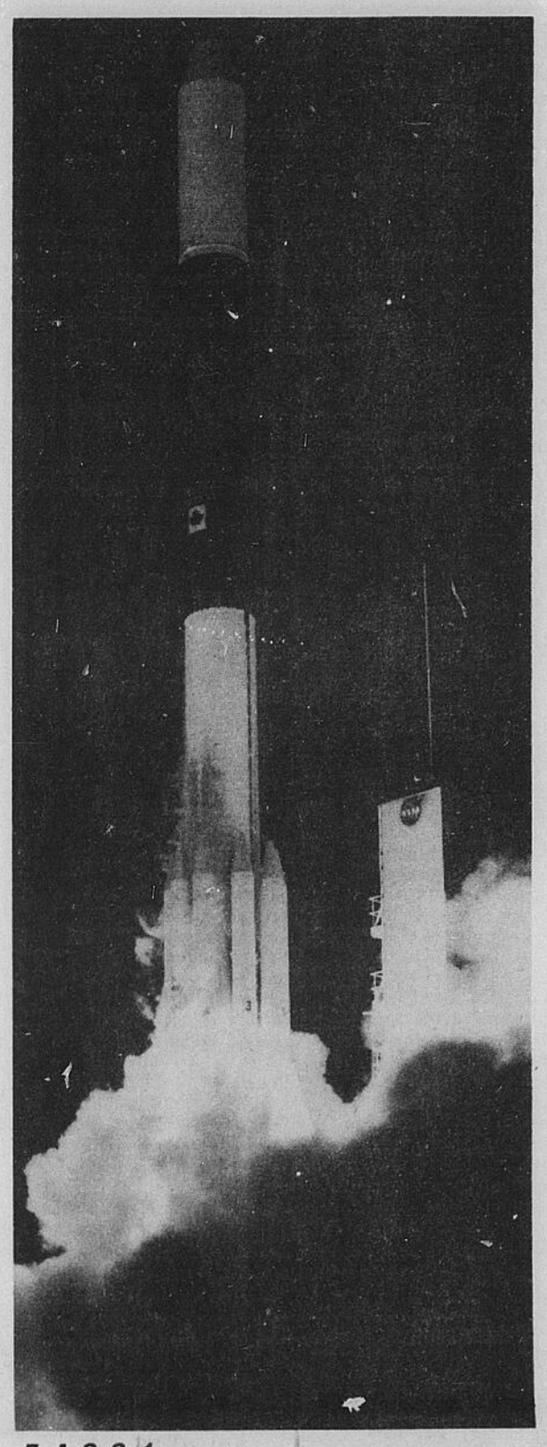
Le satellite que Télésat lance aujourd'hui a été construit en majeure partie par la société américaine RCA. Le sous-traitant canadien le plus important, la Spar Aerospace Ltd, de Ste-Anne-de-Bellevue, a dessiné et construit les instruments de communications, dont l'antenne du satellite.



Les trois satellites canadiens

Un dessin d'artiste représente trois satellites de la Télésat Canada. Le premier, à l'extrême gauche, c'est Anik A-III, déjà en place depuis 1975. Anik B, au centre, lancé aujourd'hui. L'autre, Anik-C, est déjà en construction et doit rejoindre les autres en 1981.

(Photo Télésat Canada)



5,4,3,2,1 . . .

La longue fusée Delta 3914 qui lance Anik B, ce soir, est presque en tous points semblable à celle-ci, qui a propulsé Anik A-I, en 1972. Le satellite est placé tout au bout de l'engin spatial. Une mise à feu comme celle-ci doit avoir lieu à 19h 21, à partir du Cap Canaveral.

(Photo NASA)

$19 millions pour 1,485 secondes

par Pierre Ouimet

OTTAWA — Comme tout projet spatial, le lancement d'Anik B comporte des données d'une envergure étonnante.

Par exemple, la fusée américaine de type Delta, remplie de milliers de gallons d'oxygène liquide et de carburant de moteur à réaction, mesure une centaine de pieds de hauter.

Lors de la mise à feu, à 19h 21 précises, elle donnera une poussée approximative de 500,000 livres et ne mettra que 24 minutes 45 secondes à propulser le satellite hors de l'attraction terrestre. A ce moment-là, quelque part au-dessus de l'océan Pacifique, Anik B sera complètement séparé de la fusée. Ce «service, y compris les 18 simulations réalisées au cours des derniers mois, aura coûté, à lui seul, plus de $19 millions.

En comparaison, le satellite lui-même ne pèsera que 470 kg, un peu plus de 1,000 livres, quand il aura atteint orbite définitive. Il sera propulsé jusqu'à 35,790 km de la terre et atteindra une vitesse «de pointe» de 36,900 km à l'heure, avant de se stabiliser à une vitesse de 11,062 kilomètres à l'heure.

Approximativement une heure et 20 minutes après la mise à feu, Anik B doit tomber sous le contrôle du centre de contrôle d'Ottawa, où sont installés une cinquantaine d'experts et de techniciens, aidés de cinq mini-ordinateurs.

Les «ordres» du centre de contrôle d'Ottawa et les relevés de la position du satellite seront transmi ou reçus de trois stations terrestres. La station spaciale principale est située à Allen Park, à une centaine de milles au nord de Toronto, près d'Owen Sound. Les deux autres sont situées à Carnarvon, en Australie, et à Fucina, près de Rome, en Italie. Ces deux dernières stations sont nécessaires quand le satellite et rendu de l'autre côté de la terre.

Anik B est un satellite «géostationnaire», c'est-à-dire qu'il fera toujours face au Canada, durant ses sept années de service. Il restera à peu près au même point dans l'espace, à une altitude de 35,790 kilomètres, directement au-dessus de l'équateur et à la longitude 109 degrés ouest, c'est-à-dire presqu'en ligne avec la frontière entre l'Alberta et la Saskatchewan.

La façon dont les scientifiques vont le placer là relève de l'acrobatie spaciale. Au départ, la fusée de lancement placera le satellite sur une orbite très elliptique, dont le périgée (plus basse altitude) sera de 185 km et dont l'apogée (distance la plus éloignée de la terre) sera de 35,790 km. C'est l'orbite dite «de transfer», pendant laquelle le satellite tournera sur lui-même, comme une vrille, à raison de 60 révolutions par minute.

Depuis ce moment, jusqu'en janvier prochain, quand le satellite aura atteint sa position finale, les techniciens effectueront une série de corrections grâce à douze rétrofusées et à un moteur principal installés à bord d'Anik B.

L'un des moments critiques de la manoeuvre, aura probablement lieu mardi prochain, quand Anik B passera de son orbite de transfer à son orbite géostationnaire sous l'impulsion du moteur principal. Le satellite aura alors effectué neuf tours autour de la terre, au cours desquels on aura réduit la vitesse de ses révolutions et on l'aura fait basculer de 150 degrés.

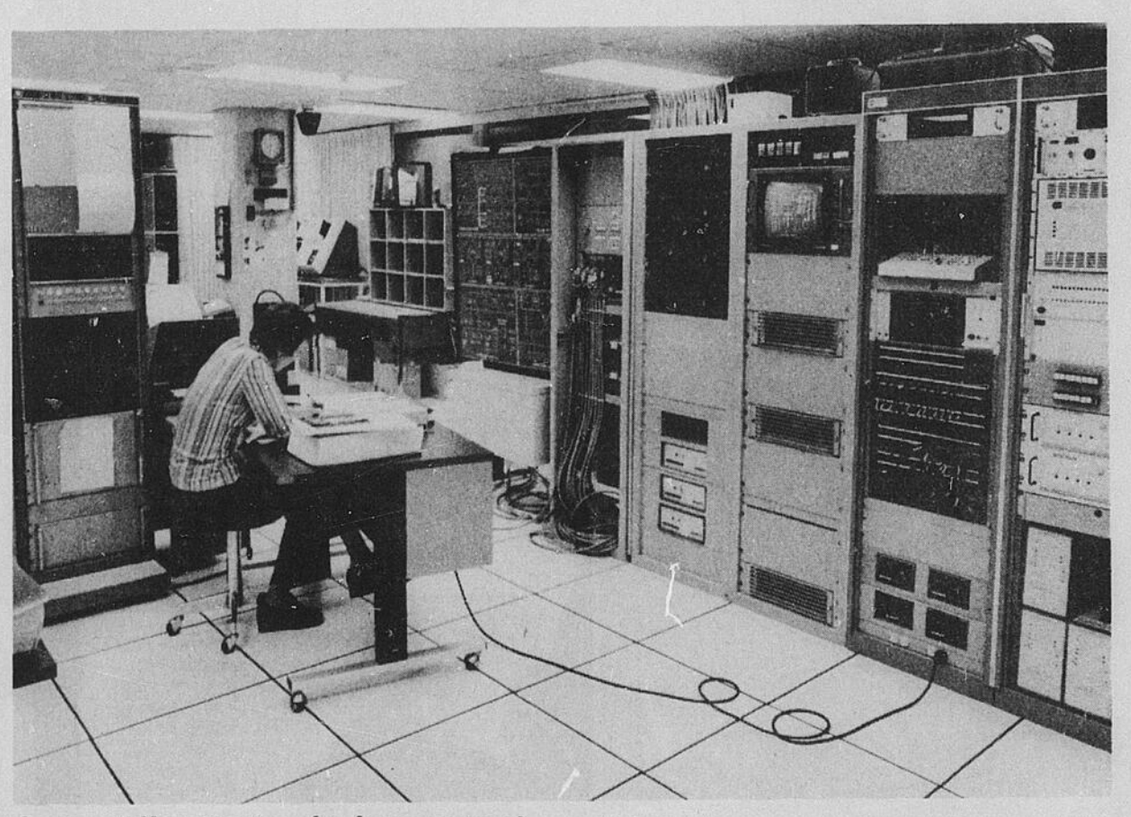
Cette phase des travaux, réglée à la seconde, doit avoir lieu exactement à l'apogée de l'orbite de transfer pendant que le satellite est pointé dans une direction précise.

Le satellite lui-même est de forme cubique, surmontée, sur une de ses faces, de deux antennes en forme de cuiller, faites de fibre de verre recouvert d'une couche de métal.

Lorsqu'il aura atteint sa position finale, il déployera deux panneaux solaires qui serviront à alimenter les batteries d'alimentation des appareils électroniques de communications.

A toutes les quatre semaines, le centre de contrôle devra effectuer des corrections appropriées, au moyen des rétrofusées, car les satellites ont tendance à dériver lentement hors de portée. Ces corrections sont d'ailleurs la raison pour laquelle Anik B n'est pas censé durer plus de sept années. On estime qu'en 1986, il ne restera plus assez de carburant pour maintenir le satellite à sa place.

Quant aux autres satellites, il faudra aussi les surveiller, même si l'on estime que le risque de collision est très minime. Dans les environs de la position finale d'Anik B, il existe déjà six autres satellites géostationnaires en opération.



Les ordinateurs de lancement

(Photo LE DROIT par François Roy)

Situés dans une salle à côté du centre de contrôle de Vanier, ces ordinateurs aideront les techniciens à réaliser les manoeuvres délicates de mise en orbite qui ont lieu à des milliers de kilomètres d'ici.



Le centre de contrôle

M. Harry Kowalik, le directeur de la «mission» de lancement d'Anik B, montre la série d'appareils qui serviront, au cours des prochaines semaines, à placer le satellite en orbite. Le Centre de contrôle est situé dans un édifice de Vanier.

(Photo Le Droit par François Roy)

La Fonction publique et le bill C-22

L'Alliance combattra la propagande par la propagande

OTTAWA — Le plus important syndicat de fonctionnaires fédéraux a décidé que le meilleur moyen de contrer les effets d'une vaste campagne de propagande était une autre campagne de propagande.

Après avoir dénoncé le gouvernement fédéfal pour avoir fait parvenir à ses employés un dépliant «explicatif» sur le projet de loi C-22, l'Alliance de la Fonction publique du Canada a entrepris à son tour, hier, sa compagne d'information sur cette législation controversée.

Pour faire connaître à ses quelque 180,000 membres «toute la vérité sur le bill C-22», l'AFPC a commencé à expédier un document qui réfute, point par point, les explications mises de l'avant il y a quelques semaines par le Conseil fédéral du Trésor.

Le gouvernement fédéral a été vertement critiqué pour avoir distribué cette borchure à tous ses employés, aux frais des contribuables. Le président du Conseil du Trésor, M. Judd Buchanan, a défendu ce geste, hier, aux Communes. Interrogé par le député libéral d'Ottawa-Ouest, M. Lloyd Francis, M. Buchnan a soutenu que les dépliants avait coûté seulement neuf cents l'unité au Trésor fédéral. Il a ajouté qu'il trouvait cette épreuve très raisonnable puisque, selon lui, le gouvernement avait été pris à partie, au printemps dernier, pour avoir voulu modifier, par le biais du projet de loi C-28, la loi des relations de travail dans la Fonction publique.

N'ayant pu faire adopter le projet de loi C-28 lors de la dernière session, le gouvernement Trudeau y a effectué quelques modifications mineures et l'a ramené à l'ordre du jour parlementaire. Puisque le projet de loi C-28 est ainsi devenu le bill C-22, les syndicats de fonctionnaires ont dû détruire des milliers de pamphlets et pancartes qui avaient été préparés pour la campagne électorale, que tous prévoyaient au printemps dernier.

Le projet de loi propose d'introduire dans le processus des négociations le facteur de comparabilité, pour assurer que les salaires payés aux employés de l'Etat ne dépassent pas ceux du secteur privé. De plus, la législation prévoit une nouvelle façon de définir les fonctionnaires qui sont exclus des unités syndicales.

Si l'on s'en tient aux chiffres avancés aux Communes par M. Buchanan, le gouvernement a dépensé quelque $27,000 pour distribuer ses brochures explicatives sur le projet de loi.

L'Alliance de la Fonction publique s'est toutefois livré à d'autres calculs pour affirmer que cette publication gouvernementale coûterait au gouvernement l'équivalent de 5,000 années-hommes. Si le président de l'AFPC, M. Andy Stewart, s'est permis, hier, d'avancer, dans un communiqué remis à la presse, une facture de près de $500,000, c'est qu'il a tenu compte de l'heure qu'il aura fallu à chacun des 300,000 fonctionnaires pour prendre connaissance du document. M. Stewart estime à l'équivalent de 1,000 années-hommes le coût de l'impression et de la diffusion, ce qui dépasse de beaucoup le montant avancé par M. Buchanan.

Dans son document de riposte, l'AFPC soutient que le Conseil du Trésor a «réalisé un chef d'oeuvre de déception» en formulant une série de demi-vérités. La brochure de 12 pages réfute point par point les affirmations gouvernementales, pour conclure que le projet de loi est une «erreur tragique et stupide».

$35 millions de profits pour l'Ontario

par Daniel Morin

TORONTO — La province de l'Ontario a réalisé un profit de $35 millions en se départissant de ses parts dans le projet de développement des sables bitumineux de l'Athabaska, en Alberta.

C'est ce qu'a annoncé hier, le ministre de l'Energie, M. James Auld.

Le gouvernement détenait 5 pour cent des parts totalisant $106 millions dans le projet Syncrude.

Cependant, grâce à une entente conclue avec la firme Pan Canadian Petroleum Ltd, de Calgary, cette semaine, le gouvernement a réussi à revendre ses actions au prix de $160 millions.

Depuis trois ans, la province avait versé $19 millions en intérêts sur l'argent qu'elle avait emprunté pour financer sa participation dans Syncrude. Ses investissements totalisaient donc $125 millions qui, déduits du prix de revente des actions, laissent un profit net de $35 millions.

M. Auld a qualifié l'entente «de bonne affaire pour l'Ontario» et il a ajouté qu'aucune décision n'avait encore été prise quant à l'usage qui serait fait de la somme acquise.

Il a cependant reconnu qu'en conservant ses parts, l'Ontario aurait pu réaliser d'autres profits mais maintenant, a-t-il dit, «nous pouvons utiliser l'argent pour plusieurs autres choses».

Pour sa part, le chef du Nouveau parti démocratique, M. Michael Cassidy, s'est dit satisfait de l'entente conclue et il a soutenu que l'Ontario devrait adopter une approche semblable avec tous les projets qu'elle accepte de subventionner.

Il a rappelé que le gouvernement s'apprête à financer l'industrie des pâtes et papiers à raison de $100 millions sans pourtant exiger une participation aux profits.

«Si nous avions donné l'argent à Syncrude, nous n'aurions pas réalisé de profits», a-t-il dit.

Par ailleurs, le chef du Parti libéral, M. Stuart Smith, a déclaré que la vente était «raisonnable». Il a cependant ajouté que l'Ontario aurait pu avoir été plus agressive et suivre la proposition de l'Alberta, il y a trois ans, et investir $500 millions, «nous aurions peut-être réalisé plus de profits», a-t-il dit.

Les Cossette-Trudel en prison jusqu'à lundi

MONTREAL (PC) — A la surprise générale, les époux Cossette-Trudel n'ont pas enregistré de plaidoyer lors de leur comparution, hier matin, devant le juge en chef Yves Mayrand, de la Cour des sessions de la paix.

Moins de 24 heures après leur retour en sol québécois, Jacques et Louise Cossette-Trudel ont été conduits au Palais de justice pour y répondre de plusieurs chefs d'accusation, notamment de conspiration, d'enlèvement et de séquestration du diplomate britannique James Richard Cross.

L'accusation de conspiration portée contre le couple mentionnait au nombre des co-accusés les felquistes Jacques Lanctôt, frère de Louise Cossette-Trudel, Marc Carbonneau et Yves Langlois. Ces trois derniers sont demeurés à Paris quand les époux Cossette-Trudel ont décidé, quant à eux, de mettre un terme à leur exile volontaire de huit ans.

Les cinq membres de la cellule felquiste Libération avaient été mis à bord d'un avion des forces armées canadiennes à destination de Cuba, le 3 décembre 1970, soit le jour même de la libération, sain et sauf, du diplomate britannique.

Entrés souriants dans la salle du tribunal bondée de journalistes, de parents et de simples curieux, les époux Cossette-Trudel ont refusé de répondre à la traditionnelle question "plaidez-vous coupables ou non coupables?". Interprétant leur silence comme un refus de reconnaître leur culpabilité, le président du tribunal a décidé de les déférer devant un jury sans toutefois fixer la date de leur enquête préliminaire.

Demande de cautionnement

Si la séance a duré plus de deux heures, c'est en raison du débat occasionné par la demande de libération sous cautionnement présentée par l'avocat du couple, Me Serge Ménard. Or, le procureur de la couronne, Me Jean-Pierre Bonin, s'est vivement opposé à l'octroi d'un cautionnement aux Cossette-Trudel.

Après avoir entendu les arguments des deux parties en présence, le juge Mayrand a décidé de prendre le tout en délibéré et de rendre une décision lundi. C'est également lundi prochain que le juge fera connaître la date de l'enquête préliminaire des inculpés. A la requête de la défense, le président du tribunal a interdit la publication de toute information lors de l'enquête préliminaire.

C'est donc dire que les chroniqueurs judiciaires pourront assister à l'enquête préliminaire, mais ils ne pourront publier quoi que ce soit à ce stade des procédures.

C'est donc dire que les époux passeront cette première fin de semaine en détention. Jacques sera détenu au Centre de détention de la rue Parthenais, au QG de la Sûreté provinciale, tandis que Louise passera la fin de semaine à la prison Tanguay, dans le nord de la métropole.

En dehors de l'enceinte du tribunal, Me Ménard a expliqué que les Cossette-Trudel n'avaient encore pris aucune décision et il a qualifié de "pure spéculation" tout ce qui sera rapporté au sujet du plaidoyer officiel.

Par contre, à la sortie de la station de police où le jeune avocat a rencontré ses clients pour la première fois, mercredi soir, il avait dit qu'au cours de cette première rencontre, qui avait duré une trentaine de minutes, les Cossette-Trudel avaient pris une décision quant à leur plaidoyer, mais qu'il ne pouvait la divulguer par respect pour le tribunal.

Durant les deux heures qu'a duré le débat sur la demande de cautionnement, les époux Cossette-Trudel sont demeurés assis dans le box des accusés, souriants de temps à autres. Louise Cossette-Trudel, qui semble être enceinte une troisième fois, était d'excellente humeur et elle a ri à plusieurs reprises.

La jeune femme est déjà la maman de deux enfants, un garçon de six ans né à Cuba, et une fille de quatre ans, Marie-Ange, née à Paris. Les parents ont décidé que leur prochain enfant naîtrait en terre canadienne, si non québécoise.

IMPORT BAZAAR

Le don de la délicatesse.

Offrir un cadeau à Noël est un problème. Comme chez les orientaux, il ne faut pas perdre la face. Le cadeau doit être assez beau pour flatter celui qui le reçoit, assez modeste pour ne pas le gêner.

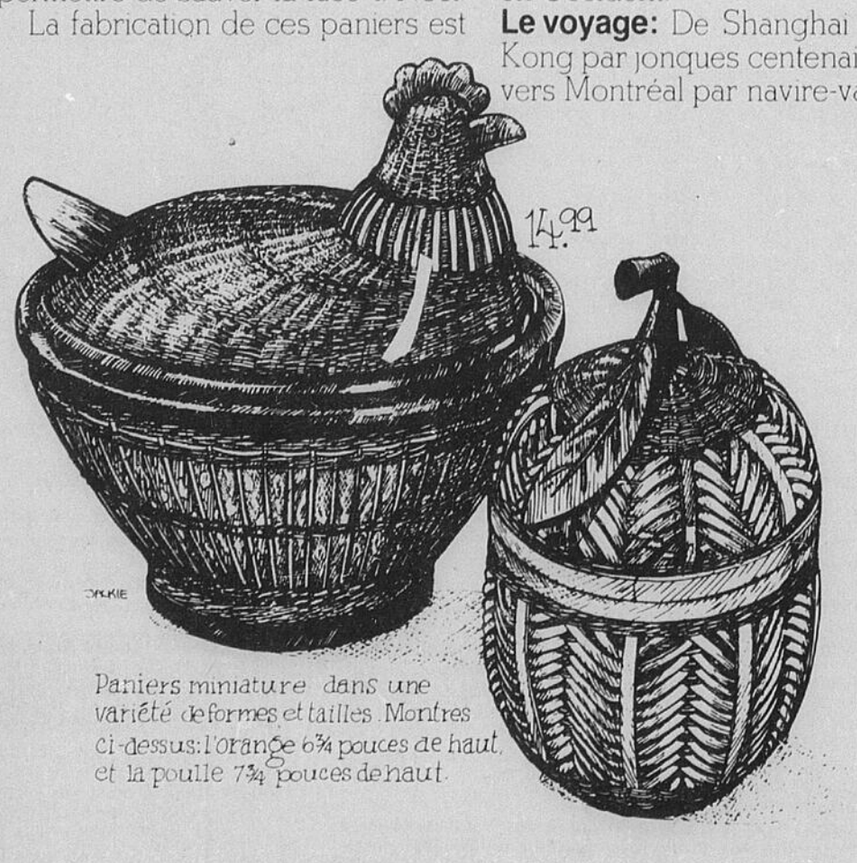
Nous venons de recevoir des paniers vernis miniature de Chine. Ils arrivent juste à temps pour vous permettre de sauver la face à Noël.

La fabrication de ces paniers est en tous points un art délicat.

De minces lisières sont taillées dans la peau des pousses de bambou. Elles sont tissées alors qu'elles sont humides par les hommes et les femmes du Nord de la République Populaire de Chine.

Leurs doigts agiles réussissent des merveilles d'artisanat inconnues en Occident.

Le voyage: De Shanghai à Hong Kong par jonques centenaires, puis vers Montréal par navire-vapeur.



Paniers miniature dans une variété de formes et tailles. Montres ci-dessus: l'orange 6¾ pouces de haut, et la poulle 7¾ pouces de haut.

184 RIDEAU: angle Waller. 237-0133
Lun.-Mer. 10-6; Jeu.-Ven. 10-9; Sam. 10-6.

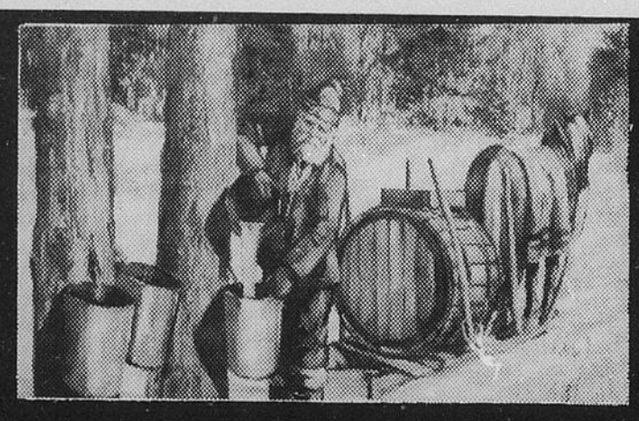
DERNIERE CHANCE D'OFFRIR UN CADEAU DE NOEL INOUBLIABLE

Art CENTENNIAL LTEE
IMPORTATEURS ET EXPORTATEURS
8, BOUL. CREPAUD,
MONTREAL,

TEL QU'ANNONCE A LA TELEVISION

SA GRANDE POPULARITE EXIGE UN RETOUR
PEINTURES A L'HUILE
EN VENTE, DIRECTEMENT DU GROSSISTE A VOUS

FAUT VOIR POUR LE CROIRE



Pourquoi payer plus cher alors qu'un des plus importants grossistes, en oeuvres d'art vous offre des peintures à l'huile originales de très haute qualité en plus d'un vaste choix d'encadrements à prix réduits.

2 JOURS SEULEMENT LES 16 ET 17 DECEMBRE 1978
FAITES-EN UN CADEAU DE NOEL

Nous avons aussi des tableaux de valeur supérieure disponibles

Venez dès maintenant pendant que le choix est à son meilleur
$5 à $45
Plusieurs milliers de tableaux

De 10h a.m. à 9h p.m.

HOLIDAY INN
101 rue Kent
Salon Rideau
3ième étage
Ottawa

ENTRÉE GRATUITE

CHARGEX VISA master charge et cheques personnels acceptes

Fusion de Simpsons à Simpsons-Sears

Le cabinet fédéral a donné son accord

OTTAWA (PC) — Le cabinet a donné hier le feu vert à la fusion de Simpsons Ltée à Simpsons-Sears, une compagnie contrôlée par des intérêts américains.

Tout laisse croire que la compagnie américaine Sears-Roebuck de Chicago deviendra le principal actionnaire de ce plus important groupe de commerce au détail au Canada et que l'offre d'achat de la compagnie canadienne, La baie, sera rejetée.

Le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Jack Horner, a confirmé que le cabinet avait ratifié la proposition de l'Agence d'examen de l'investissement étranger en soulignant que la fusion pourrait entraîner une efficacité accrue de la part des deux détaillants.

Le ministre a affirmé que les actionnaires de Simpsons Ltée ne devraient en aucune façon interpréter la décision du gouvernement comme un appui à la proposition de Simpsons-Sears.

Cependant, mercredi, le président de La Baie, M. Don S. McGiveren a déclaré que si le gouvernement acceptait l'idée de cette fusion, sa compagnie perdrait la partie.

"Ottawa décidera si nous pouvons aller de l'avant avec nos projets d'acquisition de Simpsons. Je serais renversé si le gouvernement fédéral arrivait à la conclusion qu'une fusion entre Simpsons et Simpsons-Sears est possible", avait-il fait savoir.

La compagnie La Baie avait gagné la première manche plus tôt en semaine, lorsque M. Robert Bertrand, directeur des enquêtes et recherches relatives à la Loi sur les coalitions, a indiqué qu'il ne voyait pas d'objections à l'achat de Simpsons par La Baie.

Le ministre Horner a reconnu que La Baie avait présenté une offre d'achat et que M. Bertrand lui avait donné le feu vert. Toutefois, il a noté que, comme La Baie est une compagnie contrôlée par des Canadiens, elle n'avait pas à présenter une demande à l'Agence d'examen de l'investissement étranger, et n'avait pas à démontrer que son "offre d'achat entraînerait des avantages appréciables pour le Canada".

"La Baie peut encore acheter Simpsons ou Sears peut encore acheter Simpsons ... C'est le marché qui va décider," a-t-il soutenu.

Les réunions des actionnaires de Simpsons et de Simpsons-Sears devraient avoir lieu à la mi-janvier et c'est à ce moment, qu'ils devront approuver la fusion.

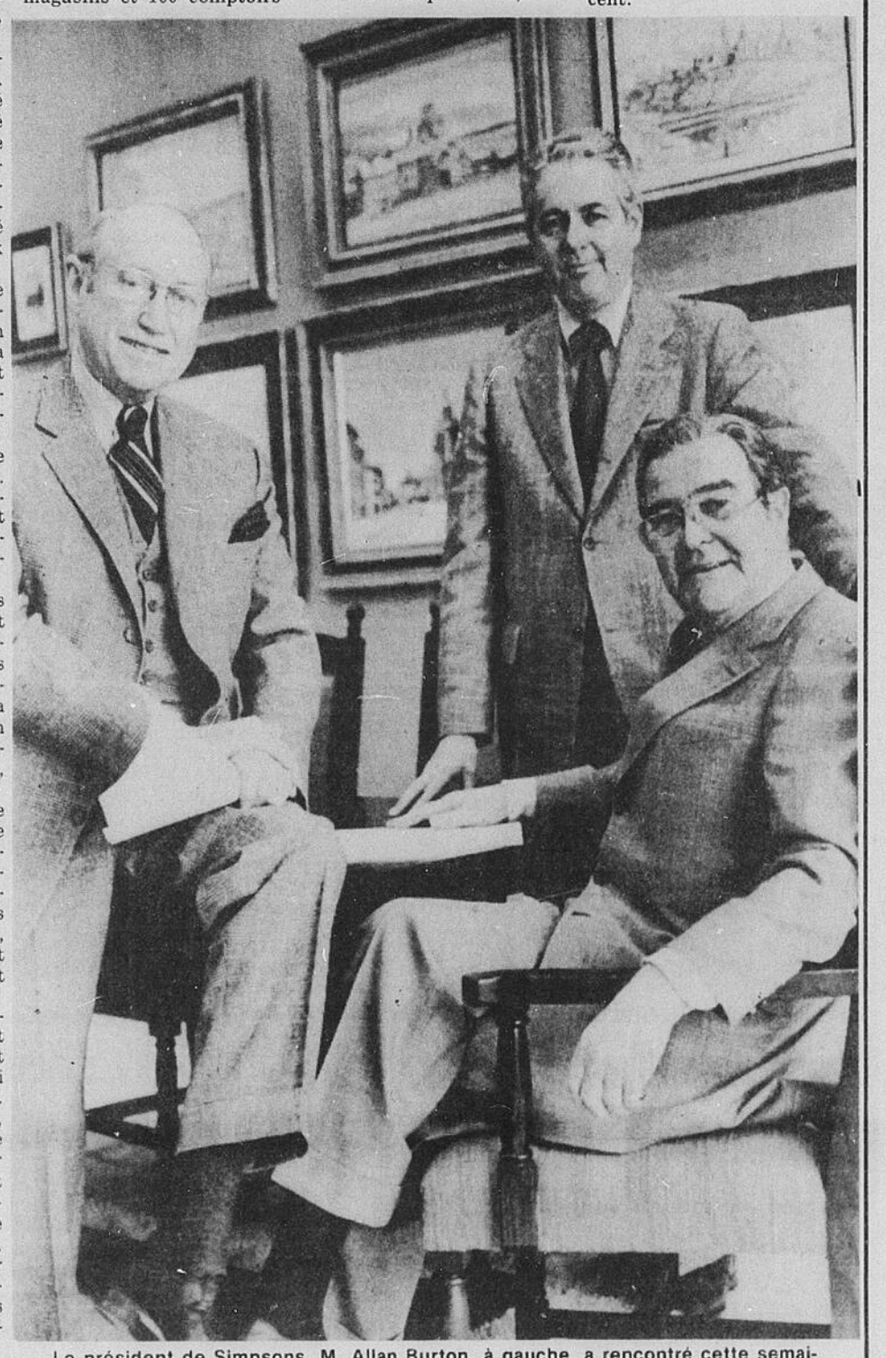
L'Agence d'examen de l'investissement étranger a posé certaines conditions à cette fusion.

La compagnie devra ouvrir au moins 10 nouveaux magasins et 100 comptoirs de vente par catalogue. Selon le ministère de l'Industrie et du Commerce, cela entraînera la création d'environ 4,500 emplois à plein ou à mi-temps.

La compagnie s'est aussi engagée à accroître le pourcentage de ses achats effectués auprès d'entreprises canadiennes.

Appelé à commenter la décision du cabinet, le ministre de la Consommation et des Corporations, M. Warren Allmand s'est contenté de dire que l'entente négociée prévoit que les Canadiens pourront acquérir jusqu'à concurrence de 75 pour cent du capital-action de la nouvelle compagnie fusionnée.

L'entente prévoit également que la participation canadienne dans les activités de la société d'assurances Allstate, pourrait augmenter de 25 à 50 pour cent.



Le président de Simpsons, M. Allan Burton, à gauche, a rencontré cette semaine, le directeur de Sears Canada, M. John Taylor, ainsi que le président de Simpsons-Sears, Jack Barrow afin de discuter de la fusion possible de Simpsons à Simpsons-Sears et la possibilité d'une offre d'achat de la part de La Baie.

Ecole des contrôleurs aériens

LaSalle exige que le rapport soit publié

par Fay LaRivière

OTTAWA — Roch LaSalle, député conservateur du Québec, a exigé en vain, hier, aux Communes, que soit rendu public le rapport de l'enquête spéciale entreprise à l'école des contrôleurs aériens de Cornwall suite à des allégations de pratiques discriminatoires de la part des professeurs vis-à-vis des 16 élèves québécois.

L'enquête cependant n'est pas terminée et de plus, hier le ministre des Transports, Otto Lang, de qui toute cette affaire relève, était absent des Communes.

C'est donc son secrétaire parlementaire, Charles Lapointe, député libéral de Charlevoix, qui a expliqué qu'il ne pouvait s'engager à rendre ce rapport public.

Les seize étudiants québécois, on s'en souvient, avaient quitté leurs cours alléguant que les taux d'échecs plus élevés chez les élèves francophones que chez les élèves anglophones étaient dus, non seulement au fait que les cours étaient entièrement en anglais, mais que de plus certains des instructeurs, des contrôleurs aériens anglophones de Montréal recyclés depuis leur résistance à l'introduction du français dans l'air du Québec, pratiquaient de la discrimination.

Les élèves, cependant, sont finalement retournés à leurs classes, lundi dernier, où ils pourront bénéficier désormais des enseignements de deux nouveaux instructeurs, cette fois-ci «francophones», a dit M. Lapointe, sous la surveillance, de plus, d'un coordonnateur de l'enseignement francophone.

En plus des résultats de l'enquête interne sur les allégations de discrimination menée par le ministère des Transports, on attend pour bientôt les résultats de l'enquête parallèle du Commissaire aux langues officielles, M. Max Yalden.

Aux enquêteurs, les étudiants auront expliqué, comme ils l'ont fait déjà en public qu'ils ont la conviction que les dés étaient pipés puisque depuis 1975, le taux d'échec aux examens des étudiants francophones était de 95 pour cent. La moyenne des Québécois aux examens est de 71 pour cent, tout juste au-dessus de la note de passage, tandis que la note moyenne des huit étudiants ontariens, elle, est de 82 pour cent.

Soixante pour cent des étudiants Québécois, après deux examens, avaient encouru au moins un échec et au second échec, selon les règles du jeu, l'étudiant doit renoncer à la carrière d'aiguilleur du ciel.

M. Roch LaSalle estime que puisque les accusations de discrimination avaient été faites publiquement, il convenait que le rapport du ministère des Transports, soit lui aussi rendu public.

Procès du dragage

Fin des témoignages

TORONTO (PC) —Les témoignages ont pris fin hier au procès de 11 hommes d'affaires, dont quatre Québécois, et de neuf entreprises accusés d'une fraude de plus de $4 millions en rapport avec des contrats de dragage.

Les avocats de la poursuite et de la défense ont croisé le fer à propos de l'effacement de chiffres sur une soumission présentée il y a 6 1-2 ans par l'un des accusés au gouvernement fédéral.

Le dernier témoin entendu a été un expert torontois qui a déclaré n'avoir trouvé aucune trace d'effacement sur la soumission de la société Pitts Engineering Construction Ltd. présentée au ministère des Transports le 16 juin 1972 par le vice-président de l'entreprise, M. James Jarrell.

Plus tôt au cours du mois, M. Jarrell qui est l'un des accusés a déclaré qu'il n'avait jamais effacé quoi que ce soit sur le document. Le jour du dépôt de la soumission, a-t-il expliqué, avait tout simplement inscrits les chiffres que lui dictait par téléphone le président de Pitts, Sydney Cooper.

Cependant, le caporal Paul McGrath de la Gendarmerie royale du Canada a déclaré au cours de son propre témoignage qu'il avait trouvé une trace d'effacement à l'endroit même où M. Jarrell avait inscrit l'un des chiffres sur le document.

Le procès a été ajourné au 9 janvier, alors que les 11 jurés reviendront pour entendre chacun des 20 avocats participant au procès s'adresser à eux.

Le procès avait commencé le 13 février.

Prix de la dinde

Baisse en Ontario seulement

Des nouvelles avaient signalé mercredi que plusieurs grandes chaînes de magasins d'alimentation en Ontario vendaient à prix réduit les dindes de Noël de qualité supérieure, et un porte-parole confirmait que ces prix étaient inférieurs aux prix de gros.

La Presse Canadienne a effectué mercredi et hier, une enquête dans neuf villes canadiennes qui a révélé cependant que partout ailleurs au Canada la dinde de Noël se vendait toujours au même prix qu'il y a deux semaines.

M. Bruce McLellan, directeur du marketing de l'United Co-operative Wholesalers, de Peterborough, en Ontario, a déclaré qu'au niveau du marché de gros, les prix sont demeurés les mêmes au cours des quatre dernières semaines et toutes les commandes des détaillants avaient été exécutées.

"La baisse des prix de détail en Ontario, dit-il, est conforme à la tradition. Avant Noël les chaînes de magasins d'alimentation mettent les dindes en vente à des prix attrayants."

"Mais, il est évident, a ajouté M. McLellan, que certains détaillants canadiens ont préféré ne pas suivre l'exemple de certains de leurs concurrents de l'Ontario."

Au cours de son enquête, la Presse Canadienne a pu constater que des magasins de Toronto, Halifax, Ottawa, Montréal et Saint-Jean-de-Terre-Neuve vendent les dindes congelées de qualité supérieure non arrosées qui pèsent plus de 20 livres, à 98 ou 99 cents la livre.

Un porte-parole a fait remarquer que plusieurs familles préfèrent les dindes de qualité supérieure non arrosées pesant entre 10 et 16 livres. Ces dernières se vendent à des prix variant entre $1.18 et $1.35 la livre.

Pour sa part, M. Ron Zanutto, directeur des services de boucherie de Dominion Stores Ltd, en Ontario, a déclaré que Dominion vendait la dinde en deçà du prix de gros. Il n'y a donc pas de sens, dit-il, que les consommateurs attendent la dernière minute pour acheter leur dinde de Noël, car Dominion n'envisage pas de réduire encore les prix avant le 25 décembre.

Mise en garde

M. McLellan rappelle qu'un grand nombre de consommteurs avaient l'habitude, les années passées, d'acheter leur dinde au cours de la première quinzaine de décembre.

Il a donc mis en garde le public contre la tentation d'attendre trop longtemps une baisse des prix, car la consommation de la dinde en temps normal a augmenté devant la hausse des prix du boeuf.

La vérification des prix, à la livre, de la dinde de qualité supérieure a donné les résultats suivants:

-Montréal: la dinde arrosée pesant de 6 à 16 livres se vend à $1.35; au dessus de 20 livres, $1.09. Six à 16 livres non arrosée $1.19 et au dessus de 20 livres 99 cents.

-Ottawa: 10 à 16 livres arrosée, $1.35; plus de 20 livres $1.09. Dix à 16 livres non arrosée $1.19; au dessus de 20 livres 99 cents.

-Toronto: moins de 14 livres arrosée $1.38; plus de 20 livres $1.18. Moins de 14 livres non arrosée $1.18 et plus de 20 livres 98 cents.

-Halifax: Arrosée, 6 à 15 livres $1.29. Non arrosée $1.08; plus de 20 livres 99 cents.

MAGASINEZ DE LUNDI A SAMEDI JUSQU'A 9H P.M.

Au centre-ville c'est CAPLAN'S

Quatre étages de modes et de cadeaux pour toute la famille.



Ravissantes robes de soirée

Un modèle et un prix à la mesure de votre budget et qui augmentera votre garde-robe. Nous offrons un vaste assortiment de modèles d'apparat pour les jeunes, jeunes dames et les mi-tailles. Dans les couleurs et tissus les plus saisonniers.

Robe disco à bretelles

Une belle robe qui saura vous satisfaire. Plissée gentiment à la taille et avec bretelles multiples. Vous pouvez obtenir cette robe en polyester dans le noir, beige, vert, rose ou lilas. Tailles 10 à 18.

$38

Deuxième étage

3 modes de crédit chez Caplan's

CAPLAN'S | CHARGEX VISA | master charge

Une belle cape pour la dame de taille généreuse

Une belle robe à motifs fleuris recouverte d'une cape assortie... ce qui donne une allure très amincissante pour la dame de taille forte. Choisissez parmi bleu, rose ou beige, dans les tailles 14 1/2 à 22 1/2.

$66

Deuxième étage

Visitez le Père Noël
Du lun. au vend.
10h-11h 30 et
1h 30-3h 30

Spéciaux pour les acheteurs du soir à notre cafétéria Le Repos

Tourtière
Patates en purée ou frites
Choix de légumes ou salade de chou
Soupe
Jell-O ou pouding au riz
Thé ou café
Spécial $2.69

Sandwich
Soupe
Jell-O ou pouding au riz
Salade de chou
Thé ou café
Spécial $1.49

Magasin du sous-sol

CAPLAN... RUE RIDEAU... 235-3381
AMPLEMENT DE STATIONNEMENT GRATUIT POUR NOS CLIENTS



AVANT LES FETES!

EPARGNEZ BEAUCOUP D'ARGENT

CHEZ RENFREW FURS

EN ACHETANT UN JOLI MANTEAU DE CUIR OU DE SUEDE

Excellent choix de manteaux de qualité, unis, garnis ou doublés en fourrure, dans une variété de modèles et de couleurs.

A PRIX SPECIAL A PARTIR DE $185

VENEZ VOIR NOTRE VASTE ASSORTIMENT DE MANTEAUX EN FOURRURE DE QUALITE

5 MODES D'ACHAT...
COMPTANT • CREDIT • BUDGET
MISE DE COTE • VISA/CHARGEX

CHARGEX VISA

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9H P.M. POUR FACILITER VOS EMPLETTES

Renfrew Furs Limited
FURRIERS PAR EXCELLENCE

Personnel bilingue à votre service
Stationnement gratuit sur les terrains municipaux

156, rue RIDEAU, Tél.: 232-4207

Editorial

L'avenir est à ceux qui luttent

***LE DROIT*, fondé le 27 mars 1913**

Editeur et directeur général: Jean-Robert Bélanger

Trésorier: Gaétan Cabana

Editorialiste en chef: Pierre Tremblay

Directeur de l'information: Jean-Guy Bruneau

Une locomotive essoufflée

Au rythme où vont les choses, seuls les journaux de quartier en mal de copie rendront compte de la prochaine étude de la série «Pour comprendre le Canada». Déjà la publication des documents du Bureau des relations fédérales-provinciales (Groupe Tellier) n'accapare plus la manchette des quotidiens, quand elle ne se trouve pas reléguée aux oubliettes.

Ce traitement, tout particulièrement évident dans les quotidiens anglophones du pays, témoigne de l'intérêt décroissant pour ces documents partisans. Loin d'attiser un débat constructif, ils suscitent de façon inévitable le scepticisme, voire l'hostilité à l'endroit de la cause qu'ils défendent. C'est malheureux. On tente par contre de restaurer une crédibilité fort éméchée en publiant maintenant le nom du directeur de la recherche. C'est le moins que l'on puisse faire quand l'on sait que le ministère québécois des Affaires intergouvernementales publie des études similaires qui n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs clairement identifiés. Cela n'enlève pas à ces dernières un caractère partisan (qui ne le serait pas dans les circonstances?) mais au moins on sait où l'on s'en va et à qui l'on a affaire.

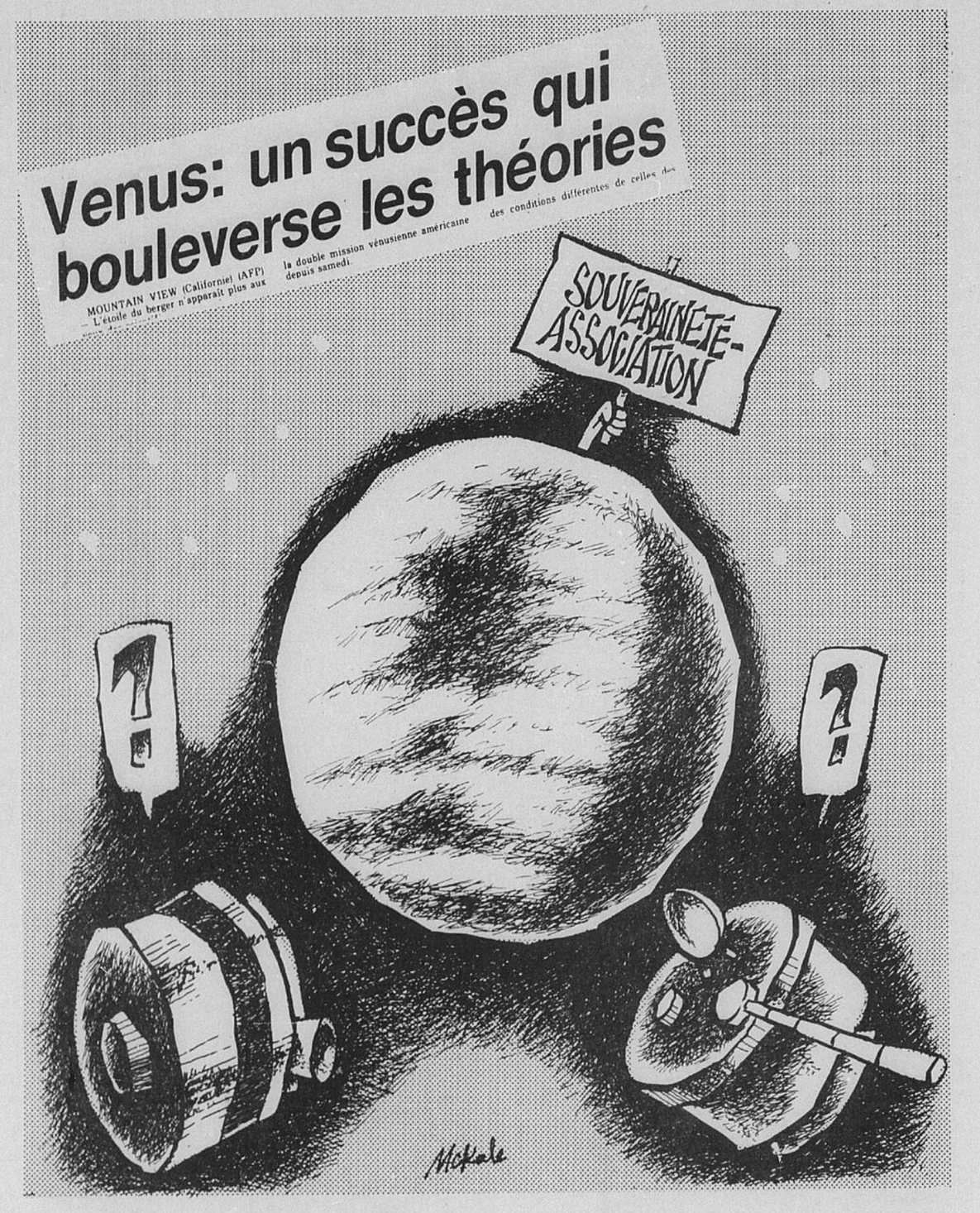
Le dernier document, présenté par le ministre fédéral de la Justice et chargé du dossier de la réforme constitutionnelle, M. Marc Lalonde, fait état du rôle unificateur des transports dans la fédération canadienne.

Brandissant la menace du déménagement possible de sièges sociaux, comme ceux du CN, du CP, d'Air Canada et de Via Rail, l'étude se veut un plaidoyer non équivoque en faveur de la conservation de l'axe historique de développement est-ouest.

Le Canada moderne a vu le jour le long d'une voie ferrée. La continuation du réseau ferroviaire jusqu'au Pacifique fut même la condition sine qua non de l'accession de la Colombie à la fédération canadienne. L'immensité et la diversité du territoire canadien a donc rendu nécessaire le développement d'un système complexe de transport. Il est évident que le Québec s'est vitalement intégré à ce système et qu'il en a profité, n'en déplaise à M. Parizeau qui veut nous prouver le contraire. D'ailleurs, le premier ministre Lévesque en a lui-même fait un élément du crédo de la «souveraineté-association»: «conserver intact (l')espace économique canadien, avantageux pour nous comme pour les autres, avec la liberté de circulation aussi complète que possible, des produits, des capitaux et des personnes». Québec n'a donc pas intérêt à jouer le jeu de la fermeture des frontières. Il en sortirait perdant. Par contre, Ottawa minimise grandement la position géographique stratégique du Québec en passant sous silence l'importance du réseau québécois de transport d'énergie hydro-électrique pour la production terre-neuvienne des chutes Churchill.

Cent onze ans d'histoire ne peuvent s'effacer du jour au lendemain, surtout quand cette histoire s'est forgée autour d'un système de transport des biens et des personnes. A lire le dernier document fédéral, on en vient à se demander si Ottawa tente de prouver aux Québécois qu'on leur fait une faveur de les «garder» dans la Confédération, ou de convaincre les Canadiens des autres provinces qu'ils auraient avantage à se «séparer» du Québec.

Pierre BERGERON



Argenteuil, un pas de plus

A la condition qu'une convention le choisisse en bonne et due forme, M. Ryan sera candidat dans le comté d'Argenteuil. Comme il n'aura vraisemblablement pas d'opposant puisque M. Saindon s'est désisté en sa faveur, il ne reste plus au premier ministre du Québec qu'à déclencher une autre élection partielle.

A moins que le Parti Québécois ne décide de venger son chef qui fut pendant un certain temps dans la même position que M. Ryan, actuellement la bataille électorale sera probablement «virile», mais sans plus. Le P.Q. régional prépare certainement déjà cette élection mais, n'étant en rien masochiste, l'ex-candidat de 76 n'a pas l'intention d'affronter M. Ryan. La dernière fois, les péquistes avaient pu compter sur l'insatisfaction épidémique causée par le régime Bourassa pour menacer sérieusement la majorité de M. Saindon. Cette fois, il leur faudra faire face à un candidat de prestige qui montrera patte blanche.

En outre, le gouvernement Lévesque a avantage à voir le chef du PLQ faire son entrée à l'Assemblée nationale. Il y fera quelques bourdes, le temps de s'habituer comme tout le monde à la procédure parlementaire. Devant les caméras il devra se mesurer au chef du gouvernement, ce que ce dernier ne dédaignera pas. Enfin, pris au jeu du parlementarisme, il n'aura plus le temps de faire ce que M. Lévesque fit lui-même autrefois, c'est-à-dire stimuler ses troupes et l'opinion publique pendant que l'aile parlementaire s'occupait du reste.

Par ailleurs, Argenteuil semble être un bon comté pour le chef du PLQ. Les anglophones y sont juste assez nombreux (34%) pour lui assurer une bonne avance mais pas assez pour que M. Ryan leur soit assimilé aux yeux du reste du Québec comme c'eût été le cas dans N.D.G. De plus, M. Ryan le soulignait lui-même, il s'agit d'un comté représentatif, mi-rural, mi-urbain, ce qui permettra éventuellement de projeter une image positive de la faveur des électeurs à l'égard du PLQ. Enfin, le chef libéral se présente en région, dans un comté excentrique. Ceci revêt une importance particulière sous deux aspects. D'abord, depuis qu'il est à la tête de son parti, M. Ryan a toujours insisté sur l'importance des régions. Après en avoir fait le tour, le fait qu'il choisisse Argenteuil vient confirmer l'attention qu'il leur porte. Ensuite, rien ne sert d'attaquer un château-fort quand on peut l'encercler pour l'épuiser. Pourquoi donc M. Ryan se serait-il entêté à briguer les suffrages dans un grand centre, là où le P.Q. a ses assises les plus solides?

Si, comme on le prétend, de nombreuses tractations ont prévalu au choix d'un comté pour M. Ryan, elles auront donc donné les meilleurs résultats. Le risque est bien calculé et les chances de remporter de M. Ryan sont nombreuses.

Quant à la date même des élections, le premier ministre attendra sans doute que les autres présumés démissionnaires au sein du PLQ prennent leur décision finale. Au moins dans D'Arcy McGee et dans Pontiac-Témiscamingue, les libéraux pourraient être tentés de consolider leur position et d'accroître leur majorité, ce qui leur serait assez facile. Au lieu de déclencher des partielles en série, le gouvernement cherchera à tout faire d'un seul coup.

Jocelyne Ouellette ose

Il est de ces domaines où, nonobstant la législation, le gouvernement n'est jamais aussi efficace que par l'exemple. Condition féminine, normes de travail, etc., les divers groupes de pression le savent bien. Cette fois, il semble que le gouvernement québécois, en la personne de Mme Jocelyne Ouellette, ait pris les devants.

On apprend en effet qu'un contrat d'entretien des plantes qui décorent l'édifice Jos-Montferrand vient d'être octroyé aux Ateliers de réadaptation de l'Outaouais. Cette société qui emploie des handicapés dans la région de Hull avait conçu pour ses membres un programme en horticulture qu'ils pourront maintenant mettre à profit.

L'événement vaut la peine d'être souligné puisque ces mêmes personnes pourront par la suite invoquer leur expérience pour aller travailler ailleurs. En tout cas, les preuves ayant été faites, les futurs employeurs auront moins de raison pour justifier leur réticence habituelle à embaucher un handicapé.

Le ministre des Travaux publics et de l'Approvisionnement a bien fait de souscrire aux objectifs des Ateliers de réadaptation.

A l'aube d'une certaine année...

Ça y est, ils sont de retour parmi nous! Depuis mercredi-midi, la Justice suit son cours normal ou presque et les Cossette-Trudel font face aux procédures auxquelles ils s'étaient engagés à se soumettre en décidant de rentrer au pays.

Plusieurs appels à la sérénité ont déjà jailli de toute part afin que, comme le concluait Vincent Prince dans La Presse, l'on apprécie «des faits en regard des lois que notre société démocratique s'est données», rien de plus. Ces revendications ne sont pas inutiles, loin de là, quand on sait tout le symbolisme dont est chargé ce nouveau procès qui s'amorce.

Mais, est-il un autre appel qu'il faut lancer à tous les media et aux assoiffés de sensationnalisme? De grâce, qu'on laisse tranquille la famille des accusés et surtout leurs enfants! Des caméras trop curieuses et une presse indiscrète ne donneront rien de bon. Tout au plus les media parviendraient-ils ainsi à tomber dans le mélodrame et à troubler la candeur d'enfants qui ne méritent pas un tel traitement. Eux aussi ont droit à notre respect dans cette société «démocratique»!

Johannes MARTIN GODBOUT

Après des millénaires, toujours la même histoire

Depuis la plus haute Antiquité, ce coin du monde paie la rançon d'être le lieu géographique de la rencontre de l'Asie et de l'Occident. L'Iran et ses voisins sont depuis deux mille ans au centre du monde. Ils retiennent aujourd'hui encore l'attention universelle, par le choc des conflits politiques, des tractations d'influences des luttes pour l'hégémonie des grands blocs. Quand on flotte sur un bassin de pétrole, ce nerf de la guerre, il n'est point de paix possible.

En Iran, la population n'est pas arabe mais elle est appelée à partager le rêve d'un bloc musulman lui-même déchiré qui, faut-il le rappeler, veut rançonner très cher l'existence d'Israël soutenu par les Etats-Unis.

La contestation actuelle où des millions de personnes envahissent les rues de Téhéran ou de l'ancienne capitale Ispahan met en jeu l'équilibre politique précaire que des années de diplomatie serrée avaient conservé. Les protestations contre le shah sont clamées au nom de l'anti-américanisme. Mais il ne faut pas oublier que les relations commerciales de l'Iran avec son voisin du nord, l'URSS, ont été fortement accentuées depuis le milieu des années 60.

En 1965, la visite du shah dans la capitale soviétique fut suivie de l'établissement d'une ligne aérienne Moscou-Téhéran; en 1967, on conclut des accords de fourniture militaire soviétique; en 1968, une première aciérie intégrée fut construite avec l'aide des crédits de Moscou. Quant au pétrole qui constitue plus de 90 pour cent des exportations iraniennes, ce ne sont plus les seuls intérêts anglo-américains qui commandent cette industrie, mais aussi des compagnies européennes et des accords commerciaux avec l'URSS. La politique commerciale du shah, si teintée soit-elle d'un préjugé favorable à l'endroit de l'Amérique, a visé à la diversification. Et même si le roi proclame son anticommunisme, il ne peut vraiment pas ignorer la présence voisine et lourde de l'URSS.

Mais alors, contre quoi en ont les contestataires? Il faut chercher plus loin que les états financiers de l'Etat. Le shah a entrepris de moderniser «à l'occidentale» — le PNB croît de plus de 10% annuellement — un pays dont la mentalité traditionnelle plonge dans des siècles de passéisme. Constamment envahie, la Perse a intégré les valeurs de l'Islam sans jamais se défaire totalement de l'esprit des religions antiques. Or ces valeurs vont à l'encontre de la tendance à l'industrialisation par la technologie occidentale. Le culte de la croissance économique et de la planification industrielle apparaît comme une excroissance sur ce corps social millénaire. D'ailleurs, ce n'est qu'en 1963 que fut modifiée après un référendum la loi électorale; en 1964 fut accordé l'égalité politique pour tous. Elle n'est pas encore totale. En 1964 également fut amorcée la révolution «blanche», réforme agraire, sanitaire et éducationnelle. C'est un phénomène récent que les forces traditionnelles n'ont pas fini de digérer. Elles réussissent aujourd'hui à mobiliser les foules, au nom de la religion, au nom de l'ayatollah Khomeiny, contre ce progrès accéléré qui a bousculé les habitudes de vie.

Comme toute frustration sociale peut être récupérée par les propagandistes et agitateurs de toutes eaux, on discerne mal maintenant ce qui distingue la révolte au nom de la culture traditionnelle et ce qui vient de l'influence extérieure. Le parti communiste a été jugé illégal en 1931 et, en 1937 l'Iran en fut purgé par des procès restés célèbres. Pourtant, toute influence n'en est pas disparue puisqu'au cours de la dernière guerre, l'Iran a été envahie par l'axe Moscou-Londres: le pays était la meilleure route de passage entre les Indes britanniques et l'URSS. L'Iran avait eu le malheur de sympathiser avec l'Allemagne hitlérienne. Or, après la guerre, les Anglais sont restés à cause du pétrole et les Soviétiques ont regagné leur territoire, mais non sans avoir «ensemencé» dans le Nord-Ouest habité par les Kurdes. Encore aujourd'hui, cette région s'agite des suites d'un travail «bien fait».

Quels sont donc les éléments étrangers en action au pays? Les Américains y ont un intérêt d'approvisionnement en pétrole trop important pour montrer de l'indifférence. Un Jimmy Carter soutient le régime du shah. Du moins, encore... Et là où sont les USA, là aussi Moscou veille, surtout que l'Iran est à ses portes et commande le Golfe Persique (Emirats arabes unis, Arabie Saoudite, le pétrole quoi! le nerf de la guerre économique, sinon de la guerre tout court...

Les hauts cris contre le régime du shah sont religieux. La guerre civile que les observateurs en poste voient venir rapidement sera couverte du prétexte d'une guerre de religion. Voire! A qui profitera un renversement de la situation? Fera-t-on une «modernisation» plus lente et adaptée à l'évolution des mentalités? Ou ne sera-ce point la population iranienne elle-même qui fera les frais de la crise dont elle semble de plus en plus un simple instrument?

Chose certaine, l'enjeu de la crise déborde largement les causes intérieures, «culturelles». Celles-ci ont un rôle à jouer, mais un rôle instrumental. C'est la main-mise des Grands, qui est en jeu sur ces terres à pétrole, sur ces territoires de passage entre l'Ouest et l'Asie. Non, vraiment, rien n'a changé dans l'ancien Empire perse sinon les moyens de l'inféoder. Ce coin du monde paie cher la rançon d'être au centre du monde.

Pierre TREMBLAY

les coulisses de l'actualité

Golda Meir, 1898-1978, 2e femme à la tête de l'Etat hébreu: plus de destin de sa nation

Israël pleure sa «mère courage»

par France Meige

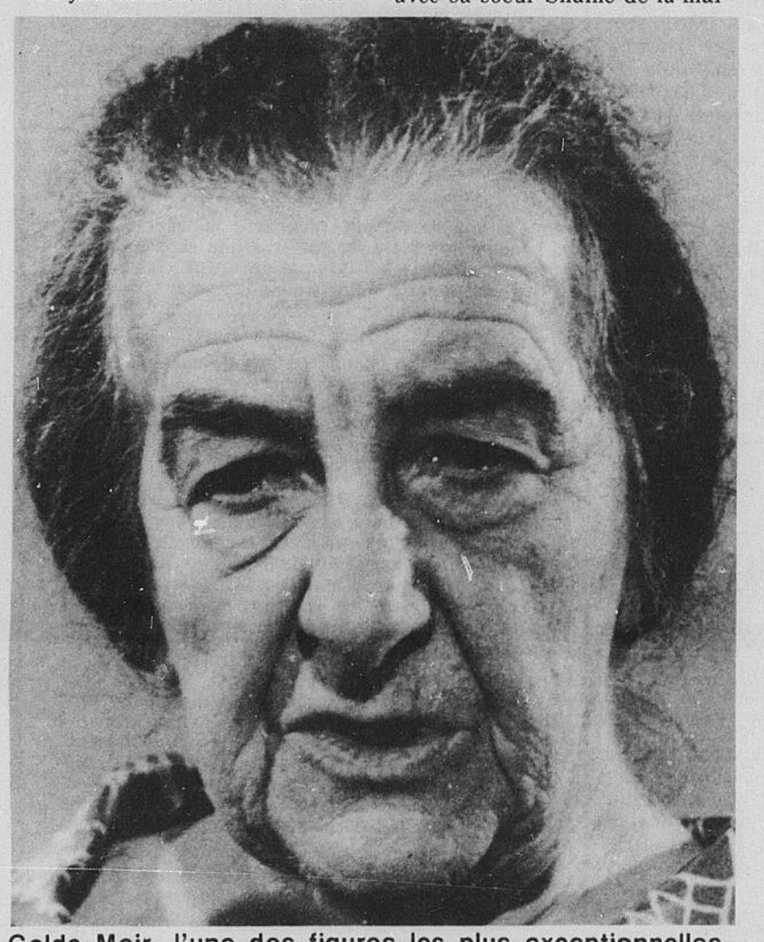
AFP — Avec Golda Meir, la «grand-mère d'Israël» qui s'est éteinte le 8 décembre à Jérusalem, disparaît l'une des figures les plus exceptionnelles de l'Histoire contemporaine. La vie de cette femme qui s'est identifiée pendant plus de soixante ans avec le destin de sa nation, a été consacrée à une seule cause: Israël. Surnommée «Mère Courage», elle a, à l'image de son peuple, subi la persécution, vécu l'amertume de l'exil, engagé des luttes sans merci et connu, enfin, la Terre promise.

Le 9 mars 1969 un tonnerre d'applaudissements fait trembler les murs de la salle de réunions du Parti travailliste israélien à Tel Aviv. Lorsqu'il s'apaise, les députés s'aperçoivent que la vieille dame de 70 ans qu'ils viennent de désigner comme chef de gouvernement, a caché son visage dans ses mains pour dissimuler ses larmes.

Ce jour-là trente et un siècles après la prophétesse Deborah, l'Etat hébreu vient pour la seconde fois de se choisir une femme pour chef.

Dévouée corps et âme à la défense des intérêts du peuple israélien, Golda Meir ne peut cacher la crainte qu'éveillent en elle, les terribles responsabilités qui viennent de lui être confiées. «La seule chose que je ne pardonnerai jamais aux dirigeants arabes», devait-elle confier quelques mois plus tard «est d'avoir obligé nos enfants à apprendre à tuer».

Née à Kiev le 3 mai 1898, dans une famille pauvre de huit enfants, Golda connaît la misère et les pogroms qui forgent les caractères inflexibles. En 1906, la famille Mabovitch émigre à Milwaukee, aux Etats-Unis, dans le Wisconsin. Les conditions de vie y sont très dures. Golda aide sa mère dans la petite épicerie qu'elle tient dans un quartier populeux. A quatorze ans, Golda s'enfuit avec sa soeur Shaine de la maison familiale pour réaliser un des voeux les plus chers: faire des études. Pour gagner sa vie, elle travaille dans une blanchisserie. Mais déjà la politique l'attire. Elle revient à Milwaukee, devient institutrice et s'engage dans les activités sionistes et socialistes en adhérant en 1915 au parti «Poali Sion» «ouviers de Sion) précurseur du parti israélien auquel elle consacrera sa vie.



Golda Meir, l'une des figures les plus exceptionnelles de l'histoire contemporaine

Un rêve: vivre en Palestine

Golda ne rêve à présent que d'une chose: vivre en Palestine. Elle le réalise avec son mari Morris Meyerson, qu'elle a épousé à l'âge de 19 ans. Ils partent pour la Terre Promise dans un vieux rafiot et, après un voyage cauchemardesque, s'installent dans un kibboutz à Merhavia, en Basse Galilée. Dans le désert brûlant et aride, Golda se consacre avec passion à l'élevage de poulets et aux travaux des champs. Mais Morris n'arrive pas à supporter les contraintes de cette existence. Pour sauver son ménage, Golda accepte de vivre à Tel Aviv. Elle retrouve une place de blanchisseuse pour arrondir le maigre salaire de comptable de son mari.

Deux enfants naissent, un garçon, Menahem, et une fille, Sarah. Mais Golda ne néglige pas pour autant la politique.

En 1948, Golda Meyerson qui dirige le département politique de l'agence juive se travestit en paysanne arabe, traverse les lignes de la Légion de l'Emir Abdullah et arrive à Amman, capitale de la Transjordanie. L'objet de sa mission: convaincre le grand-père de l'actuel roi Hussein qu'il n'a pas intérêt à s'opposer à la création d'un Etat juif. L'émir refuse d'entendre les sollicitations pressantes de Golda.

Symbole de la Renaissance d'Israël

Le 14 mai 1948 naît l'Etat d'Israël. Golda Meir (elle a hébraïsé le nom de Meyerson) est l'un des signataires de la déclaration d'indépendance. La première tâche diplomatique confiée à Madame Meyerson est celle de premier ambassadeur de l'Etat à Moscou. C'est quelques jours après son arrivée qu'elle éprouve, ce que certains de ses proches qualifient comme une des expériences les plus bouleversantes de sa vie, la prise de conscience du drame vécu par le judaïsme soviétique. Madame Lou Kadar, son amie, raconte «Nous fûmes entourés par une foule de plusieurs milliers de personnes, agitées d'un enthousiasme frénétique en même temps accablées par le désespoir...Golda était pétrifiée d'émotion devant ces mains tendues qui l'imploraient, qui voulaient la toucher comme les Russes pieux veulent toucher une sainte icône...«Ce jour-là, elle réalise qu'elle est devenue soudain le symbole de la renaissance d'Israël».



Un moment historique: la rencontre de Golda Meir avec le président Sadate, à Jérusalem, le 19 novembre 1977

Elue député à la Knesseth en 1949, elle rentre en Israël où elle occupe le poste de ministre du Travail et de la Sécurité sociale. Son entrée au gouvernement provoque de vifs remous de la part des ministres membres des partis religieux qui refusent de siéger aux côtés d'une femme.

Sa rupture avec David Ben Gourion en 1960 à cause de la célèbre «affaire Lavon» est pour elle un coup très rude car plus d'un quart de siècle de collaboration étroite avec l'architecte de l'indépendance juive, prend fin...

Surnommée «le seul homme d'Etat de mon gouvernement» par David Ben Gourion, Golda pourtant ne prend sa réelle dimension internationale qu'à partir de juin 1956 lorsqu'elle devient ministre des Affaires étrangères.

Le 29 octobre de cette année-là, c'est le déclenchement de la guerre du Sinaï qui se termine le 5 novembre. La défaite de l'Egypte est totale.

En nobembre 1965, Golda Meir quitte le gouvernement pour être nommée secrétaire-général du parti travailliste, le Mapaï, son parti. Demi-retraite qui durera quatre ans.

Après la mort de Levi Eshkol en 1969, elle devient premier ministre. Sa nomination suscite des réactions mitigées. Quelques mois plus tard, les choses changent totalement. Madame Meir jouit d'une grande autorité parmi les 24 membres de son cabinet. «Elle mène les ministres tambour battant et il est très rare que ses décisions soient discutées», révèle un de ses amis.

Le 10 avril 1974, Golda Meir déclare aux membres de son parti «Cinq années suffisent. Il est au délà de mes forces de continuer à porter le fardeau. Cette fois ma décision est définitive, irrévocable. Je vous en supplie n'essayer pas de me persuader de changer d'avis, pour quelque raison que ce soit. Cela ne servirait à rien». Golda quitte définitivement la politique.

Elle se consacre désormais à sa famille: à son fils violoniste, à sa fille qui vit dans un kibboutz au Neguev, à ses petits-enfants. Malgré la grave maladie dont elle souffre, elle leur mijote des plats dans sa petite villa qu'elle occupe dans la banlieue de Tel Aviv jusqu'é ces dernières semaines où elle dut être hospitalisée...

Aujourd'hui, Israël pleure la «Grand-mère».

Abadan, cité de l'or noir iranien

par Patrick Meney

ABADAN (AFP) Téhéran. Ici, les uniques monuments sont des centaines de citernes rouillées, marquées des lettres de la Compagnie nationale des pétroles, la «NIOC».

Ce qui se passe à Abadan concerne pourtant une bonne partie du monde industrialisé: si le travail s'arrête à Abadan, l'une des plus grandes raffineries du monde, symbole de l'Iran du XXe siècle, c'est 9% des voitures qui ne roulent plus en France, 13% au Etats-Unis, 10% en Grande-Bretagne ou en Allemagne. Et une bonne partie des usines qui ferment en Occident.

Or, pour la première fois de l'histoire de l'Iran moderne, le pétrole n'a plus coulé à Abadan. Le 23 octobre les ouvriers se sont mis en grève, emportés par le vent contestataire qui souffle sur tout le pays, de Téhéran à Ispahan en passant précisément par ce coin de désert. Les revendications matérielles ont été rapidement satisfaites: les salaires ont augmenté en moyenne de 40% en quelques mois. Mais la grève a continué.

Le mouvement s'est, en effet, politisé. Les grévistes réclament la levée de la loi martiale et la libération de tous les prisonniers politiques.

A la fin novembre, les ouvriers du pétrole ont finalement repris le travail: «Sous la menace des armes», disent certains entre eux. Il est vrai que l'armée est présente dans les raffineries et sur les champs pétrolifères: «Pour assurer la sécurité des installations», affirme la direction de la «NIOC». Abadan, à l'heure de la reprise, reste bel et bien la ville de la peur: la population épiée par les militaires omniprésents n'ose pas parler des «événements». Pour obtenir des informations, les journalistes étrangers ont recours aux rendez-vous clandestins. Un médecin de l'hôpital moderne de Khoamchar, cité adjacente à Abadan, nous a dit: «Trente personnes ont été tuées par les militaires au cours d'incidents liés aux grèves». Mais pour nous faire ces révélations, le docteur a pris le maximum de précautions. A la fin de l'entretien, il nous a tendu une ordonnance en nous expliquant: «Si les soldats sous interpellent, montrez-leur ce papier et dites que vous êtes venus me voir pour des soins. Vous parler est très dangereux».

Aujourd'hui, la production moyenne de pétrole devrait être de l'ordre de 5 millions de barils par jour (en temps normal elle est de 5.7 millions de barils) dont 4.2 millions pour l'exportation. Ce retour à la normale, qui n'est peut-être que provisoire, l'ayatollah Khomeiny ayant à nouveau appelé à la grève depuis son exil, s'est amorcé le 10 novembre. Au plus fort de la crise, vers le 6 novembre, la production de brut était inférieure à un million de barils.

Mais cette longue grève, qui a mis en évidence le malaise iranien dans la mesure où elle a directement frappé cet or noir si cher à l'Occident, a coûté très cher à l'Iran. Elle a aussi révélé que le pétrole iranien n'est plus forcément cette valeur sûre d'autrefois: le pays est destabilisé.

Téhéran a perdu en un mois un milliard de dollars sur les 81 milliards que lui rapporte chaque année le pétrole (un quart du produit national brut). De plus, le pétrole iranien reviendra désormais plus cher, puisque les salaires ont brusquement augmenté d'environ 40%.

La grève des employés du pétrole aura également des retombées politiques, même si la loi martiale n'a pas été levée.

Le mode a, en effet, découvert une certaine «fragilité» de l'approvisionnement pétrolier à partir de l'Iran. Dans cette crise — dont les causes profondes demeurent — la chute brutale de la production iranienne a été compensée par un effort de l'Arabie saoudite qui a produit jusqu'à onze millions de barils par jour, soit la limite de sa capacité. Les automobilistes et les industriels occidentaux n'ont donc pas ressenti directement les effets de la mutinerie à Abadan. Mais en sera-t-il toujours ainsi?

Autre risque: l'Iran jusqu'alors modéré, ne va-t-il pas se ranger parmi les «faucons» aux réunions des pays producteurs de pétrole, et réclamer de nouvelles augmentations des prix, voyant que son or noir lui coûte désormais plus cher, et que son rapport est moins stable?

L'opposition iranienne connaît le prix du pétrole. Elle veut utiliser cette arme à double tranchant pour faire vaciller le trône du chah. Elle le fait avec d'autant moins d'hésitations qu'elle sait que l'or noir ne perd pas de sa valeur s'il reste sous terre. Bien au contraire.

Le Champion du Cuir
SHAINO'S
SOLDE D'AVANT NOËL
PROFITEZ DES AUBAINES DU NOUVEL AN DES MAINTENANT CHEZ SHAINO'S.
Se Termine demain.
LE 16 DECEMBRE, 1978
168, rue BANK et 232, rue RIDEAU
232-0023 — 235-2693
OTTAWA

Trudeau réaffirme son intention de demeurer à la tête de son parti

par Gérard Desroches

OTTAWA — Profitant de sa première rencontre formelle avec les journalistes depuis plus de trois semaines, le premier ministre Trudeau a réaffirmé, hier, son intention de demeurer à la tête de son parti pour les prochaines élections générales.

M. Trudeau a qualifié de «pures inventions» les informations circulant depuis quelques semaines voulant qu'il ait tenu des consultations avec certains de ses collègues sur l'avenir de son leadership du Parti libéral.

Le premier ministre a même laissé entendre qu'il pourrait demeurer comme chef de l'Opposition officielle si M. Joe Clark et ses conservateurs venaient à former le prochain gouvernement. «Quand on respecte le processus democratique, il faut respecter les décisions de la population», a-t-il affirmé.

Pour la première fois depuis plusieurs mois, M. Trudeau a choisi de répondre affablement aux questions des journalistes, plutôt que de se comporter comme s'il s'agissait d'un duel.

C'est d'un ton serein qu'il a parlé de sa décision de demeurer à la tête du Parti libéral, qu'il a nié des accrochages lors de ses entretiens avec le président de la France, M. Giscard d'Estaing et qu'il a rappelé les événements qui avaient mené à la proclamation de la loi des mesures de guerre, en 1970.

M. Trudeau a même reconnu que c'est à cause «d'un manque de clarté de sa part» que certaines parties de son récent discours devant des militants libéraux à Toronto avaient été mal interprétées. Le premier ministre a nié avoir voulu dire que la défaite du Parti libéral rendrait inévitable la séparation du Québec. M. Trudeau a voulu atténuer, hier, les propos qu'on lui avait attribués en disant qu'il avait voulu parler du départ possible d'Ottawa des francophones qui sont venus, depuis les années "50, affirmer la présence française et combattre pour l'unité. Il a reconnu que la plupart de ces francophones étaient des libéraux mais il n'a pas voulu affirmer que tous ces Québécois plieraient bagages si les conservateurs prenaient le pouvoir.

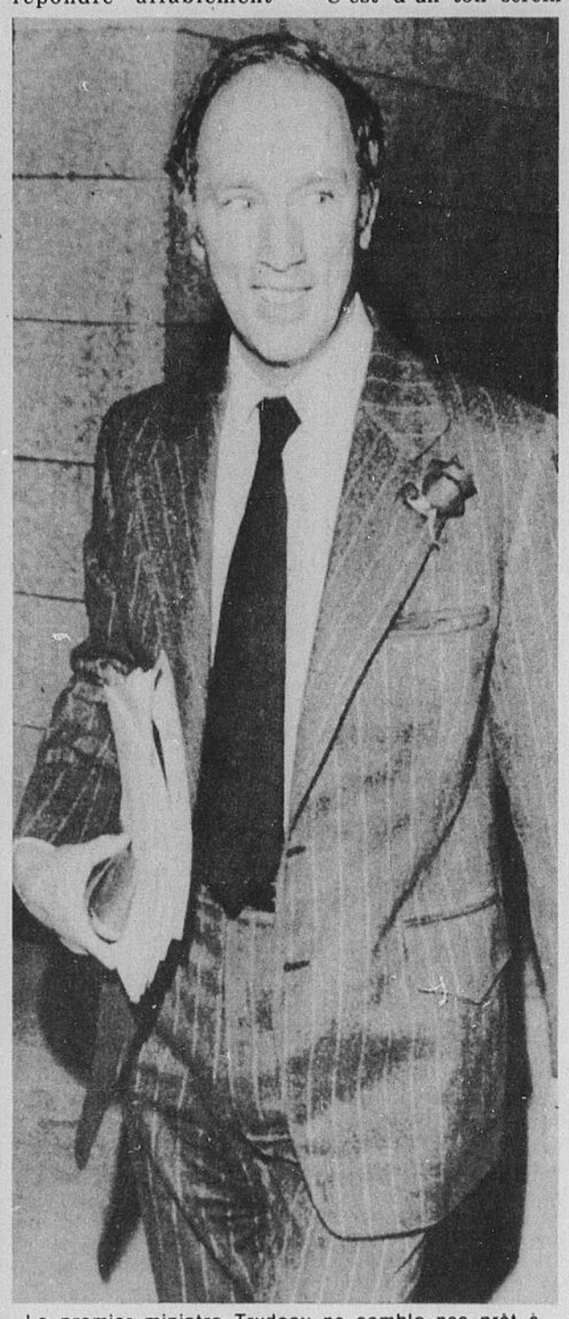
Devant les sondages qui placent son parti bien en arrière des conservateurs de M. Clark dans toutes les provinces sauf le Québec, M. Trudeau a souligné qu'il n'avait qu'à se rappeler qu'on avait aussi prédit sa défaite, en 1972 et en 1974. «Je demeure avec confiance», devait-il lancer, expliquant que ses solutions aux problèmes du pays étaient meilleures que l'alternative. La population, de dire M. Trudeau, devra décider si elle préfère ses solutions ou celles de MM. Clark et Broadbent sur l'avenir de l'économie de la constitution.

Sans faire allusion à ses entretiens privés avec M. Giscard d'Estaing, le premier ministre a fait savoir que le refus de la France de participer à un sommet francophone sans la présence du Québec rendait la tenue d'un tel sommet improbable.

Quant à l'absence du Canada du sommet de la Guadeloupe, M. Trudeau a expliqué que c'est le président Jimmy Carter qui l'avait convoqué, pour mieux connaître ses homologues européens. Pour ce qui est du prochain sommet de la Jamaïque, auquel la France n'a pas été invitée, le premier ministre a soutenu qu'il s'agissait d'une initiative du premier ministre Michael Manley, afin de remettre sur les rails le dialogue Nord-Sud.

Sur les événements de la crise d'octobre, M. Trudeau a réitéré qu'il n'y a pas de mystère. Les raisons qui ont poussé le gouvernement à décréter la loi des mesures de guerre, a-t-il dit, sont connues et n'avaient rien à voir avec les nombreuses rumeurs qui circulaient à l'époque. Le premier ministre a relaté avoir été incrédule lorsque M. Robert Bourassa lui avait tout d'abord proposé d'avoir recours à cette législation mais qu'il avait fallu passer à l'action devant l'insistance «du maire démocratiquement élu de Montréal et du premier ministre démocratiquement élu du Québec.»

En quittant la salle, M. Trudeau a lancé en badinant qu'il ne serait pas dans l'intérêt du premier ministre Lévesque qu'il n'y ait plus de mystère sur les événements d'octobre 1970.



Le premier ministre Trudeau ne semble pas prêt à abandonner les couloirs de l'édifice du parlement. (Téléphoto PC)

Rumeurs sur le plutonium

OTTAWA (PC) — L'Argentine pourrait être intéressée à entreprendre des recherches sur des réacteurs nucléaires susceptibles de produire du plutonium radioactif, un ingrédient servant à la fabrication de bombes.

C'est ce qu'a affirmé hier aux Communes le ministre des Affaires extérieurs, M. Don Jamieson, qui a toutefois dit ne pas pouvoir fournir de réponse plus précise avant d'avoir effectué des vérifications auprès de son ministère.

Il ne sera pas en mesure d'obtenir ces détails avant le début de la semaine prochaine.

Des rumeurs circulent selon lesquelles l'Argentine a l'intention de traiter du combustible d'uranium usé, pour en extraire le plutonium.

Le plutonium peut être aussi bien utilisé comme combustible pour d'autres réacteurs que pour fabriquer des engins nucléaires.

On a commencé a construire en Argentine un réacteur d'origine canadienne qui produirait des déchets d'uranium recyclables en plutonium.

Le mois dernier, les députés de l'opposition ont fait allusion à des rumeurs selon lesquelles le contre-amiral Raul Castro-Madero, responsable de la commission nucléaire argentine voudrait se lancer dans le recyclage des déchets d'uranium.

Boîtes de lait contaminées

OTTAWA (PC) — Le ministère fédéral de la Santé a fait savoir, hier, que huit lots de boîtes contaminées de lait pour bébés avaient été rappelés.

Le produit, de marque Enfalac, est fabriqué par la division Mead Johnson de Bristol Meyers Canada, à Belleville en Ontario.

Le ministère a expliqué que certaines boîtes contenaient des bactéries, mais qu'aucune maladie n'avait encore été signalée.

Les numéros des lots des boîtes de 33.3 onces sont: 8J330, 8J331, 8J332, 8J333, 8J334, 8J335, 8J336 et 8J337.

le carrefour

• Se poursuit — à l'Imagier: l'exposition «Le monde des enfants, jusqu'au 17 décembre, au 9, rue Front, à Aylmer. Les heures de visite sont de 19h à 21h du mercredi au vendredi, et, de 14h à 16h, le samedi et dimanche. Pour renseignements: 684-2871.

• Se poursuit — Théâtre de l'Ile: il y a présentation de la pièce «Alpha Beta», comédie dramatique de Gaby Déziel-Hupé, jusqu'au 16 décembre, au Théâtre de l'Ile, 1, rue Wellington, à Hull. Pour réservation ou renseignements: 770-3952 (jours) et 771-6660 (soir).

• Ce soir — Apollo: il y aura souper de Noël, suivi d'une soirée, à 18h, au sous-sol de l'église Ste-Bernadette. C'est organisé par le club Apollo Ste-Bernadette. Pour réservation: 771-1026.

• Ce soir: — film: l'Alliance française d'Ottawa projetera le film «L'assassin habile au 21», de H.G. Clouzot, à 19h 30, au 1633, promenade Riverside, à Ottawa.

• Ce soir — Gais: il y aura soirée sociale au Centre des gais de l'Outaouais, 378, rue Elgin, à Ottawa, dès 21h. Pour renseignements: 238-1717.

• Ce soir — Ciné-Jeunes: il y aura projection du film «Le petit baigneur» avec Louis de Funès, à l'école Cote du Nord, 15, rue Desgroseillers, à 18h 30. Samedi, il sera projeté à 10h au sous-sol de l'église Ste-Bernadette. Pour renseignements: 770-3952.

• Ce soir — Maison des jeunes de Pte-Gatineau: à 16h, ouvriront les portes de la Maison des jeunes de Pointe-Gatineau, 200, chemin de la Savane. Elle est parrainée par le club Optimiste de Pointe-Gatineau et Canada au Travail. Pour renseignements: 561-0579.

• Ce soir — conférence: la Société historique de l'Ouest du Québec présente, à 20h 30, à l'Université du Québec, 118, rue Notre-Dame, à Hull, une conférence intitulée «Le centenaire de l'arrivée des Frères des Ecoles Chrétiennes à Hull». Le conférencier sera le frère Jean-Guy Rodrigue, professeur d'histoire. Tous sont invités. L'entrée est libre. Un goûter sera servi. Pour renseignements: 771-9447.

• Ce soir — le May Court Bargain Box, situé sur la rue Laurier, à Ottawa, fermera ses portes jusqu'au 3 janvier.

• Ce soir — Trimmaction: tous les membres de Trimmaction Inc sont invités à une assemblée générale spéciale à 20h, en la salle R.A., boul. Maloney, à Gatineau. Pour renseignements: 663-9261.

• Ce soir — soirée de Noël: il y aura soirée de Noël, au Centre communautaire Dempsey, situé au 1895, chemin Russell, à compter de 20h 30, pour les danseurs du groupe de danses sociales. Egalement, un spectacle sera donné par les «Rythmiques».

• Ce soir — la Fédération des clubs de ski du Québec invite tous ceux qui désirent devenir moniteur de ski alpin à s'inscrire à une session de formation qui aura lieu au centre de ski Vorlage, les 15, 16 et 17 décembre. Le coût est de $30. Les skieurs des niveaux intermédiaire et avancé sont invités. Pour renseignements: Rollande Fortier à 777-1264 ou André Villeneuve à 995-5342 (ou 827-1984 après 18h).

• Demain — Buckingham: le club de ski de fond Demi-Lune tiendra une journée d'inscription, à compter de 14h, samedi, à la Place Buckingham. Dimanche, à 14h. Il y aura visite du Père Noël, présentation de films à l'Auberge Demi-Lune. Pour informations: Gilles Charette à 986-2021 ou Suzanne Gaudet à 986-7656 ou Lucien Beausoleil à 568-4454.

• Demain — Amis de St-Raymond: il y aura souper de Noël, buffets chaud et froid, suivi d'une soirée dansante, à compter de 18h, à l'école St-Raymond. Pour réservation ou renseignements: 771-5688 ou 771-4190. (Frais)

• Demain — Hôpital psychiatrique de Brockville: si vous voulez visiter un ami à l'hôpital psychiatrique de Brockville, il y a un autobus spécial qui effectue le trajet, tous les premiers et troisièmes samedi du mois. Pour informations: 236-9447.

• Demain — Templeton: le club de l'âge d'or de Templeton organise un souper des fêtes pour ses membres, à 17h 30, à la salle du club. Pour réservation et renseignements: 663-3205.

• Demain — Noël à la Galerie nationale: tous les enfants de 5 ans et plus sont invités à décorer l'arbre de Noël à la Galerie nationale. L'activité est gratuite. Le père Noël sera là entre 14h et 16h. Pour renseignements: 995-7476.

• Demain: — Le Club récréatif du Canadien Pacifique organise, pour tout son personnel, une partie de Noël, à 20h, au Centre heilénique, promenade Prince of Wales, à Ottawa. (Frais) Pour renseignements: 731-1400 poste 236 ou 237.

• Demain — Noël au Patro: il y aura célébration du Noël des jeunes au Patro, 40, rue Cobourg, à Ottawa, de 10h à 16h. Pour renseignements: 233-7733.

• Demain — film: le CYP (Christian Young People) projettera le film «What's up Josh», à 20h, en l'auditorium de l'école secondaire Technique d'Ottawa. Pour renseignements: Karen à 684-6678.

• Demain — gens seuls: il y aura danse et bar de rafraichissements non alcoolisés, à 20h, aux Ateliers Dominique, 20, rue Cousineau, à Hull.

• Demain —Ciné-Jeunes: dans le cadre de son Ciné-Jeunes, le Service des loisirs de Hull projettera le film «Le petit baigneur» avec Louis de Funès, à 14h, à l'école Notre-Dame, 22, rue Kent; à 13h, dimanche, l'école St-Raymond, 30, rue St-Raymond, à Hull. Pour renseignements: 770-3952.

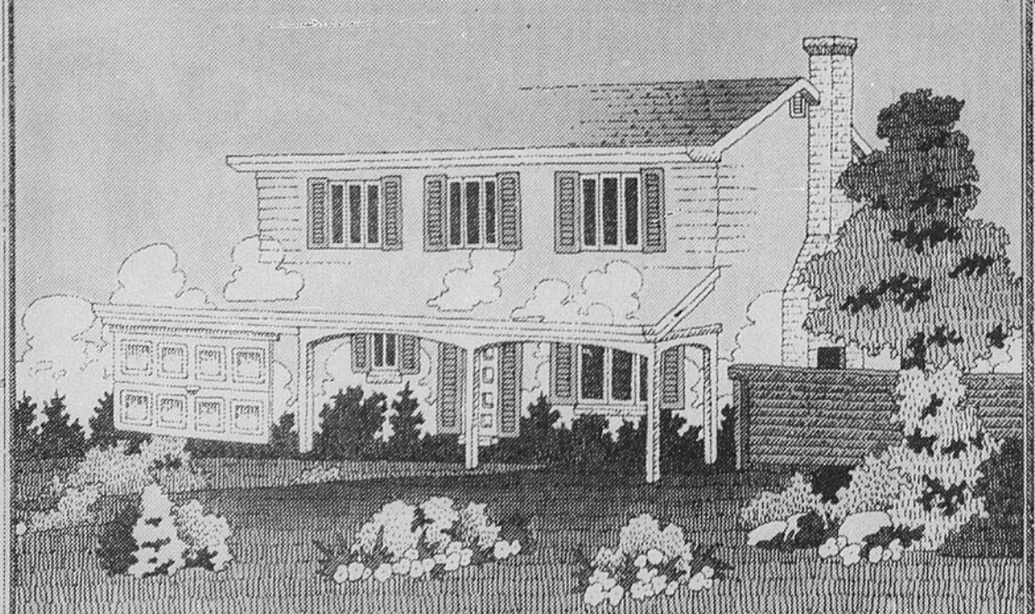
• Demain — spectacle: Syncope sera en scène au Centre communautaire Richelieu-Vanier, 300, rue des Pères Blancs, à Vanier, à 20h. Le coût d'entrée est fixé à $1.50 pour les étudiants et à $2 pour les adultes.

• Dimanche — ornithologues: il y aura recensement de Noël, inventaire du secteur compris entre la rue St-Raymond et le chemin Freeman, à Hull; le départ est fixé à 7h, Place Cartier, à Hull. Pour renseignements: D. St-Hilaire à 776-3822 ou J.R. Moreau à 771-5857 (jour).

• Dimanche — Masson: l'organiste et professeur Albert Duperron, titulaire des grandes orgues à l'église Ste-Anne d'Ottawa, donnera un récital en l'église Notre-Dame-des-Neiges, à Masson, dimanche, 17 décembre, à 15h. S'il y a tempête, le récital sera reporté en janvier.

CYRVILLE MEN'S WEAR LTD.
DERNIERE GRANDE VENTE DE L'ANNEE
COMPLETS rég. $139.99 à $239.99 MAINTENANT 59.99 à 159.99
BLAZER VESTON SPORT ou Rég. $59.99 à $109.99 MAINTENANT 15.00 à 79.99
DE NOMBREUX SPECIAUX EN MAGASIN
APPORTER CETTE ANNONCE POUR UN BILLET DE WINTARIO
AVEC CHAQUE ACHAT VOUS POURRIEZ GAGNER! $100,000
Cyrville Men's Wear ltd.
Vêtements de qualité à bas prix pour hommes
D'ICI 23 DECEMBRE Lun. à ven. 9:30 à 9:00 Samedi 9:00 à 9:00
CHARGEX VISA
426, rue Rideau Ottawa 234-6939

JE DÉCIDE D'ICI LE 31 DÉCEMBRE, J'EN PROFITE DÈS LE 1er JANVIER.



L'ÉPARGNE-LOGEMENT DE LA CAISSE POPULAIRE.

"Les moyens d'économiser en vue d'acheter ou de faire construire sa maison sont nombreux. Comme j'étais admissible, j'ai choisi le meilleur outil-épargne: le régime enregistré d'épargne-logement (REEL)* de ma caisse populaire.

"L'épargne-logement de ma caisse populaire me facilitera considérablement l'accumulation du capital nécessaire. Je peux déposer jusqu'à $1,000 par année et ainsi accumuler un montant maximum de $10,000 en capital, sans parler des intérêts avantageux. De plus je profiterai d'une forte réduction d'impôts.

"Avec l'épargne-logement de ma caisse populaire je bâtirai plus rapidement mon chez-moi... sur une base solide et profitable."

Voici quelques exemples de réduction d'impôts:

Revenu annuel imposable	Contribution à l'épargne-logement	Nouveau revenu imposable	Diminution approximative d'impôt
$ 9,000.	$1,000.	$ 8,000.	$364.
$12,000.	$1,000.	$11,000.	$412.
$15,000.	$1,000.	$14,000.	$421.
$18,000.	$1,000.	$17,000.	$455.

*émis et administré par Fiducie du Québec

'LA CAISSE POPULAIRE C'est profitable... POUR NOUS, QUÉBÉCOIS.

desjardins

Maîtrisez le mètre

Les armes auraient suffi à déclencher une petite guerre

TORONTO (PC) —Les armes de toutes sortes saisies à travers le Canada depuis une semaine suffiraient à déclencher une petite guerre.

C'est ce qu'affirme un policier ayant participé à la mise au jour de ce réseau de vendeurs d'armes prohibées.

Un lance-roquettes, susceptible d'abattre un avion, a été découvert dans une maison de Mississauga, en Ontario. Au Québec, la police a saisi du plastic, un explosif que l'on peut modeler facilement afin d'en fabriquer des bombes de grande puissance.

L'agent John Dadd de la Police Provinciale de l'Ontario a précisé qu'une cache contenant 200 armes automatiques a été découverte au Québec.

"Il est possible que des collectionneurs d'armes recherchent une ou deux armes automatiques, mais 200...", a-t-il ajouté.

Il a précisé qu'aucun lien politique n'a été découvert parmi les trafiquants et que l'on ne sait pas encore combien de personnes sont impliqués dans ce réseau ni combien d'armes sont susceptibles d'être encore découvertes.

On ne sait pas encore, non plus, si ces armes étaient destinées à des terroristes internationaux. On croit toutefois que certaines de ces armes servaient à des criminels et à des gangs de motards qui se livrent une guuerre pour obtenir le contrôle du commerce de la drogue. Certaines armes vont également à des collectionneurs.

2,000 armes

Jusqu'à maintenant, les policiers ont saisi 2,000 armes en Ontario, en Nouvelle-Ecosse et au Québec. Les raids policiers se poursuivent et on précise en hauts lieux qu'il a été impossible de comptabiliser toutes les armes illégales saisies.

L'agent Dadd a déclaré que des carabines de type FN, normalement utilisées dans l'Armée canadienne, figurent parmi les armes saisies. Les policiers ont aussi découvert des mitraillettes israéliennes Uzi, ainsi que des mitraillettes A-10 et A-15 de l'Armée américaine.

A Bridgewater, en Nouvelle-Ecosse, on a saisi 10 tonnes d'armes dans un entrepôt, tandis que deux camions chargés d'autres armes prohibées ont été trouvés à Kirkland Lake, en Ontario, où des fichiers de ventes ont aussi été découverts.

Mardi, la police signalait l'arrestation de onze personnes à travers le Canada, sous l'accusation de conspiration en vue de pratiquer le trafic d'armes prohibées. Mercredi, un collectionneur d'armes de Mississauga devenait la 12ème personne mise en accusation. Plusieurs autres Canadiens ont été accusés de possession d'armes à utilisation restreinte.

Identités

Parmi les 11 personnes appréhendées mardi figurent un ancien officier de la Police Provinciale de l'Ontario et un capitaine de l'Armée canadienne.

Plusieurs corps policiers, dont la GRC, les forces constabulaires provinciales et municipales, ainsi que des agents douaniers et des représentants des forces policières américaines ont participé à la mise au jour de ce réseau. L'enquête sur l'existence d'un commerce illégal d'armes entre le Canada, les Etats-Unis et l'Europe avait débuté il y a six mois.

L'inspecteur Dennis Farrell de la GRC a précisé que les dossiers saisis à Kirkland Lake permettent de conclure en la découverte d'un réseau très important.

Les armes importées d'Europe étaient revendues en Amérique du Nord pour des sommes allant jusqu'à $2,000 l'unité.

L'enquête s'est déroulée dans toutes les provinces et tous les territoires canadiens, à l'exception de l'Ile du Prince-Edouard et de Terre-Neuve.

Les 11 personnes appréhendées mardi comparaîtront en cour le 29 décembre à Haileybury, en Ontario.

Le capitaine Michael Gagné de l'Armée canadienne, stationné à Valleyfield au Québec, a déjà reconnu sa culpabilité, en cour des Sessions mercredi, à l'accusation d'avoir été trouvé en possession d'une arme prohibée d'une valeur supérieure à $200. Il a été libéré sur promesse de se présenter devant le tribunal le 5 janvier prochain.

Lavoie a du mal à s'habituer

OTTAWA (PC) — Le libéral d'Hochelaga, M. Jacques Lavoie, a du mal à s'habituer à son rôle de député ministériel.

Hier encore, il s'en est pris au président de la Chambre des Communes, M. James Jerome, alléguant que celui-ci ne lui accorde pas assez souvent le droit de parole.

"Quand j'étais député de l'opposition, il me permettait de parler au moins une fois la semaine", a tenu à dire M. Lavoie, à sa sortie des Communes.

Elu dans le comté d'Hochelaga comme député conservateur, lors des élections complémentaires de 1975, M. Lavoie avait défait le candidat libéral, M. Pierre Juneau. Déçu des conservateurs, il est passé du côté des libéraux, l'année suivante, quelque temps après la défection de Jack Horner, aujourd'hui ministre de l'Industrie et du Commerce.

Donc hier, pour la deuxième journée consécutive, M. Lavoie a soulevé une question de privilège pour se plaindre. Il a affirmé qu'on ne lui donnait pas assez souvent le droit de poser des questions aux Communes, et que même lors d'une réunion du comité permanent de l'Emploi et de l'Immigration, on l'avait empêché de parler.

M. Jerome lui a répliqué que ce n'était pas une question de privilège et que d'ailleurs il n'avait pas de juridiction sur les procédures adoptées par les membres des comités permanents.

Lors d'entrevues à l'extérieur des Communes, M. Lavoie n'a pas caché que ça le contrarie de voir que les députés de l'opposition peuvent poser des questions plus souvent que les députés ministériels.

Cela revêt d'autant plus d'importance depuis l'arrivée de la télévision à la Chambre des Communes, a reconnu le député d'Hochelaga qui voudrait bien que ses commenttants puissent le voir au petit écran.

M. Lavoie n'est pas le seul député malheureux. Hier le nouveau député libéral de Saint-Hyacinthe, M. Marcel Ostiguy, a appuyé les dires de son collègue.

Il est allé jusqu'à déclarer que le président des Communes était injuste.

"Cela fait trois fois que j'essaie de poser des questions depuis que je suis ici", a-t-il révélé. M. Ostiguy a été élu le 16 octobre dernier.

Les deux députés ont décidé de faire circuler une pétition dans les rangs libéraux afin de convaincre le président de leur accorder plus d'attention.

Entre-temps, le député Lavoie a promis qu'il soulèverait des questions de privilège tous les jours, jusqu'à ce que M. Jerome révise sa position.

"Je vais boycotter les travaux", a-t-il aussi fait savoir, en disant que d'autres députés appuient sa cause. Il a cité les noms des députés libéraux, M. Jean-Robert Gauthier, d'Ottawa-Vanier et de M. Jacques Olivier, de Longueuil.

Chez «Derouin Opticiens», vos lunettes deviennent un accessoire de charme

Texte publicitaire par Jean-Louis de Léséleuc

Il faut retourner aussi loin qu'en 1285 pour apprendre que c'est un noble Florentin, le physicien Salvino Degli Armati, qui inventa les «lunettes à nez» qu'on avait d'abord appelées «besicles», mot qui ne s'emploie aujourd'hui qu'ironiquement. Par définition, les lunettes sont une paire de verres enchâssés dans une garniture disposée à être placée sur le nez pour aider ou protéger la vue. Ces verres sont concaves ou convexes selon que le porteur soit myope ou presbyte. Autrefois, on se souciait guère du côté esthétique de cette «garniture», mais depuis déjà assez longtemps, les opticiens tentent de faire de vos lunettes un accessoire de charme, et l'endroit idéal pour qu'il en soit ainsi, c'est bien chez «Derouin Opticiens» qu'il faut aller.



M. Normand Derouin

La réputation de cette maison, en effet, a dépassé les limites de la capitale canadienne depuis belle lurette, et les 22 opticiens qui travaillent dans les sept succursales de «Derouin Opticiens», dissiminés un peu partout dans la ville d'Ottawa, sont non seulement des spécialistes dans l'art de la fabrication des lunettes ordinaires ou à double foyer, mais sont aussi pourvus de l'équipement le plus moderne pour la fabrication des verres de contact de dernier cri. Les mots «qualité, service et professionnalisme» sont depuis fort longtemps devenus leur marque de commerce.

Humbles débuts et bonne décision

C'est à l'âge de 16 ans que M. Osias-Louis Derouin, père de MM. Maurice et Normand, aujourd'hui les deux seuls propriétaires de la maison «Derouin Opticiens», rentre à l'emploi de la compagnie «Consolidated Optical» comme apprenti à la fabrication des lentilles. Il aime son travail. On est content de lui. Il vient de trouver sa vocation. En 1925, il change de maison et on le trouve chez Sutherland & Parkins. Quelque temps après, il subit des examens avec succès et obtient sa licence d'opticien. C'est alors qu'il prend la bonne décision d'ouvrir son premier magasin au numéro 37 de la rue Metcalfe où était situé l'hôtel Windsor. De là, il déménage sur la rue Slater où il devait demeurer 10 ans. Les affaires marchent bien et il pense à s'épanouir.

En 1952, Normand obtient sa licence d'opticien du Collège d'optométrie de Toronto et l'année suivante, Maurice fait de même. C'est alors le début d'une chaîne de succursales de «Derouin Opticien». Il y en a sept présentement et le siège social est et sera sans doute toujours au numéro 111 de la rue O'Connor, mais rien, lors de notre entrevue, nous a indiqué que les frères Derouin s'arrêteront à ce chiffre sept. Le fondateur est mort à un âge relativement jeune, soit à 68 ans, mais non sans avoir eu la satisfaction de voir se réaliser son rêve qui était de voir son commerce se développer et demeurer toujours indépendant sans jamais tomber sous l'égide d'une multinationale quelconque.

Les succursales

Par ordre chronologique et après l'ouverture du siège social sur la rue O'Connor, les succursales s'ouvrent comme suit: Centre médical de Vanier, 261, chemin de Montréal; 1081, avenue Carling, gérant, le Marocain Albert Gabby; Billings Bridge Plaza. Gérant, Vincent Pigeon; Centre médical de Beacon Hill, gérant, Michel Poirier; Centre commercial Bayshore, gérant, l'Allemand Klaus Seltenreich; Merivale Mall, gérant, l'Irlandais Keith Darby. A la question de savoir le pourquoi de la présence de gérants non francophones, les deux frères nous ont tout simplement répondu qu'il y avait présentement pénurie de bons opticiens francophones et que c'était la seule raison pour laquelle ils avaient agi ainsi.

Les deux propriétaires, eux, restent au siège social où tout en exerçant leur profession d'opticien, surveillant la fabrication des lunettes de toutes sortes, la vente, la comptabilité et surtout le laboratoire spacieux, bien éclairé et ultra moderne où des spécialistes exécutent des travaux de précision pour des cas très spéciaux. Ce «lab» nous a vraiment fasciné par l'ordre et la propreté qui y règnent et surtout par l'espace qui permet aux employés d'y travailler à l'aise, c'est-à-dire en ayant les coudées franches.

A Vanier, le gérant Marcel Nadeau a le don de nous faire attendre tout en nous donnant l'impression de ne pas nous faire attendre tellement l'accueil est chaleureux. C'est tout un art et M. Nadeau le possède. C'est sans doute la même chose dans les autres succursales, mais nous nous permettons de signaler celle de Vanier pour en avoir fait l'expérience à plusieurs reprises et plusieurs de nos concitoyens sont du même avis. M. Nadeau, natif d'Embrun et marié à Jeannine Dubé, d'Embrun également, a obtenu sa licence d'opticien en 1962. Il est à l'emploi de «Derouin Opticiens» depuis 20 ans et n'est pas étranger à la bonne formation des gérants Vincent Pigeon et Michel Poirier. Maurice est marié à Gwendalyn Austin, alors que Normand est marié à Cécile Dumas, de Trois-Pistoles, et père de trois enfants dont une fille de 19 ans, qui étudie présentement au collège Georgian de Barry, Ont., dans le but d'obtenir sa licence d'opticien. C'est sans doute la relève qui se prépare.

S.V.P. Mesdames

A l'instar des opticiens d'autrefois, ceux d'aujourd'hui sont également conscients que de nos cinq sens, la vue est celui sur lequel nous dépendons le plus. Nos yeux, en effet, recueillent l'information et la transmettent au cerveau, notre ordinateur personnel qui interprète ce que nos yeux ont vu. Toutefois, nous avons un avantage sur un ordinateur ordinaire car nos yeux sont «beaux» et nous voulons tous les garder ainsi. Coquettes de nature, les femmes, beaucoup plus que les hommes, ont toujours eu une certaine réticence à porter des verres même quand cela leur est absolument nécessaire de peur que leurs «jolis» yeux le deviennent moins par le port des lunettes. Pour leur enlever cette réticence de la tête, les femmes n'ont qu'à rendre visite chez des opticiens vraiment professionnels, comme par exemple chez «Derouin» où ils leur feront une étude du contour de leur visage et de la forme de leurs yeux afin de leur mettre sur le nez une paire de lunettes qui ne leur enlèveront aucunement la beauté de leurs yeux et qui par le fait même deviendront un accessoire de charme plutôt qu'un enlaidissement.



M. Maurice Derouin

En outre, mesdames, si votre ophtalmologiste vous prescrit ou vous conseille des verres de contact parce que vous n'avez jamais aimé porter des lunettes, les verres de contact souples sont peut-être la solution que vous cherchez . . . surtout si vous tenez aussi à donner aux autres le meilleur coup d'oeil de vous. Encore là, c'est chez «Derouin Opticiens» qu'il faut se procurer ces verres de contact. Se tenant toujours à la fine pointe de la mode, «Derouin Opticiens» possède ces verres qui sont confortables, sûrs et d'entretien facile. Pratiquement invisibles, ils donnent à la personne qui les porte le meilleur coup d'oeil d'elle-même. Ils se marient à tout et conviennent en toute occasion.Ces verres de contact souples permettent à la femme qui les porte de bien voir son compagnon de repas et d'apprécier les coups d'oeil admiratifs qu'on lui lance de l'autre bout de la pièce. Ces verres donnent donc une meilleure vision périphérique, une dimension plus normale des objets et font oublier les lunettes qui vous glissent du nez ou qui s'embuent quand vous entrez du froid.

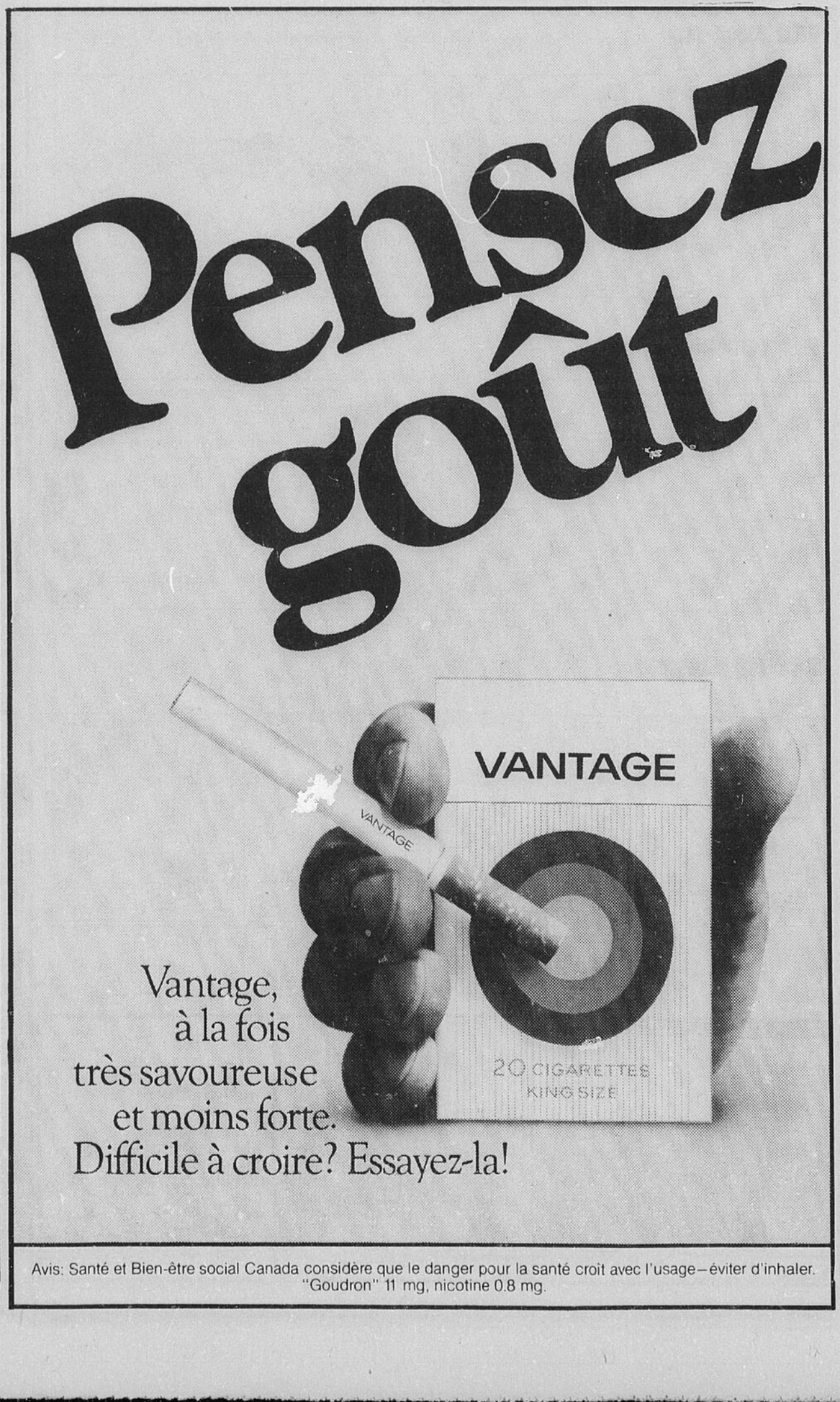
Le nombre quasi incroyable de lunettes qui sortent chaque jour de chez «Derouin Opticiens» est une autre preuve de la qualité de leurs produits et du souci de perfection dans leur fabrication. Les yeux sont l'âme du visage, dit-on. Ils sont beaux et sont l'expression de nos sentiments, mais il faut leur accorder une protection équivalente tout en étant élégante. En résumé, les personnes qui désirent être bien «lunettées», c'est encore chez «Derouin Opticiens» qu'il faut aller.

CANADIAN TIRE CORPORATION

CORRECTION

Cahier "Cadeaux de dernière minute" — En page 2 — Train Whoo Whoo: La locomotive ne fume pas mais elle émet un bruit de sifflet.

Nous regrettons tout contre-temps que cette erreur aurait pu vous causer.



Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage—éviter d'inhaler. "Goudron" 11 mg, nicotine 0.8 mg.

MOTS CROISES

PROBLEME 4138

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	G	V	I	R	I	L	I	T	E	■	A	
2	K	A	I	N	E	■	O	S	A	■	O	R
3	I	■	R	■	M	A	I	S	O	N	■	E
4	L	O	U	A	I	S	■	A	I	■	E	T
5	L	I	S	■	S	■	A	N	S	E	■	E
6	A	S	■	R	E	M	E	T	T	R	E	■
7	I	E	N	A	■	O	R	E	E	■	S	E
8	■	A	L	I	N	E	A	■	S	A	N	N
9	A	U	■	S	A	U	T	S	■	P	E	T
10	N	■	P	O	■	R	I	■	T	I	R	E
11	G	A	R	N	I	S	O	N	■	O	I	R
12	L	A	I	S	■	■	N	E	F	L	E	■

HORIZONTALEMENT

1– L'Etre Suprême. – Chiffres romains. – A un haut degré.
2– Eux. – Pièce du jeu de golf. – L'Irlande.
3– Honorer. – Petit ruisseau.
4– Sans fin. – Cou.
5– Le plus âgé.
6– Si. – Eminence.
7– Riv. de France. – Saison.
8– Milieu. – Qui n'est pas commun. – Année.
9– Métal. – Pron. indéf. – Mont.
10– Venu au monde. – Ordonnance. – Consonnes.
11– Tissu de lin. – Ville autrichienne.
12– Prén. de femme. – Beau.

VERTICALEMENT

1– Sans détour.
2– Petite île. – Agent d'affaires.
3– Abandonné. – Fille d'Inachos.
4– Dans pronom. – Prén. féminin.
5– Entreprendre. – Petit-neveu de Jacques Cartier.
6– Cette chose-ci. – Miséricorde.
7– Placer. – Sert à stimuler.
8– Jumelles. – Huile volatile extraite de la fleur d'oranger.
9– Trois fois. – Moment pendant lequel on attend.
10– D'un verbe gai. – Ici. – Notez bien.
11– Qui contient des erreurs. – D'une courtoisie aimable.
12– Uniquement. – Article espagnol.

PROBLEME 4130

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1					■			■				
2				■					■			
3										■		
4									■			
5	■		■		■		■					
6										■		
7		■									■	
8			■	■								
9							■					
10							■			■		■
11						■						
12	■							■	■			

Réponse PRUDENCE

LE MOT CACHE QUOTIDIEN

"LE DROIT"

8 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	R	E	S	E	C	I	V	R	E	S	R	E	M	R	T
2	E	N	E	L	B	A	R	E	S	I	M	S	E	E	N
3	R	O	U	D	T	E	I	R	I	I	A	U	R	N	E
4	O	H	T	R	I	R	P	I	R	M	R	E	C	N	M
5	G	P	E	R	T	F	R	R	P	O	I	T	E	O	E
6	I	E	T	L	R	E	I	F	I	D	E	E	R	I	L
7	V	L	R	I	I	T	R	E	S	E	R	V	I	T	B
8	E	E	E	B	E	E	U	E	T	S	D	U	E	C	A
9	R	T	E	R	R	R	D	D	A	S	E	D	O	E	U
10	M	U	S	E	D	U	T	I	C	I	L	L	O	S	Q
11	I	D	S	A	A	T	I	T	H	S	I	E	T	S	R
12	L	I	N	R	E	A	E	E	E	E	T	R	U	A	A
13	L	E	I	E	C	N	D	R	R	R	O	G	T	N	M
14	O	O	R	R	E	T	I	S	E	H	E	E	E	T	E
15	N	O	I	T	P	I	R	C	S	N	A	R	T	E	R

Atre — lier — retranscription
remarquablement
Chères — Marier — revigorer
cinéaste — mers — rime
cessante — misérable
certe — mercerie — Service
modes — sollicitude
Duveteuse — sourd
Nature — sectionner
Edifie — négus — shorts
étudie — noiraude — sise
être
éditer — Odes — Tetue
orée — téléphone
Frères — trier *
fêter — Pistache — tiédir
prise — trie
Hésiter — Rate — Vermillon
Libre — rire — vices

Vous trouverez la solution de ce problème ailleurs dans cette page

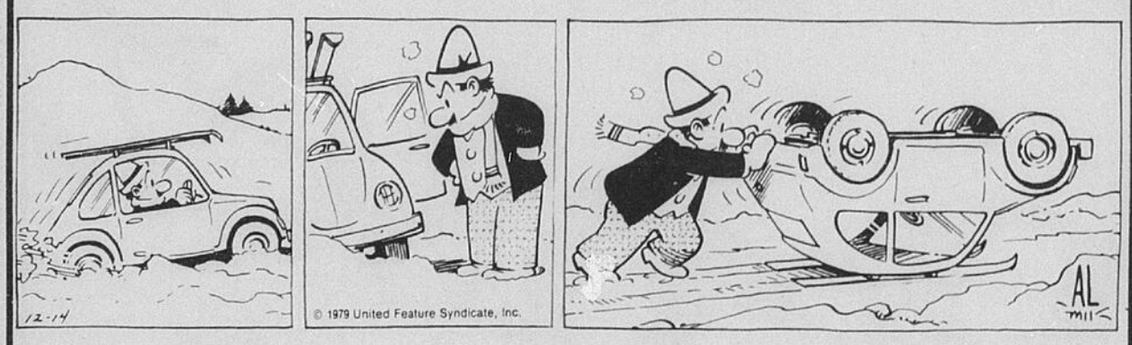
LE FANTOME



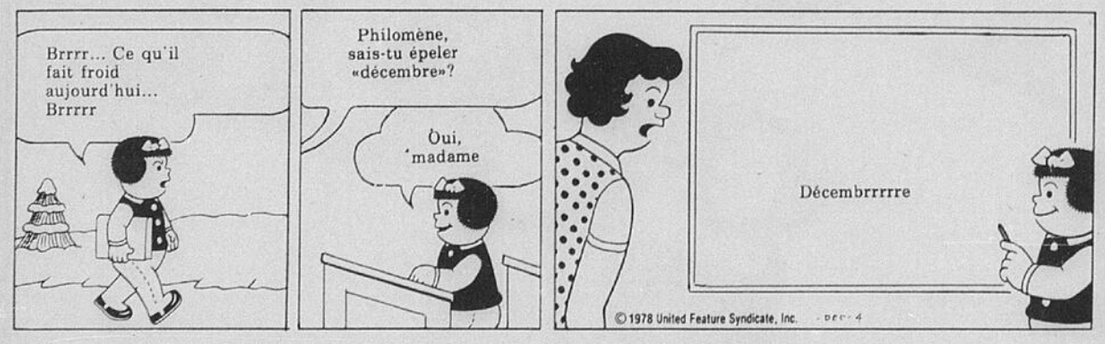
PEANUTS



FERDINAND

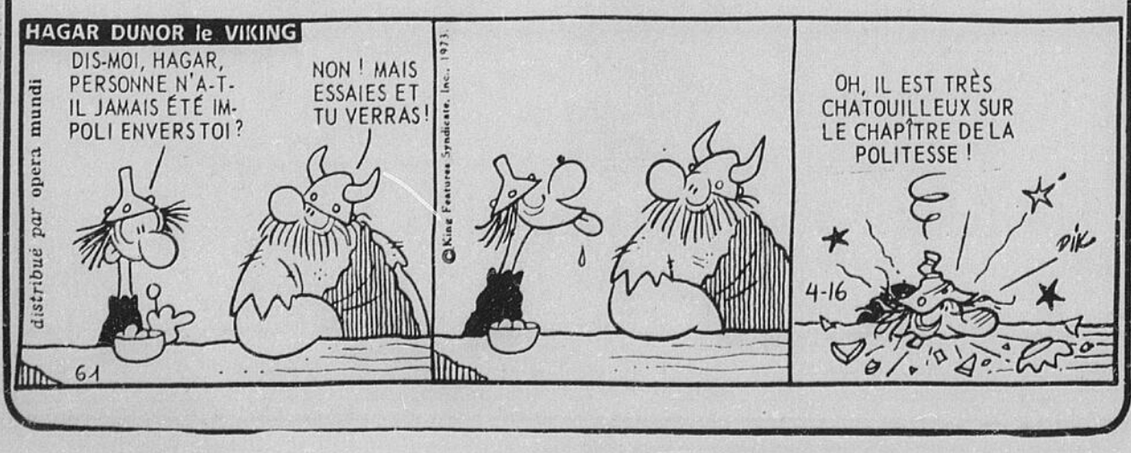


PHILOMENE



BLONDINETTE





HOROSCOPE

Le samedi 16 décembre 1978

BELIER — 21 mars au 20 avril
Une surprise vous est réservée pour bientôt. Tâchez de profiter au maximum de ce qu'elle vous apportera. Ménagez votre foie.

CANCER — 22 juin au 21 juillet.
Faites un effort sur vous même pour savoir prendre vos propres décisions. Vous êtes trop porté à vous laisser influencer par les autres.

BALANCE — 23 sept. au 23 oct.
Votre orgueil congénital vous a toujours fait du tort. Il faudrait que vous changiez complètement d'attitude avec les gens qui vous entourent.

CAPRICORNE — 22 déc. au 20 janvier.
Vous avez besoin d'une amitié sincère car vous n'êtes entouré (e) que de gens qui ne s'intéressent qu'à ce qu'ils peuvent tirer de vous.

TAUREAU — 21 avril au 20 mai
Vous gagneriez à être moins nerveux et à prendre la vie du bon côté. Vous êtes trop enclin à être perrimiste. Cela ne peut que vous faire du tort.

LION — 23 juillet au 23 août
Si vous êtes célibataire, un mariage est en vue. Si vous êtes marié (e) méfiez vous. Vous pourriez faire un écart dangereux!...

SCORPION — 24 oct. au 22 nov.
Peu importe si vous traversez en ce moment une période difficile. Tout finira par s'arranger au mieux de vos intérêts.

VERSEAU — 21 janv. au 19 fév.
Les astres vous sont favorables. Vous pourriez ainsi connaître les plus beaux jours que vous ayez eus jusqu'ici.

GEMEAUX — 21 mai au 21 juin
Vous rencontrerez une personne que vous aviez perdu de vue depuis un certain temps. Peut-être cette rencontre changera-t-elle le cours de votre existence.

VIERGE — 24 août au 22 sept.
Un net changement dans votre carrière se produira bientôt. Vous en tirerez un avantage certain. Ayez surtout confiance en vous-même.

SAGITAIRE — 23 nov. au 21 déc.
Ne manquez pas de faire de la gymnastique tous les matins. Ceci vous mettra particulièrement en forme. Surveillez vos reins.

POISSONS — 20 fév. au 20 mars
Une personne, née sous le signe de la BALANCE, pourra vous être très utile dans un proche avenir. Ecoutez les sages conseils qu'elle vous donnera.

Le dimanche 17 décembre 1978

BELIER — 21 mars au 20 avril
Vous apprendrez le décès d'une personne qui vous est chère, et vous en aurez un profond chagrin. Tâchez de vous remonter et de réagir.

CANCER — 22 juin au 21 juil.
Vous avez une tendance naturelle à vous méfier de tous et de chacun. Cela ne peut que nuire à votre santé et à votre moral.

BALANCE — 23 sept. au 23 oct.
Vous avez sans cesse des discussions avec vos parents. Sachez être plus compréhensif et plus souple. Vous aurez tout à gagner.

CAPRICORNE — 22 déc. au 20 janv.
Votre vie sentimentale peut changer du tout au tout grâce à une rencontre imprévue. Des projets de mariage paraissent être en vue.

TAUREAU — 21 avril au 20 mai
Une lettre vous parviendra bientôt de l'étranger qui vous apprendra une nouvelle inattendue. Vous en éprouverez de la joie.

LION — 23 juil. au 23 août
Vous êtes beaucoup trop versatile. Essayez d'adopter envers les autres une attitude constante. Vous n'aurez pas à le regretter.

SCORPION — 24 oct. au 23 nov.
Une personne blonde de votre entourage est jalouse de vous et cherchera à vous nuire. Evitez de lui faire des confidences.

VERSEAU — 21 janv. au 19 fév.
Votre mollesse habituelle vous a considérablement desservi. Montrez donc plus d'activité dans votre travail et dans votre comportement général.

GEMEAUX — 21 mai au 21 juin
Ne vous laissez pas aller à confier tous vos petits secrets à n'importe qui. Cela pourrait se retourner contre vous.

VIERGE — 24 août au 22 sept.
Ne vous préoccupez pas tout le temps de votre santé, comme vous avez l'habitude de le faire. Cela frise, chez vous, la manie. C'est un tort.

SAGITAIRE — 23 nov. au 21 déc.
Réfléchissez bien avant d'entreprendre cette nouvelle affaire que l'on vous propose. Elle pourrait vous être néfaste.

POISSONS — 20 fév. au 20 mars.
Ne continuez pas à vous livrer à votre vice du jeu. Cela pourrait vous nuire considérablement. Par ailleurs, surveillez votre santé.

«D'un canal à l'autre»



avec Edgard Demers

Gilles de Lalonde, qui à plus d'un point de vue fut, autant devant les caméras que derrière, l'âme et le symbole du regretté poste coopératif de télévision CFVO, reviendra à ses premières amours dès le premier jour de 1979. Non, il ne sera pas animateur à la télévision, mais bien à la radio. Avant d'apparaître régulièrement au petit écran de CFVO-Hull, Gilles de Lalonde avait fait sa marque à la radio privée à une station de Lévis. Apparemment, il avait donné au mot participation toute sa signification.

Hier, François Gascon, directeur de la programmation à CIMF, nous confirma que Gilles de Lalonde serait à l'emploi du poste de la rue Edmonton. Il devait l'annoncer quelque temps plus tard au personnel du 94,9 de la bande FM. Cette nouvelle devrait en réjouir plusieurs, car M. de Lalonde était connu par un grand nombre de personnes et son implication socio-culturelle dans le milieu qu'il a à servir a toujours été proverbiale.

Lorsque nous lui avons parlé, hier, en fin d'après-midi, Gilles de Lalonde s'est dit «très heureux de se retrouver à CIMF». Comme il se rendait à l'instant rencontrer ses nouveaux camarades de travail à une réception du temps de Noël, nous ne l'avons pas retardé. Auparavant, François Gascon nous avait appris que Gilles de Lalonde ferait ses débuts à CIMF au Jour de l'an, de midi à 6 heures. Par la suite, il deviendra le **matinal** des ondes à 94, au cadran, soit de 6 à 10 heures, dès le mercredi 3 janvier. Cela suppose des changements dont nous vous ferons part en temps et lieu.

Commentaires en capsules

Ce n'est pas par ce que vous avez lu plus haut que nous désirions commencer notre rubrique, aujourd'hui. Mais les primeurs d'abord, même si elles limitent les autres sujets dans une chronique déjà planifiée.

Voici donc quelques brefs commentaires sur ce que nous avons vu à la télévision ces derniers temps.

En premier lieu, de quoi vous décourager quant à passer quelques moments devant le téléviseur. Dimanche après-midi dernier, neuf postes télédiffusaient du football. Pas question que PBS, le superbe poste éducatif américain, vienne à la rescousse, car on y offrait un match de tennis. Plus il y a de postes, semble-t-il, moins il y a de choix.

Avez-vous suivi les trois mercredis consacrés à Simone Signoret à Ciné-TVO? Ii nous est arrivé de regarder la deuxième tranche. Franchement, ce fut décevant pour les «fans» de Signoret, dont nous sommes. L'interview menée par Harry Fischbach semblait à des retailles et fut tellement courte. En plus, le film, «L'armée des ombres», intéressant, mettait en évidence Lino Ventura et relayait la Signoret à un personnage important, mais secondaire.

L'argent ne fait pas le bonheur. Ne vous l'a-t-on pas assez dit! La prospérité mérite qu'on s'en méfie. Du moins, c'est ce qui ressort du dossier «La République fédérale allemande» présenté dans le cadre des «Beaux dimanches». Le réalisateur Jack Zolov nous laisse voir cette Allemagne de l'après-guerre en ruines et sa montée vers une extraordinaire prospérité. Toutefois, tout ce qui brille n'est pas or. La vague de terrorisme dans ce pays prospère serait un des signes visibles de ses carences. Une bonne heure avec Pierre Olivier.

Assez intéressant ces deux heures en hommage au Radio City Music Hall, le plus grand cinéma au monde, avec Gregory Peck, une ancien placier à ce palais du septième art de New York. Apparition remarquée de la toujours jolie rousse Greer Garson, de la chanteuse-danseuse Ann-Margret et du célèbre soprano Beverly Sills. Ce deux dernières chantèrent en duo dans des séquences techniquement difficiles, mais tout à fait réussies.

«Tsé, j'veux dire»

Hier soir, à «La feuillaison», on pouvait entendre «Tsé, j'veux dire», un monologue de Jean-Lou Déziel dit par l'auteur et réalisé par Guy Lagacé. Maurice, qui n'a pas fini sa dixième, parle de sa vie de «drop out» et surtout de son frère Lucien, l'aîné, un professeur, qui le gêne, mais qu'il envie et surtout admire. Du bon Jean-Lou interprété parfois nerveusement.

Au caprice des ondes

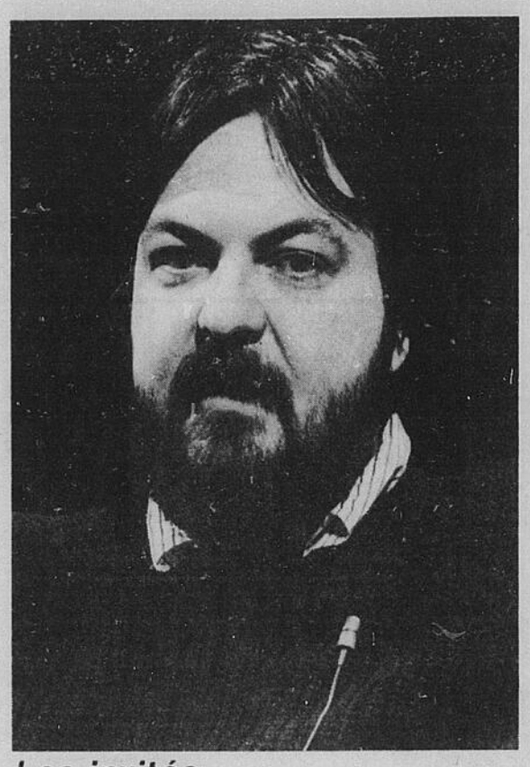
Vendredi . . . Aujourd'hui, donc, à 5 heures, à **CBOF-FM** . . . Une émission de **Radio-France** réalisée par **Nadine Nimier,** soit **«La mémoire de Suzy»** . . . Une heure évoquant ce que fut la chanteuse **Suzy Solidor** . . .

Samedi . . . A 2 heures, toujours à **CBOF-FM,** l'opéra **«Aïda»** en direct du **Metropolitan de New York** avec **Gilda Cruz-Romo** dans le rôle-titre, sous la direction du maestro **Giuseppe Tatane** . . .

Dimanche . . . A 11 heures de la matinée, à **CBOFT,** l'émission **«Second regard»,** réalisée à **Ottawa** par **Jean-Marc Trépanier** et à **Montréal** par **Lucien Létourneau,** se penche sur **«Le sacerdoce des femmes»**. . . Dans la région, **Jean Groulx** questionne les gens de la rue . . . **A CIMF,** de 6 à 7 heures, une heure avec **Jean-Pierre Ferland,** texte et narration de **Marc Perreault,** production de **Pierre-Paul Matte** . . . A 8 heures, à **CBOF-Ottawa,** un tour de force intitulé **«Rich Little's Christmas Carol»** dans laquelle version du conte de **Charles Dickens** l'imitateur originaire d'**Ottawa** incarne quatorze rôles différents . . . A 8h 30, à **CBOFT-9,** un texte de **Guy Dufresne, «Décembre»,** avec **Jacques Godin** et **Viola Léger,** réalisation de **Jean-Paul Fugère** . . .

Lundi . . . Début de la nouvelle série de **«Génies en herbe»,** à 7h 30, à **CBOFT,** sous la direction du réalisateur **Rhéal Casavant** avec **Pierre McNicoll,** animateur, **Jean Moreau,** juge . . . En ce 18 décembre, rencontre des génies des écoles **Champlain** et **Belcourt** . . . A la même heure, à **CBOT-4,** la série **«Focus»** aura comme invitée le maire **Marion Dewar** qui répondra à des questions des citoyens . . .

Mardi . . . A 7h 30, à **CBOFT,** deuxième partie des championnats junior de tennis sur table disputés à la polyvalente **Mont-Bleu** en montre à **«Sport atout»,** une réalisation d'**Olivier Caron,** avec **Jean-Bernard Rainville** et l'analyste **Jean Duquette,** directeur technique de la **Fédération québécoise de tennis sur table.**



Les invités de Keith Spicer

La nouvelle série de Radio-Québec, «Les invités de Keith Spicer» en est à sa deuxième heure. Dimanche, le 17, à 9h 30, l'ex-commissaire aux langues officielles du Canada aura trois invités: Michel Tremblay, dramaturge et romancier, Lise Bissonnette, éditorialiste au «Devoir», et le député-poète Gérald Godin. Louise Collette réalise cette série. Pour d'autres suggestions à la radio et à la télévision, lisez, à côté, «D'un canal à l'autre».

En indexant les régimes de pension

L'âge de la retraite devrait être facultatif

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, Monique Bégin, estime qu'il faudra modifier les règlements sur l'âge obligatoire de la retraite, afin de permettre aux Canadiens de choisir le moment où ils désirent cesser de travailler.

Mme Bégin a soumis un mémoire à cet effet, jeudi, au comité permanent du Sénat qui étudie la politique relative à l'âge de la retraite.

"Selon moi, une plus grande souplesse est souhaitable de sorte que chacun puisse mieux diriger sa vie", a-t-elle expliqué, en notant qu'il est dommage qu'un grand nombre de Canadiens doivent quitter leur emploi à l'âge de 65 ans, même s'ils sont en bonne santé et productifs.

"Le vrai problème, c'est que la majorité des Canadiens n'ont pas le choix. Il n'existe aucun régime de pensions privé qui soit à la disposition de la majorité et, pour beaucoup de ceux qui touchent un revenu de pensions, les prestations sont basses et ne sont pas indexées", a-t-elle souligné.

Le ministre a tenu à expliquer aux membres du comité, que la question du choix de l'âge de la retraite est étroitement liée à la question des pensions.

"Ce serait de la pure utopie, si je me promenais à travers le pays pour parler d'un âge de la retraite facultatif alors que les revenus fournis par les régimes de retraite privé sont insuffisants" a-t-elle averti.

Environ 70 pour cent des personnes âgées n'ont aucune pension d'un régime privé, et la prestation moyenne versée en vertu de ces régimes en 1975, pour ceux qui venaient de prendre leur retraite n'était qu'environ $3,000.

Mlle Bégin a aussi fait savoir que le secteur public devrait faire sa part pour indexer ces régimes de pension. Elle a soutenu que cela ne coûterait "qu'une bouteille de scotch" par Canadien.

En plus de l'indexation de ces régimes, le ministre a rappelé l'importance de la "transférabilité" des systèmes de pensions.

Selon le ministre, il est incontestable que le petit nombre de prestataires réel est dû au fait que les régimes de pensions des employeurs du secteurs privé ne peuvent être transférés lorsqu'une personne change d'emploi.

Même si les dispositions permettant d'acquérir ce droit ont été considérablement perfectionnées depuis le milieu des années soixante, la situation laisse encore à désirer, a-t-elle indiqué, en ajoutant que des études montrent que la mobilité de l'emploi continuera d'entraîner des réductions substantielles dans le nombre d'années de service admissible.

De plus, le mémoire du ministre de la santé démontre que la protection assurée par les régimes privés reste insuffisante, surtout pour les femmes.

C'est en corrigeant ces défauts, a dit, Mlle Bégin que nous donneront un choix véritable à chacun.

Le ministre a laissé entendre que les employeurs reconnaîtront, un jour, la nécessité d'assouplir les règlements de la retraite obligatoire.

Elle estime qu'il faudra adopter une nouvelle formule, où les gens qui voudraient arrêter de travailler, à 65 ans, par exemple, pourraient le faire et toucher leur pension. De plus les personnes qui voudraient continuer à travailler, pourraient aussi avoir la possibilité de toucher cette pension.

"Je veux qu'il y ait plus de latitude pour ce qui est de la retraite après 65 ans, mais cela ne devrait d'aucune façon modifier l'âge qui donne droit au versement intégral des pensions privées", a-t-elle soutenu.

Par ailleurs, le président de la Commission canadienne des droits de la personne, (un organisme fédéral), M. Gordon Fairweather, a tenu à dire aux membres du comité du Sénat, que son organisme ne pouvait accepter le principe de l'âge obligatoire de la retraite.

Sears

C'est ici que l'on trouve tous les parfums de qualité!



Rayon 8 — Hygiène et beauté
Emplettes en personne seulement

Jean Naté
Cologne en atomiseur, 62 ml. **$3.95**
Poudre de bain parfumée, 110 g. **$4.25**

4711
Cologne 100 pl. **$9.75**

Max Factor
Ensemble-cadeau 3 pièces Maxi: savon, talc, cologne. **$11.50**
Ensemble-cadeau 2 pièces Blasé: talc et cologne concentrée. **$8.75**
Poudre de bain Blasé, 180 g. **$12.50**

Old Spice
Ensemble-cadeau 2 pièces Musk: bâtonnet désodorisant 75 g et cologne 114 ml. **$7.49**
Ensemble-cadeau 2 pièces Old Spice: après-rasage 135 ml et savon-sur-cordon 170 g. Seulement **$7.49**
Après-rasage dans un "phare", 170 ml. **$9.49**

Tabac Original
Après-rasage 175 ml. **$10.50**
Savon 100 g. **$5.00**

Royal Copenhagen
Eau de toilette 175 ml. **$12.50**
Musk 56 ml. **$8.**

Maja
Ensemble-cadeau 3 pièces: poupée "danseuse espagnole", parfum 47 ml et savon 90 g. **$14**

Magasinez ce soir jusqu'à 9h p.m.
Carlingwood
St-Laurent
Les Galeries de Hull

British Sterling
Ensemble-cadeau 2 pièces: après-rasage 110 ml et désodorisant à bille 57 ml. **$12.50**
Savon-sur-cordon, 184 grammes. **$6.50**

Carlingwood et St-Laurent seulement
Nous graverons sur-le-champ ses initiales sur votre achat British Sterling, sans frais!

Pierre Cardin
Ensemble-cadeau 2 pièces: cologne 60 ml, lotion après-rasage 60 ml. **$17.50**
Savon-sur-cordon 227 g. **$7.75**

Simpsons-Sears Ltée

Jean-Paul II poursuivra l'«ostpolitik»

CITE DU VATICAN (AFP) — Un document publié hier par le Saint-Siège établit clairement, selon une haute source vaticane, que Jean-Paul II a décidé de poursuivre l'«ostpolitik» de Paul VI.

Il s'agit du discours conciliant adressé mercredi en français par le pape à M. Petar Mladenov, ministre des Affaires étrangères de Bulgarie et premier homme d'Etat communiste reçu au Vatican depuis l'intronisation du Souverain pontife. Dans cette allocution, qui a été publiée avec 18 heures de retard, le Souverain pontife se réjouit des «progrès» enregistrés par l'Eglise dans l'accomplissement de sa mission en Bulgarie et souhaite que «les questions encore en cours d'examen» soient rapidement résolues.

Jean-Paul II rappelle enfin que l'Eglise ne demande pas de «privilèges», mais seulement «l'espace vital pour remplir sa mission religieuse et pour travailler» au bénéfice de tous.

Dans son récent message aux Nations unies sur les droits de l'homme, le pape avait défendu la liberté religieuse. Sa phrase la plus sévère à l'égard du monde communiste était une citation de Paul VI dénonçant «les Etats négativement confessionnels qui se déclarent athées».

Ainsi, selon la source déjà citée, si Jean-Paul II entend rester ferme sur les principes, il veut aussi poursuivre avec l'Est une politique de dialogue, déjà vieille de 15 ans.

Magasinez ce soir et samedi soir jusqu'à 9h p.m.

Magasinez ce soir et tous les soirs jusqu'au vendredi, 22 décembre, jusqu'à 9h p.m. aux trois magasins Sears: Carlingwood, St-Laurent et Les Galeries de Hull.

Sears

Bientôt Noël!

samedi seulement

LE JOUR DES super-aubaines CHEZ Sears

• Carlingwood
• St-Laurent
• Les Galeries de Hull

• Emplettes en personne seulement

15 à 50% DE RABAIS!

Vous trouverez des articles à 25-50% de rabais aux rayons des vêtements pour hommes, dames et enfants. Et les prix sont réduits d'au moins 15% pour de nombreux articles aux rayons des meubles, appareils ménagers, articles ménagers, accessoires d'automobiles et articles de sport! Nous vous souhaitons un bon samedi de superaubaines chez Sears!

Des aubaines extraordinaires à tous les rayons du magasin*!
A la plupart des rayons, vous trouverez plusieurs superaubaines!
Des centaines d'articles dans le magasin!

• Sauf pour articles d'optique, voyages, salon de beauté, boutique de la monnaie et comptoir des clés, et réparation de montres.

Les prix, lorsque réduits, sont en vigueur jusqu'à la fermeture le samedi, 16 décembre, tant qu'il y aura de la marchandise. Les termes "régulier" ou "était" utilisés dans notre publicité s'appliquent toujours aux prix de Simpsons-Sears.

Simpsons-Sears Ltd.

l'outaouais québécois

• Enquête du coroner sur la mort accidentelle de deux ecoliers

Un verdict de responsabilité criminelle

par André Archambault

HULL — Une responsabilité de nature criminelle a été retenue contre le conducteur de l'automobile qui a happé mortellement deux écoliers, le 15 septembre dernier, à l'intersection du boulevard St-Raymond et de la rue Joffre.

L'enquête du coroner pour déterminer les circonstances de ce tragique accident de la route a eu lieu, hier, au palais de justice de Hull, devant le Dr Marcel Ménard.

Treize témoins ont été entendus, dont le conducteur de l'automobile, M. Paul-Emile Potvin, de Gatineau, qui, le jour de l'accident allait reconduire son épouse, Annette, à l'hôpital Sacré-Coeur.

Une des deux victimes, Jean-Luc Lafrenière, 11 ans, était un brigadier scolaire tandis que l'autre était une fillette de 8 ans. Lilliane Simundelle. L'accident est survenu vers 8h 30 le matin au moment où il y a une circulation intense sur le boulevard St-Raymond.

Il est ressorti des témoignages que la Chrysler 1975 conduite par M. Potvin avait dépassé par la droite une voiture qui s'apprêtait à tourner à gauche à l'intersection et happé le jeune Lafrenière. Plutôt que de s'immobiliser, l'automobile a poursuivi son chemin, grimpé sur le trottoir et frappé la fillette avant d'aller frapper une remorque stationnée de l'autre côté de l'intersection.

Dans son témoignage, M. Potvin a déclaré ne pas avoir remarqué qu'il s'agissait d'une zone d'école, même s'il a admis avoir souvent emprunté le boulevard St-Raymond auparavant. Il a affirmé qu'il roulait à une vitesse d'environ 25 milles à l'heure au moment de l'accident et qu'il n'avait pas vu les enfants.

«Je sais que j'ai frappé le trottoir en tentant d'éviter quelque chose», a-t-il dit.

Voiture en mauvais état

Interrogé par le procureur de la Couronne, M. Charles Letellier, M. Potvin a admis par ailleurs qu'il avait du «trouble avec les freins» de sa voiture depuis quelque temps.

Un mécanicien, M. Gilles Lamoureux, a témoigné avoir procédé à un examen de l'automobile après l'accident et avoir constaté que la «pédale à frein était plus basse que la normale».

«Les sabots des freins arrière n'étaient pas plus épais qu'une feuille de papier», d'ajouter M. Lamoureux, qui a cependant précisé avoir réussi à freiner correctement avec la voiture «lors d'un essai».

Le mécanicien a également témoigné avoir constaté qu'une des roues de la Chrysler «était balottante» et qu'elle pouvait avoir tendance à tourner d'un côté si le conducteur ne «corrigeait pas ce défaut avec le volant».

A la demande de Me Letellier, M. Lamoureux a porté le jugement suivant sur la voiture de M. Potvin au moment de l'accident: «Je considère que c'est dangereux de conduire une voiture dans cet état. A haute vitesse, on ressentait même des vibrations».

Vu l'état du véhicule et la façon dont l'accident s'est produit, Me Letellier a soumis au coroner qu'il était «d'opinion qu'il y avait une responsabilité de nature criminelle» dans cet accident.

Le coroner, M. Ménard, a alors rendu un verdict de «mort accidentelle à la suite d'une conduite coupable».

Suite à ce verdict, le procureur de la Couronne a précisé qu'il étudiera la possibilité de porter une accusation de conduite dangereuse ou de négligence criminelle contre le conducteur de l'automobile.

Rappelons que depuis cette tragédie, la ville de Hull, à la demande de plusieurs parents et citoyens du quartier, a installé des feux de circulation à l'intersection du boulevard St-Raymond et de la rue Joffre. Au moment de l'accident, une brigadière, Mme Darquise Simoneau, dirigeait la circulation.

• *L'ancien conseiller s'en prend au maire de Hull*

Un budget qui fait trop mal — Ménard

par Michel Beauparlant

HULL — L'ancien conseiller municipal du quartier Mont-Bleu, M. Pierre Ménard, a profité de la période réservée aux questions du public, hier soir, lors de l'assemblée du conseil, pour passer au crible le budget de la ville de Hull qui, selon lui, «fait mal à beaucoup de contribuables».

Soulignant l'augmentation de 21.6% des taxes municipales, M. Ménard, maintenant simple contribuable lui-même, a rappelé au maire Gilles Rocheleau la dernière campagne électorale où le premier magistrat parlait de saine administration aux électeurs hullois.

L'ancien conseiller de Mont-Bleu s'interrogeant sur la vérité de cette affirmation, M. Rocheleau a défendu ses propos en rappelant qu'en 1972, le petit propriétaire défrayait 65 pour cent des apports municipaux en taxes, alors qu'aujourd'hui c'est le gros propriétaire qui en assume 70 pour cent.

De plus, a ajouté le maire, le petit propriétaire foncier aurait eu à débourser le double de ce qu'il a payé depuis quatre ans (durée du mandat de M. Ménard) aux coffres municipaux si le taux de la taxe avait été amené progressivement au niveau actuel.

Par ailleurs, le contribuable Ménard a voulu savoir si le déficit anticipé de l'année courante, que l'on chiffre maintenant à quelque $800,000, venait d'une surrévaluation de revenus plutôt que de dépenses supplémentaires.

Le maire Rocheleau a alors expliqué que l'excédent anticipé de 1977, budgeté à $500,000, s'est soldé par un excédent net de $175,000, que la taxe de vente a rapporté $300,000 de moins que prévu en raison des mesures Parizeau touchant vêtements, chaussures et meubles, que les frais de génie n'ont pas apporté les $400,000 prévus et que la conversion au système métrique a fait perdre une somme importante en amendes pour vitesse.

Revenu immuable

Sur la taxe de vente, Ménard n'est pas satisfait, et il cite des statistiques.

En 1976, on prévoit des apports de $3.7 millions avec un acquis final de $2,278,000; l'année suivante, on indexe le revenu réalisé et on budgette $3,986,000 pour un résultat final de $3,233,000; nouvelle indexation de la performance pour budgéter, en 1978, un revenu de $3,620,000 qui s'aligne, comme en fait foi la déclaration du maire, sur des revenus que $3,300,000.

Mais on indexe encore, selon M. Ménard, la performance de 1978 pour le budget de 1979, performance qui n'a en somme pas bougée depuis trois ans. iiPourquoi?, demande-t-il.

Le maire souligne d'abord que l'an prochain, il y aura dans Hull plus de commerces ouverts 12 mois l'an, gage de meilleures affaires, et que, même si les ventes demeuraient au statu quo, l'augmentation du coût de la vie se situant dans les neuf pour cent approcherait les retombées des prévisions budgétaires qui, par le fait même, deviennent réalistes.

Quant au rapport de progression de 21 pour cent de l'impôt foncier par rapport à seulement 10 pour cent des dépenses, le maire s'en dit fort conscient, parlant en cela au nom des conseillers.

Il rapporte alors que le traitement du personnel accapare quelque $15 millions, soit environ la moitié du budget, et que, si la masse salariale devait être assujettie à un facteur d'indexation de 9 pour cent, un policier gagnerait $1.5 million en l'an 2000.

Ainsi, on se serre la ceinture.

A un moment donné, Rocheleau rappelle que les conseillers se sont refusé une augmentation salariale au cours de l'année.

Il ajoute qu'on a cherché à maintenir les augmentations salariales à cinq pour cent mais qu'on a dû, au cours de l'année, signer des conventions donnant à des groupes d'employés parité avec Ottawa.

Par contre, on a depuis parlementé avec les syndicats qui «collaborent».

Les conventions ne prévoyant pas de plancher d'emploi, il est donc facile pour les autorités de couper 14 postes présentement vacants, dont quatre au service de la police.

Mais, en somme, l'augmentation de la dépense-salaire compte pour 40 pour cent des prévisions budgétaires de 1979. Ménard veut donc savoir où va l'autre 60 pour cent de croissance.

Le maire explique ainsi que le service de la dette passe à plus de $650,000; les «divers» et «imprévus» doublent, et d'avantage, à $1,600,000; la part hulloise au déficit de la Commission de transport régionale (CTCRO) augmente de $300,000; et l'hygiène et aqueduc coûtera $250,000 de plus que l'an passé. Sans compter le déficit anticipé (mais à être précisé par la revue comptable à la fermeture des livres) de $800,000 est budgété sans O22 SECTION 5 OF 6 UV1 SIZE 45.61 CLC 323 qu'on tienne compte des possibilités de récupération de $650,000 en subventions tenant lieu de taxes en voie de négociations.

Et le centre des congrès qui, selon M. Ménard, ajoutera au service de la dette (incombant aux contribuables) des frais additionnels de $178,500 si la ville engage vraiment le $1.5 million que Québec lui a permis de souscrire au projet. La préoccupation de M. Ménard vient du fait que le réaménagement de l'impôt foncier prévu par le ministre Guy Tardif réduirait de 2 pour cent à .4 de 1 pour cent la ristourne de la taxe de vente, laquelle ristourne aurait normalement dû rembourser la mise de fond municipale.

A cela, le maire dit que le centre des congrès, qui, ces derniers jours a fait l'objet d'un consensus entre les parties (SAO-Québec, Cadillac Fairview) quant à la capacité des salles devant être aménagées, amènera des retombées économiques très importantes qui justifient l'investissement. Le maire note, entre autres, les nouveaux emplois qu'il créera, la construction d'hôtels, l'achat local par les congressistes et l'«incentive» général qu'il insufflera à l'économie locale.

Il estime ainsi à $40,000 les nouveaux revenus que la ville pourra en retirer annuellement.

Mais, si le centre de congrès devait être déficitaire, la ville de Hull en partagerait la note avec la Société d'aménagement de l'Outaouais dans la même mesure où elles auront misé au départ, c'est-à-dire, un tiers pour Hull qui aura investi $1.5 million, et deux tiers pour la SAO, qui aura pour sa part versé $3 millions.

Cadillac Fairview, d'autre part, se sera engagé pour deux millions de dollars.

La Ligue des droits de l'homme choquée par des propos racistes

Rocheleau reçoit une demande de démission

par Michel Ouimet

HULL — La Ligue des droits de l'homme de Montréal réclame la démission du maire de Hull, M. Gilles Rocheleau, pour les propos, qu'elle juge racistes, que le premier magistrat de la ville a tenus à l'endroit du député de Papineau, M. Jean Alfred, lors de l'enregistrement d'une entrevue pour l'émission les Matineux à Radio-Canada, le 26 octobre dernier, qui portait sur le dégroupement de Buckingham.

En effet, le greffier de la ville de Hull, M. Robert Lesage a confirmé au DROIT avoir reçu une lettre à cet effet de M. Claude Couillard, du module des droits collectifs de la Ligue des droits de l'homme, à Montréal.

M. Lesage a dû cependant retourner cette lettre à son auteur puisqu'elle n'était pas autographiée de la propre main de ce dernier, tel qu'exigent les règles de l'administration municipale.

Rejoint par téléphone, M. Couillard a déclaré qu'il avait effectivement reçu la lettre que lui a renvoyée le greffier et s'est empressé d'en faire parvenir une autre qui respecte les conditions de la ville de Hull.

La teneur de la lettre, datée du 1er décembre, indique «que la Ligue des droits de l'homme dénonce l'attitude du premier magistrat qui a terni publiquement la réputation d'un citoyen du Québec par la tenue de propos racistes. Cet incident n'a pas terni uniquement la personne en question mais également l'ensemble de la population du Québec». La Ligue demande enfin que les conseillers de la ville se prononcent par un vote de blâme à l'endroit du maire, tout en exigeant sa démission.



Le maire de Hull, Gilles Rocheleau, s'est fait demander par la Ligue des droits de l'homme de démissionner à cause de propos racistes qu'il a tenus à l'égard du député de Papineau, le péquiste Jean Alfred, d'origine haïtienne.

Selon M. Couillard, l'incident de la lettre qui lui a été retournée n'est qu'un détail, car, poursuit-il, lors de la lecture de la lettre au cours d'une réunion du Conseil, un représentant local de la Ligue, M. Louis Ménard était présent et a expliqué la position de la Ligue.

Ce dernier, qui travaille à la Clinique juridique de l'Outaouais, a cependant déclaré qu'il n'avait rien eu à faire dans tout ce dossier, a expliqué qu'il n'avait reçu qu'une copie de la lettre en provenance de Montréal lui demandant de s'assurer que la lettre soit bien lue au conseil municipal de Hull. Il a indiqué qu'on avait communiqué avec lui parce qu'il est membre du conseil d'administration de la Ligue, responsabilité qu'il a acceptée l'an dernier alors qu'il était résidant de Montréal. Toutefois, dans l'Outaouais il ne représente pas la Ligue et attend la fin de son mandat.

Il a d'ailleurs déclaré n'avoir jamais été témoin de tout cela, ni impliqué de près ou de loin.

La Ligue des droits de l'homme de Montréal aurait été saisie de cet incident à la suite de la parution d'un article dans le quotidien LA PRESSE qui relatait les propos tenus par M. Rocheleau.

Ce dernier aurait tenu ces propos tout juste avant le début de l'enregistrement de l'émission dans les studios de Radio-Canada à Ottawa, alors qu'il ne savait pas que les lignes de transmission étaient ouvertes et que M. Alfred pouvait l'entendre, ce dernier se trouvant dans les studios de CBV à Québec. Durant l'émission, M. Alfred, lors d'une envolée. a ramené à la surface les commentaires qu'avait tenus, à son égard, M. Rocheleau.

Rejoint à son domicile hier, M. Rocheleau n'a pas voulu commenter la lettre de M. Couillard, affirmant ne pas en avoir pris connaissance, bien qu'il ait indiqué en avoir entendu parler.

Toutefois la demande de sa démission a semblé l'amuser. Alors qu'on l'en informait. M. Rocheleau s'est mis à rire: «Je pensais qu'il y avait des choses plus sérieuses à faire dans le coin».

• *La CRO et les subventions fédérales*

Un vote et Hull allait en cour

par Gisèle Goudreault

HULL — La ville de Hull est passée à un cheveu, hier, de se faire traîner en cour par la Communauté régionale de l'Outaouais (CRO).

C'est en effet par un seul vote qu'on a défait une résolution voulant que le conseil de la Communauté régionale de l'Outaouais autorise ses procureurs à prendre tous les moyens légaux nécessaires afin de récupérer la partie des subventions que les gouvernements fédéral et provincial versent à Hull, en guise de taxes, et qui revient à la CRO.

La proposition, parrainée par la ville de Gatineau, qui a reçu en sa lutte l'appui du président, M. Jean-Marc Rivest, et celui du maire de Buckingham, M. Réginal Scullion, a été déclassé par un amendement proposé par le maire de Hull, M. Gilles Rocheleau, qui a pour sa part suggéré qu'on réfère tout le débat à la Commission municipale de Québec, qui a elle-même pondu la loi qui régit actuellement la Communauté régionale de l'Outaouais pour que celle-ci décide si la CRO a droit de «taxer» les édifices fédéraux.

Pour placer le contribuable devant les conséquences de cette discussion, disons tout de suite que le refus de la ville de Hull de verser les sommes qu'on lui réclame pourrait se traduire pour lui par un taux de taxe de $1.80 plutôt que de celui de $1.60 que la CRO compte lui réclamer pour la prochaine année.

La plupart des membres du conseil de la CRO estiment que Hull doit plus de $200,000 qu'elle a perçus l'année dernière. Mais Hull refuse, pour sa part, en invoquant toutes sortes de technicalités, de les verser et refuse même de dire si elle a reçu cette somme ou non.

Toutefois, même si le conseil est d'accord pour demander à Hull de verser les argents, c'est sur les moyens à prendre qu'on s'est montré d'opinion diverse, hier, et que les maires des municipalités de Hull-Ouest, Pontiac et La Pêche ont finalement appuyé les trois représentants de la ville de Hull, en indiquant qu'ils préféraient qu'on soumette le cas à la Commission municipale pour qu'elle étudie la question et qu'elle dise ce qu'elle en pense.

Partie remise

Pour le président de la CRO et les représentants de Gatineau, ce n'est cependant que partie remise.

Le conseiller Fernand Larose disait pour sa part que la Commission municipale mettrait des mois à émettre un avis et ce, si elle voulait bien en émettre un.

Ce à quoi le président lui répliquait qu'il ne laisserait pas les choses traîner et qu'il allait revenir avec cette question à la table du Conseil s'il n'obtenait pas de réponse d'ici un mois.

M. Larose, qui rappelait qu'il était le parrain d'une résolution qui voulait en 1977 que la CRO envoie elle-même ses propres factures pour l'année fiscale 1978, soulignait que Hull n'avait pas obéi à la Communauté et qu'elle avait passé outre à la résolution, dûment adoptée par la CRO, et qu'elle avait recueilli les argents destinés à la CRO et qu'elle les conservait dans son coffre.

Très pessimiste à la suite du résultat du vote, le conseiller Larose soulignait en outre que la Commission municipale n'avait jamais émis d'avis écrit par le passé et qu'elle se contenterait sans doute d'avis verbal qui subirait sans doute pour sa part la version de M. Rocheleau et celle de M. Rivest.

Quant au conseiller juridique de la CRO, Me Michel Pharand, il persiste à vouloir connaître dans les menus détails les modalités de taxation de la ville de Hull avant d'émettre quelqu'avis que ce soit.

La parole est maintenant à la Commission municipale.

• Pour bloquer le dégroupement de Buckingham

Les libéraux feront «tout»

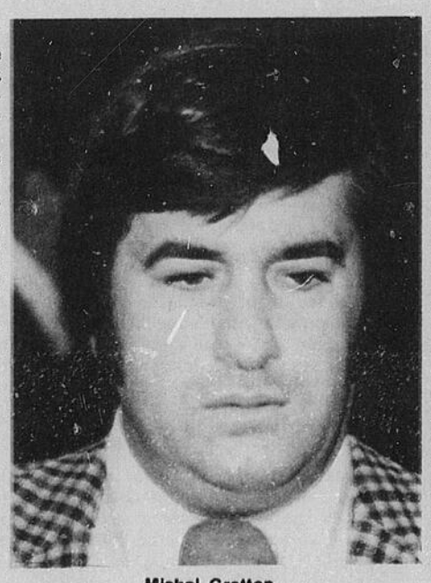
par Gilles Bernier

QUEBEC — L'aile parlementaire du Parti libéral du Québec fera tout en son pouvoir pour bloquer le projet de loi autorisant le dégroupement de Buckingham.

C'est ce qu'a fait savoir, hier, le député libéral de Gatineau, Michel Gratton, qui se promet bien, à tout le moins, d'empêcher que le projet de loi, qui doit franchir l'étape de la deuxième lecture lundi ou mardi prochain, ne soit adopté avant Noël.

M. Gratton estime que la procédure du dégroupement, en plus d'être basée sur un référendum non concluant et fait sans que la population ne soit informée de ses conséquences, créerait un dangereux précédent.

Le député de Gatineau explique que le projet de loi compromet l'avenir de la Communauté régionale de l'Outaouais (CRO). Selon lui, en revenant à la formule de représentation par secteur, l'opposition des municipalités de la CRO qui réclamaient une telle représentation va être ravivée. Or, toujours selon le député, une telle représentation ne peut pas fonctionner.



Michel Gratton

Par ailleurs, il note que plusieurs municipalités de la Communauté urbaine de Montréal et de la Communauté urbaine de Québec, de même que certaines municipalités du Haut-Saguenay, qui s'étaient vu imposer le regroupement en même temps que Buckingham, par la même Loi 98, attendent l'adoption de ce projet de loi pour demander le même traitement.

Le député Gratton soutient d'autre part que seulement 34 pour cent des personnes habilitées à se prononcer lors du référendum sur le dégroupement de Buckingham, s'étaient prévalu de ce privilège. Ce qui veut dire, ajoute-t-il, que seulement 22 pour cent de la population était en faveur du dégroupement contre 12 pour cent qui s'y opposait.

«C'est loin d'être valable comme résultat», d'affirmer Michel Gratton.

Il estime par ailleurs que le référendum s'est tenu sans que la population connaisse les conséquences du dégroupement.

Le rapport de l'Institut national de recherche scientifique (INRS) sur les différentes hypothèses de dégroupement montrerait, selon lui, que les désavantages du dégroupement dépassent les avantages. «Il est clair, dans le rapport, de déclarer le député de Gatineau, qu'on ne doit pas dégrouper».

Le projet de loi ne suit donc pas toutes les recommandations de ce rapport, de conclure celui-ci.

M. Gratton a déjà préparé un dossier d'une trentaine de pages pour étoffer son argumentation. En plus de faire valoir que le référendum s'est tenu sans informations valables et que le projet de loi doit être retiré, il formulera quelques recommandations au gouvernement au sujet du dégroupement.

Il proposera notamment le statu quo, jusqu'à ce qu'une campagne d'information sur le sujet soit complétée auprès de la population.

Il proposera en outre au gouvernement de s'enquérir de l'opinion de la CRO et du conseil municipal de Buckingham.

Rappelons que le projet de loi 119 autorisant le dégroupement de Buckingham a franchi l'étape de la première lecture le 10 novembre dernier.

Ce projet de loi doit permettre le dégroupement du grand Buckingham en quatre nouvelles municipalités, à savoir, Buckingham, Masson, l'Ange-Gardien et Notre-Dame-de-la-Salette.

Il fait suite à la tenue d'un référendum sur le sujet, référendum découlant lui-même d'une longue lutte menée en ce sens par des comités de citoyens de l'endroit.

Un budget de contraintes

Les restrictions se traduiront par des coupures de personnel

par Gilles Laframboise

HULL — Pour limiter ses dépenses au cours de la prochaine année, la ville de Hull n'embauchera aucun nouvel employé, abolira certains postes permanents et limitera le temps supplémentaire.

Dans un texte qui accompagnait le budget rendu public hier, le maire Gilles Rocheleau souligne «qu'il devient nécessaire de restreindre le plus possible la masse salariale, qui représente l'élément le plus important d'un budget municipal».

Sur l'ensemble du nouveau budget de $31,600,000, près de la moitié, soit $15,126,000 ira à la masse salariale et aux avantages sociaux.

En 1978, la municipalité avait dépensé près de $14 millions à ce chapitre. Les montants prévus pour la prochaine année tiennent donc compte d'une augmentation de 8.6 pour cent.

Toutefois, dans l'ensemble du budget, cette hausse représente environ 40 pour cent de l'augmentation totale.

Ere de contrainte

Pour limiter ses dépenses en salaires et en avantages sociaux, la ville a décidé de mettre en vigueur une politique de contraintes après avoir rencontré les représentants syndicaux de 550 employés permanents.

Ainsi, au cours de la prochaine année, la ville n'embauchera aucun nouvel employé. De plus, elle a décidé d'abolir immédiatement 12 postes permanents qui sont vacants, dont 4 postes de constable au Service de la police.

De plus, au fur et à mesure que d'autres postes deviendront vacants au cours de l'année, de dire M. Rocheleau, on en fera une nouvelle évaluation pour savoir s'ils seront comblés ou non.

Parallèlement à cette démarche, des réaménagements d'horaires devraient réduire de façon importante le temps supplémentaire que la ville doit payer à ses employés.

Pas de mises à pied

En réponse aux questions des journalistes, le maire a bien précisé qu'il n'est aucunement question d'ajouter à cela des mises à pied d'employés permanents.

C'est justement pour ne pas en arriver là qu'on a opté pour les décisions citées plus haut. Les seuls postes qui ne seront pas comblés ou qui seront abolis seront ceux d'employés qui prennent leur retraite ou qui quittent leur emploi.

Il n'est pas du tout question d'ajouter à cela des mises à pied de travailleurs permanents qui sont déjà à l'emploi de la ville, selon le maire.

Il en a profité pour souligner que «les relations avec nos gens, nos employés, sont bonnes» et que les problèmes viennent des «gens de l'extérieur». M. Rocheleau faisait évidemment encore référence aux conseillers techniques et négociateurs des centrales syndicales.

Ecole Carrière: le CLSC est déçu surtout des promesses de Ouellette

par Gilles Laframboise

HULL — Le CLSC de Hull a fait savoir hier au député ministre de Hull, Mme Jocelyne Ouellette, sa «plus profonde déception» et sa «totale désapprobation» pour la façon dont cette dernière a mené le dossier de l'école Carrière.

Au cours d'une conférence de presse, le directeur général de l'établissement, M. Pierre Ménard, le vice-président du conseil d'administration, M. Gérard Monfils et les organisateurs communautaires du CLSC ont fait l'historique de leur implication dans le dossier et ont rendu publique une lettre à Mme Ouellette.

Dans cette lettre, le CLSC dit «s'interroger sur la validité des propos que vous avez tenus aux divers groupes qui vous ont fait la demande pour l'école Carrière et lors de votre rencontre avec le directeur général de notre établissement».

On sait qu'en août dernier, le député ministre de Hull avait affirmé que le ministère des Travaux publics qu'elle dirige allait acquérir l'école désaffectée. «Tous les événements, souligne la lettre, laissaient croire que l'école était un équipement désiré par le ministère que vous dirigez».

«De plus, de continuer le texte, lors de vos rencontres avec les différents organismes sociaux demandeurs, vous laissiez clairement entendre qu'il était acquis que l'école pouvait être achetée par votre ministère et que le CLSC, s'il le voulait, pouvait en réclamer la gérance».

Le CLSC était prêt, selon M. Ménard, à se joindre à un tel projet. Son conseil d'administration a même adopté une résolution en ce sens lors de sa réunion du 16 octobre dernier.

Or, depuis ce temps, les événements ont modifié de façon importante la situation, qui était claire jusqu'alors. Ce n'est qu'au début de décembre, selon M. Ménard, que le CLSC a appris du bureau de Mme Ouellette à Hull que son ministère NE POUVAIT PLUS acquérir directement l'école, mais qu'il cherchait un acheteur.

Trois jours plus tard, le 9 décembre, LE DROIT rendait publique une étude technique du Conseil de la santé et des services sociaux de l'Outaouais (CSSSO) qui concluait que l'école, à cause de son état, ne pouvait pas servir à une utilisation publique.

Le CSSSO avait été amené à faire une telle étude après qu'on eut parlé de la possibilité d'un déménagement du projet Galarneau (traduction du français au braille) de l'école Larocque à l'école Carrière.

Suite à cela, Mme Ouellette avait dit que des fonctionnaires de son ministère avaient entrepris, eux aussi, une évaluation de l'école et qu'il était difficile de se prononcer sur l'avenir de la bâtisse avant qu'elle n'ait le rapport en main.

«Pourquoi avoir fait miroiter cette hypothèse de solution comme étant acquise quand tout à coup votre ministère ne possède pas de mandat pour procéder à une acquisition pour les fins du milieu et qu'un rapport du CSSSO nous informe que cette bâtisse n'a pas de viabilité pour une future utilisation publique?», demande la CLSC à Mme Ouellette.

Le centre local se demande aussi pourquoi les fonctionnaires se sont impliqués si tardivement au niveau du dossier technique quand déjà au mois d'août il était question que le ministère se porte acquéreur de l'édifice.

Aussi, le CLSC qui dit avoir misé énormément sur cette acquisition, ajoute que lui-même et les organismes sociaux (qui espéraient obtenir un local à l'école Carrière) ont subi «un sérieux préjudice»: d'une part, le CLSC de Hull a été associé à votre démarche depuis le début de l'automne et, d'autre part, les organismes ont cru bon et ont attendu suite aux rencontres que vous (Mme Ouellette) avez eues avec eux».

Au cours de la conférence de presse, M. Ménard s'est aussi dit heureux que Mme Ouellette et M. Rocheleau veuillent trouver un local au projet Galarneau, mais que cette décision ne change rien au fait que les groupes n'ont pas et n'auront pas de locaux: «le problème demeure entier», a-t-il dit.

Le directeur général termine la lettre en disant espérer que «vous (Mme Ouellette) pouvez répondre aux attentes créées».

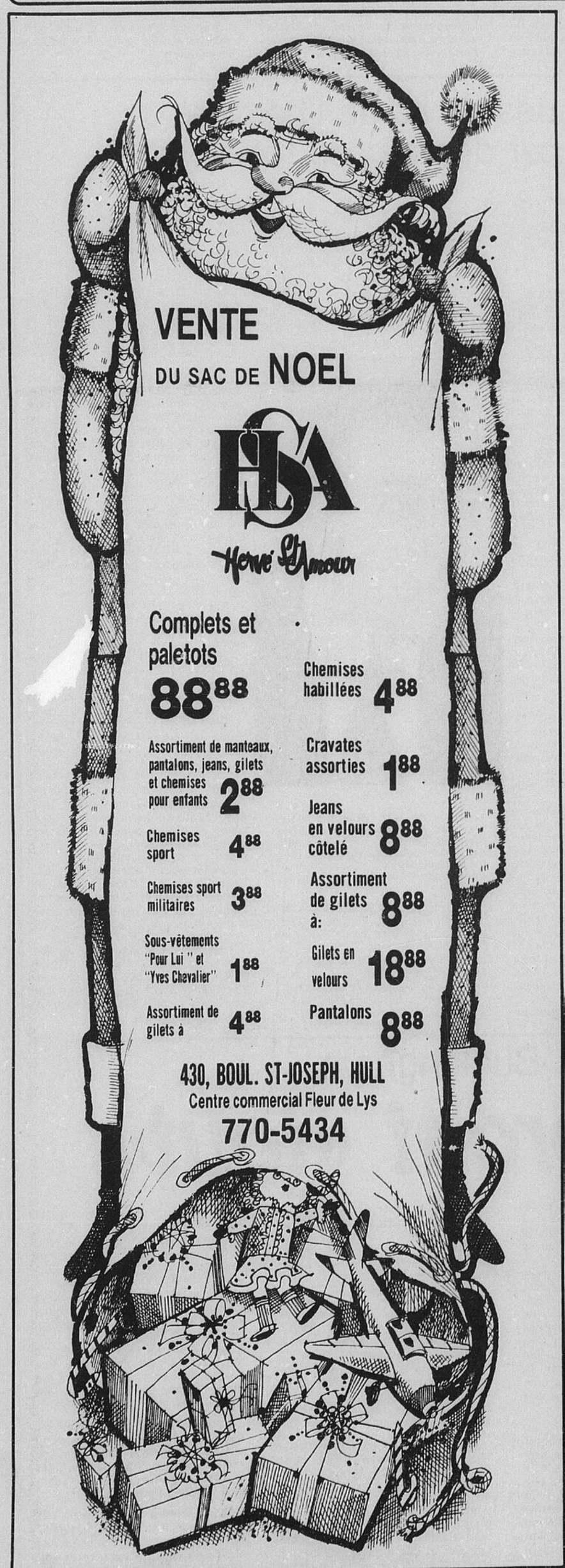
Autres solutions

De son bureau de Québec, Mme Ouellette a réagi en disant que la présence du projet Galarneau à l'école Carrière n'excluait pas la présence d'autres groupes sociaux. Elle a rappelé que le projet aurait géré l'édifice et aurait offert des locaux aux autres groupes.

En ce qui concerne l'évaluation de ses fonctionnaires, le député ministre de Hull a dit qu'elle devrait être rendue publique au début de la semaine prochaine.

Elle a ajouté que si ces derniers concluaient qu'il faudrait investir $150,000, par exemple, pour la rénover, il ne serait pas question de faire une telle dépense.

«Il faudrait alors trouver une autre solution pour les groupes», a-t-elle dit.



Les taxes à Pontiac en 1979

Objectif: pas de hausse

par Germain Dion

PONTIAC — La municipalité de Pontiac s'arrangera pour que le montant de la taxe foncière ne varie pas pour le contribuable en 1979.

Si la municipalité fait monter le taux de la taxe générale de $8 à $8.40, en revanche le taux de la cotisation due à la Communauté régionale de l'Outaouais baissera de $1.99 à $1.60 pour 1979, ce qui fait que le contribuable de Pontiac payera encore sa facture sur un taux d'imposition foncière de $10 du mille dollars d'évaluation.

Le budget, qui sera présenté, lundi soir, à l'assemblée du Conseil en la salle de Quyon, ne prévoit qu'une modeste augmentation des dépenses de $611,000 à $620,000 environ, a-t-on su.

La municipalité prévoit, au titre des dépenses nouvelles, une contribution de $20,000 pour la construction de son nouveau centre communautaire de $120,000 à Luskville. Mais il est entendu que la plus grande partie de ce montant viendra surtout des surplus des autres années et d'une subvention de $44,500 du gouvernement québécois.

Voilà tout au moins ce qui arrivera pour le taux de la taxe générale, à moins que les conseillers ne prennent lundi soir une direction tout à fait opposée, ce qui toutefois apparaissait peu possible.

"CENTRES du BRICOLEUR"

BOIS • MATERIAUX DE CONSTRUCTION • OUTILS • QUINCAILLERIE • PANNEAUX • PLOMBERIE • PEINTURE

MATERIAUX DE GATINEAU
Montee Paiement, route 8
568-3113

MATERIAUX BONHOMME
ch. de Chelsea, Hull — 771-3281
Papineauville, Que. — 427-6264
St-Eustache, Que.

BYTOWN LUMBER
ch. Cyrville et boul. St-Laurent
Ottawa-Est, 745-6825
ch. Merivale et ch. McFarlane
Ottawa-Ouest, 825-3741

L. BONHOMME & FILS Ltée
Maniwaki — 449-3910
Mont-Laurier — 623-1245

Tous les magasins sont ouverts le vendredi soir
Le magasin ch. Cyrville est aussi ouvert le jeudi soir
Le magasin ch. Merivale angle McFarlane est ferme les deux soirs

Enlèvement de Lolita Giroux

Deux accusés préfèrent aller directement à leur procès

HULL — Deux des trois présumés ravisseurs de la petite Lolita Giroux, enlevée le 15 novembre dernier à Gatineau contre une rançon de $30,000, ont préféré sauter l'étape de l'enquête préliminaire et subir leur procès sous des accusations d'enlèvement, complot d'enlèvement et possession d'armes offensives.

L'enquête préliminaire, qui devait déterminer s'il y avait matière à procès contre Reynald Bourdeau et Guy-Omer Paquette, devait avoir lieu hier, mais par la voix de leur procureur, Me Marcel Bourget, les deux hommes ont choisi d'aller directement au procès.

Les deux individus, qui sont détenus, comparaîtront de nouveau le 18 janvier, date à laquelle le tribunal fixera une date pour le procès.

Le troisième accusé dans cette affaire, Daniel Rozon, subit présentement un examen psychiatrique à l'Institut Pinel et doit comparaître le 23 janvier.

Le trio est accusé d'avoir pris part au rapt de la fillette de 18 mois, qui a été enlevée le matin du 15 novembre, entre le domicile de ses parents et celui de sa gardienne. Elle a été retrouvée 36 heures plus tard dans une maison d'Ottawa, saine et sauve, par les policiers de Gatineau. La raçon exigée contre sa libération n'a jamais été versée.

Les trois hommes doivent également répondre à l'accusation d'avoir comploté le kidnapping de M. André Lécuyer, de Hull, le 10 novembre, soit cinq jours avant l'enlèvement de Gatineau.

Zonage agricole: Rivest entend défendre la CRO en commission parlementaire

HULL — Le président de la Communauté régionale de l'Outaouais, M. Jean-Marc Rivest, a l'intention de rencontrer les quatre ministres spécialement chargés des questions de l'Outaouais et de faire tout en son possible pour être l'un des premiers à être entendus devant la commission parlementaire chargée d'étudier la question du zonage agricole, en janvier.

Les membres du conseil de la CRO appuient d'ailleurs le président dans cette action et estiment eux aussi avoir été plus ou moins lésés.

M. Rivest, qui faisait écho à M. Rocheleau, a même parlé de «fausse consultation» de la part du ministre Jean Garon en soulignant que l'attitude de la CRO aurait été tout autre si le ministre avait apporté des cartes avec lui lorsqu'il est venu rencontrer les gens à Buckingham.

«Nous croyions qu'il venait discuter du **principe** de protéger les terres agricoles et c'est pour cette raison que nous ne nous sommes pas présentés, croyant que les propos émis dans le schéma d'aménagement de la CRO étaient suffisamment clairs».

Or, devant l'attitude du ministre de l'Agriculture et surtout devant son projet «qui chambarde complètement l'esprit du schéma d'aménagement», il est clair, dit-il, que la communauté devra faire tout ce qu'elle peut pour se faire entendre et surtout comprendre».

Des amendes à la hausse

par Gilles Laframboise

HULL — Les amendes perçues par la ville de Hull subiront des hausses importantes au cours de la prochaine année.

Ainsi, les automobilistes qui ne respectent pas la limite de temps d'un parcomètre devront débourser $5 alors qu'ils ne paient que $3 à l'heure actuelle.

D'autre part, ceux qui garent leur voiture dans une zone où la limite est d'une heure et qui dépassent cette limite devront payer non plus $3, mais bien $10.

Finalement, les automobilistes qui seront coupables d'un stationnement interdit ou d'un arrêt interdit se verront servir des contraventions de $8 ou $12, selon le cas, alors qu'ils paient actuellement $5 ou $10.

Dans le budget qui a été adopté hier, on espère que ces amendes se traduisent en revenus de l'ordre de $950,000 pour la ville.

Au cours de la prochaine année, il en coûtera aussi plus cher pour louer «une heure de glace» aux arénas. Une somme de $5 sera ajoutée au $35 (le jour) et $30 (le soir) que les groupes doivent payer pour utiliser les arénas.

La taxe d'affaires, elle, passera de 6¾ pour cent à 10 pour cent au début de la prochaine année.

D'après le maire de Hull, M. Gilles Rocheleau, «le Conseil a décrété ces augmentations pour faire partager les coûts supplémentaires à tous les groupes. On l'aurait fait après avoir vérifié les taux et tarifs établis ailleurs. De façon générale, de dire le maire, ces nouveaux tarifs demeurent quand même très compétitifs».

C'est avantageux d'acheter au Québec

2911 COMMERCES DE DETAIL POUR VOUS SERVIR DANS L'OUTAOUAIS.

l'actualité québécoise

Les Amérindiens rencontrent le gouvernement du Québec

Après près de trois siècles, une rencontre marquée par le respect

QUEBEC (PC) — Un gouvernement du Parti québécois dans un Québec souverain protégerait les droits, la culture et le développement des Amérindiens tels qu'énoncés dans la loi canadienne actuelle.

Il ne leur accorderait pas l'équivalence de la souveraineté-association que recherche le PQ avec le reste du Canada, mais les autochtones seraient invités à s'associer étroitement avec les Québécois en vue de bâtir un pays qui répondrait autant à leurs besoins et aspirations qu'à ceux de la population blanche.

C'est en ces termes que le premier ministre Lévesque a expliqué, hier à Québec, les conséquences que pourrait entraîner la souveraineté politique du Québec pour la population amérindienne qui demeure toujours sous la juridiction du gouvernement d'Ottawa depuis la Confédération.

Confédération

M. Lévesque tentait aussi par la même occasion de rassurer les dirigeants indiens qui lui ont adressé des questions à ce sujet au cours de la rencontre historique, la première depuis 1701, entre les représentants autochtones et le gouvernement du Québec.

Une centaine parmi eux sont arrivés dans la Vieille capitale, mardi, pour participer à l'invitation du gouvernement à cette réunion de trois jours où, de part et d'autre, on procède à des échanges de vues en vue d'une meilleure connaissance réciproque et d'une plus grande coopération basée sur la confiance.

Les Indiens ont assisté à la période des questions à l'Assemblée nationale hier matin avant de rencontrer quelques ministres et entendre les mots de bienvenue du premier ministre au Salon rouge.

Ils ont pris le dîner en compagnie du ministre d'Etat au développement culturel, M. Camille Laurin, avant de discuter pendant trois heures avec M. Lévesque et d'autres membres du Cabinet.

Les délégués ont paru très fiers d'entendre MM. Laurin et Lévesque évoquer la dignité, la riche tradition, la culture, l'appartenance de droit des peuples indiens en sol d'Amérique, sans oublier les injustices et les mauvais traitements dont ils ont été victimes chez eux depuis l'arrivée des Européens.

Le chef Andrew Delisle, de Caughnawaga, s'est fait le porte-parole de ses concitoyens en exprimant leur reconnaissance envers des membres d'un gouvernement québécois "qui pour la première fois nous traitent dignement après nous avoir trop longtemps manqué de respect".

Rendus méfiants par le cours de l'histoire, les Indiens ne sont pas prêts de se laisser amadouer de la sorte, et une partie d'entre eux ont répondu plutôt avec réticence à l'invitation du gouvernement de renouer le dialogue.

Ce peuple très fier et jaloux de ses prérogatives et droits a bien l'intention de continuer la lutte pour son autonomie et la protection de ses droits.

Le premier ministre Lévesque l'a bien compris et, tout en indiquant l'intention de son gouvernement de leur tendre la main dans l'intérêt des deux communautés, il a ajouté: "Nous ne voulons pas occuper vos mocassins, ni vous marcher sur les pieds avec nos gros souliers, mais nous demeurons ouverts à toutes vos réflexions et idées précises que vous pourriez nous faire".

Le ministre d'Etat au développement économique, M. Bernard Landry, a tracé un parallèle entre la destinée des Amérindiens et celle des Québécois "vis-à-vis de la domination d'un autre peuple qui prenait les décisions pour nous".

Il a invité à son tour les nations indiennes à échanger leurs expériences avec les Blancs et à soumettre au gouvernement, comme l'a déjà fait la tribu des Cris, des projets d'ordre économique de façon à leur venir en aide dans l'emploi, ou l'organisation de coopératives ou de tout autre projet communautaire, comme il le faut pour les citoyens québécois et les entreprises.

Un porte-parole des Montagnais de Bersimis, M. Léonard Paul, a lu un long mémoire où il a rappelé les moments pénibles de l'histoire des Indiens du Canada au début de la colonisation en particulier avec l'arrivée des Blancs.

Il a réitéré la volonté ferme de ses compatriotes de jouir pleinement de tous leurs droits, de leur autonomie, d'agir sur leurs territoires pour terminer en citant un vieux dicton de son peuple. "Tant que le soleil brillera, tant que les eaux couleront dans les rivières, tant que les arbres pousseront, il y aura toujours des Indiens".

M. Lévesque a reconnu les torts causés aux Indiens et il a tenté de les rassurer une fois de plus sur les attitudes de son gouvernement:

— reconnaître l'identité et la culture nationale de toutes les tribus indiennes;

— reconnaître les droits territoriaux traditionnels, de chasse et de pêche, tout en y apportant les ajustements nécessaires.

Mais le premier ministre a invité aussi les Indiens à apprendre à négocier "parce que lorsque vous sortez de vos réserves, il peut y avoir des problèmes si vous n'êtes pas préparés à faire face au développement socio-économique".

La journée d'hier s'est déroulée dans une atmosphère de cordialité, d'échanges fruxtueux et la méfiance semblait s'être atténuée en fin de journée.

M. Lévesque a reçu les Indiens à dîner au restaurant du parlement en début de soirée.

Aujourd'hui, on laissera la politique et l'économie pour parler de culture et d'éducation avec le ministre de l'Education, M. Jacques-Yvan Morin.

La réunion se terminera vers midi et elle aura eu au moins le mérite, comme l'a souligné M. Lévesque, de "casser la glace" entre les Indiens et le gouvernement du Québec.

Amiante: pas d'entente avec Asbestos Corp.

Québec se dotera d'une loi lui permettant d'exproprier

QUEBEC (PC) — Le ministre des Finances, M. Jacques Parizeau, déposera aujourd'hui à l'Assemblée nationale un projet de loi qui permettrait à la Société nationale de l'amiante d'exproprier une partie des actifs de la société Asbestos Ltée.

En faisant part de cette décision, hier soir, il a expliqué que le gouvernement en était venu à poser ce geste par suite de l'impossibilité d'en arriver à une entente avec les dirigeants de la firme General Dynamics, de Saint-Louis, Missouri, propriétaire de la compagnie Asbestos de Thetford-Mines.

Un écart trop considérable entre l'offre du gouvernement et la demande de la compagnie a rendu impossible la poursuite des négociations en vue de l'achat par Québec de la mine d'amiante de Thetford-Mines.

En effet, General Dynamics demandait $100 l'action alors que le gouvernement en offrait entre $40 et $42.

Le projet de loi sera déposé aujourd'hui mais il ne sera pas adopté de toute évidence avant l'ajournement des Fêtes, ni même avant le printemps prochain, étant donné que la prochaine session n'ouvrira pas avant le mois de mars.

Il s'agit donc pour le gouvernement de mettre de la pression sur les épaules de la compagnie et de démontrer qu'il est très sérieux dans son intention de se porter acquéreur de la mine. "Ce n'est pas du chantage, a dit M. Parizeau. C'est une question d'affaires".

L'Opposition en bloc a mal réagi aux propos du ministre des Finances, prédisant les pires calamités si le gouvernement persistait dans sa volonté d'acheter Asbestos Corp.

Les députés André Raynauld (L—Outremont), Yvon Brochu (UN—Richmond) et Fabien Roy (PNP—Beauce-sud), qui ont combattu avec force le projet de loi 70 sur la Société nationale de l'amiante, le printemps dernier, ont reproché au gouvernement de s'être lancé "dans cette aventure, tête baissée" seulement pour remplir un engagement électoral.

Pour M. Raynauld, ce geste engendrera des conséquences négatives sur les investissements étrangers, les emprunts, le crédit et sur le marché des capitaux.

Le gouvernement s'est engagé sur une voie sans issue et excessivement dangereuse et les conséquences sont incalculables pour l'avenir économique du Québec, a-t-il ajouté.

Dans sa déclaration, M. Parizeau a expliqué les grandes lignes du processus de négociations depuis quelques mois mené par la firme Kidder, Peabody et Co. Inc. de New York, au nom du gouvernement, pour évaluer la valeur marchande des actions de Asbestos Ltée.

D'autre part, la firme Lazard Frères Co., également de New York, négociait au nom de General Dynamics.

Le moment crucial des pourparlers a été, semble-t-il, le 14 septembre dernier quand la compagnie General Dynamics refusa d'échanger les études de sa firme Lazard Frères avec celles de Kidder, Peabody afin d'identifier clairement la nature et la justification des écarts dans les évaluations

Paul Rose: libre d'ici quelques mois?

MONTREAL (PC) — Paul Rose peut maintenant espérer une libération conditionnelle au cours des prochains mois même si, théoriquement, il n'y est admissible qu'en 1980.

Condamné à la détention à perpétuité en 1971 pour l'enlèvement et le meurtre du ministre du Travail de l'époque, M. Pierre Laporte, le felquiste a été transféré il y a maintenant une semaine de l'institut Archambault à sécurité maximum, au pénitencier à sécurité moyenne de Cowansville.

Depuis 1971, Rose a été détenu dans différents pénitenciers fédéraux à sécurité maximale; il a connu aussi l'isolation complète.

Selon les autorités de l'Institut Archambault et du pénitencier de Cowansville, la conduite exemplaire du prisonier, au cours des derniers mois, lui a valu ce transfert, de même que l'adoucissement de ses conditions de détention.

La direction du pénitencier de Cowansville a déclaré hier: "Depuis son transfert la semaine dernière, Rose fait preuve d'une excellente conduite. Son dossier sera maintenant suivi de plus près et s'il fait preuve de bonnes intentions, sa libération conditionnelle ne posera probablement pas de problème. Mais toute l'analyse du comportement d'un détenu nécessite quelques mois d'observation".

Pour la première fois depuis huit ans, Paul Rose peut profiter de visites sans grillage, peut circuler plus librement à l'intérieur des murs et échanger davantage avec ses compagnons de détention.

Nombreuses pressions

Au cours de l'année qui s'achève, plusieurs moyens de pression ont été mis de l'avant au Québec pour réclamer la libération conditionnelle de Paul Rose. Ainsi, au cours de l'été dernier, plus de 40,000 citoyens ont signé une pétition en ce sens.

Transports: un autre «dossier noir» du Québec sur le fédéralisme

QUEBEC (PC) — Le Québec est la province qui a le plus perdu dans le cadre du fédéralisme canadien dans le domaine des transports.

C'est en ces termes que le ministre québécois des Transports, M. Lucien Lessard, a commenté hier à l'Assemblée nationale un rapport fédéral publié la veille par le ministre responsable du Centre d'information sur l'unité canadienne, M. Marc Lalonde.

M. Lessard a cité quelques exemples pour appuyer ses dires:

— le Québec n'a reçu, entre 1952 et 1973, que 17.7 p.c. des subventions fédérales en matière de voirie, ce qui se traduit par un déficit variant de $125 millions et $250 millions en 20 ans;

— le Québec, dont la population est le quart de celle du Canada, ne possède que 12 p.c. du réseau ferroviaire canadien;

— le Québec est victime de tarifs ferroviaires discriminatoires.

Ainsi, M. Lessard a rappelé qu'une tonne de papier transportée de Donnacona à New-York est facturée à $30.80 par le Canadien National tandis que la même tonne de papier-journal transportée sur une distance équivalente, de Thorold en Ontario jusqu'à New-York, coûte seulement $14.80.

Les pertes en matière de tarifications sont évaluées à $130 millions par M. Lessard.

Selon l'étude fédérale publiée la veille, le système de transports au Canada "milite fortement en faveur du maintien du Québec dans la fédération canadienne".

Projet de loi sur le zonage agricole: une marche lente

QUEBEC (PC) — Les travaux progressent lentement à la commission parlementaire de l'Agriculture où l'on étudie article par article le projet de loi sur la protection du territoire agricole.

A 18 heures hier après-midi, les parlementaires siégeaient depuis une douzaine d'heures et n'avaient adopté que les deux premiers articles du projet de loi qui en contient 117.

Les débats d'hier ont porté sur une motion d'amendements des libéraux proposant la création de 12 commissions régionales pour voir à l'application de la loi.

Bon nombre d'organismes avaient réclamé la mise en place de telles commissions régionales lors des audiences tenues au cours des deux dernières semaines.

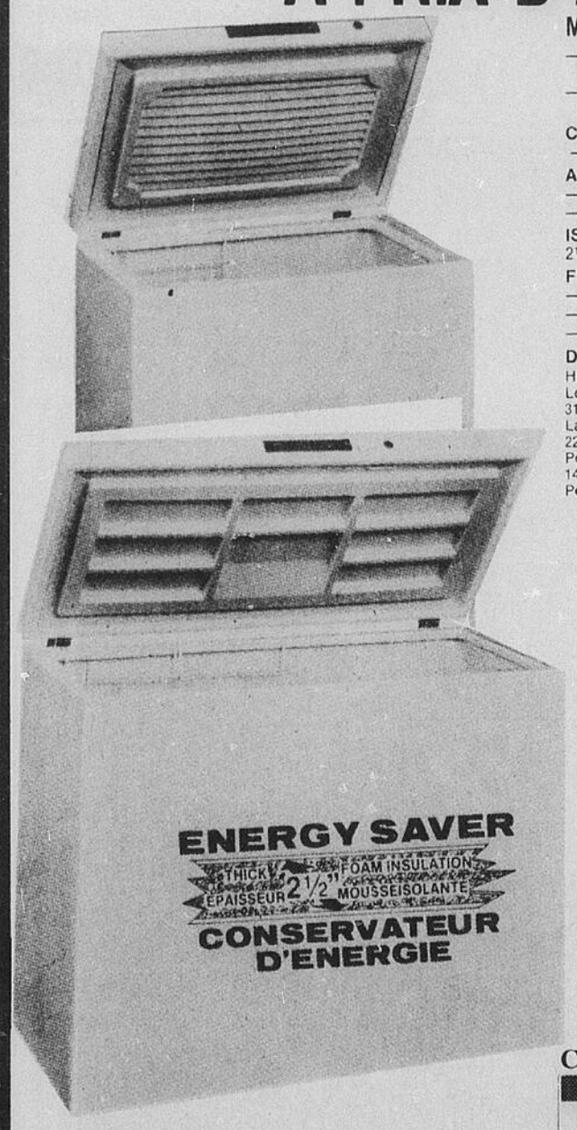
Le parrain du projet de loi, le ministre Jean Garon, a opté pour une seule commission provinciale dans le but, dit-il, de ne pas alourdir le processus décisionnel.

Favorisant bien sûr la discussion au niveau local et régional, il a proposé un amendement qui obligera la commission provinciale à convoquer les groupes représentatifs, tels l'UPA et les conseils de comté, pour prendre part à la discussion au niveau de la municipalité quand viendra le moment de déterminer les zones vertes permanentes.



VENTE AVANT NOEL

CONGELATEURS WOOD'S A PRIX D'AUBAINE



MODELE EO70 CAPACITE ALIMENTAIRE
— Volume calculé du congélateur: 7 pi. cu. 200 litres ou 245 lbs (à raison de 35 lbs/pi. cu)
— Volume utile de stockage: 75% du montant ci-dessus, dépendant du genre de nourriture congelée.
CONSOMMATION DE COURANT PAR MOIS*
— 47.5 kWh (Standard C.S.A C 359)
ACCESSOIRES
— panier (recouvert de vinyle)
— 1 serrure de sécurité (avec clef à éjection automatique)
ISOLATION
2½'' mousse de polyuréthane étanche à l'humidité
FINITION
— Intérieur: Revêtement blanc de poudre époxy sur acier.
— Extérieur: Peinture acrylique blanche sur acier.
— Couleurs disponibles: blanc, jaune moisson, amande
DIMENSIONS HORS TOUT
Hauteur: 35 13/16'' (910 mm)
Longueur: (Gauche-Droite): 31½''; (800 mm)
Largeur: (Devant-Derrière): 22 7/8''; (579 mm)
Poids d'expédition: 147 lbs. (67 kg)
Poids net: 126 lbs. (57 kg)
EN BLANC 235.95

MODELE E123 CAPACITE ALIMENTAIRE
— Volume calculé de congélateur: 12.3 pi. cu. 350 litres ou 430 lbs (à raison de 35 lbs/pi. cu.)
— Volume utile de stockage: 75% du montant ci-dessus dépendant du genre de nourriture congelée.
CONSOMMATION DE COURANT PAR MOIS*
— 62 kWh (Standard C.S.A.C. 359)
ACCESSOIRES
— 2 paniers (Recouvert de vinyle)
— 1 séparation (Recouvert de vinyle)
— 1 lampe témoin
— 1 serrure de sécurité (Avec clef à éjection automatique).
ISOLATION
— 2½'' mousse de polyuréthane étanche à l'humidité
FINITION
— Intérieur: revêtement blanc de poudre époxy sur acier.
— Extérieur: Peinture acrylique. Couleurs disponibles: Blanc, jaune moisson, amande.
DIMENSIONS HORS TOUT
Hauteur: 35 13/16''; (910 mm)
Longueur: (Gauche-droite): 50'' (1270 mm)
Largeur: (Gauche-droite): 23 9/16''; (598 mm)
Poids d'expédition: 203 lbs; (92.5 kg)
Poids net: 177 lbs: (80.5 kg)
EN BLANC 275.95

CHARGEX VISA master charge

LIVRAISON GRATUITE

OUVERT TOUS LES SOIRS D'ICI NOEL EXCEPTE SAMEDI

MEUBLES Bélanger
Jean-Yves Gougeon, Gérant
217, MONTCALM, HULL 771-6611

arts et spectacles

«Les Fées ont soif»

Injonction prolongée

MONTREAL (PC) — Le juge Charles-A. Phelan, de la Cour supérieure, a prolongé jusqu'au 21 décembre, jeudi, l'injonction provisoire interdisant la diffusion de l'oeuvre controversée de Denise Boucher "Les fées ont soif".

De son côté, le juge en chef de la Cour supérieure, le juge Jules Deschênes, a fixé au 15 janvier le débat sur le fond en ce qui a trait à la requête visant à interdire définitivement et les représentations théâtrales et la diffusion littéraire de la pièce que le Conseil des arts métropolitain a refusé de subventionner, l'été dernier.

Dans ses représentations, le procureur des intimés, Me Claude-Armand Sheppard, avait affirmé que la décision, rendue le 4 décembre dernier par le juge Paul Reeves (interdit de diffusion de la pièce), était nulle et non valable, parce que l'injonction transmise aux intéressés n'avait pas été accompagnée d'une signification.

Toutefois, entre 13 et 14 heures jeudi après-midi, l'avocat des requérants, Me Emile Colas, corrigeait la situation en faisant livrer l'ordonnance du premier magistrat et les brefs de signification au secrétariat du Théâtre du Nouveau Monde.

Rappelons que les requérants comprennent une quinzaine de personnes et d'organismes, dont les Jeunes Canadiens pour une civilisation chrétienne, les Chevaliers de Colomb, l'Association des parents catholiques du Québec, les Cercles de fermières du Québec, le Mouvement des Cursillos, la Famille du Sacré-Coeur-de-Jésus et la Fédération nationale des communautés de vie chrétienne.

«Les femmes ont encore plus soif que les féés»

MONTREAL (PC) — Quelques centaines de femmes et une minorité d'hommes ont bravé le froid et le vent, hier, pour manifester devant le Palais de justice de Montréal en faveur de la pièce de Denise Boucher "Les fées ont soif".

"Les femmes ont encore plus soif que les fées", clamait une pancarte. "On nous accuse d'exister... fini le silence et la soumission" répondaient en choeur les manifestantes.

La manifestation avait été organisée par un regroupement ad hoc "de celles et ceux que scandalise toute tentative d'écraser Les fées ont soif", appuyé notamment par des membres de la Ligue des droits de la liberté, l'Union des artistes, de la Place aux poètes, du Regroupement des femmes québécoises et des Têtes de pioche.

Gassman caresse d'autres projets

Le tournage de Caro Papa est complété à Montréal

MONTREAL (PC) — Il joue dans des films depuis une trentaine d'années et, l'hiver dernier, il faisait partie de la distribution de Quintet, de Robert Altman, tourné à Montréal.

Il s'agit de Vittorio Gassman et cette fois il est dans la métropole à l'occasion d'une coproduction italo-franco-canadienne intitulée Caro Papa et mise en scène par Dino Risi. Voilà pour le passé et le présent et, côté avenir, Gassman prévoit être de retour ici dans quelques mois pour un autre film, qu'il dirigera cette fois.

"Ce sera un film curieux, pas réaliste, avec un côté grotesque." Gassman ne veut pas en dire davantage sinon qu'il aura une "base littéraire et philosophique".

Ce n'est pas la première fois qu'il réalise un film. Dès 1956, il assurait la mise en scène de Kean, d'après une pièce de Jean-Paul Sartre, elle-même adaptée d'Alexandre Dumas. Edmund Kean était un acteur shakespearien célèbre au début du XIXe siècle. En 1968, il réalisait L'Alibi et en 1971 Sans famille, une adaptation picaresque du célèbre roman d'Hector Malot.

Homme de théâtre avant tout, Vittorio Gassman ne cherche pas le réalisme au cinéma, mais ce qu'il appelle "le côté symbolique de la réalité".

Andrée Lachapelle

Le tournage de Caro Papa est maintenant terminé à Montréal et l'équipe ira filmer les dernières séquences à Rome et à Genève. Avant de quitter Montréal, Dino Risi, Gassman, Andrée Lachapelle, Julien Guiomar, Aurore Clément et quelques autres prenaient l'autre soir un verre de vin en compagnie de quelques journalistes.

Aurore Clément incarne, dans Caro Papa, le rôle de la maîtresse attentive et dévouée de Gassman qu'elle suit, semble-t-il, comme son ombre ou son ange gardien, on verra ça à la sortie du film.

Le tournage de Caro Papa s'est fait dans la bonne humeur. Comme le soulignait la Québécoise Joanne Côté qui a un petit rôle dans le film, "le matin, on a tout le temps de prendre un café, l'après-midi, on crie et on s'énerve un peu, puis le tournage s'accomplit sans que personne ne s'en rende compte".

Cette façon de travailler plait au réalisateur Dino Risi et à Gassman. "Risi est mon frère, proclame-t-il. Nous nous connaissons bien et nous n'avons jamais l'impression de travailler, ce qui est très agréable parce que tous deux nous détestons le travail."

Après le «marathon»

«Concert-jonction» de l'OSQ mercredi

QUEBEC (PC) — Après son "marathon" de mardi, qui a connu un retentissant succès, l'Orchestre symphonique de Québec (OSQ) joindra ses effectifs à ceux de l'Orchestre du conservatoire de Québec, mercredi prochain, pour présenter ce que le directeur de cette institution désigne de "concert-jonction".

VENEZ VOIR...

C'est un plaisir...
Un classique d'érotisme

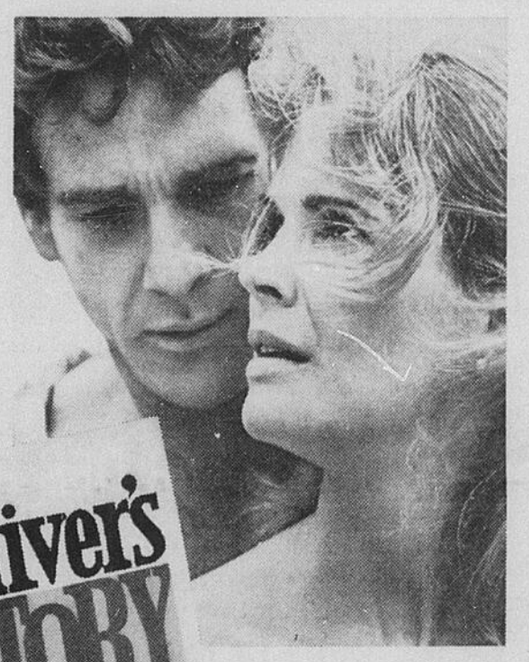
18ANS Adultes
The Opening of Misty Beethoven

Tous les soirs à 7h et 9h
Samedi et dimanche à 1h, 3h, 5h, 7h et 9h

cinéma VENUS
151 Boul. Greber Blvd. Pte. Gatineau
561-1313

le casier des cinémas

Il faut quelqu'un de bien spécial pour vous aider à oublier quelqu'un de bien spécial.



Oliver's STORY

7 JOURS PAR SEMAINE A:
1H 55, 3H 50, 7H 50 ET 9H 55 P.M.
DERNIERE REPRESENTATION
COMPLETE A 9H 30 P.M.

DAVID V. PICKER presents RYAN O'NEAL CANDICE BERGEN OLIVER'S STORY NICOLA PAGETT RAY MILLAND
ERICH SEGAL ERICH SEGAL JOHN KORTY DAVID V. PICKER JOHN KORTY

ELGIN
ELGIN AT LISGAR 232-0101

Maintenant à l'affiche

ADULTES

"Un soir, je serai là à t'attendre..."
The Silent Partner
5e SEMAINE
Du lun. au vend. à:
FINIT MARDI 7h 10 et 9h 30
Sam. et dim. à 1h 30, 3h 25, 5h 20, 7h 20 et 9h 30
Place de Ville 1
235-9546

ATTENTION!

Les réclames publicitaires relatives au cinéma ont toutes reçu l'approbation des bureaux de surveillance du cinéma de l'Ontario, selon le cas. Si des lecteurs les trouvent offensantes, nous les invitons à faire part de leurs observations à qui de droit, à savoir:

pour l'Ontario, à:
M. Don Sims
président
ONTARIO BOARD OF CENSORS,
THEATRE BRANCH
1075, chemin Milwood,
Toronto, Ont.

FESTIVAL

AUJOURD'HUI VENDREDI
Norman Jewison (U.S. 1978)
145m.
F.I.S.T. ADULTES
Sylvester Stallone, Rod Steiger
A 7:00 SEULEMENT

THE SPY WHO LOVED ME ADULTES
Roger Moore, Curt Jurgens,
A 9:30 SEULEMENT

A MINUIT VENDREDI
THE LAST WALTZ ADULTES
The Band, Bob Dylan, Joni Mitchell, Neil Diamond, Neil Young Eric Clapton, Ringo Star.

NOUVEAUX PROGRAMMES DISPONIBLES
TOWNE
5. BEECHWOOD
749-5035
ETUDIANTS membres $1.50
ADULTES membres $2.50

Piquant comme un dard...
Acéré comme une griffe...
18ANS Adultes
The Bite
Pénétrant comme un croc!
TOUS LES SOIRS A 7H 00 ET 9H 00
SAMEDI ET DIMANCHE A 1H 00, 3H 00, 5H 00, 7H 00, 9H 00
2e FILM
Parlor Games
starring SINTHIA BARRIE
CINÉMA L'AMOUR 777-1629
569 Boul. St-Joseph Blvd. Hull

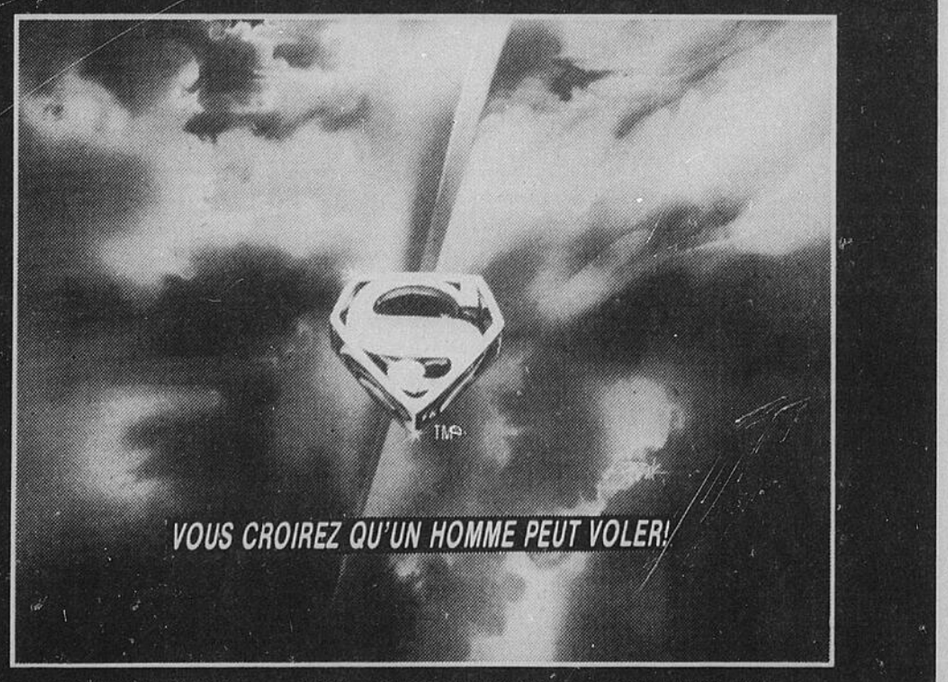
"BANANAS" ET "EVERYTHING YOU WANTED TO KNOW ABOUT SEX"
"Bananas" a 2h 15, 5h 15 et 8h 15
"Sex" a 3h 40, 6h 40 et 9h 40 FINIT
AUSSI AU CINEPARC BRITANNIA JEUDI
Capitol Square 1
QUEEN AT BANK 237-6655

QUAND ILS JOUENT... C'EST POUR DE BON!
the Cheaters
PLUS: "THE GROOVE ROOM"
"CHEATERS" A: 3h 05-6h20-9h40
"GROOVE" A: 1h 35-4h 55-8h 10
Pas de représentation à 1h 35 sam. et dim. à cause du spectacle pour enfants
RIDEAU
RIDEAU A DALHOUSIE 234-2117

MAGIC
A Terrifying Love Story
FINIT MARDI
Tous les jours à 1h 30-3h 25-5h 20-7h 20-9h 25
Capitol Square 2
QUEEN AT BANK 237-6655

Britannia 6
3090, av. CARLING, 828-812
"MAGIC" 1
Sam. et dim. 1:30 3:25-5:20-7:20-9:25 Tous les jours à 7:20 et 9:25
"IN PRAISE OF OLDER WOMEN" 2
Tous les soirs à 7:30 et 9:30
«THANK GOD IT'S FRIDAY" 3
TOUS LES SOIRS A 7.30-9.25
SAM. ET DIM. à 2.00-3.45 5.30-7.30-9.25
"A WEDDING" 4
Sam. et dim. 2.05-4.25 6.50-9.20
TOUS LES SOIRS 6.50-9.20
"ANIMAL HOUSE" 5
Sam. et dim. en matinee a 2:15 et 4:30
Tous les soirs a 7:00 et 9:00
"JOKES MY FOLKS NEVER TOLD ME" 6
Sam. et dim. 1:30 3:00-4:30-6:00-7:30-9:30
Tous les soirs 7:30 et 9:30

A L'AFFICHE!
DRÔLES de MANIERES! POUR TOUS
VERSION FRANÇAISE DE "NASTY HABITS"
GLENDA JACKSON · MELINA MERCOURI
PLUS VOYAGE DE LA PEUR EN COULEUR
LAURENTIEN
315 N.-DAME, GATINEAU, 663-6656
HORAIRES: "Drôles de manières" 6.30-10.00, "Voyage de la peur" 8.10. Sam. et dim., "Voyage de la peur" 1.00-4.40-8.10, "Drôle de manières" 2.50-6.30-10.00.



ALEXANDER SALKIND PRESENTS MARLON BRANDO · GENE HACKMAN IN A RICHARD DONNER FILM
SUPERMAN
STARRING CHRISTOPHER REEVE · NED BEATTY · JACKIE COOPER · GLENN FORD · TREVOR HOWARD
ALSO STARRING MARGOT KIDDER · VALERIE PERRINE · MARIA SCHELL · TERENCE STAMP · PHYLLIS THAXTER · SUSANNAH YORK
STORY BY MARIO PUZO · SCREENPLAY BY MARIO PUZO, DAVID NEWMAN, LESLIE NEWMAN AND ROBERT BENTON
CREATIVE CONSULTANT TOM MANKIEWICZ · DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY GEOFFREY UNSWORTH B.S.C.
PRODUCTION DESIGNER JOHN BARRY · MUSIC BY JOHN WILLIAMS · EXECUTIVE PRODUCER ILYA SALKIND
PRODUCED BY PIERRE SPENGLER · DIRECTED BY RICHARD DONNER · PANAVISION TECHNICOLOR
AN ALEXANDER AND ILYA SALKIND PRODUCTION
RELEASED BY WARNER BROS. A WARNER COMMUNICATIONS COMPANY
Piste sonore originale sur disques et rubans Warner Bros.
Livres Superman de Warner dans les librairies et kiosques

NELSON
325 RIDEAU A NELSON 237-4880
DU LUN. AU VEN. A 6H 45 ET 9H 25
SAM. ET DIM. A 1H 30-4H 10 6H 50-9H 30
Maintenant à l'affiche

5e MOIS! GREASE is the word
FINIT JEU. ADULTES
TOUS LES JOURS: 1.30-3.25-5.25-7.30-9.35
capitol square CINEMA 3
QUEEN AT BANK 237-6655

"FOUL PLAY"
FINIT MARDI ADULTES
TOUS LES JOURS A: 7.05-9.25
5e MOIS!
LITTLE ELGIN
angle ELGIN et LISGAR — 232-0101

"GIRL FRIENDS"
FINIT MAR.
DU LUN. AU VEN. A 7H ET 9H 15
SAM. ET DIM. A 2H 30-4H 45-7H-9H 15
place de ville cinema 2
300 SPARKS ST 238-9646

20th CENTURY CINEPARCS
1-"CHATTERBOX"
2-"NOT NOW DARLING"
3-"ROOM MATES"
DEUX CINEPARCS BRITANNIA 1
3090 av CARLING 828-2672
1-"ROLLING THUNDER"
2-"JOY RIDE"
3-"SZORCHY"
DEUX CINEPARCS BRITANNIA 2
3090 av CARLING 828-2672

Engagée de force pour le plaisir des officiers allemands, elle se retrouve à la tête du plus luxueux réseau de l'europe nazie.
ELLE COMMANDE LES
18ANS Adultes
poupées NAZIES
SIRPA LANE/CARL SISTI/ROBERT POST/CHRISTY BORG

Elles sont FASCINANTES MYSTERIEUSES et incroyablement AUDACIEUSES
2e FILM
LES ESCLAVES DE L'AMOUR
cinéma de paris
185 RUE LAVAL 777-2403
HORAIRES
Semaine à 7h 00 p.m.
Dimanche les portes ouvrent à 1h 00

L'Outaouais: une mine d'art

Les spectacles

Dans le cadre de la tournée «La Chanson dans l'Est Ontarien,» Serge Côté et le groupe Syncope seront au Centre communautaire de Vanier samedi le 16 décembre à compter de 20h.

Centre National des Arts: Les Grands Ballets Canadiens présentent pour la première fois au CNA le ballet Casse-Noisette. Les représentations auront lieu à l'Opéra du CNA du 16 au 19 décembre.

Les Galeries

Galerie nationale du Canada: Jusqu'au 1er janvier, à la découverte des collections: paysages de rivières par Suzor Côté. Au 4e étage, «Notre patrie, le Canada»: Mémoires sur les aspirations nationales des principaux paysagistes de Montréal et Toronto, 1860-1890 et au rez-de-chaussée, Eric Cameron et Noël Harding: deux installations audio-visuelles. Ces deux expositions seront présentées jusqu'au 7 janvier.

Hôtel de ville d'Ottawa: Une exposition de 29 oeuvres de Joël Pascal, artiste niçois, aura lieu à l'hôtel de ville jusqu'au 17 décembre. Jusqu'au 23 décembre, une exposition artisanale dont les oeuvres ont été réalisées par des membres de la communauté d'origine hongroise d'Ottawa.

L'Imagier: L'Imagier présente jusqu'au 17 décembre «Le monde de l'enfance». Vous pourrez vous y procurer des jouets de divers pays. Du mercredi au vendredi 7h à 9h, samedi et dimanche 1h30 à 4h30.

Musée national de l'homme: L'Image et la Vie: 50,000 ans de préhistoire japonaise est une exposition de 200 pièces dont les origines vont des débuts de la préhistoire jusqu'à environ 600 ans après J.-C., lorsque le premier Etat japonais fut constitué. Jusqu'au 14 février.

La Galerie l'Equivoque: Les oeuvres du graveur japonais Maki seront exposées jusqu'au 23 décembre.

Galerie Wallack: Les sculptures de Dorothy Wilson seront exposées jusqu'au 31 décembre.

Les films

«Journal d'un fou» est le titre du film qui sera présenté par la Société Chékhov d'Ottawa, samedi le 16 décembre à 19h30 dans l'auditorium du Musée national de l'homme. Entrée gratuite.

Le Théâtre

Théâtre de l'Ile: Le Théâtre de l'Ile présente Alpha Beta, comédie dramatique de Gaby Déziel-Hupé, d'après l'oeuvre de E.A. Whitehead avec Loïse Aubin et Gilles Provost. Représentations jusqu'au 16 décembre.

Centre National des Arts: La compagnie du Centre National des Arts présente jusqu'au 16 décembre: Arlequin, serviteur de deux maîtres. Les représentations débutent tous les soirs à 20h, au Studio du CNA. La mise en scène est signée par Jean Gascon.

Jusqu'au 23 décembre au Théâtre du CNA, Memoir, une délicieuse comédie à propos de la vie et de l'époque de la légendaire actrice de théâtre, Sarah Bernhardt.

Les arts en vrac

par Murray Maltais

Le secrétaire d'Etat du Canada, M. John Roberts, a confié hier au DROIT qu'il ouvrirait à nouveau le dossier sur le programme de régionalisation française de l'Office national du film... avec le prochain commissaire à la cinématographie, l'actuel titulaire du poste, M. André Lamy, étant muté au siègé social de Radio-Canada, ici à Ottawa. On sait que le programme francophone de régionalisation ONF/Ontario et ONF/ouest du pays doivent cesser leurs activités, faute de subventions fédérales, le printemps prochain. Cette décision de l'ONF a soulevé une tempête de protestations en Ontario francophone, haussant le litige à un conflit de nature beaucoup plus politique qu'artistique... Cette intention d'ouvrir à nouveau ce dossier de l'injustice à l'ONF (la régionalisation anglophone ayant été à peine coupée) signifie-t-elle que les artisans du cinéma franco-ontarien peuvent entrevoir une mince lueur d'espoir? En politique, on promet tant de choses...

XXX

Le Comité culturel de la Fédération des francophones hors-Québec attend des projets de la part des artistes des arts de la scène. En 79, on soulignera de façon spéciale les spectacles pour enfants, l'an prochain ayant été déclarée «Année internationale de l'enfant». Un document, «Invitation aux artistes» sert de guide dans la préparation souvent complexe d'une demande de subvention. Ce document est disponible auprès de Jacqueline Brûlé, 6, promenade Crestwood, Cambridge, Ont (N1S 3N9) ou à (519) 623-0890.

XXX

Un mythe qui a la vie dure: celui d'Elvis Presley. Le Hullois Charles Beauchamp, alias Charley Rock, présente samedi soir à 20h 30 son «super-show» à l'auditorium du CEGEP de l'Outaouais, accompagné d'une huitaine de musiciens et de plusieurs choristes, précise son gérant, Gilles Moussette. Rock s'est classé second lors d'un important concours d'imitateurs de Presley au centre Paul Sauvé, à Montréal, le printemps dernier. Frais d'entrée.

XXX

Encore de la musique, mais d'une autre sorte: le prospectus officiel des Concours de musique du Canada est disponible. Il contient les nouveaux règlements et pièces imposées pour les concours de l'an prochain. Pour les étudiants québécois, un prospectus spécial, «Les festivals de musique du Québec» a également été édité. La date limite pour s'inscrire est le 29 décembre. Renseignements auprès de Claude Deschamps (514) 844-8836, au 1,600 rue Berri, suite 267, à Montréal. Les concours et les festivals pour les candidats de la région Ottawa-Hull s'inscrivant à Ottawa, auront lieu les 13 et 14 mai à Ottawa, avec la seconde éliminatoire à Toronto.

XXX

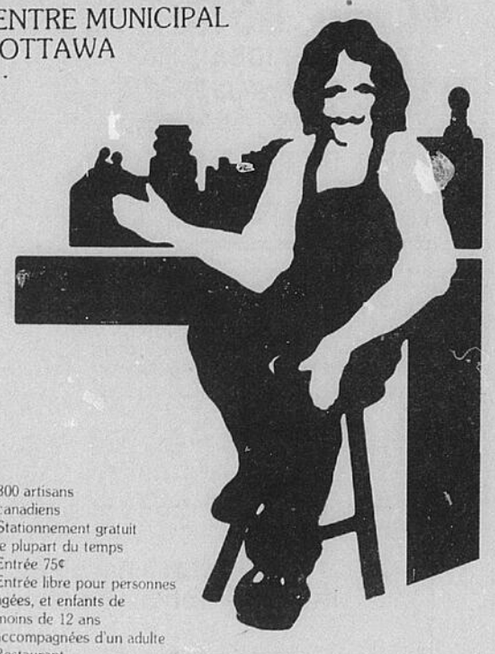
«Isal devant le mur»... L'artiste outaouais René-Salvator Catta se plaint de ne pouvoir présenter, le printemps prochain, une série de spectacles au Centre national des Arts. M. Catta conçoit et présente lui-même ses spectacles, qui évoquent la Bible; parfois il récite des oeuvres poétiques de Jean Ménard et d'Emile Nelligan... Les tarifs syndicaux, le décor monté pour un spectacle précédent du CNA et le podium d'avant-scène de la salle du Théâtre constituaient les obstacles majeurs de M. Catta, dont le nom de scène est Isal. Ce dernier de conclure avec pessimisme: «... Isal cherche un théâtre quelque part au Canada, en Europe, peut-être en Afrique, où il puisse se produire à des conditions acceptables, ou bien encore un bailleur de fonds». Isal précise qu'en outre, il joue pour un cachet presque ridicule. On peut rejoindre Isal à 234-1973.



VENTE DE NOEL D'ARTISANAT A OTTAWA

Du jeudi 7 dec. au sam. 16 dec.

CENTRE MUNICIPAL D'OTTAWA



- 300 artisans canadiens
- Stationnement gratuit le plupart du temps
- Entrée 75¢
- Entrée libre pour personnes âgées, et enfants de moins de 12 ans accompagnées d'un adulte
- Restaurant

HEURES:
Les jours de la semaine:
10h30 a.m. — 10h30 p.m.
Les samedis: 10h30 a.m. — 6h p.m.

SE TERMINE SAMEDI
UN AUTRE CHOIX POUR VOS CADEAUX DE NOEL

PROGRAMME GRATIS

CINEMAS ODEON CANADIENS
OFFREZ DES BILLETS DE CINEMA A NOEL
FINIT MERCREDI
GAGNANT D'UN TROPHEE DE L'ACADEMIE
Simone Signoret
DANS
MADAME ROSA
ADULT ENT.
ST. LAURENT ODEON I
TOUS LES SOIRS A: 7H 15 ET 9H 15
EN FRANÇAIS AVEC SOUS-TITRES ANGLAIS
Distribution Debara Films

Richard Dreyfuss
the Big Fix
ADULT ENTERTAINMENT
ST. LAURENT ODEON II
QUEENSWAY AT ST. LAURENT
745 0341 2
FINIT JEUDI
REPRESENTATIONS TOUS LES SOIRS à 7h 40 et 9h 40

Midnight Express
Avis: Certaines scènes pourraient choquer certaines personnes. Division des cinemas de l'Ontario
TOUS LES JOURS A 1H 45, 4H 15, 7H ET 9H 15
ODEON SOMERSET
SOMERSET AT BANK • 236-9528
Finit jeudi

BURTON, MOORE, HARRIS, KRUGER
ARE THE WILD GEESE
FINIT JEUDI
TOUS LES SOIRS A 7H ET 9H 20
ELMDALE
WELLINGTON AT PARKDALE
728 2333

COMMENCE DEMAIN
18 ANS Adultes
ILS ENFREIGNAIENT TOUTES LES LOIS DE LA MORALE!
Whose Child Am I?
Une expérience secrète à laquelle participaient les copains du campus...
The Student Body
HORAIRES
SEMAINE: "Whose child" 7:30 "Student Body" 9:15
DIMANCHE: "Whose Child" 1:00-4:10-7:30 "Student Body" 2:40-5:50-9:15
CINEMA Pussy cat
424 BOUL. ST-JOSEPH
PLACE FLEUR de LYS - HULL 771-6996
STATIONNEMENT GRATUIT

UNE SALLE A MANGER CHARMANTE POUR TOURISTES ET RESIDANTS
LUCK'S CAFE
METS CHINOIS ET CANADIENS
ENTIEREMENT LICENCIE
STATIONNEMENT GRATUIT
234, rue MONTCALM, HULL, QUE.
Pour réservations ou commandes à emporter 771-7319(10)
234, rue MONTCALM HULL, QUEBEC

Maîtrisez le mètre

Brasserie La Drave
Située dans les Promenades de l'Outaouais à Gatineau
Musiciens ou chanteurs du mercredi soir au samedi soir pour vous divertir.
CETTE SEMAINE TORPINOUCHE

HOTEL MANOIR DES RAPIDES
LIMBOUR PRESENTE
les 15, 16 et 17 décembre
vendredi, samedi et dimanche
ROL ET TERRY
(spectacle de magie, illusion)
Pour réservations: 827-2193
A NE PAS MANQUER
JEUDI 14 DECEMBRE
La grande finale du Concours d'amateurs pour jeunes et adultes 1ER PRIX: Voyage en Floride. Un spectacle à ne pas manquer.
BIENVENUE A TOUS

WARNER BROS A Warner Communications Company
Un film produit par WILLIAM PETER BLATTY
L'EXORCISTE
(THE EXORCIST)
Mis en scène par WILLIAM FRIEDKIN
18 ANS Adultes
Interdit aux moins de 18 ans.
ELLEN BURSTYN · MAX VON SYDOW · LEE J. COBB
JITTY WINN · JACK MacGOWRAN · JASON MILLER
LINDA BLAIR · WILLIAM PETER BLATTY · NOEL MARSHALL
AUSSI: 2e FILM
DE QUOI SE SOUVIENT-ELLE... 4 ANS PLUS TARD?
UN FILM DE JOHN BOORMAN
L'EXORCISTE II L'HÉRÉTIQUE
LINDA BLAIR • RICHARD BURTON
HORAIRES:
SEMAINE: "Exorciste" 7:00 "Héretique" 9:15
DIMANCHE "Exorciste" 1:30-7:00 "Héretique" 3:40-9:15
STATIONNEMENT GRATUIT
CINEMA VENDOME
425 BOUL. ST-JOSEPH
PLACE CARTIER - HULL 776-1440

18 ANS Adultes
Le problème de notre génération
MALICIEUSE A SEIZE ANS
Eva Czemerys · Anthonny Steffen
EN COULEUR
AUSSI
Le paradis de l'amour!
"MON CORPS A SOIF DE DESIR"
HORAIRES:
"Mon corps a soif": 1:30-4:50-8:10
"Malicieuse" 3:10-6:30-9:50
OUVERT TOUS LES JOURS EN APRES-MIDI
CINEMA CARTIER
119 RUE PRINCIPALE
HULL 777-2322

Centre national des Arts / National Arts Centre
RENSEIGNEMENTS: Ottawa 237-4400
L'Orchestre du Centre National des Arts
Les voix masculines du Choeur St. Matthew
Brian Law, chef d'orchestre
Concert de Noël
Musique de Noël de Handel, Bach, Corelli et Vaughan Williams et chants de Noël
lundi 18 décembre
Foyer du CNA
de 17h à 18h
Entrée gratuite
Sears Carlingwood-St-Laurent-Les Galeries de Hull

BRASSERIE Le Bidon
PLUS QU'UNE BRASSERIE
VENEZ VOUS DETENDRE DANS LA GAIETE AVEC NOS CHANSONNIERS
EN FREDONNANT VOS AIRS PREFERES
Tous les soirs de 9h à minuit du lundi au samedi:
DU 11 AU 30 DECEMBRE
HOULE ET FLIBOTTE
107 PRINCIPALE, HULL 771-5891

Premier Canadien à le faire

Michael Snow expose au Centre Georges-Pompidou

PARIS (AFP) — Pour la première fois, un artiste canadien, Michael Snow, a été invité à exposer une sélection de ses oeuvres au Centre national d'Art et de Culture Georges-Pompidou, dans la section des galeries contemporaines.

L'exposition a été inaugurée mercredi soir par l'ambassadeur du Canada à Paris, M. Gérard Pelletier, qui a été accueilli par l'artiste accompagné de sa femme et de sa mère.

Les recherches de Michael Snow sont essentiellement liées à la caméra. Il procède en général à une manipulation des photos ou des diapositives en noir ou en couleur, créant une vision nouvelle des objets, des paysages ou des intérieurs tels que saisis par l'objectif.

L'oeuvre vise à obtenir une re-création mentale du réel à laquelle contribue l'utilisation de plaques de verre ou de métal, de ruban adhésif voir d'un peu de cire. L'auteur présente également plusieurs sculptures mentales.

Michael Snow qui s'est surtout fait connaître jusqu'ici en France comme cinéaste et a pris part à de nombreux festivals, propose en outre une dizaine de films expérimentaux de courte (quatre minutes) à longue durée (4h30).

L'exposition est ouverte au public jusqu'au 29 janvier.

L'auteur de «Racines» reconnaît son plagiat

NEW YORK (AFP) — L'écrivain américain Alex Haley a reconnu hier devant un tribunal de New York avoir emprunté pour écrire son best-seller «Roots» (Racines) des passages d'un livre publié en 1967 aux Etats-Unis, «The Africans».

L'auteur de «The Africans» Harold Courlander avait porté plainte pour plagiat et demandé que la moitié des bénéfices provenant de la vente de «Roots» lui soient reversés, ainsi que 60 pour cent des droits perçus par la chaîne de télévision ABC puis en avait tiré une dramatique diffusée dans le monde entier.

Le président du tribunal a précise qu'un accord à l'amiable avait été conclu hier entre les deux parties, mais les termes de l'accord n'ont pas été révélés.

Les trois courts passages de «Racines» incriminés proviennent effectivement de «The Africans», a reconnu Alex Haley, mais l'écrivain a affirmé ne pas avoir lu ce livre et que ces textes lui ont été donnés par des amis pendant qu'il préparait son propre livre.

Cercueil de Chaplin

Auteurs de l'enlèvement condamnés à la prison

VEVEY (SUISSE) (AFP) — Roman Josef Wardas, le réfugié polonais qui avait organisé l'enlèvement du cercueil de Charlie Chaplin et tenté d'obtenir une rançon de la famille, a été sévèrement condamné hier par le tribunal de Vevey (Suisse).

Il a été condamné à quatre ans et demi de reclusion, peine qu'il purgera au moins pour les deux tiers, même en cas de bonne conduite. Son complice, l'exilé bulgare Gatscho Ganev, 38 ans n'a eu que 18 mois de prison avec sursis, condamnation logique compte-tenu de son rôle très mineur dans l'affaire.

C'est Wardas qui, selon son propre témoignage devant le tribunal, avait eu l'idée de l'enlèvement, avait pris toutes les dispositions nécessaires à l'exhumation clandestine du cercueil dans la nuit du 1er au 2 mars, et avait mené les tractations avec la famille avant d'être arrêté le 16 mai à Lausanne.

Selon Wardas, Ganev n'avait été que très tardivement mis au courant de l'opération, et son rôle avait été limité: il avait simplement aidé à creuser la terre du cimetière de Corsier sur Vevez et prêté sa voiture pour transporter le cercueil à Noville, à 40km de Corsier.

Les deux hommes ont été jugés pour «atteinte à la paix des morts» et surtout «crime manqué d'extorsion de fonds», ce qui explique que Ganev ait été légèrement condamné puisqu'il n'a pas participé à ce «crime manqué».

La sévérité de la condamnation de Wardas a surpris dans la mesure où Geraldine Chaplin, à laquelle il a souvent parlé, et l'avocat de la famille Chaplin, Me Jean-Félix Paschoud, avaient souligné sa «gentillesse» et son «amabilité». Manifestement le tribunal de Vevey a voulu faire un exemple avec l'auteur du premier enlèvement de cercuiil réalisé en Suisse.

Pourtant ces deux réfugiés avaient tout pour attendrir le tribunal tant ils étaient les cousins de «Charlot»: Wardas a eu du mal à rester en Suisse d'où il a même été expulsé une fois, puis il a perdu deux emplois, victime de la crise qui frappe aussi la Suisse. Il sortira de prison au plus tôt le 16 mai 1981.

Le cas de Ganev était encore plus pathétique: il a échoué trois fois en tentant de fuir la Bulgarie et a été emprisonné plus de trois ans pour ces essais malheureux. Finalement il a été admis en Suisse mais n'a jamais réussi à gagner assez d'argent pour faire vivre sa famille: sa femme a dû travailler la nuit pour boucler le budget familial.

RESTAURANT ASIA HOUSE
460 RUE RIDEAU, OTTAWA
SPECIALISTES DE
CHINE — VIETNAM — SINGAPOUR — MALAISIE
OUVERT DE MIDI A 11 HEURES P.M.
RESERVATIONS 234-8398

DISCO-BAR
LE GLOBE INC.
VOUS INVITE A FETER NOEL
LUNDI LE 18 DECEMBRE
LA GERANCE VOUS PROMET UNE SURPRISE AGREABLE!
Entrée gratuite — stationnement gratuit
194B, boul. ST-JOSEPH, HULL

Châteauneuf
Vous êtes probablement très fier d'avoir découvert le Châteauneuf!
Notre maître d'hôtel, lui, se flatte de connaître déjà votre table préférée.
Veuillez réserver s.v.p.

LA BOITE
Déjeuners complets et savoureux pour $3.95 seulement.
•
Musique d'ambiance signée Champ Champagne de 15h30 à 18h30.
•
Un nouveau groupe étonnant — HARDWOOD — qui vous fera danser, chanter ou taper du pied jusqu'aux petites heures. Du lundi au samedi.
L'Auberge de la Chaudière
2, rue Montcalm, Hull 778-3880

Repos après le boulot.
Envie de vous relaxer après l'ouvrage? Filez tout droit vers le Cock and Lion du Château Laurier. Vous y serez comme chez vous.
Plus tard dans la soirée, des musiciens sont de la fête. Dansez ou détendez-vous, tout simplement, en les écoutant.
Le midi, vous y trouverez justement le menu qui vous tente ce jour-là. Venez, on vous attend. Après le travail, en soirée ou pour le déjeuner.
Maintenant ouvert le dimanche de 5-9 p.m.
Cock & Lion
Château Laurier hôtels CN

Jeu de puissance
Puissance au travail. Puissance partout . . . Quel que soit votre jeu, jouez gagnant. Soyez actifs et découvrez une nouvelle vie.
Être en forme, c'est donc plaisant!
PARTICIPACTION
SUCO

• DANSE • DANSE • DANSE •
ROMEO ET JULIETTE
"POUR GENS SEULS" . . .
TOUS LES VENDREDIS ET SAMEDIS
MOTEL CONCORDE
333, ch. Montréal
749-0214 ou 745-5206
Votre hôtesse
JULIETTE BONENFANT



Le **music-hall** est devenu le meilleur moyen pour lancer les chansons à succès. En vedette, cette semaine: **Judy Garland, Edith Piaf, Liberace, Marlene Dietrich, Maurice Chevalier** et bien d'autres.

À la télévision de Radio-Québec samedi à 20h00

ALL YOU NEED IS LOVE

Réal Caouette symbolisait tantôt l'éloquence populaire, tantôt le défenseur des moins nantis. Revivez les grands moments de l'homme et du politicien, dont la couleur incontestable évoque encore des souvenirs bien particuliers.

À la télévision de Radio-Québec samedi à 21h00

VISAGE

HULL 30 câble 8

RADIO-QUÉBEC

Le village Autrichien
Complètement licencié
vous présente
ROBERT DIONNE
Auteur, compositeur, interprète
et
MONIQUE DAVID
pianiste
A COMPTER DE 21h. DU JEUDI AU DIMANCHE
MUSIQUE — DANSE
Mets autrichiens et canadiens
Atmosphère chaleureuse
Pour réservations composez 776-6666
RESERVEZ IMMEDIATEMENT POUR LA SOIREE DU JOUR DE L'AN
399, Boul. TACHE, HULL

Ciné-Vrac

A WEDDING: Un jeu de massacre sur la bourgeoisie américaine, signé Robert Altman. Plusieurs vedettes, une cinquantaine de personnages. Esprit d'observation extraordinaire de la société nord-américaine parvenue. A voir. Au Britannia 6.

GIRL FRIEND: Un film à petit budget, extraordinairement bien réalisé, sur deux jeunes femmes. La première récoltera mari, enfant, ennuis et avortement, la seconde solitude, une carrière en photo et un amant de passage. Mélanie Mayron mérite un Oscar d'interprétation, tant elle est naturelle. A voir. Au cinéma Place de ville no 2.

THE SILENT PARTNER: Enfin, un bon film commercial et anglo-canadien. L'histoire tantôt humoristique, tantôt sinistre, d'un vol de banque, où le plus subtil des deux voleurs réussit son coup. l'action se déroule à Toronto. Avec Céline Lomez, une autre de nos richesses naturelles, qui malheureusement donne une mauvaise réplique aux Elliot Gould et Christopher Plummer. Au cinéma Place de ville no 1.

L'EXORCISTE: Version française tirée du livre du même nom. L'Exorciste no 1 s'avère réellement terrifiant, exploitant savamment les terreurs occidentales collectives. On ne peut en dire autant du second, non pas réalisé par William Freidkin, mais un autre réalisateur, qui a toutes les peines à ne pas avoir l'air ridicule. Au cinéma Vendôme.

GREASE: La vie estudiantine américaine, dans les années 50, avec Travolta et Newton-John. Bonnes chorégraphies. Dialogues insipides.

ANIMAL HOUSE: L'équipe du National Lampoon à l'oeuvre dans un premier long métrage sur les moeurs estudiantines iiaméricaines, dans les années 60. Assez drôle parfois. Au Britannia 6.

DEATH ON THE NILE: Tiré d'un roman de la célèbre Agatha Christie, ce film de John Guillermin raconte comment le détective Hercule Poirôt solutionne une série de meurtres commis lors d'une croisière mondaine sur le Nil. Rebondissements de l'intrigue intéressants, bien que manquant de réalisme. Décors et costumes superbes. Plusieurs vedettes sont de la distribution, notamment Peter Ustinov, qui aurait dû s'abstenir de lancer des bouts de phrases en français et qui devient un Hercule Poirôt tout au plus passable. Au cinéma «Capitol Square 2».

MIDNIGHT EXPRESS: Les tribulations d'un jeune Américain dans les prisons turques, condamné pour une affaire de haschich. Le film, réalisé avec un parti pris plutôt grossier et raciste envers la Turquie, est ponctué de scènes extrêmement violentes, voire pénibles. Aux antipodes d'un documentaire dramatisé. Au Somerset.

IN PRAISE OF OLDER WOMEN: Primé à Toronto (et l'on se demande bien pourquoi), ce film canadien raconte les tribulations érotiques d'un jeune Hongrois, qui émigre à Montréal. Réalisation inégale. Sujet sans beaucoup d'intérêt, au thermomètre érotique plutôt bas, si l'on compare aux productions projetées sur la rive québécoise. Au Britannia 6.

FOUL PLAY: L'irrésistible sourire de Goldie Hawn donne du coeur au ventre à cette excellente comédie policière, à l'affiche depuis des mois. On aimerait en dire autant de son partenaire, Chevy Chase. Une tendre jeune fille est poursuivie par une organisation criminelle. Elle s'en sortira après les loufoqueries d'usage. Bonne réalisation. Un bain de bonne humeur. Au Little Elgin.

THE WILD GEESE: Vous pensiez que tous les mercenaires sont des «affreux» sanguinaires et sanguinolents? «The Wild Geese» tente de prouver le contraire, en apportant des raisons morales plutôt expéditives, dans le cadre de l'enlèvement d'un chef d'Etat africain retenu prisonnier, quelque part en Afrique du Sud. Beaucoup de violence et de sang; on songe parfois qu'on a oublié son parapluie. Interprétation de Burton et de Moore plutôt médiocre. Devrait rapporter des dollars. Au Elmdale.

MADAME ROSA: Les derniers jours d'une vieille péripatéticienne à la retraite. Sujet émouvant, traité avec sensibilité. Simone Signoret, excellente dans le rôle-titre. Le film a reçu l'Oscar du meilleur film étranger. En version originale, avec s.t. Portait comme titre, en français «La vie devant soi». Réalisé par Moshe Mizrahi, d'après le roman d'Emile Ajar. On peut y voir Claude Dauphin dans l'un de ses derniers rôles. Au St-Laurent 1

Murray MALTAIS

Vol de l'escamoteur

VERSAILLES (AFP) — Deux jeunes gens âgés d'environ vingt-cinq ans ont volé mercredi en moins d'une minute "l'Escamoteur", oeuvre du peintre hollandais Jerôme Bosch, 1450-1516, au premier étage du Musée municipal de Saint-Germain-en-Laye (région parisienne).

Armés d'un pistolet à gaz lacrymogène, ils se sont emparés de la plus belle peinture du musée, assurée pour trois millions de francs français. Trois personnes ont été aspergées de gaz par l'un des voleurs.

L'oeuvre a pour thème la crédulité humaine. Dans les couleurs favorites à Bosch—le rouge, le bleu acier et le vert—elle représente un homme qui manipule des boules de muscade sur un champ de foire tandis qu'un moine joue les tire-laine sous le regard amusé d'un gamin. On estime que cette peinture de Bosch a 475 ans.

Disques et Rubans

Treble Clef
Super Clef

Treble Clef et Trans Canada

TRANS-CANADA MUSIQUE SERVICE INC.



VOUS SOUHAITENT UN JOYEUX NOËL

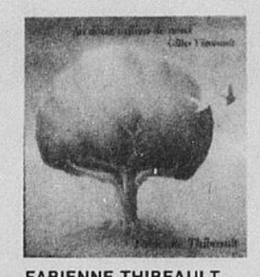
NOS SUGGESTIONS



UNE FOIS CINQ
UNE FOIS CINQ



DIANE JUSTER
REGARDE EN MOI



FABIENNE THIBEAULT
AU DOUX MILIEU DE



CAFE CREME
CAFE CREME

4.99 EPARGNEZ MAINTENANT 4.99



NICOLE MARTIN
NE T'EN VAS PAS $4.99



ANGELE ARSENAULT
LIBRE $4.99



PAUL PICHE
A QUI APPARTIENT LE BEAU TEMPS? $4.99



CORCORAN/GOSSELIN
LA TETE EN GIGUE $4.99



ROBERT PAQUETTE
PREND CELUI QUI PASSE $4.99



GILLE VIGNEAULT
COMMENT VOUS DONNER DES NOUVELLES $4.99



PAULINE JULIEN
MES AMIES D'FILLES $4.99



BERTRAND GOSSELIN
DAME MUSIQUE $4.99

NOS SUGGESTIONS



EDITH BUTLER
L'ESPOIR



FABIENNE THIBEAULT
FABIENNE THIBEAULT



JEAN LAPOINTE
DE MAQUILLE



SOL
JE GRANDIS

$5.99 QUANTITE LIMITEE PREMIER RENDU PREMIER SERVI $5.99



PIERRE LEDUC
RENAITRE $5.99



MICHEL PAGLIARO
ROCK & ROLL $5.99



JEAN LAPOINTE
CHANTE-LA TA CHANSON $5.99

QUANTITE LIMITEE 8.99 PREMIER RENDU PREMIER SERVI



YVON DESCHAMPS
COMPLET
ALBUM DOUBLE $8.99

Les Disques Treble Clef

Gatineau



CHARGEX VISA

Centre d'Achat Les Promenades de l'Outaouais (Gatineau) 561-1011.
1383 ave Clyde "Super Clef" 226-3000, 107 rue Rideau 236-7491
735-6456, 177 rue Sparks 237-4382.
Centre d'Achat St. Laurent 741-2665

master charge



LE PLUS GRAND CHOIX DE DISQUES AUX PRIX LES PLUS BAS

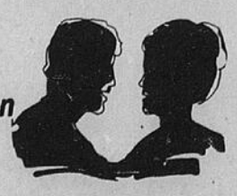
BINGO
GATEWAY HOUSE
GROS LOT
$500
Numéros progressifs à tous les dimanches soir 7h 15 p.m.
SALLE STRAND
1265, RUE BANK
No de permis 246289

Le système métrique — c'est SI simple
Le système métrique — ça s'apprend
Le système métrique — ça s'apprend
Un kilogramme — c'est en masse!
Un gramme — c'est petit ou léger
Un litre — ça se verse... ou se renverse!
Un millilitre — c'est une goutte!
Un mètre — c'est un pas de géant

Autres temps — autres mesures

HOTEL SUR LE LAC
ST-PIERRE DE WAKEFIELD, QUE.
Musique et danse
tous les samedi et dimanche
au son de l'orchestre "LE MIX"
BIENVENUE A TOUS!

OUVERTURE VENDREDI et SAMEDI
LE RENDEZ-VOUS
Casanova
POUR GENS SEULS ET COUPLES
BILLETS maintenant en vente pour la veillée du Jour de l'an $25 LE COUPLE



Maintenant sous une nouvelle administration
CE SOIR et DEMAIN SOIR
OUVERT DU MERCREDI AU SAMEDI
Venez, qui sait, peut-être rencontrer le choix de votre coeur.
Pour plus de renseignements communiquez avec LAURETTE et JACQUES
THE INN SPOT TAVERN
25, ch. McArthur (coin ch. River) 770-1018

Travailleurs de la construction

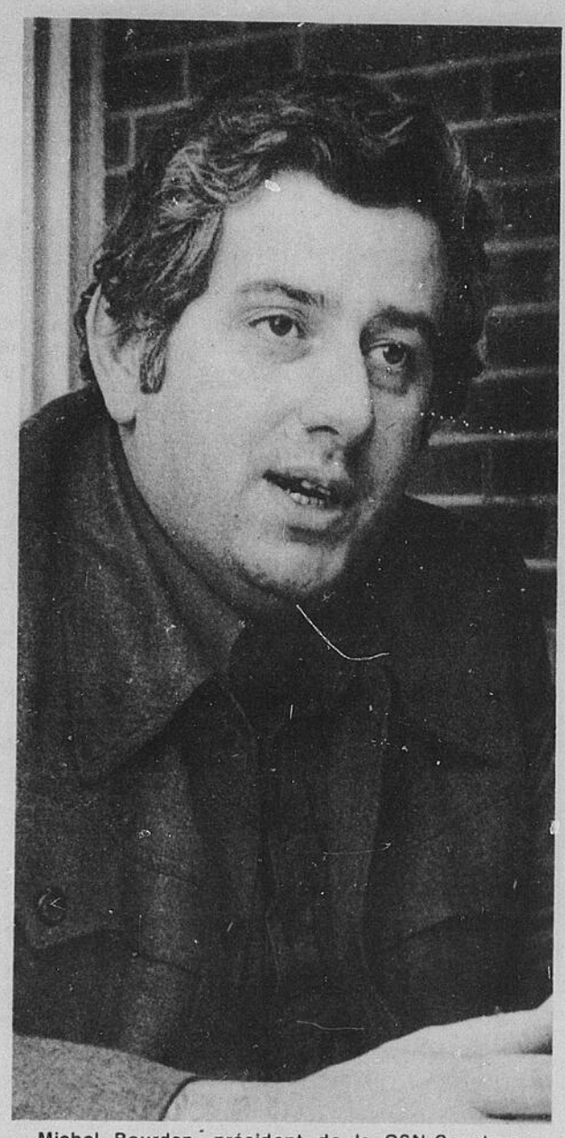
Québec enlève d'une main ce qu'il donne de l'autre

par Suzanne Paré

QUEBEC (PC) — Une centaine de travailleurs de la construction de la CSN ont eu de vifs échanges avec quelques membres de la députation péquiste, jeudi soir, alors qu'ils étaient venus manifester leur indignation contre certaines dispositions du projet de loi 110 sur la qualification professionnelle.

Car les travailleurs de l'industrie de la construction considèrent que le projet de loi 110, en soustrayant les travailleurs artisans au décret et au règlement de placement qui régissent cette industrie, constitue une abrogation déguisée du règlement de placement entré en vigueur l'été dernier. Ce règlement vise à donner une priorité d'embauche aux travailleurs de cette industrie qui ont accumulé un certain nombre d'heures de travail dans la construction durant l'année précédente.

"Vous légalisez l'existence des braconniers de l'industrie de la construction," se sont fait dire l'adjoint parlementaire au ministre du Travail, M. Guy Chevrette, et les députés de Mercier et de Jonquière, MM. Gérald Godin et Claude Vaillancourt. "Ce que vous nous avez donné d'une main, vous nous le retirez de l'autre. Nous n'accepterons jamais ça de la part de celui qui a donné un début de sécurité d'emploi aux travailleurs de la construction."



Michel Bourdon, président de la CSN-Construction, a conduit ses «troupes» à Québec, hier, pour protester contre des dispositions du projet de loi sur la qualification professionnelle. Le syndicat estime que le gouvernement «légalise l'existence des braconniers de l'industrie de la construction». (Photo LE DROIT)

L'article 15 du projet de loi 110 ne précise pas si l'artisan est un salarié ou un employeur, de sorte qu'il ne sera pas soumis aux taux de salaire du décret régissant les salariés de l'industrie de la construction.

Et ces derniers prévoient déjà que les artisans pourront ainsi leur faire une concurrence déloyale en exigeant moins que les taux de salaire du décret.

Le député Chevrette a bien tenté d'expliquer que le ministre du Travail doit déposer vendredi des amendements au projet de loi établissant que l'artisan est celui qui travaille au service d'un consommateur et non qui agit comme sous-contracteur; ce que réclament les travailleurs syndiqués de la construction, c'est que la loi exclue l'artisan des travaux de construction dans les secteurs industriel et commercial, rien de moins.

Les syndiqués, le président de la CSN-construction en tête, M. Michel Bourdon, ont par ailleurs bondi lorsque Gérald Godin leur a fait valoir que le gouvernement devait tenir compte des nombreuses plaintes reçues dans plusieurs circonscriptions de la part des travailleurs artisans. "Si vous avez un préjugé favorable aux vrais travailleurs, montrez-le", ont-ils lancé.

Ecoles et hôpitaux

Les travailleurs de la construction réprouvent par ailleurs les articles du projet de loi qui modifient la composition de l'Office de la construction du Québec et qui soustraient au secteur de la construction les travaux de réparation et de rénovation dans les institutions scolaires et hospitalières du réseau public.

Ils allèguent que cette dernière disposition entraînera du chômage ou des diminutions de salaire pour les salariés de la construction et réclament qu'on la limite à l'entretien et à la réparation des édifices publics, sans y inclure la rénovation.

Enfin, ils s'objectent farouchement à ce que le gouvernement accentue son contrôle sur l'OCQ, comme le prévoit le projet de loi. "Si le gouvernement veut administrer l'OCQ, qu'il le finance en entier. Mais si on doit continuer à le faire vivre à part égale avec les entrepreneurs, c'est à nous qu'on doit en remettre l'administration et l'interprétation de la convention: pas à des technocrates diplômés des HEC."

Bref, les manifestants ont réclamé de sérieux amendements au projet de loi et, pour y arriver, une commission parlementaire où ils pourraient être entendus.

Enquête Malouf

Témoin presque expulsé

MONTREAL (PC) — Il s'en est fallu de peu pour que l'ingénieur Michel Guay, qui a occupé le poste de responsable de la construction au Cojo de 1974 à 1976, soit déclaré témoin hostile et expulsé par le juge Albert Malouf, qui préside la commission d'enquête sur le coût de la XXIe Olympiade.

Après avoir mis le témoin en garde à plusieurs occasions, le juge lui a finalement ordonné d'interrompre son témoignage et de s'entretenir avec son procureur durant quelques instants afin de se départir de son attitude arrogante.

"A défaut de quoi, a menacé le juge, nous vous expulserons".

Quoique la plupart des observateurs aient clairement pressenti cet affrontement, il a causé une certaine commotion dans l'assistance et soulevé le mécontentement dans l'entourage des "anciens" du Cojo qui se trouvaient dans la salle.

Quant à l'avocat du témoin, Me Michel Gagnon, il semblait assez peu à son aise, devant ménager la chèvre et le chou, le tribunal et ses clients.

Le dossier Bromont

La commission Malouf a poursuivi hier l'étude du dossier Bromont en entendant les témoignages de M. Michel Guay et de MM. Dubeau et Michel Villemaire, ingénieurs qui ont travaillé à la coordination du site des compétitions équestres à Bromont.

La commission a tenté d'obtenir le dépôt de documents précis et détaillés justifiant les factures soumises au Cojo par Bromont Inc. Elle a appris que les travaux étaient payés à forfait quand ils étaient effectués par Bromont Inc., société de développement, et à "cost plus" quand ils étaient effectués par des entreprises qui n'étaient pas des filiales de Bromont Inc.



Des joyaux vivants qui répandent l'allégresse de Nöel.



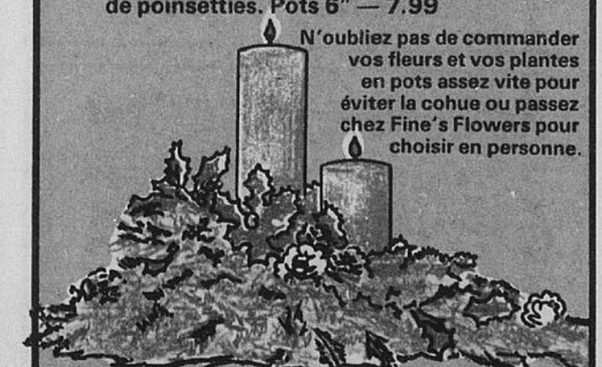
FLEURS DE NOËL, AU COMPTANT SANS LIVRAISON

Fleurs de Noël, au comptant — sans livraison Poinsetties, une tradition de Noël, en rouge, rose ou blanc et certaines mélangées. Pots de 6" — $5.99

Chrysanthèmes en pots. Un bouquet classique dans une variété de couleurs pour les Fêtes. Pots 6" — $5.99

Chrysanthèmes blancs accompagnés de poinsetties. Pots 6" — 7.99

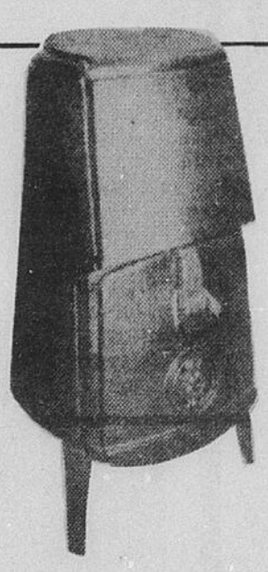
N'oubliez pas de commander vos fleurs et vos plantes en pots assez vite pour éviter la cohue ou passez chez Fine's Flowers pour choisir en personne.



FLEURISTE FINE LIMITÉE

campeau

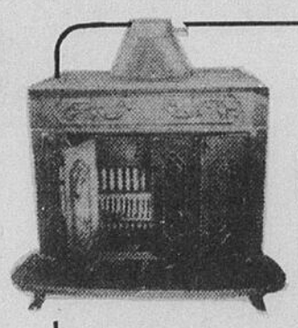
DES IDEES RECHAUFFANTES POUR LE TEMPS DES FETES



MODELE DANSK

L'efficacité à son apogée! Modèle en fonte, étanche à l'air, avec intérieur en brique réfractaire.

$321.50

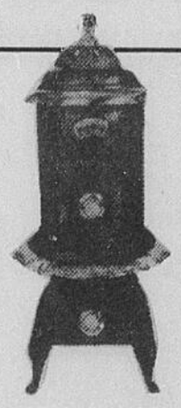


FRANKLIN NORTHLAND

Modèle Sun 30'' de large en fonte robuste, vendu avec grille et pare-étincelles.

$265.00

Boules décoratives en laiton, $14.30 la paire



POELE ROND A L'ANCIENNE

52'' de haut x 15½'' de large. Modèle en fonte avec garniture nickelée.

$208.95

Ensemble quatre pièces d'accessoires et support, en fer au fini noir antique, $15.20

Si vous voulez un feu durable et moins de dégâts, brûlez de la

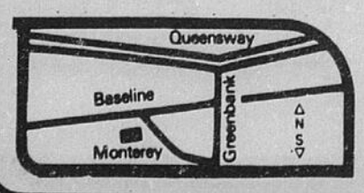
HOUILLE

SAC 25 LB, $3.19

BOITE 6 LB, $1.59

Il suffit d'allumer la boîte cirée et le charbon s'enflamme. Brûle jusqu'à six heures!

Gros sacs de bois d'allumage, $1.69



Centre des matériaux et Centre des aubaines
2932, chemin Baseline
Lun. à ven.: 8h a.m. à 6h p.m.
Sam.: 9h a.m. à 5h p.m.
TEL.: 596-3910

CENTRE DES MATERIAUX CAMPEAU

Les CS à Québec

En quête de plus de pouvoirs

par Claude Tremblay

HULL — Les commissions scolaires entendent «aller chercher des pouvoirs» lors de la conférence Québec-commissions scolaires qui se tiendra les 19, 20 et 21 janvier prochain.

C'est ce que le président de l'Association des commissions scolaires Outaouais-Papineau (ACSOP), M. André Séguin, a déclaré au cours d'une conférence de nouvelles, hier soir.

Les commissions scolaires recherchent depuis fort longtemps une autonomie tant politique que financière qui, selon elles, est «indispensable pour le bon fonctionnement des écoles».

Hier, donc, tous les commissaires de l'ACSOP ont discuté à huis clos de trois rapports préparés par la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec (FCSCQ) qui serviront de documents de travail lors du sommet d'éducation de la mi-janvier.

Le premier, intitulé «De la décentralisation à la démocratie scolaire», explique pendant 14 pages ce que signifie la décentralisation et ce qu'il en résulte: «un véritable gouvernement local».

Rappelons qu'à la mi-novembre, le ministre de l'Education, M. Jacques-Yvan Morin, maintenait que «les commissions scolaires sont là pour rester». De plus, un sondage mené par l'Institution québécois d'opinion publique (IQOP) a révélé que 71 pour cent des citoyens s'opposent à l'intervention du gouvernement visant à abolir les commissions scolaires.

Enfin, le même sondage démontrait que 86.6 pour cent de la population québécoise juge important que l'administration et le contrôle de l'enseignement demeurent dans les mains des personnes élues par la communauté locale.

Forts de ces trois éléments, les commissaires de l'ACSOP, tout comme leurs collègues du reste de la province, réclameront l'autonomie et «un partage clair, net et précis des responsabilités» des commissions scolaires et du MEQ, de dire M. Réal Boucher, vice-président de la FCSCQ, venu discuter avec eux des documents.

«Ainsi, nous saurons plus clairement de quel côté nous allons», de préciser M. Séguin en conférence de nouvelles.

Dans un deuxième document, intitulé celui-là «Aperçu des propositions qui seront soumises à la conférence», les commissions scolaires définissent ce que devrait être un gouvernement scolaire local.

Disons, en résumé, que ce devrait être «une institution démocratique qui a suffisamment de pouvoirs pour faire des choix politiques significatifs; qui a des sources de revenus suffisantes pour faire des choix significatifs (on spécifie qu'elles devraient être autonomes et inconditionnelles); qui est contrôlé par le milieu».

Une décentralisation, qui ferait des commissions scolaires des entités autonomes, signifie nécessairement un réaménagement financier. Les commissaires proposeront donc au MEQ une douzaine de possibilités de financement, allant de l'impôt foncier à la récupération de la taxe d'accise sur l'essence.

Enfin, d'ici la tenue du sommet d'éducation, les commissaires étudieront attentivement 21 questions qui cernent tout le problème de la décentralisation.

D'autre part, soulignons que le président de l'ACSOP a remis à M. Léandre Mercier, commissaire à la CS Gatineau, la médaille de l'Ordre du mérite de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec pour services rendus à la communauté et dans le monde de l'éducation.

sports sports sports

Jake Dunlap prend la relève

Riders: Clair claque la porte!

par Denis Huppé

OTTAWA — Frank Clair n'est plus le directeur-gérant des Rough Riders d'Ottawa.

Il a préféré quitter l'équipe de la Ligue canadienne de football plutôt que d'accepter un poste autre que celui qu'il a détenu au cours des neuf dernières années. Clair met ainsi fin à une association de 22 ans avec les Rough Riders.

Le départ de Clair confirme la rumeur qui circulait depuis quelque temps déjà à l'effet que la direction de l'équipe ne renouvellerait pas son contrat (de deux ans), qui aurait pris fin le 31 courant.

C'est l'actuel vice-président de l'équipe, John G. (Jake) Dunlap qui assurera la relève. Cette nouvelle reste à confirmer toutefois.

«Je suis abasourdi. Je n'aurais jamais cru que les Rough Riders me feraient une chose pareille, après 22 ans de succès», a dit Clair, d'un ton amer hier, en conférence de nouvelles.

«Si encore on m'avait donné une raison valable. J'ai trop de fierté et d'orgueil pour un poste avec de moindres responsabilités. En mon âme et conscience, je me suis bien acquitté de ma tâche. Et les faits sont là pour le prouver.

Sous la direction de Clair, les Rough Riders ont remporté la coupe Grey trois fois, en 1960, 1968 et 1969, et trois autres fois alors qu'il était directeur-gérant, soit en 1972, 1973 et 1976.



C'est terminé! (Photo LE DROIT, Michel Lafleur)

Frank Clair en avait gros sur le coeur, hier, lorsqu'il a annoncé qu'il démissionnait de son poste de directeur-gérant des Rough Riders d'Ottawa. Clair a déclaré qu'il a été forcé de poser un tel geste.

«On m'a ni plus ni moins demandé de remettre ma démission et offert par la suite le poste de vice-président au recrutement, avec une bonne rémunération... On voulait, semble-t-il, procéder à une réorganisation de structure dans la direction. Terry Kielty aurait agi à titre de vice-président exécutif, Dunlap, comme directeur-gérant, George Brancato, comme instructeur-chef et moi, à titre de directeur du recrutement».

«Je n'ai mis que quelques secondes à répondre par la négative. Si je ne suis plus assez compétent pour poursuivre mon travail de directeur-gérant, je n'ai plus rien à foutre ici», a-t-il déclaré.

Dunlap

Clair n'a pas été très tendre à l'endroit de Dunlap, qu'il a dirigé avec les Argonauts de Toronto au début des années '50.

«Ce changement se tramait depuis un certain temps dans les coulisses. Jake a miné mon travail depuis quelques années. Nous avons eu nos différends. Il se mêlait de faire signer des contrats aux joueurs... Il voulait mon poste, il l'a eu. Vous comprendrez que je ne lui souhaite pas bonne chance».

Avec les Argonauts

Clair dit ignorer pour l'instant ce que l'avenir lui réserve. Il a nié avoir reçu une offre des Argonauts de Toronto, mais qu'il avait l'intention de demeurer au football «à titre de directeur-gérant, et ce, aussi longtemps que je jouirai d'une bonne santé».

Par ailleurs, ni Dunlap, à l'extérieur de la ville, ni Terry Kielty, le vice-président exécutif des Rough Riders, ni le président Alan Waters, ni l'instructeur George Brancato, présentement à New York, où son père doit subir une intervention chirurgicale, n'ont pu être rejoints pour obtenir leurs commentaires.

Dans les milieux bien informés, l'on croit que Brancato réagirait très mal à la nouvelle du départ de Clair et qu'il chercherait du travail ailleurs dès la fin de son contrat, l'an prochain, et peut-être même avant.

Une affaire à suivre de près!



par Denis HUPPÉ

Une triste histoire

Le 14 décembre 1978. Retenez bien cette date. Il s'agit de l'un des moments les plus sombres de l'histoire des Rough Riders d'Ottawa. Le plus sombre peut-être.

Non, les Rough Riders n'ont pas perdu en finale de la Coupe Grey. Non, il n'y a pas eu incendie au parc Lansdowne. Mais c'est pire encore, d'une certaine façon: Le directeur-gérant Frank Clair a remis sa démission.

Encore là, c'est une façon de voir les choses. Certains diront que Clair a remis sa démission de son plein gré; d'autres, que la direction de l'équipe a fait en sorte d'avoir sa tête; d'autres, que Clair a été fou de partir alors qu'il aurait pu paisiblement attendre l'âge de la retraite en touchant un salaire intéressant pour «services rendus» aux Rough Riders.

Il n'en demeure pas moins que Clair a quitté la maison qu'il habitait depuis 22 ans hier après-midi, et ce, en claquant la porte. Et comment l'en blâmer?

Le plus répugnant dans cette situation, c'est que les Rough Riders n'ont absolument rien à reprocher à Clair.

«Pourquoi? Pourquoi me limogent-ils de la sorte? Je ne veux pas m'éterniser sur les succès de l'équipe depuis ma venue à Ottawa. Mais les statistiques ne mentent pas. Justifient-elles pareil traitement», interrogeait-il, lors d'une conférence de nouvelles hier après-midi.

Pourquoi, messieurs des Rough Riders, forcer ainsi Clair à remettre sa démission?

N'a-t-il pas été le meilleur instructeur et directeur-gérant de l'histoire de l'équipe. N'a-t-il pas été l'instructeur et directeur-gérant à connaître le plus de succès dans l'histoire de la Ligue canadienne de football. N'a-t-il pas mené l'équipe à 21 participations en séries éliminatoires et six coupes Grey en 22 ans (en plus d'en gagner deux autres en six ans à Toronto). Cette année, les Riders n'ont remporté que 11 victoires en 16 parties. Ce n'était pas suffisant sans doute.

«Allan Waters et Terry Kielty (respectivement président et vice-président exécutif des Rough Riders) m'ont ni plus ni moins que demandé de remettre ma démission. Ils m'ont offert le poste de directeur au recrutement, dans le cadre d'une réorganisation du bureau de direction...Ils n'ont jamais voulu me dire le pourquoi d'un tel changement, si je n'avais pas été à la hauteur de ma tâche», de faire remarquer Clair.

Et Clair n'admet pas qu'on le confine à un rôle de marionnette pour faire place à un gars qu'il a accusé de travailler dans son dos depuis deux ans pour lui arracher le poste qu'il détenait depuis neuf ans. Peut-on blâmer quelqu'un quand il a le courage de se tenir debout, surtout s'il a la satisfaction d'avoir bien fait son travail.

Clair croit avoir été victime d'un coup monté. Comme par hasard, Dunlap était à Toronto hier. Il n'a donc pu commenter les déclarations de son ex-patron. Mais laissons cela pour l'instant.

Quoiqu'il en soit, les Rough Riders ont agi avec un manque total de classe. A mon avis, ils n'ont aucune raison valable de se débarrasser de Clair. Ils ont bien tenté de se donner bonne conscience en lui offrant un poste de pion, mais personne n'est dupe de cette ruse.

Non seulement cette décision constitue une erreur grossière et difficilement pardonnable, mais elle peut marquer le début du démantellement de l'équipe.

Il ne faut pas oublier que Clair a connu énormément de succès en travaillant avec un budget très limité parfois. Que malgré tout, il a réussi à garder tout son monde heureux.

Autre problème à l'horizon. Et tout un celui-là: comment va réagir l'instructeur-chef George Brancato, lui qui n'a pas caché son intention de chercher du travail ailleurs s'il ne devenait pas directeur-gérant après le départ de Clair.

Brancato est encore sous contrat avec les Riders l'an prochain. Mais s'il lui prenait envie d'accompagner Clair (Brancato et Clair s'entendent très bien) à Toronto, comme le veut la rumeur, il ne serait pas le premier instructeur à se libérer d'un contrat. Marv Levy, l'a bien fait, lui, après avoir mené les Alouettes de Montréal à la coupe Grey l'an dernier.

Une bien triste histoire que celle de la démission de Frank Clair, une histoire qui n'a pas fini de faire parler et dont les Rough Riders, dans leur sagesse infinie, ne se doutent pas de la portée.



Choisir un produit de chez nous c'est une habitude qui nous rapporte!

Choisir un produit fabriqué au Canada, c'est choisir un produit dont on est sûr de la qualité.

Acheter un produit fabriqué au Canada, c'est stimuler la création d'emplois chez nous, tout en ayant l'assurance d'acquérir un des meilleurs produits qui soient sur le marché.

Acheter un produit fabriqué au Canada, c'est aussi favoriser l'épanouissement de l'économie du pays.

C'est aussi nous permettre de maintenir une position favorable dans nos échanges avec l'étranger.

C'est pourquoi, dorénavant, les produits fabriqués ici porteront de plus en plus une étiquette de chez nous: la feuille d'érable.

Quand vous magasinerez, recherchez les produits fabriqués au Canada: ils sont de qualité et sont du pays.

Gouvernement du Canada / Government of Canada

Industrie et Commerce / Industry, Trade and Commerce

Jack Horner, ministre / Jack Horner, minister

Magasinons à la canadienne

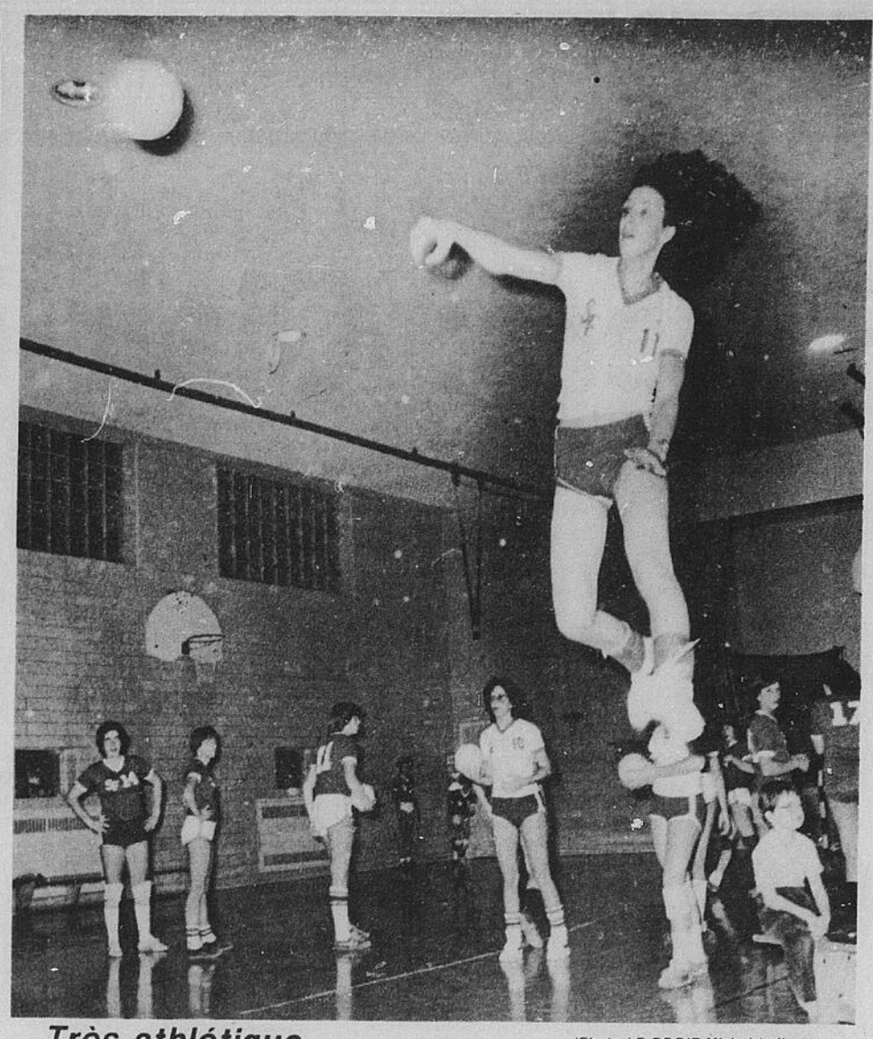
Shop Canadian



Derniers conseils

(Photo LE DROIT-Michel Lafleur)

Guy Bélanger, à gauche, est celui qui a «parti» le handball à l'école Ste-Famille de Thurso il y a un peu plus de trois ans. Avec un noyeau de joueuses qui n'avaient alors jamais touché à un ballon, il en a fait des championnes des Jeux du Québec, l'hiver dernier, à Amos et cette année il a inscrit son équipe juvénile dans la ligue civile provinciale. On le voit ici donnant ses derniers conseils avant le tournoi qui aura lieu en fin de semaine à la polyvalente Le Carrefour de Pointe-Gatineau. Son assistant Daniel Lafortune est aussi très intéressé.



Très athlétique

(Photo LE DROIT-Michel Lafleur)

Pour jouer au handball, il faut être très athlétique. C'est le cas de Clémence Thibaudeau comme on peut le constater ici. Toutefois, il ne faut pas trop se fier non plus aux apparences. Mlle Thibaudeau s'est servi d'un tremplin qui ne parait pas sur la photo pour sauter si haut. L'idée est de l'aider à s'habituer à exécuter des mouvements dans les airs.

Au handball

Les «Demoiselles de Thurso» ont fait du chemin depuis 1975

par François Drapeau

THURSO — Depuis trois ans et demi environ, la vie a bien changé à l'intérieur de l'école secondaire Ste-Famille de Thurso. Une nouvelle activité a fait son apparition, le handball, et dans les milieux concernés maintenant, le nom de Ste-Famille est toujours pris en considération.

Un jour, un professeur d'éducation physique, du nom de Guy Bélanger, est arrivé dans le secteur et a donné le goût à un groupe de jeunes filles de faire du handball. C'était à l'été 1975.

Partie de rien, ou presque, l'équipe de Ste-Famille, dans la ligue provinciale juvénile, est maintenant une institution. Les titres de gloire commencent à s'accumuler. Là où personne n'avait jamais touché à un ballon de handball il y a une quarantaine de mois, on a fait du chemin. L'hiver dernier, quand les filles étaient cadettes, elles ont remporté la médaille d'or des Jeux du Québec, à Amos. Dans la ligue sénior de l'Outaouais, ces filles d'alors 13-14 ans ont tenu la dragée haute aux meilleurs pour se rendre en finale.

Pas si mal

Avec maintenant des filles d'âge juvénile, l'instructeur Guy Bélanger leur a donné un nouveau défi en inscrivant l'équipe dans la ligue civile provinciale. Elles ont joué cinq parties jusqu'à maintenant et elles présentent un dossier de trois victoires, une nulle et un revers seulement. Pour des filles de première année juvénile pour la plupart, ce n'est pas si mal.



Il faut toutefois souligner que Bélanger a formé des joueuses de très bon calibre. Ainsi, des filles comme Clémence Thibaudeau, Claudine Boivin, Céline Cloutier et Luci Lemery (qui a abandonné le handball depuis) ont participé l'été dernier à un camp provincial.

En fin de semaine (demain et dimanche) c'est au tour des «Demoiselles de Thurso» de recevoir les autres formations du circuit. Des 11 équipes, neuf seront à la polyvalente Le Carrefour de Pointe-Gatineau et les «Demoiselles» en affronteront cinq d'entre elles.

L'horaire sera le suivant: de 10h à 3h demain et de 10h à 6h dimanche. Les parties des «Demoiselles de Thurso» sont prévues à 10h contre le Spectrum et à 14h 10 contre Champlain, samedi, puis à 10h contre Ville St-Pierre, à 12h 20 contre St-Jean et à 17h contre St-Jérôme, ces trois dernières dimanche.

L'équipe est composée de onze joueuses, soit la gardienne Céline Cloutier, ainsi que Clémence Thibaudeau, Claudine Boivin, Joanne Raby, Johanne Hotte, Lorraine Ouimet, Guylaine Potvin, Sylvie Brazeau et Christine Turpin, toutes d'anciennes élèves de Ste-Famille, ainsi que deux recrues de la polyvalente Mont-Bleu à Hull, soit Roxanne Caron et Johanne Blais.

La relève

Mais il n'y a pas que l'équipe juvénile à Thurso, il y a beaucoup plus. Il y a une relève qui se prépare. Ainsi dans cette école d'environ 130 élèves, de niveaux secondaires I et II, près de la moitiée, garçons et filles pratiquent le handball, aussi bien au niveau compétition qu'à l'intra-mural.

Avec son assistant Daniel Lafortune, Guy Bélanger prépare une formation benjamine qui prendra un jour le relève des juvéniles. Il a un problème toutefois, c'est qu'il n'a pas assez d'éléments pour avoir aussi une équipe cadette, ce qui offre un sérieux trou dans la structure. Mais on fait avec ce que l'on a.

«Notre principale difficulté», avoue Bélanger, «c'est qu'il n'y a presque pas d'autres équipes ailleurs dans l'Outaouais. La compétition, surtout au niveau des benjamines, est donc difficile à trouver. Il va nous falloir aller à Montréal, mais là ce sont des problèmes d'argent pour le transport qui entre en ligne de compte».

Il y a toutefois une consolation, c'est qu'au niveau de la Commission scolaire Papineauville, on comprend ces problèmes et on appuie dans toute la mesure du possible les efforts de Guy Bélanger et de toute son équipe.

Demain et dimanche, à la polyvalente Le Carrefour, c'est un rendez-vous.



L'équipe benjamine de handball de l'école Ste-Famille a une mascotte répondant au nom de Ben.

(Photo LE DROIT, Michel Lafleur)



Pour Daniel Lafortune, l'assistant de Guy Bélanger, l'entrainement, c'est sérieux.

(Photo LE DROIT, Michel Lafleur)



Une relève

(Photo LE DROIT, Michel Lafleur)

Il n'y a pas qu'une équipe juvénile à Ste-Famille, il y a aussi de la relève avec une formation benjamine, ce qui représente environ une trentaine de joueuses qui pratiquent le handball de compétition. Il y a aussi un autre bon nombre d'élèves dans cette école qui jouent au handball intra-mural.

Une équipe de la LNH malmène la Suède

STOCKHOLM, Suède (REUTER) — Ed Johnstone et Bob Neeley ont marqué deux buts chacun hier en conduisant l'équipe de la LNH à un gain de 8-2 sur une formation de Stockholm devant une foule de 4,300 amateurs.

Le club, composé de 21 joueurs non réguliers ou des mineures de la LNH, menait 2-0 après le premier engagement et 5-2 après deux reprises.

Tom Gorence, Jean Hamel, Bobby Simpson et Jean Savard ont complété le total des vainqueurs qui se lanceront dans le tournoi Izvestia à Moscou samedi contre la Finlande.

Le pilote Marshall Johnston était d'autant plus heureux de la tenue de ses hommes que ceux-ci en étaient à leur premier match ensemble.

"Ils ont très bien joué et été enthousiastes, a dit Johnston. Les matches seront toutefois plus difficiles à Moscou, car notre club n'est pas de calibre mondial, mais il pourrait causer des surprises dans un court tournoi."

Le 27 décembre à Ottawa

Le Québec affrontera l'Ontario

par Jean-Pierre Boisvert

OTTAWA — Les amateurs de hockey de la région ne pourront pas assister à tous les matches présentés dans le cadre du Tournoi international «Labatt» de hockey junior majeur car ils n'en verront qu'un seul à Ottawa.

Mais quel match! Le Centre municipal d'Ottawa sera en effet le théâtre d'une historique confrontation le 27 décembre entre les joueurs étoiles de la Ligue junior majeure du Québec et ceux de la Ligue junior majeure de l'Ontario.

C'est Michel Bergeron, l'instructeur des Draveurs de Trois-Rivières, qui pilotera les Québécois. Il a choisi Kevin Lowe, des Remparts de Québec, comme capitaine de l'équipe.

Gary Green, qui dirige durant la saison les Petes de Peterborough, agira comme instructeur de la formation ontarienne.

Le deuxième

C'est la deuxième fois que se tiendra cette compétition au Canada mise sur pied en 1976 alors qu'en Alberta, les étoiles de l'Ouest avaient remporté la fameuse Coupe Labatt pour la première fois. L'année dernière, le championnat avait dû faire relâche à cause de la présentation du championnat mondial de hockey junior tenu dans cinq villes du Québec.

Outre les trois équipes canadiennes, qui représenteront les trois ligues junior majeures au pays, deux autres formations participeront au tournoi, a-t-on dévoilé hier midi lors d'une conférence de presse à Ottawa.

En effet, comme en 1976, une équipe de l'Union soviétique se greffera à l'horaire. Il s'agit des Dynamos de Moscou de qui on attend beaucoup d'opposition.

De plus, il y aura l'équipe olympique canadienne dont fera partie notamment un joueur bien connu à Hull, Paul MacLean de l'Université Dalhousie. Cette formation se rendra aux Jeux d'hiver de 1980.

Douze matches

Durant ce deuxième tournoi Labatt, qui se déroulera à compter du mardi 26 décembre (à London et Windsor) jusqu'au mercredi trois janvier (à London où la finale sera télévisée), les cinq participants disputeront au total 12 parties, notamment à Niagara Falls, Brantford, Kitchener, Oshawa et Ottawa. L'an prochain, la compétition aura lieu au Québec.

Les deux équipes junior majeures de notre région, les Olympiques de Hull et les 67's d'Ottawa, n'auront pas été choyées dans la sélection des joueurs puisqu'un seul participera au tournoi; soit Steve Marengère, un défenseur des 67's d'Ottawa.

Chaque équipe aura droit à une limite de 21 joueurs.

En 1976, l'Ouest avec terminé avec 12 points, le Québec avec huit, l'Ontario avec quatre et les Russes aucun. Cette année, dit-on, les Dynamos devraient donner du fil à retordre aux prospects canadiens.

Au cours des deux rencontres entre le Québec et l'Ontario, les Québécois avaient eu le dessus 4-0 et 8-2. Pourront-ils répéter le même exploit en 1978. C'est ce que l'on saura le 27 décembre au soir. Le prix d'un billet sera de $5. à l'entrée.

Pour ceux que ça intéresse, la Coupe Labatt pèse 60 livres et si quelqu'un arrivait à faire fondre l'argent qui la couvre, il ferait d'un coup plus de $5,000. Elle a coûté environ $10,000.

Les Olympiques cherchent encore un instructeur . . .

par Marcel Fortin

HULL — Pendant que le comité d'entrevues poursuit son travail, les Olympiques de Hull disputeront leur prochain match sous la conduite de Raymond Guénette. Ce match a lieu à Shawinigan, dimanche mais à la suite de cette rencontre, tout porte à croire que les Olympiques seront sous la direction d'un instructeur permanent du moins pour leur prochain match local contre les Castors de Sherbrooke mardi soir.

Hier, le comité d'entrevues sous la direction du gérant Yvon Sabourin, a rencontré Ron Harris, actuellement instructeur et gérant des Cyclones de Ville La Salle, une équipe de calibre junior B. «Nous avons été favorablement impressionnés lors de notre rencontre avec Harris, mais nous n'avons pris aucune décision», de dire Sabourin. «Nous avons encore à rencontrer quelques candidats et tout probablement qu'une décision sera prise apres le match de la fin de semaine», d'ajouter le gérant de l'équipe.

Sabourin a également révélé que Marcel Pronovost, tout récemment congédié par les Sabres de Buffalo, était toujours un candidat possible en autant toutefois qu'il puisse en venir à une entente avec la direction de l'équipe de la Ligue nationale de hockey.

Le gérant des Olympiques, n'a pas hésité à dire qu'il faudrait que ce poste soit comblé le plus rapidement possible pour le bien de l'équipe et de tous les joueurs. «Le moral de l'équipe n'est pas ce qu'il doit être actuellement et il est évident que nous avons besoin d'une personne responsable pour redonner espoir à tous nos joueurs . . . Nous avons besoin d'un meneur et cela en vitesse», de dire Sabourin.

Sabourin a répété une fois de plus que Jacques Caron, de l'équipe Binghampton, qui aurait été un candidat sérieux avait refusé l'offre des Olympiques, de même qu'un autre candidat dont le nom n'a pas été mentionné, dans la crainte de subir quelques ennuis.

Les autres candidats qui ont été interviewés jusqu'à présent sont Jean Lachapelle, du club midget AA de Gatineau ainsi que Rod Zaine, ci-devant des Racers d'Indianapolis de l'AMH.

Plusieurs autres noms sont également à être considérés, tels Claude Larose, Marc Picard, Jacques Laperrière, mais pour l'instant, il semble bien qu'aucune décision ne sera prise avant le début de la semaine.

«Il est clair et net qu'il nous faut un instructeur le plus rapidement possible, même si ce n'est que pour terminer la présente saison», de dire Sabourin. «Nous avons besoin d'un meneur qui pourra nous permettre de nous ressaisir d'ici la fin de la présente année», d'ajouter le gérant des Olympiques. S'il faut en croire le gérant des Olympiques, le prochain instructeur de l'équipe serait donc embauché pour terminer la présente saison seulement, quitte à prendre une décision pour la prochaine saison.

Cinq buts

Par ailleurs, deux matches étaient à l'affiche, hier soir, et Normand Aubin a marqué cinq buts pour mener les Eperviers de Verdun à une victoire de 7-1 sur les Saguenéens de Chicoutimi.

Les Royals de Cornwall, grâce à un but de Brian Fontaine à 17:19 de la troisième période ont défait le Junior de Montréal, 4-3. Clint Campbell a été le meilleur compteur du Junior avec deux buts.

Trois matches sont à l'affiche, ce soir. Chicoutimi affronte le Junior de Montréal; Verdun se rend à Québec et les Cataractes de Shawinigan en viennent aux prises avec les Castors de Sherbrooke.



SAMEDI — PREMIER DEPART 2 HEURES.

P. CHEVAUX COND. — "COMMENTAIRES-COTES"

PREMIERE COURSE (AMBLE 3-4) BOURSE $650.

6 Toy Raider, A. St-Amour	La clé
2 Miles Away, J. Lancaster	L'exacta 6-2 2-6?
4 Sligo Susie, G. Groulx jr.	A surveiller
7 Bonny Brook Mike, M. Filion	7-2
3 Nite Rumble, M. Gauthier	4-1
8 Cape Pine Powell, G. Filion	6-1
5 Bingara Brook, J.M. Blais	Gros effort
1 Spoo, R. Bourgon	Surprise 1-8...

A.E: Laurenzo N. et Salem Dandy.

DEUXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $800.

7 Jock, R. Zéron	La clé
6 Prince Retand, A. St-Amour	L'exacta 7-6 6-7?
5 McDido, R. Renaud	Choix du matin
1 Hank's Man, G. Groulx jr.	Bien placé
2 Capone, L. Jobin	A surveiller
3 Harwill Pete, D. Gibson	4-1
4 Impérial Sénator, R. Provost	Bon prix 3-4...

TROISIEME COURSE (TROT) BOURSE $750.

8 Cassette, R. O'Dwyer	Encore lui
6 Warrenhill Betty, A. St-Amour	Dans l'argent
5 Armbro Knave, L. Turenne	La roue 5-6-8
2 Kelly Flash, E. Lake	A surveiller
3 Sunrise Valley, R. Pyke	7-2
1 Nita Cash, G. Prégent	Est dû...
4 Tay Town Lady, J. Egan	6-1
7 Flying Flame, pas nommé	Une grosse 1-7...

QUATRIEME COURSE (TROT) BOURSE $750.

3 Justin Fireball, J.M. Blais	La clé
4 Dilawri Boy, A. May	Du trio
2 Brier's Hope, M. Turenne	La quinella 2-3-4
5 Willoway Kate, R. Pyke	A surveiller
7 Win N. Gamble, W. Demers	Beau pari
1 Eves Bill, Ri. Curran	6-1
8 Cape Hattie, J. Weber	Trop loin
6 Moses, R. Bourgon	Des $$$ 6-7...

A.E: Presto Count, R. Webster.

CINQUIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $650.

5 Hieland Dean, W. Smith	La clé
2 Leisure Markets, D. Coville	Dans la photo
6 Hal Bimbo, P. Paradis	Roulons 2-5-6
7 McDougle, R. Pyke	A surveiller
8 Creekside Ray, J. Egan	Aime le droit
3 Crovenay Thistle, M. Jorgensen	8-1
4 Gambling Dona, P. Loranger	6-1
1 Spikes Bomber, pas nommé	Par chance 1-8...

A.E: Valiant Coleen et Brave LeGrand.

SIXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $700.

8 The Great Watt, A. St-Amour	La clé
4 Silent Sea, G. Groulx jr.	Partenaire
2 Billy De East, J. Egan	La roulette 2-4-8
7 Mr Nevermind, R. Stone	A surveiller
5 Northwood Pembro, R. Pyke	6-1
6 Patty Peppercorn, P. Smyth	Aime surprendre
1 Gina Scott, J. Plouffe	Bonne position
3 Ben's Model, H. Plante	Un $2. sur 3-5...

A.E: Johnston's Diamond et Demon Tip.

SEPTIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $750.

6 Earline, E. Lake	La clé
5 Handy Dandy, W. Demers	L'exacta 6-5 5-6?
1 Cabonga Burton, M. Larivière	A surveiller
2 Big Chief, R. Besner	7-2
8 Johnny Drummond, L. Jobin	Imprévisible
4 Billy Joe F., L. Dunlop	6-1
3 Morris Fast Buck, pas nommé	8-1
7 Quinte Camp, E. Norris	La passe 7-3...

A.E: Atkins Greg, P. Reynolds.

HUITIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $1,200.

5 Bell's Shadow, G. Durbano	La clé
7 Sibon A., M. Filion	L'exacta 5-7 7-5?
2 Count Francis, Ri. Curran	5-2
8 Daytona Mary, M. Blais	On ne sait jamais
3 Sassysam, A. St-Amour	A surveiller
1 Wilmer Hanover, J. Lancaster	6-1
6 Ripping Candy, pas nommé	Qui le conduira?
4 Mundi Chriven, A. Bourassa	Payant 3-4...

A.E: John E. Grattan, M. Jorgensen.

NEUVIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $750.

5 Larry Greentree, M. Blais	La clé
3 Arrogant Vet, P. Paradis	L'exacta 5-3 3-5?
7 Sweet Nightingale, W. Smith	Bonne dernière
4 King Go Lucky, A. St-Amour	A surveiller
1 Good Time Rose, pas nommé	Le pôle aide
6 Manotick Joe, J. Lancaster	6-1
2 Bradley's Lady, A. Bourassa	4-1
8 Steven Bal Noc, J. Plouffe	5-1

A.E: Knight Counsel, M. Filion.

DIXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $700.

2 Father Thistle, R. Pyke	La clé
3 Déo C., W. Demers	L'exacta 2-3 3-2?
6 Enchanted Guy, R. Stone	A surveiller
8 Mountain Ember, R. O'Dwyer	Robert excelle
1 Sénateur Phil, P. Paradis	4-1
4 Dingie, J. Weber	5-1
7 Tony's Dominion, G. Lahaie	6-1
5 Trotwood Tiger, Ar. Demers	Peut-être 5-1...

A.E: Vee Bee Clay, M. Larivière.

MON MEILLEUR CHOIX: TOY RAIDER (1).

(ANNONCE)

Les Generals à Ottawa ce soir

White peut maintenant rire dans sa barbe

Par Denis Huppé

OTTAWA — Ce que l'instructeur Bill White, des Generals d'Oshawa, doit rire dans sa barbe maintenant.

L'an dernier, lui et l'organisation des Generals avaient fait l'objet de critiques acerbes pour avoir négligé de choisir l'extraordinaire Wayne Gretzky au repêchage midget. Les Generals avaient plutôt opté pour un ailier gauche répondant au nom de Tom McCarthy.

On connaît la suite. Gretzky brille, à 17 ans seulement, avec les Oilers d'Edmonton, dans l'Association mondiale de hockey, tandis que McCarthy, un joueur moins flamboyant certes, fait la pluie et le beau temps dans la Ligue junior majeure de l'Ontario. Bien installé au premier rang des compteurs de la LJMO avec 85 points, dont 42 francs buts, McCarthy pourrait, s'il continue de compter à ce rythme, améliorer la marque de 81 buts qu'a établie Peter Lee, des 67's, en 1975-76.

McCarthy et les Generals sont au Centre municipal ce soir à compter de 8h, pour y disputer la victoire aux 67's.

«Oui, la performance de McCarthy a fait taire les critiques. Je n'ai jamais eu de doute à son sujet. J'ai eu la chance de le diriger avec les Rangers de North York, de la Ligue provinciale junior A il y a deux ans. Il a marqué 50 buts en 44 parties et nous avons remporté le championnat de ligue...Tom excelle dans le rôle de leader», de dire White.

«Cela ne veut pas dire pour autant que Gretzky ne soit pas un joueur exceptionnel. Mais je crois que la décision de choisir McCarthy nous avantage cette saison», de poursuivre White.

Un peu déçu

White s'est toutefois dit un peu déçu de la tenue de son équipe depuis le début de la saison. «Je croyais que nous serions encore meilleurs. Nos gardiens peuvent faire mieux, tandis que nos défenseurs, bien qu'excellents à l'attaque, manquent un peu de fini comme arrières-garde. Je n'ai rien à redire cependant contre l'offensive, la meilleure de la ligue», d'analyser White.

«Mais notre situation est loin d'être alarmante». Ils sont aux deuxième rang de la division Leyden, à sept points derrière les Petes de Peterborough, mais avec deux parties en main sur leurs adversaires.

«Nous n'avons pas encore atteint notre potentiel», a fait remarquer White. «Mais cela viendra, j'en suis convaincu».

Rien de neuf

Brian Kilrea, pour sa part, espère que les siens retrouvent le chemin de la victoire dès ce soir. «Nous n'avons rien fait qui vaille en fin de semaine dernière. Tous les points comptent, particulièrement quand vous êtes en dernière position de votre division», de dire l'istructeur et directeur-gérant des 67's, qui tirent de l'arrière par deux points sur les Greyhounds de Sault Ste-Marie dans la cave de la division Leyden.

Un seul changement est prévu: le défenseur Larry Elson jouera à l'aile gauche, en compagnie de Mario Cerri et de Rory Cava.

Trois matches étaient à l'affiche, hier soir, et les Generals d'Oshawa ont remporté une importante victoire de 6-4 sur les Petes de Peterborough pour se rapprocher à cinq points de la première position de la division Leyden, occupée par les Petes.

Les Spitfires de Windsor ont humilié les Greyhounds de Sault Ste. Marie, 10-2, tandis que les Wolves de Sudbury remporteraient une victoire de 5-2 sur les Alexanders de Brantford.

COIFFEUR
Le Figaro
GALERIES DE HULL
770-7776
105, PRINCIPALE, HULL
777-9255
AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS



PAUL DUCHENES, coiffeur de la rue Principale, Hull, ainsi que ses 12 copains et copines des salons Le Figaro, vous invitent à venir les rencontrer et profitent de l'occasion pour vous souhaiter de *JOYEUSES FETES!*

aro LE 4 X 4
QUI VA LES BATTRE



HATEZ-VOUS — Ces camions sont très populaires et la demande demeure très haute. Nous avons seulement 2 modèles '78 en stock. Les nouveaux '79 vont sûrement partir dès leur arrivée.
"TOUT LE MONDE VEUT UNE ARO"

TOUT EQUIPE

LE 4 X 4 EUROPEEN EST ARRIVE!
Pourquoi payer plus quand c'est Aro qu'il vous faut? Avant d'acheter, venez comparer Aro — le 4 x 4 européen. C'est incroyable mais c'est vrai, Aro est TOUT EQUIPE et se vend à un prix bien inférieur que celui des autres sans équipement. Vous voulez un moteur puissant et économique? C'est Aro qu'il vous faut: 4 cylindres, 2495 cc, 25 milles au gallon. Gasoline régulière. Entretien très facile. Vous aimez le confort d'une voiture privée? C'est Aro qu'il vous faut. Il dispose même d'une suspension avant indépendante exclusive. Le 4 x 4 Aro est vendu partout au monde (dans 53 pays pour être précis). Il est gagnant de plusieurs compétitions internationales. Vous voulez gagner aussi? C'est Aro qu'il vous faut. Venez l'essayer sans tarder.

EQUIPEMENT STANDARD:
Pare-boue, roues arrières • appuie-bras avant • trahsmission à 4 vitesses synchronisées • boite de transfert à 2 rapports • moyeux de roue libre sur train avant • protection anticorrosion double • suspension et amortisseurs ultra robustes • freins assistés • pneus 8 plis • barre d'assistement • batterie à grand débit • sièges baquets à dossier inclinable avant • plancher recouvert de tapis avant et arrière • bouchon du réservoir à essence verrouillé • tableau de bord coussiné • enjoliveur de roues • 2 rétroviseurs extérieur • courroies du pont arrière • capot du moteur éclairé • crochet ultra robuste arrière (5 tonnes) • crochets avant • connecteur pour remorque • allume cigarettes • cric hydraulique.

aro 4x4

A partir de $5995. Modèle 242

L'ENDROIT DES GENS HEUREUX
JACQUOT 1044 RUE PARISIENNE
service TOYOTA complet 741-9626
service des ventes 741-0013



le hockey

Classement LNH
Dvision Norris

Montréal	30	20	6	4	123	76	44
Los Angeles	28	13	11	4	117	96	30
Pitts	30	10	14	6	104	107	26
Detroit	30	7	14	9	95	110	23
Wash	30	7	19	4	88	137	18

Division Adams

Boston	30	19	5	6	132	97	44
Toronto	31	14	13	4	103	98	32
Buffalo	29	11	10	8	89	85	30
Minn	27	9	15	3	78	96	21

Division Patrick

Islanders	28	18	4	6	128	83	42
Atlanta	31	17	11	3	125	103	37
Rangers	28	16	8	4	115	83	36
Phil	30	16	10	4	100	81	36

Division Smythe

Chicago	28	10	12	6	86	101	26
Vancouver	29	13	15	2	97	107	26
St. Louis	31	6	21	4	89	148	16
Colorado	31	5	21	5	83	139	15

Hier
Islanders 4 Detroit 1
Philadelphie 2 Pittsburgh 1
Atlanta 5 Colorado 3
Boston 5 Washington 2
Buffalo 3 Chicago2

Ajourd'hui
Minnesota à Washinton

Marqueurs LNH

Dionne, LA	22	26	48
Lafleur, Mon	22	26	48
Chouinard, Atl	20	23	43
MacMillan, Atl	13	29	42
McNab, Bos	19	20	39
Trottier, Isl	16	23	39
Federko, SL	12	27	39
Taylor, LA	15	23	38
Bossy, Isl	23	14	37
Sittler, Tor	16	21	éé

Classement AMH

Québec	26	16	10	3	116	102	35
N.-An	28	14	9	5	124	106	33
Cin	30	14	13	3	109	108	31
Edmonton	26	13	13	0	97	95	26
Winnipeg	27	11	12	4	114	101	26
Birm	26	12	13	1	100	103	25
Inan	25	5	18	2	78	130	12

Hier
Québec 3 Birmcngham 2
U.R.S.S. 4 Winnipeg 3

Aujourd'hui
U.R.S.S. á Edmonton
Québec en N.-Angleterre
Suède à Winnipeg, hors concours

Marqueurs AMH

Cloutier, Qué	30	21	51
Ftorek, Cin	13	38	51
Mark Howe, NA	20	28	48
Tardif, Qué	21	22	43
Nilsson, Win	10	29	39
Lacroix, NA	17	21	38
Lukowich, Win	20	15	35
Bernier, Qué	17	18	35
Sullivan, Win	19	15	34
Thomas, Cin	11	19	30
Keon, NA	6	24	30

Sommaire LNH
Capitals 2 Bruins 5
Première période
1. Washington, Sirois (Carroll, Scamurra) 5:45
2. Boston, Ratelle (Park, O'Reilly) 9:17
3. Boston, Songin (McNab, O'Brien) 9:35
4. Boston, Wensink (R. Smith) 14:33
Pénalité: G. Smith Wash 8:32.

Deuxième période
5. óboston, Wensink 19 Cashman, Redmond 1:41
6. Washington, Bergeron (Lane, G. Smith) 8:18
Pénalités: O'Brien Bos 14:51, Walter Wash, Milbury Bos 16:25.

Troisième période
7. Boston McNab (Bennett) 10:35
Aucune pénalité.
Tirs aux buts:
Washington 8 12 8—28
Boston1110 6-27
Gardiens: Bédard, Washington; Cheevers, Boston.

Classement LJMQ
Division LeBel

Verdun	35	22	9	4	187	128	48
Montréal	35	19	12	4	199	153	42
Laval	36	14	20	2	176	221	30
Cornwall	35	14	20	1	162	208	29
Hull	35	6	25	4	124	221	16

Division Dilio

Tr-R	35	27	5	3	264	121	57
Sherbrooke	34	20	10	4	194	146	4
Québec	36	17	13	6	173	151	49M
Chi	34	11	17	6	139	169	28M
Shaw	35	7	26	2	127	227	16

Hier
Verdun 7 Chicoutimi 1
Cornwall 4 Montréal 3

Aujourd'hui
Chicoutmi à Montréal
Verdun à Québec
Shawinigan à Sherbrooke

Les meneurs

Sauve JF TRS	29	61	90
favard D MLT	29	60	89
Lacroix P TRS	26	51	77
Aubin N Ver	39	34	73
Cyr D MTL	39	34	73
Mongrain R TRS	29	42	71
Hamel G LAV	35	34	69
Normand M TRS	31	38	69
Begin L SHE	27	40	67
Boisvert S SHE	22	40	62

Classement LJMO
Dvision Emms

Niagara F	34	23	8	3	191	110	49
London	35	20	14	1	161	141	41
Toronto	33	14	18	1	157	157	29
Kitchener	3	14	20	1	147	188	29
Windsor	35	13	21	0	159	173	27
Brantford		33	22	2	118	159	20

Division Leyden

Peterb	36	22	11	3	187	140	47
Oshawa	34	21	13	0	198	165	42
Sudbury	32	17	14	0	185	179	35
Kingston	33	15	15	3	132	145	33
Sault Ste. M	33	14	19	0	151	191	18
Ottawa	33	13	20	0	148	178	26

Hier
Windsor 10 Sault Ste-Marie 2
Oshawa 6 Peterbourough 4
Sudbury 5 Brantford 3

Royals 4 Junior 3
Première période
1. Montréal C. Campbell (Jacob) 14:24
2. Montréal C. Campbell (Famulare-Hardy) 15:15
3. Cornwall D. Ezard (B. Crawford) 19:03
Punitions: Allison, Corn., 15:55, Hardy, Mtl., 16:54

Deuxième période
4. Montréal D. Savard (Hardy-Cyr) 2:09
5. Cornwall E. Morash (Daoust-Thomas) 3:57
6. Cornwall B. Crawford (M. Crawford-Corrigan) 12:20
Punitions: Corrigan, Corn., Famularе, Mtl., majeures, 16:25

Troisième période
7. Cornwall B. Fontaine (Allison-Arthur) 17:19
Punitions: Dubois, Mtl., M. Crawford, Corn., majeures, 3:02, Tourigny, Mtl., 12:30, Savrad, Mtl., Savard, Corn., 15:52, Ezard, Cron., 17:57.
Lancers:
Cornwall12 15 19—46
Montréal 7 7 7—21
Gardiens: Pierre Lajeunesse.
Assistance: 1,877.

Eperviers 7 Saguenéens 1
Première période
1. Verdun N. Aubin (sans-aide) 0:09
2. Verdun N. Aubin (Fontaine) 8.06
3. Verdun J. Martin (Simard-Aubin) 17:17
Punitions: Delorme, Chi., 11:34

Deuxième période
5: Verdun N. Aubin (Larocque-Fontaine) 5:45
6. Chicoutimi G. Carbonneau (Gravel-Turcotte) 18:04
Punitions: Millette, Ver., 2:47, Gravel, Chi., 4:44, Leduc, Ver., 6:34, Rochon, Chi., 10:55, Demers, Chi., majeure, Larocque, Ver., majeure, 11:08.

Troisième période
7. Verdun N. Aubin (Fontaine-Simard) 8:10
8. Verdun N. Aubin (Fontaine-Martin) 18:52
Punitions: Larocque, Ver., 6:53
Lancers:
Verdun 18 8 10—36
Chicoutimi 5 8 6—19
Gardiens: Verdun, Ciappara; Chicoutimi, St-Laurent.
Arbitre: N. Caisse.
Assistance: 962.

Classement LJBO

Maniwaki	25	16	7	2	145	109	34
Gatineau	23	15	6	2	136	101	32
Mont-L	22	13	7	2	171	97	28
Thurso	21	8	11	2	112	134	18
Aylmer	23	0	21	2	80	203	2

Ce soir
Thurso à Gatineau

Deux autres buts pour Wensink

Les Bruins ont rejoint les Canadiens

Les Bruins de Boston ont rejoint les Canadiens de Montréal au sommet du classement général de la LNH hier soir en surclassant les Capitals de Washington 5-2 grâce à deux buts de John Wensink.

Les Capitals n'ont pas encore vaincu les Bruins à Boston en 23 tentatives.

Après que Bob Sirois eut ouvert le pointage pour les visiteurs, Jean Ratelle, la recrue Tom Songin et Wensink ont répliqué avant la fin du premier engagement.

Wensink a marqué son 2e but dans la 2e reprise, où Michel Bergeron a complété le total des Capitals.

Peter McNab a complété le total ds vainqueurs dans la dernière reprise.

Red Wings-Islanders

Billy Harris a marqué le but victorieux et le gardien Billy Smith y est allé d'arrêts acrobatiques devant la cage des Islanders de New York quand ils ont disposé des Red Wings de Detroit 4-1 à Uniondale.

Cette victoire donne aux Islanders une fiche de 18-4-6 et ils sont confortablement installés au premier rang de la section Patrick. Ils sont la seule équipe à ne pas avoir encore subi la défaite à domicile cette saison. Ils ont une fiche de 10 victoires et quatre matches nuls au Colisée Nassau. Au total, ils n'ont subi qu'une seule défaite au cours de leurs 18 derniers matches.

Harris a brisé l'égalité de 1-1 à 1:41 de la deuxième. Il a déjoué Rogatien Vachon avec un tir du revers après des passes de Bob Bourne et Denis Potvin.

Dave Lewis, avec son premier but de la saison, et Stefan Persson, en avantage numérique, ont complété le pointage pour les Islanders en troisième.

Bryan Trottier a fourni une passe sur le but de Lewis. Il fournissait ainsi une passe pour un neuvième match d'affilée, établissant une nouvelle marque d'équipe. Quant à Michel Bossy, il a préparé le but de Persson, participant ainsi au pointage pour un 13e match d'affilée et égalant une marque des Islanders.

Bourne a marqué un but en désavantage numérique pour les Islanders au début du match et le défenseur John Hilworth a égalé les chances pour Detroit avec son premier but dans la LNH.

Smith a été particulièrement brillant en première quand il a repoussé 18 tirs. Il a effectué 36 arrêts au total.

Rockie-Flames

A Atlanta, Guy Chouinard a marqué deux buts pour un deuxième match consécutif quand il a conduit les Flames à une victoire de 5-3 contre les Rockies du Colorado.

Il s'agissait de la troisième victoire de la saison des Flames contre les Rockies.

Jack Valiquette a ouvert le pointage pour les Rockies en déjouant Daniel Bouchard à 13:28 du premier engagement. Mais les Flames ont riposté avec trois buts avant la fin de la première période et en ont enfilé un autre en deuxième avant que Valiquette ne marque son deuxième but.

Bill Clément, Tom Lysiak et Jean Pronovost ont marqué les autres filets des Flames.

Barry Beck a été l'autre marqueur des Rockies et il a de plus récolté une passe sur le deuxième but de Valiquette.

A Buffalo, des buts de Don Luce et Jacques Richard à moins de deux minutes d'intervalle vers la fin de la troisième période ont permis aux Sabres de signer une victoire de 3-2 contre les Black Hawks de Chicago.

Depuis l'entrée en fonction de l'instructeur intérimaire Billy Inglis les Sabres n'ont donc pas subi la défaite, ayant gagné trois fois et fait match nul à deux reprises. C'était en outre la première fois en 136 matches que les Sabres entreprenaient la troisième période avec un déficit et s'en tiraient avec une victoire. Les Hawks n'ont réalisé qu'un tir au but en troisième période.

Grant Mulvey et Phil Russell ont réussi les buts des Black Hawks, avant que Tony McKegney ne réduise l'écart pour Buffalo.

Flyers-Penguins

Reggie Leach a marqué le but victorieux dans la 2e période en procurant un gain d 2-1 aux Flyers de Philadelphie sur les Penguins de Pittsburgh, dont la série de huit matches sans revers a pris fin.

George Ferguson a profité d'un jeu de puissance pour ouvrir le pointage au profit des Penguins dans le premier engagement, mais Mel Bridgman a profité d'une erreur du gardien Denis Herron pour égaler les chances avant la fin de la reprise.

Les Flyers en étaient à leur 9e match sans revers contre Pittsburgh.

Gains des Nordiques

QUEBEC (PC) — Les Nordiques de Québec, menés par Serge Bernier, auteur de deux buts, ont eu raison des Bulls de Birmingham 3-2, hier soir, dans une rencontre de l'Association mondiale de hockey disputée devant 7,283 spectateurs.

Les Nordiques ont rompu une égalité de 1-1 en deuxième période grâce au second but de Bernier et à celui de Marc Tardif.

Steve Alley a procuré les devants aux Bulls après seulement une minute 45 secondes de jeu mais son but fut suivi à 8:26 par le premier de Bernier. Alley a marqué de nouveau au dernier tiers.

Jim Corsi, qui avait été déjoué six fois par les Soviétiques mardi soir, a réalisé 25 arrêts. Son opposant Pat Roggin a été soumis à 28 tirs.

Il s'agissait pour Birmingham d'une première défaite en cinq matches. Quant aux Nordiques, ils se hissent avec cette victoire en tête du classement général, deux points devant les Whalers de la Nouvelle-Angleterre.

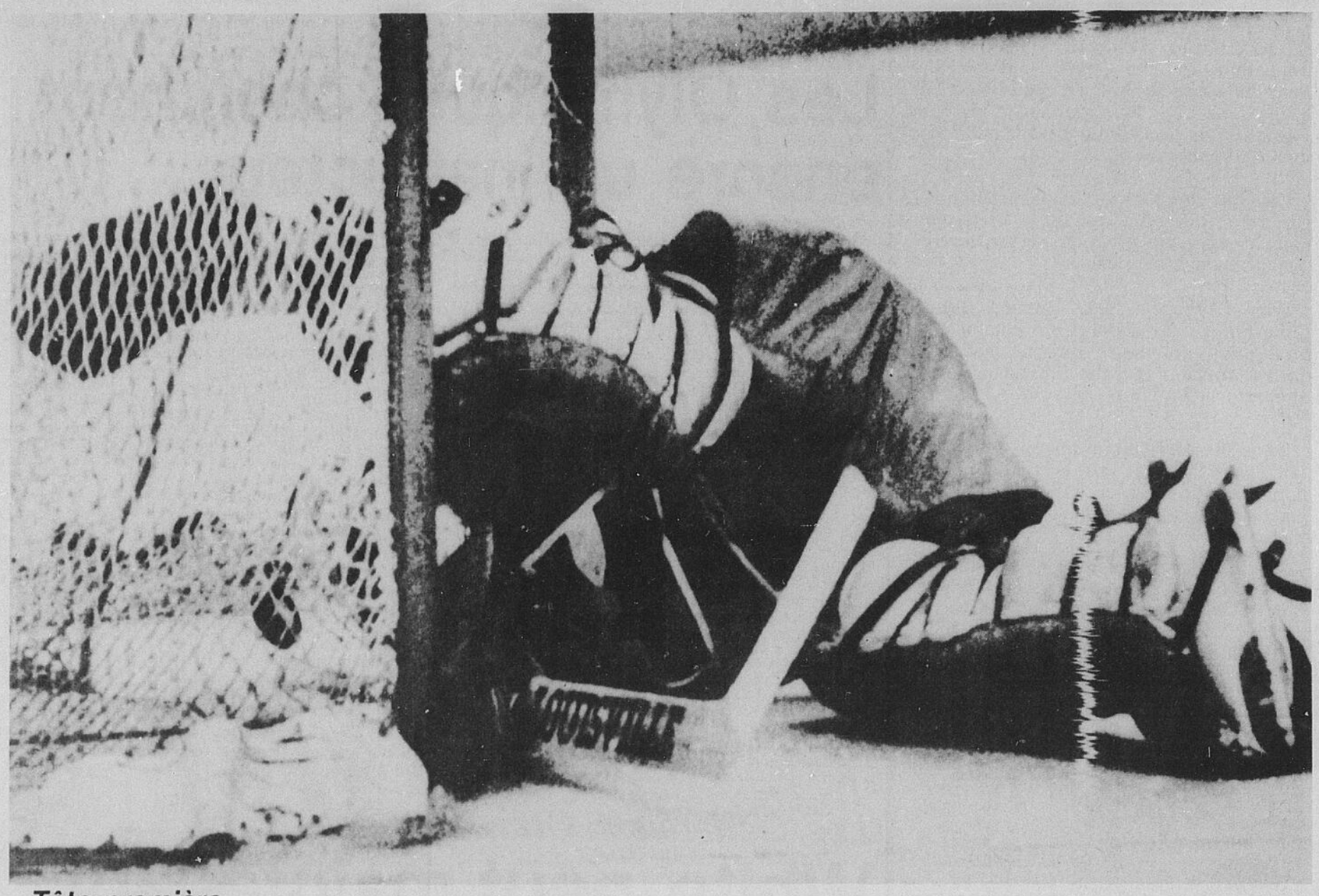
Encore les Russes

A Winnipeg, les Etoiles d'Union soviétique ont marqué sur quatre de leurs cinq premiers tirs au but pour mériter une victoire de 4-3 contre les Jets.

Les buts des vainqueurs ont été l'oeuvre de Sergei Makarov, Jirek Gimaev, Alexandre Volkov et Alexandre Andrev.

Peter Sullivan, Morris Lukowich et Rich Preston ont riposté pour les Jets, qui ont exécuté 33 tirs au but adverse, contre 27.

Il s'agissait pour les Soviétiques, qui menaient 4-2 à l'issue du premier vingt et 4-3 après 40 minutes de jeu, d'une troisième victoire en autant de matches depuis le début de leur tournée en Amérique du Nord.



Tête première

Le gardien Michel Plasse, des Rockies du Colorado, plonge tête première dans ses filets après avoir vainement tenté d'effectuer un arrêt sur un foudroyant lancer de Bill Clément, des Flames d'Atlanta, en première période du match disputé, hier soir. Il s'agissait du premier but du match pour les Flames et l'on peut voir le disque tout près du bâton de Plasse.

(Téléphoto PA)

VOUS SONGEZ
A CHANGER
VOTRE STYLE?



SUZANNE DION
CONSULTEZ-MOI
235-9725
Playboy
HAIR STYLIST
464, RUE RIDEAU
OTTAWA ONT.

Une petite visite à Montréal

Bill Lee a les deux pieds sur terre

MONTREAL (PC) — Le gaucher Bill Lee, dernier membre du personnel de lanceurs des Expos, a admis hier lors d'une visite de la ville de Montréal, que les Cubs de Chicago avaient été son premier choix comme nouvelle équipe dans la Ligue nationale. Il a admis qu'il aurait aimé se joindre aux Cubs en quittant les Red Sox de Boston.

"J'aurais aimé jouer avec les Cubs parce que je crois pouvoir frapper 20 circuits à Chicago", a dit Lee qui a été acquis le 7 décembre dernier en échange de Stan Papi.

Puis, le lanceur de six pieds trois pouces, originaire de Burbank en Californie, est devenu sérieux, pour quelques instants seulement.

Wrigley Field est un des derniers stades qui datent des origines du baseball, un peu comme Fenway Park. J'aimais bien Fenway Park".

Un peu plus tard, Lee a mentionné que tous les stades du baseball devraient avoir du gazon naturel. Il a même parlé d'une méthode pour faire entrer le soleil dans les stades couverts comme le Kingdome de Seattle et le Superdome de la Nouvelle-Orléans.

Suite à cette réflexion, on lui a demandé ce qu'il pensait de son surnom de Spaceman.

Terre à terre

"Je suis tout le contraire de ce que représente ce surnom", a-t-il dit. J'ai les deux pieds sur terre. Au cours des quatre dernières saisons, quand je signais des autographes, je mettais le mot Terre à la fin pour que les gens comprennent bien".

"Je n'ai pas choisi le nom de Spaceman. Je n'ai pas choisi le nom de Bill non plus, c'est mon père qui a fait cela".

"Vous me demandez si j'aime ce surnom. S'il est employé à tort, non je ne l'aime pas".

Lee, qui aura 32 ans à la fin du mois, a conservé une fiche de 10-10 la saison dernière et une moyenne de points mérités de 3.46. En 10 saisons avec les Red Sox, il a une fiche de 94-68 et une moyenne de points mérités de 3.64. Il a connu ses meilleures saisons de 1973 à 1975, quand il a remporté 17 victoires à chacune de ces trois saisons.

La saison dernière, il avait une fiche de 10-3 avant d'être blessé à un pied. "Je m'étais blessé à un coude en m'élançant au bâton avant le début de la Série mondiale en 1975, a dit Lee. Puis je me suis disloqué une épaule et j'ai subi une fracture au pied. Tout cela a fait que je n'étais pas à l'aise".

Lee prétend que toutes ces difficultés sont maintenant choses du passé et il aimerait bien devenir un lanceur partant.

"Je n'ai que 32 ans et je suis en bonne santé. Je comprends finalement mon corps. Plusieurs gars lancent bien la balle, puis ils ont une blessure. C'est souvent à la suite d'une telle blessure qu'ils deviennent des lanceurs."

Quant à une place de partant, Lee a mentionné: "C'est plus facile pour moi d'être un partant. C'est de cette façon que je connais mes meillleurs moments. Je sais que je serai un partant avant bien longtemps. Je frapperai également en quatrième position".

Lee n'a pas encore signé son contrat, mais le président de l'équipe, John McHale peut dormir tranquille, Lee n'aime pas les agents.

"Je ne crois pas aux agents. Ils ne s'intéressent vraiment pas au baseball. Ils peuvent aider de jeunes joueurs en dehors du terrain, mais personne n'a besoin d'un agent pour négocier un contrat".

COMPOSEZ CE NUMERO
824-8336
ET VOUS POURRIEZ VRAIMENT ETRE CHANCEUX...

Equipe d'étoiles de la LNH

Guy Lafleur domine le scrutin

NEW YORK (PC) — L'ailier droit Guy Lafleur est le joueur qui jusqu'à maintenant a recueilli le plus grand nombre de voix au scrutin pour la formation de l'équipe d'étoiles de la Ligue nationale de hockey qui affrontera en février, dans une série de trois matches au Madison Square Garden, l'équipe nationale d'Union soviétique.

Les amateurs sont en effet invités à désigner six des 18 joueurs qui composeront l'équipe. Lafleur, avec 10,445 des quelque 250,000 voix exprimées, est présentement en tête, suivis aux autres positions de l'ailier gauche Pat Hickey, du centre Ulf Nilsson, du défenseur Ron Greschner, tous trois des Rangers de New York, du défenseur Larry Robinson, du Canadien de Montréal, et du gardien Bernard Parent, des Flyers de Philadelphie.

Voici où en est le scrutin:

Ailiers gauches: 1. Pat Hickey, Rangers de New York, 9,791; 2. Bill Barber, Philadelphie, 5,992; 3. Steve Shutt, Montréal, 4,442; 4. Clark Gillies, Islanders de New York, 3,637; 5. Richard Martin, Sabres de Buffalo, 2,055.

Centres: 1. Ulf Nilsson, Rangers, 6,198; 2. Bobby Clarke, Philadelphie, 6,130; 3. Dennis Maruk, Capitals de Washington, 2,448; 4. Ivan Boldirev, Black Hawks de Chicago, 2,392; 5. Darryl Sittler, Maple Leafs de Toronto, 1,745.

Ailiers gauches: 1. Guy Lafleur, Montréal, 10,445; 2. Anders Hedberg, Rangers, 8,132; 3. Robert Sirois, Washington, 3,427; 4. Mike Bossy, Islanders, 2,557; 5. Terry O'Reilly, Bruins Bruins, 1,737.

Défenseurs: 1. Ron Greschner, Rangers, 7,215; 2. Robinson, Canadien, 7,092;3. Robert Picard, Washington, 5,213; 4. Denis Potvin, Islanders, 5,207; 5. Brad Park, Boston, 5,141; 6. Borje Salming, Toronto, 4,542; 7. Guy Lapointe, Montréal, 4,171; 8. Jim Watson, Philadelphie, 4,050; 9. Bob Dailey, Philadelphie, 3,422; 10. Phil Russell, Chicago, 3,279.

Gardiens: 1. Bernard Parent, Philadelphie, 5,326; 2. Tony Esposito, Chicago, 5,184; 3. Ken Dryden, Montréal, 4,971; 4. Gilles Meloche, North Stars du Minnesota, 2,624; 5. Mike Palmateer, Toronto, 2,454.

suivez-moi!



Ce ne sont pas tous les jeunes qui ont la chance d'être payés pour apprendre. Mais, c'est mon cas! . . . D'accord, je dois y mettre l'effort. Mais, ça vaut la peine! Chaque jour, beau temps, mauvais temps, j'apporte LE DROIT à mes clients qui, soit dit en passant, sont très gentils pour moi.
Mon père m'a dit que c'est une excellente façon de me préparer un avenir dans le monde des affaires. Chaque semaine, je calcule mes profits. De plus, la direction du DROIT nous offre toutes sortes d'occasions de gagner des primes additionnelles, des cadeaux et des voyages.
Si tu es intéressé à faire comme moi, découpe cette annonce et fais-la parvenir au DROIT avec ton nom, ton adresse et ton numéro de téléphone, écrits sur un bout de papier. Chaque semaine, LE DROIT embauche de nouveaux camelots.

LE DROIT
Service des abonnements,
375, RUE RIDEAU, OTTAWA K1N 5Y7

MERCURY
MARQUIS
Prestige - Tradition
La toute nouvelle
pour 1979



DuPortage
MERCURY-LINCOLN VENTES LTEE.
949, boul. St-Joseph Hull
778-2751

White et Scott de retour avec les Expos

MONTREAL — Le président des Expos de Montréal, John McHale, a annoncé que le club de la Ligue nationale de baseball avait obtenu le voltigeur Jerry White et le joueur de champ intérieur Rodney Scott des Cubs de Chicago en échange du voltigeur Sam Mejias.

White, qui est âgé de 26 ans, avait commencé la saison 1978 avec les Expos et avait été cédé aux Cubs de Chicago le 9 juin contre le lanceur Woodie Fryman tandis que Scott, qui est âgé de 25 ans, avait fait une brève apparition avec les Expos en septembre 1976.

Mejias, qui est âgé de 26 ans, avait joué pendant deux saisons avec les Expos, après être arrivé de St. Louis en 1976.

Naissances... Nécrologie... Remerciements...

Nécrologie...

PROULX — Mme Hormidas. Le jeudi 14 décembre 1978, est décédée, à l'âge de 83 ans, Mme Hormidas Proulx (née Rosanna Diotte) de Masham. Epouse de feu Hormidas Proulx, elle laisse 5 fils: Magloire (époux de Marie-Anne Labelle) de Hull, Jean-Paul (époux d'Evelyne Robert) de Masham, Denis (époux de Josée Gil) de Pte-Gatineau, Léger de Masham, Jacques (époux de Jacqueline Vaillant) de Masham; 6 filles: Solange (Mme Edgar Brazeau) de Matagami, Marie-Berthe (Mme Marcel Cloutier) de Masham, Mme Léonie Coderre d'Ottawa, Georgette (Mme Edmond Brazeau) de Masham, Jeanne-d'Arc (Mme Marcel Vaillant) de Sept-Iles, Gabrielle (Mme André Robert) de Masham; 2 soeurs: Mme Albina Kiddnes d'Arnprior, Ont., Mme Albertine Magher de Sault Ste-Marie; 3 belles-soeurs: Mme Godfroy Proulx, Albina Cloutier de Masham, Mme Annie Diotte de Quyon; 36 petits-enfants et 11 arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Elle reposera à compter de 1h p.m., le samedi 16 décembre, à la maison funéraire A. Gauvreau et Fils Ltée, de Masham. Les funérailles auront lieu le lundi 18 décembre à 11 heures a.m., en l'église Ste-Cécile de Masham. Inhumation au cimetière du même endroit. Heures de visites samedi et dimanche: 1h à 5h et 7h à 10h p.m. Pour informations, composez: 456-2100

250-222



Remerciements à Soeur Mechtilde, pour faveur obtenue. G.R.

244

MAISON FUNERAIRE A. GAUVREAU
750, BOUL. MALONEY, GATINEAU
• Pré-arrangements funéraires
• Informations sur l'incinération
2 EMPLACEMENTS POUR VOUS SERVIR
GATINEAU 663-2468 MASHAM 456-2100

FUNÉRAILLES SAMEDI

LEDUC, M. Abel J.
Départ du salon funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead, Vanier, pour service à 10h en l'église Marie-Médiatrice.

LABROSSE, M. Emile
Départ du salon funéraire Roger Champagne, Montebello, Québec, pour service à 10h en l'église Notre-Dame du Bon Secours.

PAGE, M. Samuel
Départ du salon funéraire Brunet, 115 MacLaren, Buckingham, pour service à 14h en l'église St-Grégoire.

LEVESQUE, M. Hector
Départ du salon funéraire Bourgie, Embrun, pour service à 11h en l'église St-Jacques d'Embrun.

JOANISSE, Mme Moïse
Départ du salon funéraire Théo Brunet, Rockland, Ontario, pour service à 22h en l'église Ste-Trinité.

Nécrologie...

LEVESQUE — M. Hector, est décédé le 13 décembre 1978, à l'âge de 73 ans. Il laisse 4 frères: Aurèle et Joseph, d'Ottawa; Léo, d'Embrun; Rhéal, de Cornwall; 3 soeurs: Mme Wilfrid Gagnon (Yvette) de Cornwall; Mme Albert Maheux (Alice); Mme Germain Brisson (Jeannette). La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire Bourgie, 549 rue Notre-Dame, Embrun, où il reposera à compter de 7 p.m. jeudi. Heures des visites vendredi: 1 h à 5 h et 7 h à 10 h p.m. Célébration eucharistique le samedi 16 décembre en l'église St-Jacques, d'Embrun, à 11 heures a.m. Inhumation au cimetière paroissial St-Jacques, d'Embrun.

250-221

JOANISSE — Mme Moïse. A Rockland, le jeudi 14 décembre, 1978, est décédée Mme Célestine DeMoors, épouse de feu Moïse Joanisse, à l'âge de 89 ans. Elle laisse 2 fils: Lionel, de Vanier, Victor, de Clarence; 2 filles: Mme Gérald Pilon (Adéline), de Sudbury, Mme Philippe Payer (Cécile), de Rockland; 10 petits-enfants et 17 arrière-petits-enfants. Les funérailles ont été confiées, à Marc et Guy Brunet, de la maison funéraire Théo Brunet et Fils Limitée, 2419 rue Laurier, Rockland, où le corps repose présentement. Départ le samedi 16 décembre, à 10h 45, pour l'église Ste-Trinité. Célébration eucharistique à 11h 00 a.m. Inhumation au cimetière paroissial. Visites de 1h à 5h et 7h à 10h.

250-221

Nécrologie...

LEDUC — Abel J., à Ottawa, le 13 décembre 1978, à l'âge de 71 ans. Epoux bien-aimé de Yvette Renaud, cher père de Margot, épouse de Richard Cafferty, d'Aylmer, et de Jacques Leduc, époux d'Angèle Brunel, d'Ottawa, grand-père de Elaine, Diane, James et Dennis Cafferty et de Nathalie Leduc. Il laisse 3 frères: Arthur et Roger de Hull et Marcel d'Ottawa; 5 soeurs: Mme Simone Leduc de Toronto, Gabrielle (Mme Adrien Laporte), Marie-Marthe (Mme John Komarnicky) de Montréal, Mme Constance McKeever de St-Pierre-de-Wakefield, et Mme Camile Henderson d'Ottawa. Il repose à la maison funéraire Racine Robert et Gauthier, 300 rue Olmstead, Vanier. Funérailles le samedi 16 décembre 1978 en l'église Marie-Médiatrice, rue Cyr à Vanier, à 10 h a.m. Célébration eucharistique en l'église Marie-Médiatrice. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Dons au fonds de l'hôpital Civique seraient appréciés.

250-222

Remerciements...

REMERCIEMENTS

BELISLE, MME FLEURETTE — La famille David Belisle remercie tous les parents et amis qui lors du décès de Mme Fleurette Belisle, survenu le 22 novembre 1978, lui ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, visite ou assistance aux funérailles. Les personnes dont les adresses sont inconnues sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

LAVERGNE — Les membres de la famille Lavergne remercient sincèrement tous les parents et amis qui lors du décès de Mme Simone Lavergne, survenu le 17 octobre 1978, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. Les personnes dont les adresses sont inconnues, sont priées de considérer ces remerciements comme personnels. Un remerciement spécial aux médecins et personnel des soins intensifs de l'hôpital du Sacré-Coeur.

244

REMERCIEMENTS



BIGONESSE — La famille Bigonesse remercie sincèrement tous les parents et amis qui lors du décès de Mme Antonia Bigonesse, survenu le 9 novembre 1978, lui ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. Les personnes dont les adresses sont inconnues sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

PAGE — M. Samuel, du 494, rue Des Pins, Buckingham, est décédé le jeudi 14 décembre à l'âge de 66 ans. Outre son épouse, Dolores Lorrain, il laisse: 1 frère: Abbé; 1 soeur, Mme Georges Boivin (Alice), de Buckingham. A sa demande sa dépouille ne sera pas exposée. Un service aura lieu samedi à 14h. Arrangements funèbres sous la direction de la maison funéraire Brunet, 115, rue McLaren, Buckingham.

250-222

LABROSSE — Emile. Subitement à sa demeure le mardi 12 décembre 1978, est décédé Emile Labrosse, âgé de 83 ans. Epoux d'Emilia Laranthe. Outre son épouse, il laisse une fille: Mme Maurice Beauchamp (Emilienne) de Montebello; 3 fils: Gérard (époux de Micheline Racicot) de St-André, S. Bernard (époux de Jacqueline Renaud), Gaston (époux de Lorraine Clément), tous deux de Montebello; une bru: Mme Ligori Labrosse (née Rita Raymond) de Pointe-Claire; un frère: Hector de Montebello; 7 soeurs: Mme Jnuzzey (Annie) de St-Jovite, Mme H. Clément (Ida), Mme J. Blais (Irène) de Montréal, Mme A. Clément (Léona), Mme R. Blais (Mariette) de Montebello, Mme O. Charlebois (Aurore) de Plaisance, Mme E. Poulin de Notre-Dame-du-Laus; 3 belles-soeurs: Mme Ida Labrosse de Montebello, Mme Aline Labrosse de Montréal, Mme Raymond Labrosse de Gatineau; 13 petits-enfants et 17 arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Il repose à la maison funéraire Roger Champagne, 95 Notre-Dame, Montebello. Funérailles auront lieu le isamedi 16 décembre. Départ du cortège à 9h 45 pour l'église Notre-Dame du Bon Secours de Montebello à 10 heures a.m. Heures de visites: 1h à 5h, 7h à 10 p.m.

250-221

Maîtrisez le mètre

In mémoriam

IN MEMORIAM



BILODEAU, M. GEORGES — Une longue année s'est écoulée depuis ton départ, mais le souvenir est toujours là. Seuls ceux qui ont subi la perte d'un être bien-aimé, peuvent savoir le mal que l'on ressent à la pensée que l'on n'a pu lui dire au revoir. De Mme Thérèse Bilodeau, ses enfants, parents et amis.

In mémoriam

IN MEMORIAM

ROBITAILLE — A la douce mémoire d'un époux, papa et grand-papa très cher, M. Gérard Robitaille. Une longue année s'est écoulée depuis ton départ, le 16 décembre 1977. Tu nous as quittés sans nous dire au revoir. Quel vide, quel regret et quelle peine, ton départ nous a causés. Ton souvenir ton courage, et ton amour resteront toujours gravés dans nos coeurs. Pas un seul jour ne passe, sans que nous pensions à toi, espérant qu'un jour nous serons réunis à nouveau. Veille, comme tu l'as toujours fait, sur ta petite famille, qui t'aime tant et aide-là à avoir la force et le courage nécessaires. Une messe anniversaire sera célébrée le 16 décembre en l'église Our Lady of Victory, à 5h 30 p.m. et en l'église St-Luc à 7 p.m.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants.

Un don à la Société Canadienne du Cancer

est un excellent moyen d'exprimer sa sympathie à ceux qui ont la douleur de perdre un être cher.

Carte de sympathie et reçu pour impôt sur demande.

Société Canadienne du cancer,

Section de Hull,
337, boul. St-Joseph,
HULL — Tél.: 777-4428

Témoignez votre sympathie avec des fleurs.

APPELEZ OU VOYEZ LE FLEURISTE LE PLUS PRES DE CHEZ-VOUS

AYLMER

FLEURISTE AYLMER
Acceptons Master Charge et Chargex
82, rue Principale, Aylmer
684-8302 — 684-8310

MARIE-FRANCE FLEURISTE
Membre UFC — Livrons partout dans l'Outaouais
Les Galeries Aylmer, 684-3313

HULL

BOUTIQUE FLORALE DE HULL
Ouvert 7 jours par semaine de 9 à 9
211, boul. Gamelin, Hull, 771-6671

FLEURISTE ELITE
Ouvert 7 jours par semaine de 9 a.m. à 6 p.m.
50, rue Fortier, Hull, 777-5744

FLEURISTE FINE LIMITEE
24, rue Juneau, Hull
770-3933

FLEURISTE HELENE
Membre UFC et FTD — 84, rue Eddy, Hull
777-7533 — 777-3941 — res.: 684-3153

FLEURISTE WRIGHTVILLE
Membre UFC — Livraison gratuite dans la région
170, boul. St-Joseph, Hull, 777-2755

FLEURISTE YVES BOURASSA
Membre UFC — Ouvert dimanche de 10h à midi
97 Eddy, Hull, 771-3572

LAVAL ALEXANDRE FLEURISTE
47, rue Dumas, angle Berri, Hull
776-6561

CHEZ ROSE FLEURISTE
175, rue Principale, Hull
777-3839 — 777-3830 Res: 771-5188
Membre FTD et UFC

HULL

FLEURISTE SERGE LEGAULT INC.
Ouvert 7 jours par semaine de 9 a 9
142, rue Laval, Hull, 777-5687

GATINEAU

FLEURISTE AU BOUQUET ENRG.
10, boul. Archambault, Pte-Gatineau
561-1161 — Maureen McAuliff, 568-8563

FLEURISTE LA VIOLETTE
Ouvert 7 jours par semaine de 9 à 9
183 ouest, boul. Maloney, Gatineau, 663-9592

FLEURISTE RIVIERA ENR.
Centre d'achats Riviera
22 Des Flandres, Touraine — 568-3132

PARADIS DES FLEURS LTEE
8 St-Jean-Baptiste, Pte-Gatineau
Appelez en tout temps, 561-0875

MARINIER FLEURISTE
193 RUE DE LA SAVANNE PTE-GATINEAU
DE 9H A 21H LUNDI AU SAMEDI
568-8558

OTTAWA

FINES FLOWERS LIMITED
10 emplacements à votre service
737-0750

FLEURS LOUISE
Membre UFC — Livraison partout dans la région
220 Dalhousie, Ottawa, 236-7355

FLEURS ET PEPINIERES ROGER LAPORTE
2875 BANK 731-1435 — ORLEANS 824-2554 — CUMBERLAND 833-2316

FLEURISTE BYTOWN FLOWERS
Livraison gratuite Ottawa-Hull
Robert Myre, prop.
615 ouest, Somerset, 741-7140, 7149

La direction et le personnel du journal Le Droit offrent leurs condoléances aux familles qui ont été éprouvées par la disparition d'un être cher.



237-8400 PETITES ANNONCES

EFFICACES — ECONOMIQUES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. à 9h 00 p.m.
Les samedis 8h 00 à 11h 45 a.m.

RUBRIQUES

AVIS
1 Avis divers
2 Avis légaux
3 Convocations
4 Fiançailles
5 Mariages
6 Naissances
7 Adoptions
8 Anniversaires
10 Pharmacies ouvertes
11 Garages ouverts
14 Perdu
15 Trouvé

EMPLOIS
20 Carrières et professions
21 Aide professionnelle
22 Personnel de bureau
23 Aide technique
24 Personnel de vente
25 Agents-distributeurs
26 Agents-vendeurs
27 Personnel d'hôtellerie
29 Esthétique-coiffure
30 Personnel d'hôpital
31 Personnel de métier
32 Aide demandée
33 Positions vacantes
35 Personne de compagnie
36 Aide domestique
37 Gardiennes demandées
38 Garderais bébés
40 Professeurs-instituteurs
42 Personnel scolaire
44 Ecoles spécialisées
45 Cours privés
46 Emploi demandé

LOGEMENT
50 Logements demandés
51 Maisons demandées
52 Chambres demandées
54 Chambres et pensions demandées
55 Pension à partager
56 Appartement à partager
57 Service de location
58 Maisons à louer
61 Appartements à louer
62 Maisons de repos
63 Appartements meublés
65 Appartements (sous-loués)
66 Hôtel-Motel
67 Chambres à louer
68 Pensionnats
69 Chambres et pensions

IMMEUBLES
71 Propriétés demandées
72 Fermes demandées
73 Terrains demandés
74 Fermes à louer
75 Terrains à louer
76 Propriétés à échanger
77 Louer ou échanger
78 Louer ou vendre
79 Condominiums
80 Propriétés à vendre (Québec)
81 Propriétés à vendre (Ontario)
82 Propriétés à l'extérieur
83 Terrains à vendre
84 Fermes à vendre
85 Maisons mobiles
86 Pré-fabriquées
87 Service immobilier
88 Transactions immobilières
89 Assurance immobilière

COMMERCIAL
91 Occasions d'affaires
92 Echanges de commerces
93 Bureaux demandés
94 Entrepôts demandés
95 Commerces demandés
96 Garages demandés
97 Bureaux à louer
98 Locaux commerciaux
99 Commerces à louer
100 Garages à louer
101 Entrepôts à louer
102 Entrepôts à vendre
103 Commerces à vendre
104 Garages à vendre
105 Stationnement disponible
106 Stationnement demandé

VILLEGIATURE
111 Chalets demandés
112 Terrains pour chalets demandés
113 Terrains pour roulottes demandés
114 Chalets à louer
116 Terrains pour roulottes à louer
117 Chalets à vendre
118 Terrains pour chalets à vendre
119 Terrains pour roulottes à vendre
120 Roulottes demandées
121 Roulottes à louer
122 Roulottes à vendre
123 Accessoires pour roulottes
125 Centres de villégiature
126 Camping
129 Chasse et pêche
130 Ski

VEHICULES-MOTEUR
132 Véhicules tout terrain
133 Avions
134 Camions demandés
135 Automobiles demandées
136 Machinerie demandée
137 Bateaux demandés
138 Motoneiges demandées
139 Motocyclettes demandées
141 Automobiles à louer
142 Camions à louer
143 Machinerie à louer
144 Bateaux à louer
148 Automobiles à vendre
149 Camions à vendre
150 Courtiers de voitures
151 Machinerie à vendre
152 Motocyclettes à vendre
153 Bateaux à vendre
154 Motoneiges à vendre
155 Entreposage de véhicules
156 Accessoires d'automobiles
157 Accessoires de bateaux
158 Accessoires de motocyclettes
159 Accessoires de camions
160 Accessoires de motoneiges
161 Remorquages

MARCHANDISES
165 Divers demandés
166 Ençans
167 Divers à vendre
168 Vêtements à vendre
169 Fourrures-entreposage
170 Divers à louer
171 Echanges
172 Souffleuses
173 Bicyclettes
175 Appareils ménagers
176 Radios-téléviseurs
177 Ameublement
179 Antiquités
181 Matériaux

ANIMAUX
185 Animaux demandés
186 Animaux à vendre
187 Pâturages
188 Pensions-animaux
189 Nourriture-animaux
190 Soins pour animaux
192 Vétérinaires

SERVICES
195 Réparations et services
196 Jardinage
198 Marchés alimentaires
199 Salons de beauté
200 Pourvoyeurs
202 Ambulances

AMUSEMENTS
205 Restaurants
206 Amusements
207 Spectacles
208 Musique
210 Numismatie
211 Philatélie
214 Photographie-caméras
216 Orchestres

FINANCE
220 Argent demandé
221 Argent disponible
222 Hypothèques
223 Placements
224 Assurances

PERSONNEL
230 Messages personnels
232 Transport demandé
234 Transport disponible

DECES
240 Fleuristes
242 Monuments
244 Remerciements
245 Messages-Services anniversaires
246 In Memoriam
248 Directeurs de funérailles
249 Cimetières
250 Avis de décès
251 Naissances

ERREURS DANS LES ANNONCES

L'éditeur n'accepte aucune responsabilité financière pour les erreurs et les fautes d'impression dans les annonces.

S'il juge bon de reprendre l'annonce ou d'accorder un ajustement, cette reprise ou cet ajustement ne s'appliquera qu'à la partie erronée de l'annonce.

L'éditeur n'accordera aucun ajustement:
a) si l'erreur n'affecte pas le message
b) ou si l'annonceur ne fait pas sa réclamation dans les 15 jours suivant la parution de l'annonce

2 AVIS LEGAUX

VILLE DE HULL

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE HULL
VILLE DE HULL
APPEL D'OFFRES

Le Comité exécutif de la ville recevra jusqu'à 11h00, jeudi, le 4 janvier 1979 des soumissions pour:- **"Carburants"**.

Chaque soumission devra être placée dans une enveloppe cachetée et adressée au Comité exécutif de la Ville, Hôtel de Ville, **100, rue Edmonton, Hull, (Québec)** et porter l'indication suivante:- Soumission - **"Carburants (no S-79-002)"**.

Le Comité exécutif procédera à l'ouverture des soumissions en présence de toute personne intéressée à 11h 30 à la date précitée dans la salle des Comités de l'hôtel de ville. Le Comité ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Les intéressés peuvent se procurer tous les documents nécessaires au bureau du Directeur des Achats, 100, rue Edmonton, Hull, (Québec).

Le greffier,
Robert LeSage, o.m.a.
Donné à Hull, ce 13 décembre 1978

2

2 AVIS LEGAUX

LA MUNICIPALITE REGIONALE D'OTTAWA-CARLETON
SERVICE DES TRANSPORTS
ENTREPRISE NO 72-533
REPORT DE DELAI

Vous êtes par la présente avisés que la date limite de réception des soumissions pour la

REFECTION DU CHEMIN PINECREST DU QUEENSWAY AU CHEMIN DE RICHMOND

a été reportée et que les soumissions seront reçues jusqu'à 11h a.m. le mardi, 9 janvier 1979

On pourra obtenir les bleus et devis, les renseignements pertinents et les bordereaux de soumission en s'adressant au bureau du Commissaire aux transports, 222, rue Queen, 12e étage, Ottawa K1P 5Z3, moyennant un dépôt de cent dollars ($100.00) en espèces ou sous forme de chèque visé établi à l'ordre de la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton.

La Municipalité ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission et, en particulier si elle ne recevait qu'une seule soumission, elle se réserve le droit de la refuser.

W.H. BRUNETTE
Greffier régional
Ottawa, Ontario
31121 78 0088

2

14 PERDU

LUNETTE D'ENFANT dans étui rouge, perdu aux environs de l'école St-Jean Bosco et rue Scott. 777-0134.

PERDU, chien Samoyed blanc, Hull. 770-2512

PERDU DOBERMAN mâle roux, nommé Cider, 2 doigts manquant à une patte de derrière. Très amical. Veuillez téléphonez si vous l'avez trouvé. Importante récompense. Composez le 722-5874.

POINTE-GATINEAU pour dame permis de cuisson. 568-0565. ENSEMBLE DE SKI alpin comprenant ski Alui steel Fisher 827-1887.

2 AVIS LEGAUX

LA MUNICIPALITE REGIONALE D'OTTAWA-CARLETON
SERVICE DES TRANSPORTS
ENTREPRISE NO 78-544

Des soumissions cachetées, adressées au Secrétaire, Comité exécutif, seront reçues par le Secrétaire au 222, rue Queen, 14e étage, OTTAWA, Ontario K1P 5Z3, jusqu'à 11h a.m., heure locale,
le mardi, 2 janvier 1979
Pont de piétons temporaire de l'avenue Pretoria

Appel d'offres pour la construction d'un pont de piétons temporaire au-dessus du canal Rideau à l'avenue Pretoria dans la Ville d'Ottawa.

On peut obtenir les bleus, les devis, les renseignements pertinents et les bordereaux de soumission en s'adressant au bureau du Commissaire aux transports, 222, rue Queen, 12e étage, Ottawa K1P 5Z3, moyennant un dépôt remboursable de cent dollars ($100.00) en espèces ou sous forme de chèque visé établi à l'ordre de la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton.

Le soumissionnaire reconnaît et accepte le fait qu'aucun intérêt ne sera payé sur les dépôts remis en espèces ou sous forme de chèque visé conformément aux exigences de cet appel d'offres, tant et aussi longtemps que lesdits dépôts seront en la possession de la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton.

La Municipalité ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission et, en particulier si elle ne recevait qu'une seule soumission, elle se réserve le droit de la refuser.

W.H. Brunette
Greffier régional
Ottawa, Ontario
31121 78 00 91

2

14 PERDU

PETIT CANICHE noir blanc sur la poitrine et le museau, femelle. Non tondu, perdu dimanche soir près de Vaughen et Bertrand. Récompense, 749-5823.

15 TROUVE

VOTRE CHIOT se trouve peut-être à Ottawa Humane Society, venez visiter pour vous en acquérir.

20 CARRIERES ET PROFESSIONS

URGENT BESOIN!
LES PERSONNES intéressées à faire de la mise en marché dans votre région. Salaire très intéressant. A vous de décider si vous voulez plus d'argent. On demande 18 ans et plus. Veuillez envoyer votre nom, adresse et numéro de téléphone à: L'AGENCE DYB, 153, Bois de Boulogne, Granby, Québec, J2G 8C8.

BIBLIOTHEQUE PUBLIQUE DE VANIER

BIBLIOTECHNICIEN(NE)

Sous la direction du bibliotechnicien en chef. Catalogue les livres et publications gouvernementales, inscrit la clientèle et effectue le prêt de livres. Présente les programmes spéciaux teis: heures du conte pour enfants, programmes d'artisanat de fils et autres. Effectue du travail graphique et artistique et monte des expositions de livres etc... TEL que requis peut effectuer toutes autres tâches connexes.

EXIGENCES: Diplôme d'une institution reconnue (E.G.), collège communautaire, Cegep. Aptitudes à communiquer avec le public, doit travailler 1 soir par semaine et 1 samedi par mois. Etre bilingue (français, anglais). Très bonne connaissance du français. Expérience pertinente requise.

SALAIRE: $10,000 à $13,500.

Adresser votre curriculum vitae avant le 22 décembre à:

BIBLIOTHECAIRE EN CHEF
Bibliothèque publique de Vanier
300 Avenue White Fathers
Vanier, Ontario K1L 7L5

20

BIBLIOTHEQUE PUBLIQUE DE VANIER

COMMIS DACTYLO

Sous la direction du bibliothécaire en chef. Dactylographie la correspondance, les rapports et procès verbaux des réunions du conseil d'administration et de ses comités. Prépare les bons de commande et fait les chèques de petite caisse. Maintient en ordre les dossiers administratifs. Répond au téléphone et reçoit les visiteurs, effectue l'inscription de la clientèle, de prêt de livres, répond aux demandes de renseignements généraux et de références ordinaires. Prépare matériellement les livres et autres travaux connexes tels que requis.

EXIGENCES: Diplôme d'école secondaire, connaissance du travail de bibliothèque et de bureau nécessaire. Respect de la confidentialité des dossiers, pouvoir travailler 1 soir par semaine et/ou 1 samedi par mois. Bilingue (français, anglais). Très bonne connaissance du français nécessaire.

SALAIRE: $8,000 à $10,000.

Adresser votre curriculum vitae avant le 22 décembre à:

BIBLIOTHECAIRE EN CHEF
Bibliothèque publique de Vanier
300, ave. White Fathers
Vanier, Ont. K1L 7L5

20

20 CARRIERES ET PROFESSIONS

COMPAGNIE DE TRANSPORT recherche un(e) gérant(e) de trafic. Ce dernier sera responsable de la tarification et de l'administration relative aux permis de l'entreprise. Le poste offert demande une excellente connaissance du français et de l'anglais ainsi que des connaissances en administration générale. Préférence sera accordée au candidat(e) possédant de l'expérience dans le domaine du transport. Salaire intéressant et avantages sociaux. Envoyer votre curriculum vitae à l'adresse suivante: C. Smith, C.P. 276, Station B, Ottawa, Ontario. K1P 6C4.

20 CARRIERES ET PROFESSIONS

COORDONNATEUR DU DEVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE

LES ATTRIBUTIONS:

En collaboration avec le Comité du Conseil pour le Développement communautaire et sous la supervision du Directeur administratif, le coordonnateur traitera avec:
— les groupes défavorisés et les organismes civiques pour améliorer leur condition financière, physique, sociale et affective;
— les organismes sociaux et les ministères du gouvernement - pour les sensibiliser à l'importance d'inclure les groupes défavorisés quand il s'agit de projeter et fournir des services.

EXIGENCES

ESSENTIELLES:
— Expérience pertinente en développement, planification et organisation communautaire.
— Expérience à traiter avec des groupes de citoyens de divers niveaux socio-économiques; diplôme post-secondaire en travail social, développement communautaire ou l'équivalent. Voiture.

SOUHAITABLES:

Maîtrise des deux langues officielles; connaissance approfondie des services communautaires; expérience à traiter avec les média.

TRAITEMENT: $19 518 — $23 547

POSTULEZ: par écrit au plus tard le 5 janvier 1979

Le Directeur administratif
Conseil de la planification
sociale d'Ottawa-Carleton
85, rue Plymouth
Ottawa K1S 3E2

Le 11 déc. 1978

20

LES LABORATOIRES BIO-RECHERCHES LTEE

MONITEURS D'ETUDES
ET TECHNICIEN(NES) DE LABORATOIRE

Les Laboratoires Bio-Recherches situés depuis peu dans des locaux nouveaux et très modernes à Senneville dans la banlieue ouest de Montréal sont en période d'expansion rapide qui nécessite le recrutement immédiat de techniciens additionnels. Pour rencontrer nos objectifs, nous avons un besoin urgent pour notre Division de Toxicologie de:

— Moniteurs d'études (b.s.c.)
— Techniciens toxicologues (cégep)
— Techniciens d'animalerie (école secondaire)
— Assistant vétérinaire (cégép)

Un programme compréhensif d'entraînement est disponible. Une expérience et de l'intérêt dans les sciences biologiques seraient un avantage.

Une connaissance pratique de la langue anglaise est requise et le bilinguisme constituera un atout dans la sélection des candidats.

Les salaires seront en mesure des qualifications. Le transport au travail est disponible.

Prière de faire parvenir postulation et curriculum vitae à:

M. M.F. ANKCORN
Vice-président et gérant des affaires
Les Laboratoires Bio-Recherches Ltée
87, chemin Senneville
Senneville, Québec
H9X 3R3

20

POUR VOS P'TITES ANNONCES dans LE DROIT CHARGEX



composez 237-8400
lorsque vous annoncez et
donnez le numéro de votre carte chargex

UN SIMPLE COUP DE FIL, ET TOUT EST REGLE.

A TOUS NOS ANNONCEURS

LES PAIEMENTS POUR LES FACTURES

D'ANNONCES CLASSEES SONT ACCEPTES A

TOUTES LES CAISSES POPULAIRES

Merci de votre collaboration.

ATTENTION! ATTENTION! LE SERVICE DES ANNONCES CLASSÉES DU DROIT

FERME A 11H 45
TOUS LES SAMEDIS

Nos heures d'affaires sont donc:

DU LUNDI AU VENDREDI: 8H A.M. A 9H P.M.
LE SAMEDI: 8H 30 A 11H 45

Nous vous invitons à composer

237-8400

LE NUMÉRO POPULAIRE DES ANNONCES CLASSÉES LE DROIT

MERCI de votre collaboration!

21 AIDE PROFESSIONNELLE

ASSISTANTE dentaire demandé(e) de préférence avec expérience. Bilingue pour emploi dans Gatineau. Ecrire case 187 Le Droit, 375 Rideau, K1N 5Y7.

22 PERSONNEL DE BUREAU

AMBASSADE demande secrétaire bilingue avec maturité. Expérience d'au moins 2 ans. Travail à temps plein. Salaire très intéressant. Entre 9h et 17h. 238-1603.

SECRETAIRE bilingue Ecole Haute Couture. Réponse écrite seulement. Expérience et qualifications. 423 Sussex, Ottawa. K1N 6Z3.

20 CARRIERES ET PROFESSIONS

GESTION D'UN COMMERCE AU DETAIL

La plus importante chaine de magasins de tapis au Canada recherche un(e) gerant(e) d'expérience pour un magasin de couvre-planchers.

— Excellentes conditions de travail
— excellentes chances d'avancement

Communiquer avec
M. KUPFERMANN
226-3961

20

22 PERSONNEL DE BUREAU

COMMIS-DACTYLO bilingue (h. ou f.) pour le Service de Publications d'un Organisme National. Compétence en dactylographie et techniques de bureau, expérience exigée. Salaire $9,000. Mme Lavigne, 238-8005

COMMIS pour petit bureau de construction. Connaissance de la dactylo et du contrôle des coûts essentielle. Autres services demandés au besoin. Faites votre demande, par lettre seulement, à: Cemis Ltd., 9, avenue Ceasar, Ottawa.

REQUIS immédiatement, personne bilingue pour comptes payables et autres travaux connexes. Bon salaire, assurance-groupe, vacances et autres. Faire application en personne au bureau central de Custom Muffler, 83 boul. Gréber, Pte-Gatineau. 568-0101

24 PERSONNEL DE VENTE

AGENT DE MARKETING
COMPAGNIE internationale oeuvrant dans le domaine de la mise en marché, requiert des agents de marketing bilingues, qui possèdent une solide expérience dans la vente. Pour rendez-vous, appelez le directeur du marketing, après 3h, p.m., à 741-9670

AGENT vendeur (H.F.), pour compagnie d'isolation. 457-2874

ARGENT pour Noël, vendez à vos amis et vos parents. 236-1428

COMPAGNIE pétrolifère canadienne en cours d'expansion offre opportunité pour gains élevés plus primes régulières en argent et sous forme de vacances, bénéfices nombreux pour personne mûre dans la région d'Ottawa-Hull. Ecrire par avion, Président, Dept. CG, P..O. Box 70, Station R, Toronto, Ontario, M4G 3Z6.

EMPLOI DISPONIBLE pour personne de 20 ans et plus, à temps plein ou partiel. Pour entrevue, appelez Alain, 561-2191.

PERSONNE dynamique avec expérience dans la vente seulement. Très bon salaire. 770-9463, 770-9461

RECHERCHE des gens sérieux pour une entreprise commerciale, à compter de 25 ans. Commissions, bonis d'encouragement, plan de retraite. Voyage à gagner. 568-8865.

VENDEUR(EUSE) D'EXPERIENCE

demandé(e) pour travail à
TEMPS PLEIN ou TEMPS PARTIEL

- Doit être bilingue
- Salaire, commission et bonnes conditions de travail

Présentez-vous après 1h p.m. à
M. WEXLER
RENFREW FURS LTD.
156, rue Rideau
Ottawa, Ont.

24

VENDEUR ou VENDEUSE BILINGUE

Il serait avantageux de posséder une certaine expérience dans la vente au détail de meubles ou d'articles de sport.

Excellent salaire et commission pour personne travaillante.

Présenter votre candidature en personne à

SALVAGE STORES LTD.
EST DE LA VILLE
1435, ch. Cyrville
BELLS CORNERS
3775, ch. Richmond

24

30 PERSONNEL D'HOPITAL

L'Hôpital St-Vincent
(540 lits)
requiert des
PHYSIOTHERAPEUTES
pour faire partie de son équipe de réadaptation.

Exigences: Etre membre de l'Association des Physiothérapeutes. Les candidats bilingues auront la préférence.

Conditions de travail: Emploi permanent à temps plein du lundi au vendredi. Excellents bénéfices marginaux.

Adressez vos demandes avant le 22 décembre 1978, au:

Service du Personnel
Hôpital St-Vincent
60, rue Cambridge
Ottawa, Ontario
K1R 7A5 (233-4041, 260)

30

24 PERSONNEL DE VENTE

REPRESENTANT(E) DES VENTES
POUR VISITER clientèle établie. Doit être bilingue et capable de travailler sans supervision. 237-6413.

REPRESENTANTS des VENTES
UN POSTE intéressant et qui présente du défi au sein d'une entreprise en plein essor, pour une personne dynamique et fiable. Parfaitement bilingue. La rémunération est excellente et les chances d'avancement idéales. 237-6413.

REPRESENTANT(E) demandé(e), vente d'équipement de bureau, comme expérience: bilingue, possédant auto, territoire: région de Hull, rémunérations, commission, possibilité sans limite. Contactez Ron McLaughlin, 822-0631.

REVEILLE-TOI!
IL EST encore temps pour toi de bien commencer '79, vient me voir tu ne te tromperas pas. Auto nécessaire. 744-0013.

VENDEUR(EUSE) bilingue avec antécédents techniques pertinents. Doit connaitre plans et devis de construction et pouvoir négocier avec entrepreneurs généraux. Soumettre candidature à Ambico Sale Ltd. 1120 av. Cummings, 746-4663.

28 PERSONNEL DE RESTAURANT

BUS-BOY(GIRL) demandé(e), 2 jours. Se présenter au Restaurant Le Sarniente, 181 Galeries d'Aylmer.

GARCON de table avec expérience, demandé, 771-5859.

SERVEUR(EUSE) demandé(e), avec expérience, 5 jours. Se présenter au Restaurant Le Sarniente, 181 Galeries d'Aylmer.

1 SERVEUSE avec expérience, Pointe-Gatineau. 561-3289, après 15h 00.

29 ESTHETIQUE-COIFFEUSE

MANICURISTE
AVEC expérience, pour Créations Unisex, Engr. pour elle et lui. 663-1200.

URGENT
COIFFEUR(EUSE) qualifié(e) avec expérience, très bonnes conditions, 770-0000, soir 777-1825

30 PERSONNEL D'HOPITAL

INFIRMIER(e) licencié(e) demandé(e), à temps partiel au Bourget Nursing Home. Pour renseignements et entrevue: 1-487-2331 le jour, 1-487-2373 le soir.

31 PERSONNEL DE METIER

MECHANICIEN licencié (h. ou f.) salaire de base, 50% ouvrage, plus commission sur pièces, Safeway Auto Supplies, Ltd, 446-5118.

PROFESSEUR en électronique pour leçons privées. 824-7109.

32 AIDE DEMANDEE

ASSISTANTE-dentaire ou hygiéniste, demandée, appelez à 568-9191

AVON
AVON vous permet de jouer les pères Noël. Gagnez de l'argent en vendant des produits de qualité, aux heures qui vous conviennent. Pour de plus amples renseignements, composez, 232-8585.

BEAUCOUP D'EXPERIENCE
PARFAITEMENT BILINGUE, belle apparence, pour boutique très élégante de vêtements pour dames. Belle personnalité. Bon salaire. Présentez-vous chez Roselyn's Fashion Salon, 1150, avenue Carling, 725-1079.

CHAUFFEUR(EUSE) taxi demandé(e), et «dispatcher» temps plein-partiel. Bob Taxi, 561-2604.

CHAUFFEUR (H.-F.), demandé(e), à temps plein ou partiel. 30 ans ou plus. Pour renseignements, appelez M. Aurèle Bélanger. 777-5321

CHAUFFEUR pour livraison de pizza. 777-5383.

CHAUFFEURS (H. ou F.) pour compagnie de taxi. 684-0144.

CHERCHONS un tailleur, plein temps, 10 ans d'expérience et plus, pour magasin de linge, salaire discutable. Le Château, 237-4354, demandez Pascal

COMMENCEZ MAINTENANT. Etes-vous prêt à consacrer un peu de temps à apprendre comment faire plus d'argent, à temps partiel, en étant distributeur Amway. Pour rendez-vous 749-3134 entre 16h et 19h.

COMMIS EN PHARMACIE demandé(e) expérience de vente essentielle, bonne rémunération, bilingue, bénéfices marginaux. Ecrire Case 246, LE DROIT, 375 Rideau, Ottawa, K1N 5Y7.

CONCIERGE
CHERCHONS concierge pour immeuble de 66 appartements à Hull. Logis chauffé, et bon salaire. Ecrire à case 211 Le Droit, 375 Rideau, Ottawa Ontario, K1N 5V4. Ou téléphonez à 1-514-272-7048.

COUPLE SERIEUX demandé, temps plein ou partiel. 663-3729.

GENS AMBITIEUX demandés pour travailler dans entreprise familiale, en expansion. Pour rendez-vous, appeler 774-3815.

30 PERSONNEL D'HOPITAL



237-8400 PETITES ANNONCES

EFFICACES — ECONOMIQUES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. a 9h 00 p.m
Les samedis 8h 00 à 11h 45 a.m.

32 POSITIONS VACANTES

ELECTROLUX avons besoin (h.f.) temps plein et partiel. Pour services à domiciles restaurants, magasins, auto nécessaire. Demandez Gilles 741-1097.

ELECTROLUX Canada Ltée, 121 Eddy, Hull, avons besoin de 2 personnes (H.F.) à temps partiel ou plein. Gérald Poulin, gérant, 770-3208

GENS MARIES désirant un 2ième revenu, pour entrevue: 643-1570 entre 4h et 7h.

GENS mariés requis pour travail à temps partiel à la maison. Avant 19h. 671-2601.

HOMME ou femme demandé(e), temps plein, 20 ans et plus. 561-2191.

HULL, menuiserie ou artisan demandé comme associé, recevra tout son investissement la première année. Pour information, demandez Roger, 514-371-6737, 514-371-1715

IMPORTANT

NOUVELLE compagnie vient d'ouvrir ses portes dans la région. Recherche beaucoup de personnel. Offrons salaire avec bonus. Auto nécessaire. Pour rendez-vous: 568-7186.

J'AI QUELQUES choses à t'offrir. Revenu supplémentaire, temps partiel, gens sérieux et mariés. Pour rendez-vous, 770-1600.

JEUNE COUPLE intéressé à travailler à temps partiel, pour rendez-vous 745-8382

MASSEUSE(EUR) diplomé)ée) pour Geisha Pagoda, 149½ chemin Montréal, Vanier, 741-0881.

PERSONNE demandée pour vente de bijoux Sarah Coventry, 521-0978, 568-7322

PERSONNES DEMANDEES pour vendre produits de cuivre par démonstrations, 568-7131.

PERSONNE sérieuse possédant voiture, bilingue, qui désire faire un travail à temps partiel comme intervieweur dans la région Hull-Ottawa-Aylmer. 568-1744.

RECHERCHE gens avec ou sans expérience pour enseigner danse. Rendez-vous, 238-8834

REVENU supplémentaire, à la maison, pour gens mariés. Appelez avant 7h p.m. 671-2836, pour entrevue

SOCIETE internationale, recherche 2 candidats, sérieux, avec expérience dans la vente, désirant une situation stable avec possibilité de revenu supérieur et d'avancement rapide. M. Léon, 663-3033

«Spécialiste en revenus supplémentaires» pour couple sérieux et ambitieux. Pour entrevue: 568-4137 entre 17h et 19h.

TRAVAIL à temps partiel à la maison, marié ou 25 ans et plus. 643-3880.

40 PROFESSEURS-INSTITUTEURS

LE CONSEIL SCOLAIRE DES ECOLES SEPAREES DE CHAPLEAU

requiert

pour le 3 janvier 1979

UN PROFESSEUR

pour le cours français au niveau élémentaire pour la 8e année.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec:

M. Joseph Beaulieu,
Directeur
aux numéros suivants:
(705) 864-0281 jour
(705) 864-1869 soir

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

M. Ronald Bruneau
Administrateur d'affaires
C.P. 788
Chapleau, Ontario P0M 1K0

40

LE CONSEIL DES ECOLES CATHOLIQUES DU GRAND TORONTO

requiert pour janvier 1979

2 ENSEIGNANTS

dont un pour enseigner une classe de 8e année à l'école St-Noël Chabanel.

Faites parvenir tout vos renseignements d'usage, curriculum vitae, et le nom de votre dernier surintendant à:

M. Bernard Farley
Conseil des Ecoles Catholiques
du Grand Toronto
146, promenade Laird
Toronto, Ontario
M4G 3V8

M. B.E. Nelligan, Directeur — M. Bruno Suppa, Président

40

ALGONQUIN

COLLEGE ALGONQUIN
SECTION ETUDES FAMILIALES
L'ECOLE D'OBSERVATION PEDAGOGIQUE
(campus Woodroffe)
recherche un

INSTITUTEUR DIPLOME D'ENSEIGNEMENT PRESCOLAIRE

pour le semestre d'hiver, soit pour la période du 9 janvier au 18 mai

Il s'agit d'un poste à temps partiel dont le titulaire doit pouvoir enseigner dans les deux langues officielles du Canada.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Mme Joan McCullagh au 725-7537.

32 POSITIONS VACANTES

TEMPS PARTIEL. Chauffeur avec bonne auto, pour restaurant très occupé de Hull. Soir et/ ou fin de semaine. Doit connaître Hull. 733-8923, entre 8h 00 et 9h 00 ou 18h 00 et 19h 00.

TRAVAIL à temps partiel, pour couple sérieux et ambitieux seulement, pour plus d'informations: appelez à 777-7611, de 13 h 00 à 20h 00.

TRAVAIL à temps partiel à la maison pour personne responsable. Après 5h, 771-1375.

'VISA''

PAYEZ vos ''Petites annonces classées'' en donnant le numéro de votre carte ''Visa'', à notre téléphoniste et le tour sera joue.

741-7795

POUR travail intéressant, auto nécessaire.

33 POSITIONS VACANTES

GERANT(E) DEMANDE(E)

OUVERTURE immédiate. Position de gérant. Succursale de silencieux à Valleyfield. Candidat(e) choisi(e) doit être bilingue. Avoir une 12e année, posséder de bonnes relations publiques. Expérience dans le domaine des autos, spécialement dans les silencieux, amortisseurs, freins, et alignements. Connaissances administratives pour diriger 3 à 5 personnes. Salaire selon expérience. Bénéfices sociaux usuels, assurance groupe. Faire parvenir curriculum vitae à Richard Renaud, 83 Boul. Gréber, Pte-Gatineau, J8T 3P9, ou appliquer à 260 boul. Monseigneur Langlois, Valleyfield, Québec

RECHERCHONS couple sérieux désirant deuxième revenu à temps partiel. Pour entrevue appeler 663-8540.

TRAVAIL à temps partiel, à la maison pour gens mariés ou handicapés physique, sur semaine entre 13h et 17h 643-1095

36 AIDE DOMESTIQUE

MENAGERE logée, Ottawa, 2 enfants, 6 jours par semaine. 771-1113.

PERSONNE MATURE, responsable, demandée pour une position de ménagère permanente, vivrait chez-moi, famille anglaise, 523-8888

37 GARDIENNES DEMANDEES

DAME demandée à la maison, pour garder un bébé, Touraine. 568-6893, après 17h 30.

FEMME AGEE, responsable, chez moi, janvier à juin, possédant auto. Côte d'Azur, Touraine, $75 par semaine. 568-4046.

40 PROFESSEURS-INSTITUTEURS

LE CONSEIL D'EDUCATION DE CARLETON

133 chemin Greenbank
Ottawa, Ontario

recherche un professeur d'immersion en français, dûment qualifié pour l'enseignement en Ontario, pour le poste suivant:

POSTE COMBINE: bibliothèque, niveau élémentaire/professeur d'immersion en français, 2e année à partir du 1er janvier 1979; on donnera la préférence aux candidats ayant des qualifications de bibliothécaire.

Les candidats désirant poser leur candidature peuvent téléphoner immédiatement 613-820-1820, poste 257-8-9, pour fournir le détail de leurs qualifications et de leur expérience.

40

LE CONSEIL SCOLAIRE DE SUDBURY

Centre municipal
5e étage
200, rue Brady
Sudbury, Ontario
P3E 5K3

RECHERCHE UN(E)

ENSEIGNANT(E)

qualifié(e) suivant(e) pour le 3 janvier 1979 au 30 juin 1979.

ECOLE SECONDAIRE HANMER
BOITE 1000
HANMER, ONTARIO
P0M 1Y0

Directeur
R.W. Riopel
Téléphone
705-969-4402

1-SCIENCES

Les candidats(es) qualifiés(es) sont priés(es) de communiquer avec le directeur.

B. Yackman, Présidente, — G.W. Thompson, Directeur de l'éducation

40

37 GARDIENNES DEMANDEES

FILLE DEMANDEE, doit rester à la maison, nourrie, couchée, demander Maurice: 776-6753.

GARDIENNE demandée 5 jours par semaine. 561-3222 code 158 ou 663-7856.

GARDIENNE DEMANDEE pour garder enfants chez elle. Près rue Front, Aylmer soir 685-0124.

TEMPLETON, gardienne demandée, après 19h, 663-6235.

WRIGHTVILLE près rue Fortier et Fontaine, pas d'auto. Enfant 1½ an, travail heures variées jour ou soir. Après 17h 771-6742

38 GARDERAIS BEBES

ACCEPTERAIS de garder enfants de 1 à 4 ans, du lundi au vendredi, bons soins, jeux éducatifs, cour clôturée, $30. par semaine, près des Galeries de Hull. 777-0506.

AIMERAIS garder enfants chez moi, lundi au vendredi, rue Aselin, 643-1441

AIMERAIS garder enfants chez-moi, à la journée ou à la semaine. 568-3414.

AIMERAIS garder enfants, de naissance à 5 ans. Chez moi. 771-6750

APPROUVEE, garderie Chez Tante Yvonne, 771-6786. $35 ou moins selon les revenus. Dîner très substantiels, piano, arts plastiques, etc.

AYLMER, garderais enfants, lundi au vendredi, expérience, 684-1488.

CHARGEX «VISA»

PAYEZ vos «Petites annonces classées» en donnant le numéro de votre carte «VISA», à notre téléphoniste et le tour sera joué.

GARDERAIS BEBE de 0 à 5 ans, 442 Principale, Touraine, app. 10. 568-8542.

GARDERAIS enfants de 0 à 9 ans, 5 à 7 jours par semaine. 819-986-5435.

GARDERAIS ENFANTS, du lundi au vendredi, reu Fontainebleau, Touraine. 568-4021.

GARDERAIS enfants, lundi au vendredi. 561-1453.

GARDERAIS ENFANTS, du lundi au vendredi, avec expérience. 275 Laramée, Hull. 771-1996.

GARDERAIS enfants chez moi, 5 Appleford, (près Blair), 746-2034.

GARDERAIS enfants le jour chez-moi, 989 Notre-Dame, Templeton, 663-0098

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi, chez moi, bons soins, 663-4327

GARDERAIS enfants chez moi rue Montfort, 745-1221.

GARDERAIS enfants, le jour, lundi au vendredi, secteur St-Raymond, 771-8291.

GARDERAIS ENFANTS 5 jours par semaine, 37 rue Claire. Près boulevard Gréber. Pte-Gatineau. 561-1591.

MERE de 2 enfants voudrais travailler comme gardienne. Vanier. 828-4504

MME GEORGES PARENT, 563 Graveline, Gatineau. Vous gagnez une paire de billets pour la partie locale des Olympiques de Hull, à l'Aréna Robert Guertin, le 19 décembre contre Sherbrooke. Vous avez jusqu'à midi le 18 décembre pour réclamer vos billets au services des annonces classées LeDroit, 375 rue Rideau, Ottawa, Ont. «Les annonces classées. . . C'est toujours payant».

MONT-BLEU, garderais enfants chez moi, près d'une école, ferais dîner, enfants d'âge scolaire. Références, 771-0514

ORLEANS, garderais enfants chez-moi le jour, 824-7948.

projet ropal

GARDERAIS enfants le jour pendant que mère travaille. 568-2595.

38 GARDERAIS BEBES

TEMPLETON garderais bébé chez moi. 663-8520.

44 ECOLES SPECIALISEES

APPRENEZ anglais ou français. Prix modique. Méthode très rapide. Académie Langues Secondes, 829-0728

45 COURS PRIVES

ANGLAIS, le soir, jeunes et adultes, Pointe-Gatineau, professeur avec 25 ans d'expérience. 568-3207, 828-8599.

COURS DE COUTURE, débutant le 8 janvier, nombre limité d'élèves. 778-1028.

COURS DE PIANO pour enfants et adultes, $10 par mois. 749-4198, 745-2449.

COURS: orgue, piano, quitare, chant, accordeur de piano, 749-8577

46 EMPLOI DEMANDE

FERAIS ménage dans HulL, 777-9241

FERAIS travaux de dactylographie chez moi, 5 ans d'expérience. 827-3909.

HOMME FERAIT nettoyage à domicile, de tous genres. Réparations générales, peinture, installation de tapis, tuiles et céramiques. Après 18h 234-9574.

50 LOGEMENTS DEMANDES

COUPLE SANS ENFANT cherche appartement, boul. Taché, Wrightville, autobus direct au bureau du gouvernement, rue Principale Hull. 1 ou 2 chambres à coucher, grande salle à manger, chauffé, stationnement. 1er février, après 19h 728-7900.

56 APPARTEMENT A PARTAGER

APPARTEMENT à partager, pour jeune homme, Mont-Bleu, prix à discuter. 776-5041.

APPARTEMENT à partager, rue Champlain, Hull, $95 chauffé, 596-9382, avant 17h. Lundi au vendredi

CHERCHE personne seule, voulant partager maison unifamiliale, à 16 milles de Hull. $150 tout fournis. Agé de 20-35 ans. Homme ou femme. Informations: Guy: 457-2412 — 457-2747.

DAME désire partager magnifique bungalow, 3 chambres à coucher, dans Gatineau, avec monsieur de 45 à 65 ans. Références demandées. Ecrire à Case 172 LE DROIT, 375 Rideau, Ottawa, K1N 5Y7

FILLE entre 20-30 ans. Aimant tranquillité. $100. Jour: Ginette, 684-5308, après 17h 00, 776-4062.

HULL - appartement à partager. 770-8961.

JEUNE homme demande compagne pour partager 2 chambres et peut-être loisirs. 776-5442, après 21h30

RUE NICOLET, Hull, fille, femme, $80. Jour: 777-4301, soir: 777-2214. demandez Diane.

58 MAISONS A LOUER

APPROXIMITE de la promenade du Lac des Fées, maison, tapis mur à mur, 2 chambres à coucher, secteur résidentiel et propre, $350. Libre immédiatement. 776-3966, 741-1097

A QUELQUES PAS du nouveau centre d'achat Pointe-Gatineau semi-détaché, 3 chambres à coucher, salle à manger. Libre immédiatement $300. 568-4452.

AYLMER, bungalow 3 chambres à coucher, foyer au salon, lave-vaisselle, salle familiale, piscine, cour clôturée, secteur calme, $400, option d'achat possible, après 17h 00, 684-9175, 455-9529.

AYLMER. Disponible 1er janvier. Location avec option d'achat. 3 chambres à coucher, près deds écoles. Nouveau projet, 684-1713.

AYLMER, ranch bungalow, 2 chambres à coucher, chauffé, 684-4337.

AYLMER, 3 chambres à coucher, $285, 684-2947, 777-6210.

AYLMER — Bungalow 3 chambres à coucher, foyer au salon, lave-vaisselle, salle familiale, piscine, cour clôturée, secteur calme, $400, option d'achat possible. Après 17h, 684-9175.

AYLMER — Semi-détaché, 3 chambres à coucher, $175 par mois. 684-0889, entre 18h et 21h.

BONNE AUBAINE

MAISON-JARDIN, Pte-Gatineau, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, superbe paysager, toutes les commodités. Tranquille, agréable. $275 par mois et allocation d'emménagement pour Noël. 829-5775

CHARGEX "VISA"

PAYEZ vos "Petites annonces classées" en donnant le numéro de votre carte "VISA" à notre téléphoniste, et le tour sera joué

EMBRUN, maison équipée, 3 chambres, tapis, pour le 28 décembre. 749-7364

FER A CHEVAL, Masson, bungalow 2 chambres à coucher, meublé, chauffé, très moderne, grand sous-sol, garage. Pour professionnel seulement. Sur le bord de l'eau. Libre immédiatement. $275. 986-1144, M. Leboeuf

GATINEAU, bungalow 2 chambres à coucher, grand terrain, $250 par mois, libre immédiatement. 663-9453

GATINEAU maison jardin 4 chambres à coucher, 4 ans. Lot clôturé, garage, $325. Raymond Carrière, 663-0718 bureau 561-2550.

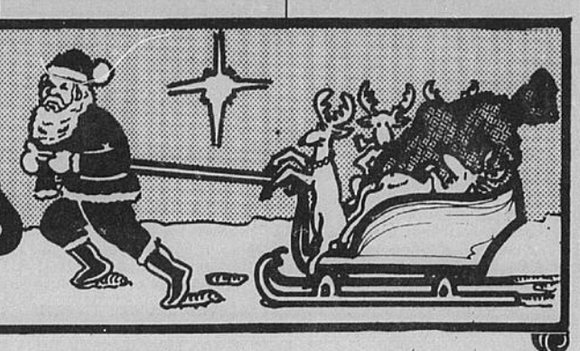
GATINEAU, maisonnette 4 chambres, 1½ salle de bains, occupation en janvier. 663-7741, après 17h 643-1300, 643-2522

GATINEAU, quadrex bien situé, 3 chambres à coucher, salle familiale, salon, cuisine et dînette, cour clôturée, et remise. $275. 745-4876

GATINEAU 4 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de lavage. Remise, grande cour, $285. 745-4876.

GATINEAU — Bungalow, 3 chambres à coucher, $325, chauffé, éclairé. 643-4045, 235-6471.

LE COIN DES SUGGESTIONS



ARBRE

ARBRES de Noël, $5. 684-0020

ARBRES DE NOEL derrière chez Sears, Hull. Très bon prix.

BRICOLEUR

HOBBYLAND LIMITED MEMBRE GROUPE «LEISURE WORLD» 234-7274 93 O'CONNOR (ANGLE SLATER)

VISITEZ le supermarché du bricoleur et le magasin reconnu pour des cadeaux de bons goûts. Marques de renom: voitures de courses électriques, Scalextric, Lionel, H.O. Athearn, trains, avions modèles, trousse de voitures, soldats de collectionneurs. Toutes les marques populaires de jouets et jeux de qualité. Nous assurons le service de ce que nous vendons. Vaste choix d'objets d'artisanant comprenant: macramé, nécessaire pour confection de chandelles, fusées modèles, etc. Un seul magasin. Chargex et Master Charge. Ouvert vendredi jusqu'à 9h.

CAMERA

DAVIS CAMERALAND 152 Sparks ANGLE O'CONNOR CENTRE DE PHOTOGRAPHIE

LE MAGASIN où vous obtenez plus pour votre argent! Est reconnu pour donner le meilleur service en ville! Chez Davis Cameraland on y trouve exclusivement la gamme complète de caméras, projecteurs, appareils photographiques et accessoires de marques réputées, telles que: Kodak, Polaroid, Pentex, Nikon, Konica, Minolta, etc. Tout l'outillage pour la chambre noire. 232-0808.

COSTUMES

COSTUMES DE père Noël à vendre ou à louer. Barbes et perruques à louer. Bill's Joke Shop, 213 rue Bank, angle Nepean, 232-3070.

ELLE

LADY FINELLE CREATIONS EN COSMETIQUES

PRODUITS de renommée. Toute une gamme de cadeaux à des prix qui vous conviendront. Représentantes demandées. 568-0697

ELLE

L'OCCASION des fêtes, le Salon économique vous suggère des services à des prix vraiment compétitifs: coupe de cheveux: $3.00, mise en pli: $5.00, permanente: $12.50, mèches: $15.00, Salon économique, 88 Wright, coin d'Eddy, 771-0784.

SALON COIFFURE ARTHUR PLACE DU PORTAGE, HULL

QUOI de mieux pour compléter votre toilette des Fêtes qu'une coiffure proposée spécialement pour vous et exécutée par nos expertes! Vous y trouverez également toute une gamme de bijoux en or 10 carats de marques reconnues. Une visagiste diplômée est toujours sur les lieux. Pour rendez-vous, 777-4434

FLEURS

AU BOUQUET

AUCUN autre cadeau n'a autant de cachet. 561-1161.

EPINIERE DES ERABLES

PLANTES pour toutes occasions et de Noël 827-0737.

FLEURISTE PROULX

FLEURS pour toutes occasions et Noël. 233-7793, 232-1585.

FLEURISTE SERGE LEGAULT

POUR Noël, offrez lui ou elle un bouquet d'amour. 777-5687. Ouvert de 9h a.m. à 9h p.m., 7 jours par semaine. 142 Laval, Hull.

FOURRURES

CARDASH Creation Furs, pièces murales, peaux d'agneau, $25 et plus. Grand choix d'articles à prix réduits. 358 Rideau, 236-5745

LUI

S & S HIGMAN, 1255 rue Wellington 728-4601. Rabais de 10% sur tous les outils Black et Decker. Spécial sur détecteurs de fumée, régulier $29.95 en vente pour $19.95

MENUS

BOUCHERIE GUENETTE

POUR VOS repas des Fêtes, party, soirées d'amis, buffets froids, fondues, vous y trouverez des viandes de choix coupées selon vos exigences et par des experts. Un service courtois et rapide. Jean Harper, propriétaire, 771-4174

MENUS

NATE'S Delicatessen Steak House, spécialisé dans les viandes fumées, plats divers pour vos soirées, viandes froides. Réservez dès maintenant pour vos parties de Noël. 316 Rideau, 236-9696

NOEL ARRIVE BIENTOT. Nous avons des viandes fraîches telles que de la dinde, des oies, du canard fumé, des saucisses, du jambon. Egalement nous avons des fromages importés et des plats variés. The Sausage Kitchen. 5 rue Byward, 232-6358.

PATISSERIE ST-HONORE

A L'OCCASION des fêtes, nous vous suggérons un grand choix de patisseries fines pour toutes occasions. (Buches St-Honoré, croque-en-bouche, tourtières maison, plat préparé). 36 boulevard Montclair, 771-1770.

MUSIQUE

DOMENIC'S Academy of Music, 1767 Carling, 722-1021, Plaza Billings Bridge, 733-3311, Bells Corners, 828-4448. Très vaste choix de cahiers de méthodes et musique populaire, musique en feuille, accordéons, guitares, amplificateurs, pianos, batteries et accessoires

SPORTIFS

CADEAUX POUR LE MOTOCYCLISTE

CASQUES, gants, ceintures, vestes, maillots, bottes, imperméables, certificat-cadeaux, mini-bike et motocyclette, South Ottawa Suzuki, Ltd., 856 Avenue Clyde, 728-2633.

TUQUES, écharpes, jerseys, verrerie, chopes à bière, chopes à café, etc. des Rough Riders. 563-4551 le jour.

TOUS

ADOPT-A-PET-SHOP

UN CADEAU qui saura plaire! Nous vous offrons des oiseaux, poissons, chatons. Chiots enregistrés et mélangés $25. et plus. Tout l'équipement nécessaire et toute la gamme des produits HARTZ MOUNTAIN. C'est notre plaisir de vous servir. 663-8470.

TOUS

CARTES de Noël et de souhaits, disques, cadeaux de ''L'Artisanat Canadien'' 10% de rabais sur nos dictionnaires. Démarais et Robitaille Ltée, 333 Dalhousie, 233-1175

METTEZ DE LA VIE dans vos «party» de bureau... de quilles... de Noël avec des jeux d'attrape-nigaud. Excellent choix de casse-tête, jeux pour adultes ainsi que d'articles pour bas de Noël. Bill's Joke Shop, 213 Bank angle Nepean, 232-3070.

POUR LE MOTOCYCLISTE

SERIE COMPLETE de motocyclettes depuis la mini jusqu'au gros modèle, pièces, accessoires, vêtements. Superbe choix pour tous les budgets. Aussi, important inventaire d'accessoires et pièces de chasse-neige et de motoneiges. Harry's Cycle, 750 Gladstone. 232-7129.

TABAGIE LASALLE 359 RIDEAU, OTTAWA

Variétés de toutes sortes, casse-tête, jeux, revues, disques, livres, tabac, pipes etc., 238-9224

TOPS CAR WASH

COMME CADEAUX? Des livrets-coupons du Tops Car Wash, 979, chemin Richmond. 728-4232.

Un cadeau fort apprécié

UN ABONNEMENT AU JOURNAL LE DROIT

Vous n'avez qu'à écrire ou téléphoner pour donner le nom et l'adresse de votre destinataire en mentionnant ''CADEAU DE NOEL''. Le premier exemplaire sera accompagné d'une carte portant votre nom.

LE DROIT
375, rue Rideau
Ottawa, Ont.
K1N 5Y7
Téléphone:
237-0750

58 MAISONS A LOUER

GRAND bungalow 3 chambres à coucher, sous-sol fini, 2 salles de bains, foyer, poêle, lave-vaisselle encastré, $350, chauffé, 15 janvier ou 1er février 663-0849, Templeton

J.P. CHENIER CO. LIMITEE

MAISONNETTE, deux chambres à coucher, libre, $295. 777-8835.

J.P. Chenier Cie Ltée

MAISONNETTE de 3 chambres à coucher, $310. 1er janvier. 777-8835.

MAISON DE TES REVES

BELLE maison de 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, foyer, garage, très bien située. 722-9911

MAISON de ville, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, lave-vaisselle, tapis mur à mur, remise dans la cour. Très propre. $280. Non chauffé, non éclairé. 568-6828, 771-2109.

MAISONNETTE 2 étages, avec sous-sol, 2 chambres à coucher, foyer, stationnement, patio, non chauffé, non éclairé, 1er janvier, $275. 200 Louis-Hébert, Hull. 771-3684.

MONT-BLEU, 3 chambres, salle à manger séparée, grande salle séjour, sous-sol fini, appareils électriques si désiré. Seulement bail 30 mois. Disponible 1er janvier, $375 par mois. 771-1022.

ORLEANS — 3 chambres à coucher, maison jardin, $300. Soir, 235-9190.

POINTE-GATINEAU

BUNGALOW de 2 chambres à coucher, sous-sol aménagé, $300 par mois. 684-5384, 827-1405

PRES DU PATRO maison spacieuse frais peinturé. 4 chambres à coucher, sous-sol, remise et perrons. Circulation locale. $300. 234-5719.

PTE-GATINEAU, 171 Champlain, 3 chambres à coucher, salle familiale, stationnement, chauffé, éclairé, $400. Avant 10h et après 17h 568-5260

PTE-GATINEAU — Maison quadrex, 3 chambres à coucher et salle de jeux sur tapis, 1½ salle de bains, libre immédiatement, $250. 568-2330.

RECEMMENT INSULEE, 4 chambres à coucher, grande cuisine, poêle à bois, fourni, voisin de l'école primaire et secondaire. Du bureau de poste, caisse populaire, 23 minutes du centre-ville, Embrun. Ontario. 443-3429 très raisonnable.

VALLEE DU RUISSEAU MEACH

8764 — BUNGALOW, 3 chambres à coucher, foyer dans le salon, sous-sol fini incluant 2 chambres à coucher additionnelles. 2½ salles de bains, garage double. Disponible le 1er décembre 1978. Loyer $393 par mois, 770-1500 poste 217

3 CHAMBRES à coucher, salon, avec foyer, sous-sol. Garage, 827-2595.

58 MAISONS A LOUER

TOURAINE, maison mobile meublée, 12' x 56', laveuse, sécheuse incluse. Tapis mur à mur, 2 chambres à coucher, air climatisé, $260. Chauffée, libre 1er janvier. Après 17h 568-5384

61 APPARTEMENTS A LOUER

A LOUER 2 chambres à coucher, quarteir Mont-Bleu, $225. 777-6678 — 997-1464.

APPARTEMENT 2 chambres à coucher. $240. chauffé, éclairé, câblovision, stationnement. 85 Lesage. Information: 770-0097 avant 20 heures.

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, chauffé, poêle, réfrigérateur, stationnement, $175, 26 Gratton, 770-1716

APPARTEMENT de 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, lave-vaisselle, poêle, réfrigérateur. $250. Près centres d'achats. Après 5h, 568-2739.

APPARTEMENT une chambre à coucher, 2ième étage, pas chauffé, rue Kent, libre immédiatement, s'adresser à 172 Laval, 771-5967

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, 561-1865

61 APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, chauffé, poêle, réfrigérateur, stationnement, 1er janvier. $172. Après 18h 770-2405

APPARTEMENT moderne, possession immédiate ou 1er janvier. Chauffé, éclairé, stationnement, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, $245. 133 LaSavanne, Pte-Gatineau

APPARTEMENTS Riviera, Touraine. 1 et 2 chambres à coucher, neufs, en face d'un centre d'acahts. Chauffé, éclairé, tapis «shag», balcon, stationnement, beaucoup d'autres avantages. A partir de $210. 568-6980 — 568-0689, de 9h a.m. à 9h p.m.

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, tapis partout, balcon, 561-0370, 568-8507

APPARTEMENT à louer, 568-8356.

APPARTEMENT, 3 grandes chambres à coucher, tapis partout, chauffé, stationnement, Pointe-Gatineau, $235, libre immédiatement ou 1 mars, 568-2986, 728-7606.

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, chauffé, 777-1427, 771-8746.

61 APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT de trois pièces, $75. 33 Chauveau, app. 2, Hull. 234-0206.

APPARTEMENT — 1 chambre à coucher, cuisine, salon, chauffé, éclairé, $140. 443-2989 (Embrun).

APPARTEMENTS TASSE

TOURAINE 1, 2, 3 chambres à coucher, neufs. Face à la rivière Gatineau. Près centre d'achats. Chauffé, éclairé, tapis, poêle, réfrigérateur, intercom. Stationnement, beaucoup d'autres avantages. A partir de $225. par mois. Occupation immédiate, 568-9190.

APPARTEMENT — 2 chambres à coucher avec salon, cuisine, tapis, stationnement, chauffage mais non électricité. Près Place Cartier, 1er janvier. 776-5384 après 17h.

AVENUE TWEEDSMUIR, 2 chambres à coucher, dans un immeuble de six appartements. Près de toutes les commodités. $275 et électricité en plus. 563-2670.

AYLMER, Québec, 2 chambres à coucher, chauffé, 1er étage, 684-7642, 684-0750.

BEAU LOGIS, centre-ville Hull, 7 pièces, chauffé, éclairé, $325. 771-9550.

PLACE Radisson

Vous vous devez de visiter notre domaine privé de 11 acres de verdure, sur lequel sont érigés des appartements offrant confort et intimité, un centre récréatif toutes saisons, terrains de jeux pour les enfants, etc.

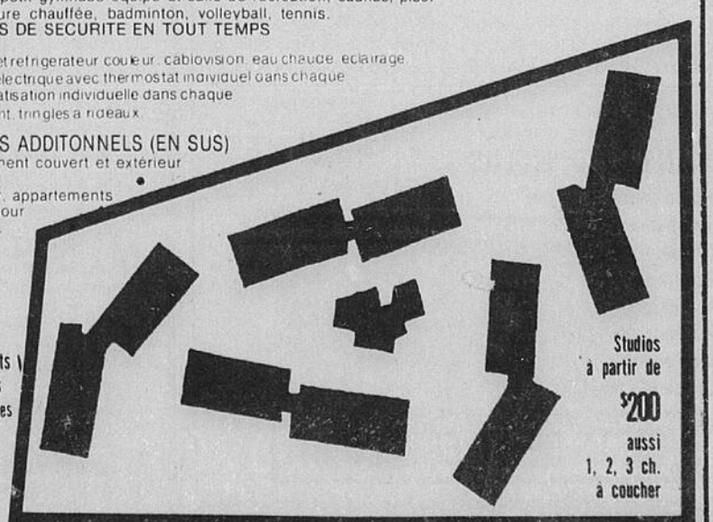
NOUVELLE ADMINISTRATION

AVANTAGES INCLUS DANS LE LOYER:

Tout près des centres-villes de Hull et Ottawa, autobus à proximité, remise à même l'appartement, intercom, salle de lavage, construction en béton, petit gymnase équipé et salle de récréation, saunas, piscine intérieure chauffée, badminton, volleyball, tennis.
GARDIENS DE SECURITE EN TOUT TEMPS

Cuisinière et réfrigérateur couleur, câblovision, eau chaude, éclairage, chauffage électrique avec thermostat individuel dans chaque pièce, climatisation individuelle dans chaque appartement, tringles à rideaux

SERVICES ADDITONNELS (EN SUS)
Stationnement couvert et extérieur avec prise
dépanneur, appartements meublés pour les invités.



Bureaux et appartements témoins ouverts tous les jours jusqu'à 21 heures
Samedi et dimanche de 13h à 17h

Studios à partir de $200 aussi 1, 2, 3 ch. à coucher

2 PLACE RADISSON, APP. 106, Hull — 771-7441

61 APPARTEMENTS A LOUER

AYLMER, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, libre immédiatement, $240. 684-8527.

CAMION pour déménagement, prix raisonnable, 663-2172

CENTRE-HULL, près Place du Portage, 1 chambre à coucher, poêle et réfrigérateur, chauffage électrique, $135. 568-4605.

CENTRE-VILLE — Hull, appartement 3 pièces, chauffé, rue Frontenac, $110. 771-8455.

CENTRE-VILLE Hull, 2 chambres, frais peinturé, $175. Chauffé, pas stationnement. 778-2826

CESSEZ DE CHERCHER

OCCUPATION immédiate ou future, appartements de 1 et 2 chambres à coucher, à emplacement central. Edifice en hauteur $204 et plus, comprenant tapis mur à mur, tentures, cuisinière, réfrigérateur, tous les services payés. Queensview, composez 232-4251, jusqu'à 9h p.m. 201 rue Bell

CHARGEX "VISA"

PAYEZ vos "Petites annonces classées" en donnant le numéro de votre carte "VISA", à notre téléphoniste et le tour sera joue.

COOPERATIVE REBOUL

GARCONNIERE non meublée, ni chauffé, $125. 770-9585 —770-1939.

DEMENAGEMENT, gros camion, prix raisonnable. 663-2172.

DES PLUS MODERNES, garçonnière, chauffée, éclairée, tapis mur à mur, tapisserie, poêle et réfrigérateur de couleur, stationnement, balcon. A louer pour $195, à sous-louer pour $185. 776-5000, 993-2912, 771-8041



Le Châteauguay

Une oasis au retour de votre journée de travail et à quelques minutes seulement du Parlement.

175 MUTCHMORE, HULL
GARÇONNIERES
APP. D'UNE CH.
A COUCHER
LOYERS DE
$185 à $225
APP. DEUX CHAMBRES
$280 LIBRES

Quelques caractéristiques:
- télécâble et électricité compris dans le loyer
- appareils électroménagers en couleur
- saunas
- court de ballon-panier
- terrain de stationnement
- stationnement (intérieur/extérieur).

GESTION PROFESSIONNELLE
Pour renseignements, demandez
MME BEAULNE
778-3449
HEURES DE BUREAU
1h p.m. à 8h p.m.

61

DEUX CHAMBRES à coucher, pas chauffé, ni éclairé, $205. Libre immediatement. 777-6805.

DEUX CHAMBRES à coucher, salon, salle à manger, cuisine, chauffé après 17h. Appelez 722-8266, 93 avenue Bayswater, Ottawa.

EAST END — 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, garage. 749-9115.

GARCONNIERE 3½ pièces, avec poêle, réfrigérateur, laveuse sécheuse, stationnement, près de Gatineau Plaza, $150 par mois. 663-0751, 336 rue St-James No 117

GARCONNIERE

HULL de $135 à $160, près d'édifices fédéraux. 771-2232

GATINEAU, logis 2 chambres à coucher, $165 par mois, pas chauffé, pas éclairé, 663-9231, 663-1209

GATINEAU, secteur Templeton, semi-sous-sol, 2 chambres à coucher, chauffage électrique, installation laveuse-sécheuse, stationnement avec prise, libre 1er février, $175, 663-7668.

GATINEAU 1 chambre poêle, réfrigérateur, $165. Chauffé, 561-1067.

GATINEAU 1 chambre à coucher, chauffé, eau chaude, poêle. Libre 1er janvier $150. 663-1874.

GATINEAU 1er février, une chambre à coucher, tapis, stationnement. $135. Non chauffé, ni éclairé, 234-9602 — 684-7772.

GATINEAU, 2 chambres, logis moderne, chauffé, 663-4349

GATINEAU 3½ pièces, poêle, réfrigérateur, stationnement. $140. 643-3193.

GATINEAU ½ mois de loyer gratuit, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement, $175. 414 Antoine, 643-2142

GATINEAU, 4 pièces, salle de bains complète, frais peint, libre, stationnement, 643-5932.

GATINEAU — Appartement 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, grand stationnement, $165, libre 1er février, 303 North, app. 4 663-8287, 663-3966.

GATINEAU — Boulevard Lorrain, appartement luxueux, 1 chambre, frais peinturé, tapis neuf, autobus devant porte, $200. 18h, 643-1417.

GATINEAU — 1 chambre à coucher. 771-3665.

MONTFORT MANOR

550, CH. LANG'S, OTTAWA
A côté de l'hôpital Montfort
"L'ENDROIT IDEAL"
1 CH. A COUCHER
A PARTIR DE
$239.00
Stationnement intérieur
MARVO CONSTRUCTION CO. LIMITEE
741-0623

61

GATINEAU — 2 chambres à coucher, chauffage électrique, centre-ville, sortie laveuse-sécheuse dans la cuisine, $190. 643-3172.

GRAND appartement 2 chambres à coucher, tapis, chauffé, éclairé, stationnement, balcon, Pte-Gatineau, $235. 1er mars, 568-0320, 728-7606

GRAND 2 chambres, poêle, réfrigérateur, câblovision, chauffé, Mont-Bleu, $265. 776-5810

GRAND 5½, balcon, central, Boulevard Taché, Parc Gatineau, $225. 776-4316

HULL, appartement 1,2,3, chambres à coucher, situé: vieux Hull, 771-2232.

HULL appartement 3½ pièces, situé près de centre commerciaux, et facilité. S.V.P. appelez 771-0180 — 771-8816.

HULL, garçonnière, moderne, poêle, réfrigérateur, stationnement. Libre 1er janvier. $150 777-1522

HULL immédiatement grand appartement 3 chambres à coucher. Lave-vaisselle, poêle, réfrigérateur, laveuse et sécheuse privés, chauffé, eau chaude. Stationnement, électrique, tapis partout, toile et boite à rideaux fournis. Récemment rénové, $350. Adultes seulement. 770-4171.

HULL, Rue Mutchmore, immédiatement, une chambre à coucher, $210. 776-3721. 776-1976.

HULL, 2 chambres à coucher, 5 pièces, stationnement, $175, libre. 777-6185. Après 18h: 777-9112.

HULL 2 chambres à coucher, $225. Pas chauffé, ni éclairé. 776-2718

HULL 26 ST-LOUIS, appartement 1, tapis mur à mur, 1 chambre à coucher, Mme Lachaine, 770-4435.

HULL 3 pièces, chauffé, 776-5493, après 18h

HULL — Garçonnière, chauffée, éclairée. 777-7673.

HULL — Libre, logis 3½ pièces, poêle, réfrigérateur, stationnement. 771-3678.

HULL — 5 pièces, face aux Galeries de Hull. Jour: 778-1888, soir: 777-3984.

IMMEDIATEMENT, 4 garçonnières à $185, et 1 d'une chambre à coucher, (meublée si désiré). 232-6827

IMMEDIATEMENT 2 chambres à coucher, secteur Mont-Bleu. 827-2594

JANVIER, FEVRIER, Le Carillon, garçonnière, poêle, réfrigérateur, tapis, sauna, piscine, stationnement. $185. tout inclus, 230 Mutchmore, 776-3721

JANVIER 84 Lajoie, Vanier, 1 chambre à coucher, chauffé, $185. 746-5321

IMMEDIATEMENT, 1095, ave. Cummings, près ch. Ogilvie, 1 rue à l'est du centre commercial St-Laurent et du K-Mart. Garçonnière, chauffée, éclairée, avec réfrigérateur, cuisinière, table, chaises, lit $155., stationnement. Grande garçonnière pour 2 personnes, chauffée avec réfrigérateur, cuisinière, 2 lits, table chaises, $175., stationnement. Appartement 1 chambre à coucher, chauffé, avec réfrigérateur et cuisinière, $225., stationnement. Adultes, pas d'animaux. Après 11h a.m. voir Steven au Foybe's Take Out, ou téléphonez à 232-6398 ou 728-3503.

J.P. CHENIER CIE LTEE

GARCONNIERE, $180. 1er janvier, 777-8835.

LAC DESCHENES — Age moyen ou plus. Face à la rivière. 1 ou 2 chambres à coucher, équipés. Stationnement. $200. et plus. 777-6092, 684-8450.

LAS BRISAS, appartement luxueux et moderne, 950 piedscarrés, 2 chambres à coucher, 10ième, très propre, tapis, stationnement, piscine intérieure, vue panoramique, meublé ou non meublé, près du C.N.R., transfert, Yves: 770-3084, 9h 00 à 16h 00.

LE BARONET

135 BOULEVARD Gamelin, studio et appartement d'une chambre à coucher. Libres immédiatement. Edifice tranquille pour adultes. Renseignements, 776-2531.

LE CARILLON, Janvier, février, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, tapis, sauna, buanderie, stationnement. $220. tout inclus, 230 Mutchmore, 776-3721

LE NORMANDIE, boulevard Taché, 1 chambre à coucher, belle vue sur rivière Outaouais, 777-9261

LE STEPHANIE — 8e étage, une chambre à coucher, salle à manger, stationnement, $252. 236-0831, 778-2409.

LIBRE IMMEDIATEMENT

PTE-GATINEAU, chauffé, eau chaude fournie, poêle, réfrigérateur, une chambre à coucher, salon, salle à manger, cuisine, 561-2314, 643-3407

LIBRE immédiatement, sans frais mois courrant, 3 chambres à coucher, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, tapis, stationnement, $342, 6 Glaude, appartement 6, 777-4514

LIBRE. Logis 3½ pièces, poêle, réfrigérateur, stationnement, 771-2379, 777-7829 après 17h.

LIBRE, près Place Cartier, chauffé, poêle, réfrigérateur, tapis, 3½ pièces, $200. 15 Roy, appartement 1, 776-5631, 770-1979

LIBRE 1er janvier, garçonnière près Galeries de Hull, poêle, réfrigérateur chauffée, éclairée, balcon, entrée privées, $145, 778-0713

LIBRE 1ER MARS

LOGIS 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, intercom, stationnement, couple sans enfant. 88 Mutchmore, $219. 771-1392, après 18h

LOGEMENT 2 chambres à coucher, grand salon, grande cuisine, chauffé, éclairé, libre 1er janvier. 770-2810.

LOGEMENT 247 rue Champlain, 5 pièces plus garage, non chauffé, $140. 523-3815 entre 18h et 21h.

LOGEMENT 5 pièces, non chauffé, 40 rue Verdun, pour bricoleur, $100. 523-3815, entre 18h et 21h

LOGEMENT 6 pièces, 2 salles de bains, non chauffé, 232 rue Maisonneuve, $210. 523-3815 entre 18h et 21h.

LOGIS A LOUER, 561-0461 — 561-2327 — 777-6112.

LOGIS d'une chambre à coucher, chauffé, Gatineau. 663-1632, 663-6089

LOGIS 1 chambre à coucher, chauffé, $150. 827-1591

LOGIS 1 chambre à coucher, cuisine, salon, salle de bains, 684-6709

LOGIS, 1 chambre à coucher, chauffé, eau chaude, adultes. 771-8029.

LOGIS 2 chambres, chauffé, eau chaude, $160. 1205 boul. St-René, ouest, 568-6469

LOGIS à louer, pour couple sans enfants, salle de lavage, tapis mur à mur, 1er janvier 1979. 663-2119, 663-1221.

LOGIS 4 pièces, libre immédiatement, 777-8204 résidence, 777-5321, bureau, demandez Aurèle.

LOGIS — Libre 1er janvier, 49, rue Fortier, 1 chambre, chauffage électrique, $150. 771-6173.

MONT BLEU

LIBRE immédiatement, 1 chambre, spacieux, chauffé, poêle, réfrigérateur, stationnement avec prise, salle de lavage, édifice de 6 logis, concierge, $199. 59 Lemieux, appartement 1, Hull. 684-1767

MONT-BLEU 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, demi sous-sol. 1er janvier, $200. 770-2012 — 770-8835.

MONT-BLEU, 1er décembre, grand et luxueux 2 chambres à coucher, $265, incluant chauffage, éclairage, télécâble, garage, 777-4058 soir.

MONT-BLEU, 2 chambres à coucher, prise pour laveuse et sécheuse libre le 18 décembre. 770-8813, après 5h.

MONT-BLEU 2 chambres à coucher, équipé. 1er février, $225. 771-5982.

MONT-BLEU — Logis moderne, 2 chambres à coucher, tapis partout, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, stationnement. 225-7124.

MONT-BLEU — Rue Daniel Johnson, 1 chambre, tapis, poêle, réfrigérateur, prise laveuse-sécheuse, stationnement. 771-7020.

MONT-BLEU — 2 chambres, prise laveuse-sécheuse, peinture fraîche, libre immédiatement. 643-2641.

MONT-BLEU — 86 Brault, grand et luxueux 2 chambres à coucher, tapis partout, $265, chauffé, éclairé, télécable et garage, décembre gratuit. 777-4058, 827-3619.

NOUVEAU GATINEAU, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, tapis. Stationnement avec prise, références demandées. Peinturé. $245. 568-6921.

OGILVIE TOWERS

NOUS AVONS des 1 et 2 chambres à coucher, à louer immédiatement. Nous offrons un style moderne et des facilités extraordinaires telles que: tapis, bain sauna et salle de loisirs. De plus, nous offrons les avantages suivants: poêle, réfrigérateur, chauffé et système d'intercom. Pour de plus amples renseignements communiquez au 745-1140; la semaine de midi à 9h p.m. et fins de semaine de midi à 6h p.m.

ORLEANS, duplex, haut, chauffé, éclairé, 2 chambres, 1er janvier. $170. (pour 7 mois) 824-8068

OTTAWA EST

OCCUPATION IMMEDIATE ou future. 1 chambre, $262.88, 2 chambres, $294.68. Secteur idéal, vue panoramique, excellent service d'autobus. Près centre d'achats et écoles. Inclus piscine extérieure, chauffage, électricité. S'adresser au bureau de location ou aux concierges au 230-240 Britanny Drive, Ottawa. 749-5643.

PARC DE LA MONTAGNE, janvier, février, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie et stationnement. $180. 59-65 Lanctôt. 771-0086.

POINTE-GATINEAU 3 chambres à coucher, chauffé, équipé, $250. 1er décembre. 745-0959.

POINTE-GATINEAU, duplex haut, couple d'âge mur, sans enfants. 561-1704

POINTE-GATINEAU, boul. Du Progrès, 2 chambres à coucher, chauffé, $180. Libre immédiatement, 643-3688 après 18h.

POINTE-GATINEAU, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $250. 561-0381.

POINTE-GATINEAU, semi sous-sol, chauffé, deux chambres, tapis, prise pour laveuse et sécheuse, stationnement, 1 enfant accepté, libre 1er janvier, $180. 568-6318.

POINTE-GATINEAU, appartement luxueux, 3 chambres à coucher, salle de jeux, foyer, garage double chauffé, éclairé, références, $450. 561-0381.

POINTE-GATINEAU, 1 et 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, câblovision, stationnement, poêle, réfrigérateur, à partir de $186. 561-0293

PRES Galeries de Hull, poêle et réfrigérateur, 3½ pièces, stationnement. 568-9868, 771-9924

PRES Place Cartier, libre décembre, 3½ pièces, chauffé, tapis, poêle, réfrigérateur, $200. 15 Roy, appartement 1, 776-5631, 770-1979

PRES Place du Portage, 3½ pièces, chauffé, tapis, partout, poêle, réfrigérateur, $145. 643-4923

PTE-GATINEAU. Une chambre à coucher, près centre d'achats, autobus, écoles, tapis mur à mur, redécoré à neuf, stationnement gratuit. 561-2506.

PTE-GATINEAU 1er février, spacieux 3 chambres à coucher, chauffé, installation laveuse-sécheuse, stationnement. 561-1079

PTE-GATINEAU, appartement, 2 chambres, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, stationnement, poêle, réfrigérateur, 568-8507.

PTE-GATINEAU, 1 chambre à coucher, libre 1er février. 561-2820.

PTE-Gatineau, 2 chambres à coucher, chauffé, rue St-Louis, eau chaude fournie, $195. Entre 9h et 17h: 233-4630.

PTE-GATINEAU, 1 chambre à coucher, très propre, câblovision, tapis, poêle, réfrigérateur, 568-6543

Les appartements
LE BARON
27 et 31, rue Cléricy
10, 30 et 34 Orléans
Pte-Gatineau
OCCUPATION IMMEDIATE
2 et 3 CH. A COUCHER
A partir de: $190
AVANTAGES: Chauffé, éclairé, intercom, tapis mur à mur, remise à même l'appartement, cuisinière et réfrigérateur (en plus), stationnement inclus, autobus à proximité, concierge résidant, près écoles et polyvalente, accès facile à l'autoroute 550.
10, ORLEANS, PTE-GATINEAU
568-2788
Fermé vendredi et dimanche

POINTE-GATINEAU
SPECIAL
2 CH. A COUCHER
$210
CARACTERISTIQUES:
— chauffé
— éclairé
— stationnement
— tapis mur à mur
— buanderie
— cuisinière et réfrigérateur optionnels
— balcon
18, rue ORLEANS, app. 9
568-6258
OUVERT
16h à 20h du lundi au vendredi
61

42-44-46 BEDARD, HULL
Secteur résidentiel par excellence, au coeur du Parc de la Montagne, près hôpital Sacré-Coeur. Centre Asticou CEGEP et Parc de la Gatineau. Seulement 10 minutes de la colline parlementaire.
GARÇONNIERES
à partir de:
$186
1 CH. A COUCHER
à partir de:
$204
2 CH. A COUCHER
à partir de:
$239
AVANTAGES: Tapis, poêle, réfrigérateur, chauffage, électricité, piscine extérieure, cablôvision.
BUREAU DE LOCATION SITUE AU
46 BEDARD, APP. 108
776-1717
Sous la direction de Lehndorff Property Management
61

CROSSWINDS
Ch. MONTREAL et BATHGATE
EN FACE DU C.N.R.
APPARTEMENTS
LUXUEUX
SPACIEUX
Tout le confort moderne
1 MOIS de LOYER GRATUIT
MARVO CONSTRUCTION CO LIMITED
741-8558
61

PLACE ORLEANS
35, Orléans, app. 103, Pte-Gatineau

AVANTAGES
• Place Orléans est située à proximité des écoles élémentaires et secondaires, autobus, autoroute 550 et commerces. • Piscine et pataugeuse avec gardien.

INCLUS DANS LE LOYER
• Chauffage • Electricité • Eau chaude • Tapis mur à mur • Tringles à rideaux • Stationnement pavé avec prise.

2 CH. A COUCHER
A partir de $205
3 CH. A COUCHER
A partir de $287
VENEZ CHERCHER VOTRE CADEAU DE NOEL A PLACE ORLEANS.
LOYER DE DECEMBRE ET JANVIER GRATUIT, POUR BAUX SIGNES AVANT LE 15 DECEMBRE 78, BAUX A COURT TERME DISPONIBLES.
Pour plus de renseignements: 568-1121
61

$100 DE RABAIS SUR PREMIER MOIS DE LOYER.

Cette offre speciale est pour les nouveaux locataires qui occuperont un appartement pour le 1er janvier et le 1er février 1979. Temps limite — bail d'un an.

COMPAREZ!

• Piscine interieure chauffee • Bain giratoire et saunas • Arret d'autobus a la porte et quelques minutes du centre-ville d'Ottawa • Inclut stationnement, electricite, chauffage électrique avec thermostats individuels, tapis, poele et refrigerateur.

VISITEZ NOTRE MAGNIFIQUE APPARTEMENT MODELE DE 1 CH. A C.
GARÇONNIERES $185
1 CH. A COUCHER $212
2 ch. à coucher $259
3 ch. à coucher $299
Faire demande au bureau de location, au:
700, BOUL. ST-JOSEPH, HULL
777-7410 — 777-4384
Le Cartier est dirige par Lehndorff Property Management.

Les appartements
Le Richelieu
150, boul. Gréber, Pointe-Gatineau
GARCONNIERE, 1 ET 2 CHAMBRES
Nous vous offrons des appartements modernes avec toutes les commodités, complètement réaménagés et en parfait état. Le Richelieu est situé dans un secteur résidentiel, près de tous les services commerciaux et offre une vie tranquille et confortable dans une atmosphère champêtre.

AVANTAGES INCLUS:
- Poele et refrigerateur
- Tapis mur à mur
- Saunas
- Eclairage
- Telecable
- Piscine exterieure
- Interphone
- Concierge residant

LOYER A PARTIR DE:
GARCONNIERE
$192
1 CHAMBRE
$222
2 CHAMBRES
$232

1 MOIS DE LOYER GRATUIT
Pour plus de renseignements:
238-8660 • 561-3324 • 561-1533
Géré par la Cie Metropolitain Trust 61

Guide de Services



237-8400

Des experts à votre service!

AFFILAGE

AFFILAGE de tous genres, égoïne $2, scie ronde $1.50, tondeuse à gazon, reel $8 à $10. Vitres, miroirs, moustiquaires, 48 Principale, Aylmer. 684-1283.

ALUMINIUM

ALUMINIUM revêtement, corniches, portes, fenêtres, auvents, rénovations générales, 777-7988

LARIVIERE ALUMINIUM LTEE. Voici un vrai cadeau d'Edmond Larivière. Porte blanche 2" insulée, verre trampé pour seulement $129.95 installation incluse. C'est à vous d'en profiter! 663-6038.

REVETEMENT d'aluminium et d'acier, corniches, châssis d'aluminium et vinyle. Rénovations générales, porte 2" isolées, G. Perrier, bureau 771-4212, rés. 568-1410.

APPAREILS-MENAGERS

A BON PRIX. A. Gravelle, réparations appareils électriques, poêles, laveuses, sécheuses, 2 électriciens licenciés en Ontario et Québec. 663-1886, 663-2258

ABORDABLES sont les frais de service chez nous. Réparons laveuses, sécheuses, lave-vaisselle, poêle, réfrigérateur, congélateurs. Service rapide. Leduc et Larcoque Service Ltd. 568-8888.

A-1 SERVI-SECOURS OUTAOUAIS

REPARATION et installation de réfrigérateurs, congélateurs, poêles, sécheuses, laveuses, lave-vaisselle, climatisation centrale et de fenêtres. Service de 24 heures. 7 jours. 663-1414.

POELES, laveuses, sécheuses, réparations à domicile, travail garanti. Sigisbert Breton Enregistré, 568-5460.

ARBRE

SAPINS cultivés à vendre, Place Cartier, coins St-Raymond et St-Joseph

AUTOMOBILES

BEAUPRE AUTOMOTIVE Service. Ouvert jour et nuit, pièces, service. 232-9684.

CONSTRUCTION

AMARIC CONSTRUCTION INC. Construction générale et rénovation. 684-2870.

CONSTRUCTION, spécialiste en charpente, fais réparation de tous genres de menuiserie. Estimation sur demande, 663-7274, après 17h

CONSTRUCTION et rénovations, travaux de menuiserie tous genres, finitions intérieures et extérieures, toits de maisons, estimations gratuites. 568-2106

COURS

COURS DE LANGUES français, anglais, espagnol, $1.50 l'heure. 741-4570.

COUTURE

FAIS REPARATIONS et confections de tous genres. 663-3580.

COUTURE

CONFECTION de vêtements et alternations de tous genres avec expérience. Allons à domicile, 561-1519.

COUTURIERE ferait réparations tous genres, tentures et vêtements à la mode. 777-0020.

FERAIS couture à la maison, confection de tentures, en particulier. 568-0363

COUVREUR

REPARATION de toits, goudron, gravier, bardeaux, tuiles, 684-3327, 684-0897

DEBLAYAGE

DEBLAIEMENT de neige de cour. 24 heures service. Prix raisonnable, 776-3447 Jean-Guy.

DEBLAYAGE de la neige, nettoyage de cour, Booster, 24 heures. 643-2347.

DEBLAYAGE de neige, 24 heures, service de $6 à $12, ou par contrat. 771-4954.

DEBLAYAGE de neige 7 jours par semaine, 777-4541.

DEBLAYAGE de neige, service 24 heures, contrats acceptés, prix raisonnables. 771-6706

DEBLAYAGE de neige, prix raisonnables. 827-3909.

DEPOTOIR

THIBAULT DEMOLITION, 160 St-Louis, Pte-Gatineau, 568-0770.

DEMENAGEMENT

CAMION pour déménagement. Livraison, nettoyage, etc. 663-2172.

DEMENAGEMENT local, bon prix, 778-1878

DEMENAGEURS J.L.T. et emballage professionnel assuré, estimations gratuites. 568-3040.

DEMOLITION

THIBAULT DEMOLITION, 100 St-Louis, Pte-Gatineau. 568-0770.

ELECTRICITE

CLAUDE PARADIS, entrepreneur électrique. Estimations gratuites. 771-1525

FOYER

BOIS de foyer à vendre, $35. la corde livrée, 4x8x18, 446-5767

POURQUOI vous en faire pour votre bois de foyer cet hiver? Appeler Roméo, 776-3042.

ISOLATION

HULL OTTAWA isolation Ltée, mousse uréthane giclée versée en place, roulotte, van, chambre froide, bâtisse en métal, maison neuve, etc. Laine cellulose soufflée, estimation gratuite. Résidentiel, industriel, commercial. 777-5500.

MORIN ISOLATION LTEE

MOUSSE EURETHANE, giclée pour van, roulotte, chambre froide, bâtiment en métal. Mousse formaldehayde, pour vos murs, laine minérale ou fibre de verre pour vos plafonds. 777-1817 — 733-9520.

MACHINES A COUDRE

NECCHI, Bernina, toutes marques, réparations, ouvrage garantie. Estimations gratuites. 771-6770

VENTE et réparations Singer de Hull, 44 boul. Montclair, 77-7700.

MACONNERIE

FERAIS TOUS GENRES de travail, foyer, cheminée, et réparation ainsi que menuiserie. A prix raisonnable, 771-1735, 568-3058.

MENUISERIE

A. BELLEY CONST. CANTLEY

CONSTRUCTION domiciliaire, rénovations, atelier de menuiserie générale, etc. 827-0481.

EBENISTE ferais tous genres d'ouvrages, estimation gratuite, demandez Richard: 827-2498, Paul: 771-2669

FINITION générale, armoires de cuisine, rénovation de tous genres. 827-2338

MENUISERIE, finition et réparation intérieures, heures ou contrat. Jour ou soir, 824-0290.

MENUISERIE, réparations, rénovations, charpente, sous-sol. 777-7988.

PRIX SPECIAL!

ESTIMATION GRATUITE, menuiserie générale. Rénovation intérieure et extérieure, aluminium. Pose de «gyprock». Finition de joints. Couvertures de tous genres. 561-0603, 561-1317.

REPARATIONS et finitions intérieures, entre 9h et midi. 684-2992.

NETTOYAGE

METTOYAGE, peinture, pose de tapis. 236-3745.

PAUL-LAIN nettoyage à la vapeur de tapis et meubles. Estimation gratuite. 776-1744.

TRAVAUX et nettoyages généraux, 776-6471

PEINTURE

CHELSEA — Peintre d'expérience, peinture et tapisserie, estimations gratuites. 827-1779.

DECORATION et consultation Suaveco. Qualité exquise. Economique. 238-3949.

FERAIS peinture de tous genres, intérieur ou extérieur, tapisserie, estimation gratuite. 771-5065

FERAIS PEINTURE de tous genres avec estimation gratuite. Appelez Normand ou Paul, 771-3980.

JEAN-CLAUDE MARTEL ENGR.

DECOR, peinture intérieure, extérieure, estimation gratuite, 777-8690, 771-5439.

PLATRIER

ESTIMATION gratuite, pose de gyprock, tirage de joints, plafonds décoratifs, réparations de tous genres. M. Roy, 663-1701

PEINTURE

GARANTIE sur tout genre d'ouvrage, menuiserie, pose de "gyprock", finition de joints, plafonds et murs décoratifs. Peinture. 561-0603

PLOMBIER

MAC'S Roto Rooter, plomberie, réparations, prix réduits. 568-6144, 561-3536.

REPARATIONS de plomberie. 568-1026

POURVOYEURS

SALLE DE RECEPTION

A LOUER, avec buffet. 7 8198, après 4h. 777-6944.

REMBOURRAGE

REMBOURRAGE de meubles, garantie, bon prix. Raymond Thériault, 561-1394.

REMBOURRAGE de meubles, refinitions de meubles de bois. Demandez Pierre, 663-7308.

TAPIS

AAA Steam Cleaning, nettoyage à la vapeur, de tapis et sofa. Estimation gratuite. 561-0407

BON PRIX, Paul Steam Clean Enrg., nettoyage de tapis à la vapeur. Estimation gratuite. 663-8217.

CLAUDE STEAM CLEANING

NETTOYAGE à la vapeur, tapis, meubles, estimation gratuite. 740-0696 — 749-9420.

CLAUDE STEAM CLEANING

NETTOYAGE à la vapeur, tapis, meubles, estimation gratuite. 749-0696, 749-9420

H.L. STEAM Clean, nettoyage à la vapeur, tapis et meubles, estimation gratuite. 663-0296

NETTOYAGE à la vapeur, tapis et mobiliers. Prix spécial. Estimations gratuites. 561-0868

TAXIS

DIAMOND TAXI OTTAWA LTEE, 235-1821, service 24 heures.

TELEVISEURS

LOCATION T.V. DU QUEBEC

LOUEZ un appareil de T.V. noir et blanc ou couleur Zenith ou Pansonic, 771-7001.

T.V. A LOUER, portatives, semaine ou toute occasion. Mont-Bleu T.V., 771-9528

LOCATION DE TV DE HULL



ANDRE ET RICHARD LESAGE
771-3233

MONT-BLEU HULL
PLACE DE LA VERENDRYE
J.G. BISSON CONSTRUCTION LTEE.
1 chambre à coucher à partir de: $196.00
2 chambres à coucher à partir de: $214.00
AVANTAGES
• Chauffage avec thermostats individuels • Eau chaude • Cuisinière • Réfrigérateur • Stationnement avec prise • Concierge résidant • Piscine extérieure • Câblovision • Ascenceur • Dépanneur • Salle de lavage
APPELEZ ENTRE 9 A.M. ET 9 P.M.
777-5444
61

61 APPARTEMENTS A LOUER

VANIER une chambre à coucher, rue Lafontaine et Carmen. Près du chemin McArthur, appareils ménagers, installations de buanderie, libre immédiatement. $196. Stationnement disponible. 741-8864 Levinson Viner Ltée, Realtor, 746-3240.

VANIER une chambre à coucher, rues Lafontaine et Carmen près du chemin McArthur, équipement électrique, installation de buanderie. Libre immédiatement, 196. Stationnement compris. Levinson Viner Ltée Realtor 746-3240.

VANIER 1 chambre à coucher, chauffé, poêle, réfrigérateur, 1er janvier. $180. 746-4080

VANIER, 1 et 2 chambres à coucher. 746-2421, 745-9530.

VANIER, 2 chambres à coucher, 1er janvier, 443-3587

VIEUX HULL
1, 2, 3 CHAMBRES à partir de $150. 771-2232

WRIGHTVILLE logis 3 pièces, garçonnière, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, stationnement. 568-3367

1ER JANVIER Vanier 1 chambre à coucher, salon, salle à manger, cuisine, $220. 684-2418.

1 MOIS gratuit, près des promenades, 2 chambres, chauffé, éclairé, 568-6920

2 CHAMBRES à coucher, garçonnière, s'adresser à 70 St-Henri, app. 4. Hull.

2 CHAMBRES à coucher, Place de la Vérendrye, Mont-Bleu, Hull, libre fin décembre. 770-4051

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, stationnement, $255. 1er janvier, 237-0919.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, stationnement $175. 1er février, après 4h 777-7211.

3 PIECES, chauffé, libre 1er février, $165, 771-9905

3 PIECES, poêle et réfrigérateur, Hull. 777-5638.

33 CHAUVEAU Hull, libre immédiatement, 234-0206

6 GRANDES PIECES, meublé ou non, chauffé, éclairé, 224 Bruyère, Ottawa, sonnez app. 3.

661 GARDENVALE rd, 3 chambres à coucher, $375. 1er décembre. 741-4613

8 MILLES de Hull, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, cuisine, salon avec foyer, salle de bains, garage, piscine, grande cour. Après 5h 827-3003

63 APPARTEMENTS MEUBLES

A LOUER, 1 chambre à coucher, moderne, 568-3613, 663-0438

APPARTEMENT 3½ pièces, chauffé, éclairé, 663-7994

APPARTEMENT — 1 chambre à coucher, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, autobus, tranquille. R. Bégin: 684-4275, 770-0431.

A QUELQUES PAS des Galeries de Hull. Appartement, 1 chambre à coucher, meublé, libre immédiatement. 568-4452.

CENTRE de Hull, 1 chambre à coucher, éclairé, chauffé, tapis mur à mur, $37 semaine. 777-8873.

centre-VILLE HULL — 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, 1er janvier, stationnement. 771-2512.

CHAUFFE, éclairé, télécâble, Gatineau, 1er janvier. Après 18h 561-0133 — 643-2273.

GARCONNIERE, chauffée, éclairée, stationnement, $185. Libre immédiatement. 777-6805.

GARCONNIERE chauffée, éclairée, stationnement, entrée privée. Libre immédiatement. $185. 663-4998.

GARCONNIERE meublée, équipée, chauffée, éclairée, $200. Vanier, 741-0558.

GATINEAU, garçonnière, chauffée, éclairée, entrée privée, libre 1er janvier, $170. 663-0845

GATINEAU. Garçonnière, meublée, chauffée, éclairé, stationnement. 771-1226.

GATINEAU, garçonnière, chauffée, éclairée, libre 1er janvier, après 19h 643-2534

GATINEAU 1 chambre, meublé, $155 par mois. 320 St-André, 326. 643-2759.

GATINEAU, 1 chambre, salon, cuisine, chauffé, $180 libre, 663-6072, 663-2870

HULL, garçonnière, équipée, chauffée, édlairée, libre immédiatement. 777-5932.

HULL 1 chambre à coucher, 4 pièces. Stationnement, 1er décembre, 777-9112.

HULL — 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $35 par semaine. 643-3627.

LE CARILLON, possession immédiate, garçonnière entièrement meublée, avec toutes facilités, $220 tout inclus, 230 Mutchmore, 776-3721

LIBRE, garçonnière, Hull. 777-2657

LOGIS 3 pièces, meublé, pas chauffé, pas éclairé, 663-4411

PAROISSE St-Raymond, dame seule, moderne, références. $150. Après 13h 771-1335

POINTE-GATINEAU 2 chambres à coucher, moderne, complètement meublé, libre 1er janvier et février. 561-3048, 568-9366

POINTE-GATINEAU — 3½ pièces, meublé, chauffé. 561-1842.

POINTE-GATINEAU — Rue LaSavanne, immédiatement, 2 chambres, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, $265. 568-5141.

PTE-GATINEAU, 2 chambres à coucher, chauffé, laveuse-sécheuse, tapis, partout. Grand balcon, stationnement, références, 561-0603.

PTE-GATINEAU — Garçonnière avec une chambre à coucher, meublée, chauffée, éclairée, stationnement. 568-0026.

PTE-GATINEAU garçonnière moderne, meublée, chauffée, éclairée, tapis, stationnement. $35. Femme seule. 568-9286.

PTE-GATINEAU, 50 Robinson, appartement meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur. 521-2886, 561-0574

RUE PRINCIPALE, Cantley garçonnière, chauffée, éclairée $200. Chambre $20 par semaine, jour 776-4304, soir 777-1718

TOURAINE, libre 1er janvier, garçonnière moderne, chauffée, éclairée, pour femme seule. $130. 827-3671.

TOURAINE — Sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, couple tranquille, $260. 1er janvier. 568-4908.

WRIGHTVILLE, 3½ pièces, chauffée, éclairée, meublée. $180. 771-7097

63 APPARTEMENTS MEUBLES

VANIER, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, meublé, chauffé. Salle de lavage. Idéal pour personne seule ou couple tranquille. Références. 746-1444.

1½ meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 10 St-Hyacinthe, $125, 776-3319

2 PIECES chauffé, éclairé, $130. Près Galeries de Hull, 777-9300.

2½ PIECES, chauffé, éclairé, propre. 1 adulte, 771-9727.

65 APPARTEMENTS-SOUS-LOUER

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, 1er janvier, 561-4134

APPARTEMENT 3½ pièces, 1er janvier au 30 mai, 776-6167, sur semaine.

APPARTEMENT 3 pièces, à sous-louer, meublé. De janvier à septembre 1979. Le Versailles, 27 Henderson, Ottawa. 777-3681

CENTRAL 1 chambre à coucher, nouvel édifice, $270. Stationnement intérieur, bail de 5 mois, immédiatement. 521-1981 — 234-7629 après 6h p.m.

COTE-DE-SABLE, 2 chambres, salon, salle à manger, cuisine, balcon, $260, 1er janvier, 238-8063.

GARCONNIERE, Jardin Mont-Bleu, disponible immédiatement, $160, chauffée, éclairée, 771-6160.

GATINEAU rue Antoine, 2 chambres à coucher, $245 par mois. Libre 1er février, 1979. 643-2237 — 568-2524.

MONT-BLEU sous-location, 3½ pièces, équipée, libre 1er janvier. $175. 568-4477, 776-2256, après 17h

MONT-ROUGE 1 chambre à coucher, équipée, $205. 1er février. Après 18h 777-0650

POINTE-GATINEAU, 1er février, 568-8420, après 6h.

POINTE-GATINEAU, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement. 561-4444.

POINTE-GATINEAU, coin, 2 grandes chambres, salle à manger, tapis, chauffé, $220. De 9h à 17h: 561-1971. Fins de semaine: 523-7515. Libre 1er février.

PRES CEGEP — Garçonnière. 777-0651 ou 561-1587.

PTE-GATINEAU, 4½ pièces, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $235. 561-0364

QUADREX à sous-louer, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, $279. 568-0040.

VANIER — 2 chambres à coucher, chauffé, disponible immédiatement. 746-1530, 745-3601 après 18h.

67 CHAMBRES A LOUER

A LOUER — Chambre pour hommes, près Terrasses de la Chaudière, entrée privée, cuisson. 777-0747.

BELLE CHAMBRE propre à louer, près Place du Portage, aussi garçonnière. 771-8485.

BELLE CHAMBRE meublée, près du CEGEP, permis cuisson, 777-9530.

BELLE grande chambre meublée, réfrigérateur, libre 22 décembre, 749-6745.

CHAMBRE pour homme seulement, permis de cuisson, 770-0484

CHAMBRE pour une ou deux filles avec laveuse, sécheuse, cuisine, salon, 27 Garneau, 777-8711

CHAMBRES D'IBERVILLE
SIMPLES, doubles, cuisson, entrée privée, aussi garçonnière. 776-4947

CHAMBRE à louer, permis de cuisson, 167 Leduc. 776-3651.

CHAMBRE à louer, gens à esprit ouvert, maison privée, jour 238-6590, soir 663-7009

FILLE
CHAMBRE meublée, privilège de cuisson, tapis mur à mur, entrée privée, 374 Richelieu, Vanier. 745-6929

GATINEAU — Genre garçonnière, meublée, chauffée, éclairée, eau chaude, cuisson, entrée privée, adulte. 663-7462.

HULL — Belles grandes chambres, partagent salon, foyer naturel, cuisine, bar, buanderie, entrée privée. 777-2219, 749-4647.

M. ANDRE POIRIER, 225 Gamelin, Hull, Québec. Vous gagnez une paire de billets pour la partie locale des Olympiques de Hull, à l'Aréna Robert Guertin, le 19 décembre contre Sherbrooke. Vous avez jusqu'à midi le 18 décembre pour réclamer vos billets au services des annonces classées LeDroit, 375 rue Rideau, Ottawa, Ont. «Les annonces classées. . . C'est toujours payant».

MONT-BLEU — Chambre dans bungalow, pas de cuisson. 776-3606.

POINTE-GATINEAU pour dame permis de cuisson 568-0565.

POUR ETUDIANT sérieux, grande chambre meublée, atmosphère tranquille. Dans secteur résidentiel, près hôpital Sacré-Coeur. Partagera tous avantages et services. Possibilité de transport, tous les jours. Vers Université d'Ottawa, contactez Claude, 778-3255.

POUR FILLES, meublée cuisine et salle de bains complète, télévision, téléphone, laveuse-sécheuse, entrée privée. 771-0465

POUR FILLE — Grande chambre meublée, permis de cuisson, entrée privée, libre. Entre 4h et 7h. 777-4287.

TAPIS MUR A MUR, entrée privée, pas stationnement, pas cuisson, $28 par semaine. 776-3609.

VANIER, chambre meublée, cuisine équipée, jeune fille seulement, 745-5578.

VANIER, chambre meublée, cuisine équipée, fille, entrée privée, 745-5850

VANIER pour homme, près autobus, 745-9287

69 CHAMBRE ET PENSION

CENTRE D'ACCUEIL de St-Isidore, maison de repos pour personnes agées. A prix modique, 613-524-5583

CHAMBRE et pension pour jeune fille ou femme en échange de légers travaux ménagers. 684-0332.

ETUDIANTE demandée, parlant français, logée, chambre et pension, 5ième année, $50 semaine, du lundi au vendredi, 234-8115, entre 14h 00 et 17h 00.

POUR MONSIEUR, maison privée, stationnement, résidentiel, cuisine française. Personne retraitée acceptée. Références. Ecrire à Case 172 LE DROIT, 375 Rideau, Ottawa, K1N 5Y7

69 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE ET PENSION pour personnes âgées, 568-3751.

71 PROPRIETES DEMANDEES

DESIRE acheter duplex ou triplex, bon état, pas d'agent, 568-1729

VOUS VOULEZ VENDRE VOTRE PROPRIETE!
Consultez les représentants de
SYLVIO HUNEAULT
Immeubles
663-7707
71

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

79 CONDOMINIUMS

VENTE PRIVEE, Las Brisas, appartement luxueux et moderne, 950 pieds-carrés, 2 chambres à coucher, 10ième, très propre, tapis, stationnement, piscine intérieure, vue panoramique, meublé ou non meublé, près du C.N.R. transfert, Yves: 770-3084, 9h 00 à 16h 00.

$31,900
VENTE PRIVEE — Las Brisas, grand appartement, excellente condition, 2 chambres à coucher, 14e étage, paisible, avec vue panoramique de la ville, tapis qualité mur à mur, appareils ménagers, Bathgate Drive, (près Chemin Montréal et du C.N.R.). Jacques: 996-0078, après 18h: 745-2956.

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

APPARTEMENTS à vendre, 6 garçonnières, 80, boul. Mont-Bleu, très bon rendement, $83,500. 776-5000.

A QUI LA CHANCE? Touraine, bungalow en brique, 4 chambres à coucher, salle familiale, beau terrain, près écoles et centres commerciaux. Demandez Bernard Rioux: pour J. Dan Brunet et Fils Ltée, 776-5214, 770-9550.

ATTENTION. Côte d'Azur. Belle construction, 3 grandes chambres à coucher, foyer, lave-vaisselle encastré, grand terrain. $49,800. 568-5746. R. Vimont, Trust Général, Courtiers.

ATTENTION PROFESSIONNEL
EDIFICE 24 logis, Pte-Gatineau, construit en 1975, éligible à la loi fédérale sur dépréciation. Vente privée. 568-9366

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

AUBAINE. Faut vendre, vente privée, sauver la commission, bungalow, construction 1975, 28 x 42, briques, aluminium, grande cuisine, salon, 3 chambres à coucher, tapis de qualité mur à mur, chauffage électrique, entrée pavée, terrain clôturé. Première offre raisonnable acceptée. 663-1827

A VENDRE, joli bungalow, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, avec foyer, garage, clôturé, paysager, 643-3685, 663-2906

A VENDRE ou à louer, semi-détaché, Pointe-Gatineau, propre, libre.$27,000 ou $300 par mois. 568-4452.

AYLMER, bâtisse commerciale, Principale. $60,000. Immeubles Renaud, 684-6415.

AYLMER, 22 Valencia, rangée. $32,500. Immeubles Renaud, 684-6415

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

AYLMER — Bungalow neuf, 6½ pièces, 1 acre, tapis partout, prêt pour occupation, $48,000. 684-9443, 684-1299.

AYLMER, 81 Terrasse, étages. $29,000. Immeubles Renaud, 684-6415.

BUCKINGHAM, 338 Martin. Vendre ou louer. Bungalow 3 chambres à coucher, tapis, porte-patio, $33,500. 986-1522.

BUCKINGHAM, maison, 3 chambres à coucher, chauffage électrique, terrain 72x205, semi-boisé, 345 Martin, 986-6876.

BUNGALOW 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, sous-sol, avec salle de jeux, piscine, remise, terrain 60 x 100, 78 Isabelle, Hull. 770-0480

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

BUNGALOW, 4 chambres à coucher, salle familiale, impéccable, possession mai ou juin, 663-0711

CHARGEX "VISA"
PAYEZ vos "Petites annonces classées" en donnant le numéro de votre carte "VISA", à notre téléphoniste et le tour sera joué.

DOMAINE Seigneurie, Aylmer, plus de 2,000 pi. ca., 4 chambres à coucher, 2½ salles de bains, foyer, garage double, après 17h 684-2704

REJEAN BERTRAND
27 boul. Gréber Pte-Gatineau 561-0600
Consultez-nous pour l'achat et la vente de toutes propriétés.
PRETS HYPOTHECAIRES
80

AMATEURS DE VIEILLES CHOSES!
Voyez cette antique propriété de 14 pièces, encore en excellent état. Terrain commercial et borné par une rivière. Idéal pour restaurant ou auberge. Située près du Mont Ste-Marie.
SARRA-BOURNET LTEE
771-7356
80

CENTRE D'IMMEUBLE LISE SOROKA ENRG
PTE-GATINEAU 561-1067 AYLMER 684-4835

RUE ISABELLE — Prix réduit. Bungalow en brique et pierre, 4 ch. à c., sous-sol fini avec foyer. Garage. Faut vendre. Faites vite! (206)
Noëlla Blackburn, 684-4835

PTE-GATINEAU — 29 Michaud, petit bungalow de 1 ch. à c., cuisine, salon. Beaucoup de possibilités. $18,900. (213)
Gisèle Morin, 561-1067
80

DUPUIS Enrg
IMMEUBLES REALTOR
123 2e AVENUE GATINEAU
663-2461
NOUS SOMMES PETITS MAIS NOUS ESSAYONS PLUS FORT!
GATINEAU — Pour famille nombreuse. Joli bungalow de 5 ch. à c. Près des écoles et aréna. Décoré avec goût. Visitez et faites une offre.
Pierrette Lafleur, 663-5196
Pauline Dupuis, 663-4335
Marc Dupuis, 663-9760
Lorraine Saumure, 663-2141
80

Les immeubles GENDREAU PARENT BELANGER inc. COURTIER
• VENTE
• LOCATION
• ADMINISTRATION
568-0772

Conrad Sigouin exer
771-6266 relocan



Rod Bellemare

26, ST-RAYMOND, HULL, QUE.
«MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE HULL»

NOUVELLE INSCRIPTION — Beau bungalow en brique de 3 ch. à c., tapis partout. Grand lot clôturé, garage. Très propre. Prix réduit pour vente rapide.

MAGNIFIQUE SEMI-DETACHE — Mont-Bleu. 3 grandes ch. à c., superbe sous-sol, 2 s. de jeux, tapis de qualité partout. Visitez le 26 Talbot. C'est bien!
Roger Benoit, 771-2117, 771-6266

BUNGALOW DE 4 CH. A C. — Brique et aluminium. Grande s. de jeux, 1½ s. de bains, tapis mur à mur. Abri d'auto. Lot clôturé. Très propre. Visitez le 11 O'Hagan. Secteur tranquille.

SECTEUR DE CHOIX — 3 Terrasse du Ruisseau, Limbour. Bungalow en brique, 3 ch. à c., cuisine-dinette, sous-sol semi fini. Lot bien paysager. Plusieurs extra. Lave-vaisselle inclus. Très propre. Faites une offre.
Robert Poirier, 684-1477N UU1-6266

HULL — Boul. Taché, belle résidence de 3 ch. à c. Près de tout. Garage. Vue panoramique. Secteur Val Tétreau. Renseignez-vous.

HULL — 21, rue Roy, Bon placement. 6 logis en brique. Bonne construction. Prix intéressant. Faites une offre.
Roch Dompierre, 771-6905, 771-6266

COMMERCIAL-INDUSTRIEL

BOUL. MALONEY — Lot commercial situé à proximité du nouveau centre R.S.N.D. Informez-vous.

RESTAURANT DE PIZZA — Pte-Gatineaum Bonne opération. Equipé. Loyer raisonnable. Renseignez-vous.
Claude Gougeon, 771-0477, 771-6266

COMMERCE — Cadeaux, variétés, bijoux. Dans gros centre commercial. Loyer raisonnable. Accepterait termes. Peu de comptant requis.
Robert Poirier, 684-8477, 771-6266
80

"NOUVEAU"
POUR MIEUX VOUS SERVIR
Trust Royal
IMMEUBLES
Trust Royal a le plaisir d'annoncer l'ouverture d'un nouveau bureau d'immeubles à:
GATINEAU
SITUE TEMPORAIREMENT AU:
378 BOUL. GREBER
(au nord du boul. Maloney)
NOS HEURES D'AFFAIRES:
LUNDI AU VENDREDI DE 9H A 21H
SAMEDI JUSQU'A 16H
N'hésitez pas à communiquer avec nos représentants d'expérience pour vos transactions immobilières et/ou autres renseignements.
561-0223
Trust Royal
"L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE"
80

IMMEUBLE
Trust Royal
"L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE"
Demandez à recevoir notre GUIDE IMMOBILIER
PLUS DE 350 PROPRIETES A VENDRE!
490 BOUL. ST-JOSEPH, HULL
770-9221

Saurez-vous réussir la vente de votre maison?
Au Trust Général, on le fait. Mieux.
Un agent du Trust Général, c'est un conseiller au jugement sûr. C'est un spécialiste des questions immobilières. Vous pouvez vraiment compter sur lui pour vous aider à mieux réussir ce moment important. Jusqu'à la toute fin de la transaction.
Son expérience des marchés résidentiels vous permet de mieux juger de la valeur de votre maison.
Il voit à trouver rapidement des acheteurs sérieux. Il a probablement déjà en main une liste d'acheteurs intéressés à une propriété comme la vôtre. Il peut même faciliter la transaction de celui qui achète votre maison à l'aide d'un prêt hypothécaire.
Peut-il vous rendre d'autres services? Demandez-le lui. En toute confiance.
Parlez-en à un agent du Trust Général. C'est mieux.
80
TRUST GÉNÉRAL courtier
HULL • 771-3227 — AYLMER • 684-6363

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLES DE HULL
IMMEUBLES G.R. LAUZON
561-2445 771-6661
BUREAU D'AYLMER
195 rue Principale 684-4420

A-360 AYLMER — Maison-jardin de 3 ch. à c. $1,400 comptant, $239 par mois c.i.
Nicole Keeley, 684-4837

LUCERNE — «Split-level» de 5 ch. à c., 2 foyers, salle familiale. Garage double. Maison de qualité supérieure. Terrain d'une acre.
Rolande Choquette, 684-4393

A-375 AYLMER — Deux édifices de 8 logis. Construction récente. Excellent taux d'occupation.
Raymond Poirier, 684-8713

A-352 MONT-CASCADES — Vous aimez la nature? Voici pour vous! Maison en cèdre de 3 ch. à c., salle de jeux, foyer. Terrain de 1½ acre, avec étang aménagé.
Carmen Poirier, 684-8713

A-378 AYLMER — Projet Chénier, charmant bungalow de 3 ch. à c., salle de jeux, tapis mur à mur. Abri d'auto, terrain clôturé. Du très propre.
Rita Brochu, 684-3918

BUREAU DE GATINEAU
PROMENADE DE L'OUTAOUAIS
561-2445

POINTE-GATINEAU — Bungalow de 3 ch. à c. Terrain de 9,000' c., clôturé. $2,000 comptant. Proprio transféré.
Pierre Rollin, 643-1432, soir

S'ACHETE AVEC $1,500 COMPTANT — Garage. Sous-sol pleine grandeur. 3 ch. à c. Congélateur et lave-vaisselle. Visitez cette maison «Carriage;s, ça vaut la peine! (685)
Renée F. Lapointe, 771-6491

GATINEAU — Joli bungalow en brique de 3 ch. à c., tapis partout, sous-sol fini avec bar. Bien décoré, très propre. (654)
Carmen Hélie, 827-3028

DEVENEZ PROPRIETAIRE — $1,350 comptant, $254.75 par mois c.i. Très propre. Paysager. Remise incluse. (598)
J. Gagné, 771-3315

HULL — Duplex, Parc de la Montagne. Excellents termes. Léger comptant. Très propre. (636)
Ernest Perrier, 663-3539

TRES BIEN — Rue Desaulniers. 3 ch. à c., sous-sol, garage. $1,850 comptant. Décoré avec soin. Très propre. (G-597)
Jean-Marc Lauzon, 663-1133

LUXE A BAS PRIX — Grand bungalow en brique de 4 ch. à c., foyer, lave-vaisselle. Piscine, patio, cour magnifique. Beau secteur. (687)
Claudette Marcoux, 568-4900

SITE ENCHANTEUR — Maison de 4 ch. à c., sous-sol, salle de séjour. Terrain de 9,240' c. Faites une offre. (632)
Raymond Plouffe, 643-5517

MONT STE-MARIE — Propriété à revenus, 6 milles du centre de ski. Pour renseignements ou une visite consultez
Roger Savage, 663-5292

POINTE-GATINEAU — $25,900. Fini en brique. Construit en 1974. 3 ch. à c., 1½ salle de bains, frais peinturé, sous-sol divisé, chauffage électrique. Doit vendre! $221 par mois c.i. Moins cher qu'un appartement. (594)
Louise Malouin, 663-5477

POINTE-GATINEAU — $1,890 comptant. Aubaine exceptionnelle. Bungalow de 3 ch. à c., très propre. Sous-sol fini, bar. Piscine creusée, clôturé. Pour renseignements: (686)
Gisèle Tremblay, 777-0191

BUREAU DE HULL — 771-6661
COMMERCIAL - INDUSTRIEL

BOUL. ST-JOSEPH — Solide bâtisse commerciale, se transforme facilement. Bien située près du boul. St-Raymond.

NOUVEAU SUR LE MARCHE: — Touraine, salon-bar, clientèle établie. Renseignements complets sur rendez-vous.
80

IMMEUBLES DUSSAULT inc.
Service M.L.S. 35 Rue Laval, Hull.
771-3211
LAISSEZ-NOUS — faire les démarches pour votre prochaine opération immobilière. Achat, vente, location, hypothèques. On s'y connaît.
André Richer, 776-6140
80

778-2444
QUERRY - SAUVÉ
IMMEUBLES
75 ST-RAYMOND, HULL
LAC BEAMISH
Terrain résidentiel avec façade sur le lac. 5 minutes de Hull. Près du chemin de la Montagne. Site enchanteur. (481)
Ginette Robert, 663-0523
HULL
Rue Taylor, maison de 2 étages, près du ruisseau. Salon, cuisine, foyer naturel. Pour visiter ou renseignements: (485)
Gérald Sauvé, 771-4180
CONFIEZ-NOUS LA CLEF DE VOTRE MAISON
80

Claude TESSIER et associés — realtor
275, boul. St-Joseph, Hull
pièce 204
770-5365
A NE PAS MANQUER — Seulement $19,800. Hull, près Place du Portage. Maison de 2 étages, 2 ch. à coucher, armoires neuves dans la cuisine. Système de chauffage neuf. Tapis partout. Pour rendez-vous:
Louis Charlebois, 827-3187
HULL-OUEST — Route 105, grand duplex avec logis juxtaposés de 3 et 2 ch. à coucher. Moderne. Terrain boisé de 200' façade. Garage. Moins de 10 milles de la ville.
Claude Tessier, 770-5365
TRES BIEN ENTRETENU — Riviera, bungalow en brique, 4 ch. à coucher, salle de jeux avec bar et foyer, tapis partout. Lave-vaisselle encastré. Patio et piscine sur terrain clôturé. On vous attend!
Ghislaine Landry, 776-2748
80

L'IMMEUBLE ROLAND SAUMIER
COURTIER • REALTOR
770-7760
91 AMHERST HULL

UNE VRAIE AUBAINE! — Rue Mance, Hull. Triplex admissible au plan de rénovations. Seulement $18,000. Faites vite!
Roland Saumier, 684-2909
80

Les immeubles du PROGRES inc.
568-9156
Bureaux ouverts 7 jours par semaine de 9h à 22h
GILLES DULAC
NOUS DESIRONS LIQUIDER NOTRE INVENTAIRE DE MAISON, AVANT LE 15 DECEMBRE. TOUTES OFFRES SERONT PRESENTEES AUX PROPRIETAIRES!
«V'LA TA CHANCE»
BOIS DE LIMBOUR — 34, rue du Bouclier, maison de modèle "Early American". Superficie de 1,700 p.c. Garage double. Prix demandé: $66,500. Secteur de choix. Taxes: $663. Maison impeccable.
PTE-GATINEAU — 26 rue Fénélon, semi-détaché. Comptant requis: $1,325. Mensualités $260. c.i.t.
LUCERNE — Chemin Terré. 4 c.c. salle à manger, sous-sol non fini. Terrain d'une acre boisé. Prix de sacrifice: $38,000.
TOURAINE — Maison en rangée, unité de bout, à liquider. $24,900. Possession immédiate. Facilités d'achat. Mensualités minines. Occasion de vous loger à bon compte.
80
Vous vendez votre propriété? Nos taux sont souvent de 50% inférieur à la compétition. 3% pour inscription exclusive, léger supplément M.L.S.

RICHARD MONETTE IMMEUBLES
COURTIER REALTOR
70 MONTCLAIR, HULL
771-7771
COMMERCIAL — Rue Principale et Loiret, Touraine. Restaurant «take out». Bon potentiel pour celui qui veut.
DEPANNEUR — Rue Charlevoix, Hull. Près de l'aréna. Logis de 4 ch. à c. pour le proprio.
Lionel J. Monfils, 776-1220
80

IMMEUBLES 60 SARASOTA Inc.
161, rue Principale, Hull
776-5564
SOYEZ PROPRIETAIRE! — $265 par mois, taxes incluses. Seulement $1,500 comptant. 3 ch. à c. Vue extraordinaire. Alors, pourquoi rester locataire?
Robert Lapalice, 684-3065
$34,900 — Wrightville, rue Caron. Bungalow de 2 ch. à c., avec 2 autres ch. à c. finies au sous-sol. S'achète avec aussi peu que $1,750 comptant et $285 par mois c.i.t. Possession immédiate.
Robert Snoddy, 777-2526
80


Andrée Marquis
J. D'Amour
COURTIER EN IMMEUBLES
5 PICARDIE TOURAINE 568-6695
TOURAINE, GATINEAU, LIMBOUR — Dans ces différents secteurs, nous avons un choix de maisons, bungalow, 2 étages et semi-détachés de 3 et 4 c.c. foyer, salle familiale. Piscine, garage double.
Agents: M. André Charlebois 827-0502
Mme Andrée Marquis 568-8596
80

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

DOIT vendre, transféré, semi-détaché, Aylmer Park, coin tranquille, 4 chambres à coucher, 1½ salle de bains, salle de jeux tout décorée. Tapis de qualité. $37,000. 684-4712

FAUT vendre, St-Pierre de Wakefield, maison d'un an, située sur 1 acre ½, partiellement finie, 2 foyers, 1 barbecue dans la cuisine, L. Lafleur. 995-0106, après 18h 00: 770-0243

GATINEAU maison grand terrain 100 x 200, 5 chambres à coucher, salle de jeux, meilleure offre. 663-9239.

GATINEAU, 3 chambres à coucher, subdivision moderne, grande cuisine, 1,200 pi. ca., grand terrain. 446-5681 (613)

GATINEAU — Vente privée. Bungalow de 2 ans avec abri d'auto. Sous-sol fini avec foyer. Remise de 20' x 14'. Prix à discuter. 25, rue Mitchell, Templeton. 663-0750, 663-2859.

LIMBOUR, maison, 3 chambres à coucher, garage, $42,900. Après 17h: 827-1683.

MAISON en rangée, vente privée, très bon prix. Gatineau. 663-7422. 770-0960.

MAISON sur terrin d'une acre, située route rurale # 2, Thurso. Information: 233-9393, Carolle Charbonneau.

MAISON à vendre, 48 Lachapelle, projet Du Barry. 568-1836

MASSON, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, sous-sol fini, grand terrain. Après 4h. 986-2047

MONT-BLEU, vente privée, cottage, 4 chambres à coucher, salon, salle à manger, grande cuisine, salle familiale avec foyer, garage double. 770-1893, après 5h.

POINTE-GATINEAU, «take-out», plus 5 logis. $38,000. $10,000 comptant. Revenu mensuel anticipé, $785. Dépenses et paiements mensuels anticipés, $509. Surplus anticipé, $276. 446-5719, 561-2456.

REPRISE DE FINANCE

1271 DES HIRONDELLES — Bungalow, 3 logis, revenus: $520 par mois, vente pour hypothèque, balance approximative $37,000, possibilité de financement, du lundi au vendredi: 9h à 5h 30, 663-2427.

ROUTE 148, Angers, bungalow 15 ans, 3 chambres à coucher, salle à manger, salon, cave semi-finie, garage 32 x 40, 2 portes, terrain 125 x 125, site commercial, financement possible. $39,500. 771-7986, 771-5839

SEMI-DETACHE, $28,500., 3 chambres, 1½ salle de bains, libre 1er janvier, 4 rue Bonaventure, Pointe-Gatineau. 561-4509. S.V.P. Pas d'agent.

SPECIAL

BATIMENT DE 24 x 32 et 24 x 44, pour maison, chalet ou garage, livré sur les lieux. 771-8458.

STYLE QUEBECOIS — Gatineau. Construction neuve, 3 chambres à coucher, terrain 100 x 200, grande cuisine, salle de lavage, taxes au plus $500, 20 minutes d'Ottawa, prix à discuter. 663-0731.

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

MARVO CONSTRUCTION CO. LIMITED

POUR SEULEMENT $500 COMPTANT VOUS POUVEZ DIRE ADIEU A VOTRE PROPRIETAIRE

Golf View

Chemin Blair en face du terrain de golf Pineview

Hypothèque 8% — PAAP

MARVO

745-2785

GRANDE OUVERTURE

Les Jardins de Montfort

au coeur de Vanier



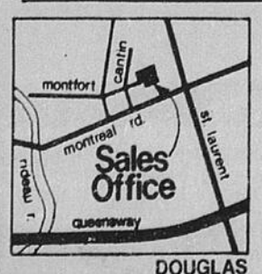
MAISONS-JARDINS DE 3 CHAMBRES A COUCHER

PRIX COMPLET $38,000

TAUX D'INTERET 10¾% POUR LES ACHATS APPROUVES AVANT LE 31 DEC. 78

ACOMPTE $1,900

MAISONS MODELES MAINTENANT OUVERTES POUR VOTRE INSPECTION!



DOUGLAS

COMPOSEZ 744-1790 HEURES D'AFFAIRES

EN SEMAINE Midi à 9h p.m. LE SAMEDI 10h à 5h p.m. LE DIMANCHE midi à 5h p.m.

HUDAC Programme de certification des maisons neuves

ACHETEZ MAINTENANT . . . et emménagez cet hiver ou au printemps

MACDONALD HOMES LIMITED

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

TEMPLETON joli bungalow, 3 chambres à coucher, 38x26.6 avec foyer, prix demandé $41,000. Visitez et faites une offre. 663-5201.

TOURAINE. Magnifique bungalow, $48,500. Louer $475. Intéressés seulement. 568-6092.

TOURAINE, projet Riviera, maison 42 x 28, 3 chambres à coucher, tapis partout, lave-vaisselle encastré, sous-sol complètement fini, bien isolé. 4e chambre très grande ou den. Salle familiale, salle de bains complète et salle de lavage. Foyer Franklin, piscine creusée, frontage en cèdre. Vente privée. Pas d'agent. 568-2382 après 18h 00.

TOURAINE

PRIX réduit, bungalow, Monte-Carlo, 3 chambres à coucher, boudoir-chambre au sous-sol, piscine creusée, remise, lave-vaisselle, hypothèque 8¾%, vente privée, cause transfert. 4 Genève, 568-6288.

TOURAINE — Cause: départ. Grande maison, 4 chambres, construction 1976. Soir: 827-1471.

TRIPLEX, 137 Harold, Gatineau. Extérieur refait à neuf. 663-2421 de 9h à 17h 00.

VENTE PRIVEE, 34 Rémi, Touraine, magnifique maison de 2 ans, 28 x 58, abris d'auto, terrain: 150 x 100, 6 pièces, tapis mur à mur, taxes moins de $400, après 18h 00, 827-1215.

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

VENTE PRIVEE, $72,000

MAISON de professionnel, la plupart des commodités, Parc Wychwood, Aylmer, $15,000 sous le prix coûtant. Vôtre moyennant le refinancement et les frais d'ajustement. 684-9889, 725-7535.

VENTE PRIVEE

UN investissement de $18,500 vous donne 2 maisons. (6 logis), 18 locataires et un surplus de revenus de $5,000 par année. 778-1705, demandez Patrick

VENTE PRIVEE Pointe-Gatineau, joli semi-détaché, trois chambres à coucher, 1½ salle de bains, $25,500. 1-613-538-2544.

VENTE PRIVEE bungalow tout brique, abri d'auto. 3 chambres à coucher, près écoles et parcs. Libre immédiatement cause départ. 663-3909.

4 LOGIS, bon revenu, coin St-Rédempteur, Charlevoix Hull. Site commercial. 777-5023

515 ST-JEAN, Gatineau, 3 chambres à coucher, grand terrain clôturé, avec piscine. $45,000 négociable. 771-7758 entre 9h et 5h.

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

CUMBERLAND 1 acre boisée, maison neuve, 3 chambres à coucher, garage double, location idéale, communiquez avec Luc Gauthier, 833-2685, J.P. Charbonneau Immeubles

EMBRUN — Maison neuve, 3 chambres à coucher, 1,200 pieds carrés, abri d'auto, 2 modèles, rue Albert. 443-2032.

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

RENÉ D. LAPOINTE COURTIER

355 ch. DE MONTREAL VANIER, 745-0006

DUPLEX — Chemin Marier, 3 chambres à coucher plus un logis de 2 c.c. 2 salles de bains. Comprenant un garage double. Prix demandé $45,000.
Marc L. Lapointe 568-3049

RUE LAROUCHE — près de McArthur, 2 étages avec sous-sol, maison attenant, salon et cuisine. Incluant tapis mur à mur, 3 c.c. 1½ salles de bains, laveuse, sécheuse, poêle et réfrigérateur. Communiquez avec
William Falardeau 746-1116

EMBRUN — St-Augustin, bungalow de 3 ch. à c., salon, salle à manger. Garage double. Terrain de 160' x 150'. Salle de jeux et foyer naturel au sous-sol. Possession immédiate.
René D. Lapointe, 568-3049

81

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

PIGEON-ROY

REALTOR 746-4383

1052 BOUL. ST-LAURENT

RUSSELL — Ferme laitière de 237 acres, 120 acres irriguées, machines agricoles modernes, 3 silos, bons bâtiments, quota de lait pool no 1, 1,003 lbs. par jour et pool no. 2 195,000 par année. M. Lacroix, 824-5213, C. Gadouas, 745-0891

VANIER — Duplex de 1 et 2 c.c. Grand terrain de coin. Garage. Prix demandé $41,000. M. Lacroix, 824-5214

RUE FAIRMONT — Grand duplex de 3 c.c. par logis, avec sous-sol pleine grandeur, salle à manger. Garage double. Avec bon comptant le vendeur prendrait la 1ère hyp. J.J. Lafleur, 733-2760

RUE CARRUTHERS — 2 logis en brique avec garage attenant. Chaque logis comprend salon, cuisine, 1 c.c. Terrain de 50 x 98. On demande $36,900. J.J. Lafleur, 733-2760.

VANIER — Rue Bégin, triplex ide 2 c.c. partiellement équipé. Bâtisse en stuc. Stationnement pavé. Zonage commercial C-6. B. Lalonde, 731-9304.

BOURGET — Rue Champlain, maison de 2 étages, 4 c.c. salle de lavage au premier plancher. Garage. Propriété en très bon état. Prix demandé: $30,900. R. Plante, 733-4128

81

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

LABRANCHE REALTY LIMITÉE, COURTIER

Wendover, Ont.

1-673-4754

CLARENCE CREEK — Maison de 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, seulement $29,500.
Conrad 1-673-4754, 1-673-5615, Jacques, 822-2330.

81

OFFRE PRIVEE

A LOUER — Un grand appartement de 2 chambres à coucher avec grand vivoir, salle à manger avec lustre de crystal, et une cuisine assez spacieuse pour déjeuner, etc. . . Incluant gros réfrigérateur de 17.2 p.c., cuisinière, tapis mur à mur de haute qualité sur coulisse double. Egalement disponible piscine interne et sauna pour hommes et femmes. De plus on y trouve du stationnement interne au sous-sol et une salle d'exercice. Loyer demandé $350 par mois, tout compris, excepté câblovision et téléphone.

Appeler après 5 p.m. 746-3998

LISE D. Simard St-Martin COURTIER EN IMMEUBLES

951, BOUL. ST-LAURENT, 746-8430

PRIX REDUIT — Rockland, duplex en brique, logements de deux chambres à coucher $44,800.
Pierrette 741-6226 ou 741-0227

NORTHDALE — Prix réduit de 87,000 à $75,000. Doit être vendu. Bungalow de cinq ans 1,915 pieds carrés, foyer naturel, piscine garage attaché.
Rhéal Simard, 749-1966

CLARENCE CREEK — Bungalow en cèdre intérieur et extérieur, terrain 100 x 150 très bien paysager.
Gilles St-Martin 741-7794

RUE DUROCHER — Beau duplex très bien rénové tapis mur à mur abri d'auto. Prix réduit
Gilles St-Martin 741-7794

TERRAIN PRET A Y CONSTRUIRE — Avec un trois logis. Doivent être vendus ensemble, bon investissement
Lise St-Martin 741-7794

81

Century 21® PENTAGON REALTY LTD. courtier en immeuble

612, ch. Montréal 745-0321

CASSELMAN — Beau domaine à $58,900. 2½ acres, superbe résidence avec salle familiale, salle de billard, 1½ salle de bains, garage tenant pour deux autos. Consultez John Bélisle au 443-3772. No 321/SL.

VANIER — Joli duplex en excellent état. Deux logis de 2 et 1 ch. à c. Amplement de stationnement. Bon financement. Consultez Tino Marques au 746-9544. No 313/DX.

HAMMOND — Bungalow neuf en brique et aluminium. 3 chambres à coucher, salle à manger avec porte-patio donnant sur la terrasse, foyer dans le salon et au sous-sol, tapis mur à mur, armoires en chêne massif. Consultez John Dupont au 741-8547. No 274/B.

QUEENSWOOD — Joli bungalow en brique et aluminium. 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, sous-sol partiellement aménagé. Près de toutes les écoles. Prix avantageux de $49,900. Consultez John Dupont au 741-8547. No 276/B.

81

Century 21™ Jean-Louis Proulx REAL ESTATE LTD.

1741, boul. St-Laurent, 523-8020

ACHAT EXCEPTIONNEL — Clarence Creek, Joli bungalow âgé de 3 ans, sur lot 182 x 95. Grand salon avec foyer, salle familiale, 3 c.c. Doit être visité pour être apprécié. Suzanne Gauthier 523-8020.

TUNNEY'S PASTURE — Super achat pour 4 logis situé à 2 et 4 Ave. Bullman. Bon secteur de location près de complex d'édifice fédéral. Denise Kennedy 523-8020

EMBRUN — Maison luxueuse de style Canadien sur route principale avec arrière sur rivière Castor. Décor fabuleux. 4 c.c. grande cuisine ensoleillée. Garage attenant. Visitez la maison de vos rêves avec Claire Rancourt 523-8020.

VANIER — 281 St-Denis coin Bradley. Maison 4 c.c. avec addition commerciale. Anciennement bureau de fournisseur d'huile. Idéal pour plusieurs autres commerces tel que salon de coiffure. Jeannine Labrèche 523-8020.

81

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

HAMMOND, bungalow d'un an, 3 chambres à coucher, salle à manger, foyer, tapis mur à mur, abri d'auto, $42,900. Sans comptant. 824-1397, 833-2685, après 17h

82 PROPRIETES A L'EXTERIEUR

A LOUER bungalow de 2 chambres à coucher, chauffage et air climatisé central. Libre du 15 décembre au 1er mars. Floride, Lake Worth, 827-2936.

RIVIERE DE LA GATINEAU

SPLENDIDE propriété de 2 acres, charmante maison rustique de 4 chambres à coucher, à 15 milles de la ville. Plusieurs avantages: site privé, panorama superbe, natation et canotage sur la rivière. Une occasion rare à $69,000. Téléphonez chez MacIntyre Realties au 827-0621.

83 TERRAINS A VENDRE

A VENDRE, Masson, terrain commerciale, après 16h 00. 986-2047.

A VENDRE terrain de 17 acres, Mayo, avec lot sur rivière La Blanche, $20,000. 986-5035 (819).

BEAU TERRAIN, prêt à construite 1¼ acre, avec ruisseau, 18 milles de la ville. A St-Pierre de Wakefield, $3,000 777-9910

BEAU terrain d'une acre, cadastré, 25 milles de la ville. $5,900 ou meilleure offre. 776-3318

CHARGEX «VISA»

PAYEZ vos «Petites annonces classées» en donnant le numéro de votre carte «VISA», à notre téléphoniste et le tour sera joué.

COTE D'AZUR. $500 comptant. $100 par mois. 8% d'intérêts. R. Vimont, 568-5746. Trust Général Courtiers.

DESCHENES, 50 x 100, déjà arpenté, $6,500. 684-9993, après 17h

LOT A VENDRE 91 X 200, avec puits et fosse septique, 3 milles de Cantley, 745-7074.

LOT COMMERCIAL 175 x 225, parc Industriel. Embrun, 443-2155.

LOTS à vendre, F. 100,000 D. 200,000. Près de la 417. 443-5228

LOT 100 x 180, dans projet Forest Park East, près d'Embrun, à 20 minutes d'Ottawa. 443-3493, après 16h

LOT 3B, 238, 59 Beauvallon, Côte d'Azur, Touraine. Approximativement 9,250 p.c., $11,000 termes à discuter. 568-5545.

NOTRE-DAME-de-la-Salette, Québec, beau terrain valonneux, 13 acres, $5,900. 31 acres avec grande $10,900, 95 acres boisées avec ruisseau, $12,000. David Faubert, OAQ 53. 613-592-2708, soirée

PERMIS DE CONDUIRE ASSURE
$500 COMPTANT
BALANCE $60 PAR MOIS

15 TERRAINS résidentiels situés à un mille du boul. St-René, dans la 4e Concession à Gatineau. Près de la nouvelle autoroute, 100' x 200', 100' x 300', 100' x 400'. 568-7997, OAQ-86. Placements Rivière Gatineau Inc.

SKI DE FOND

APPARTENEZ votre propre terrain de ski. Termes faciles. 778-0518, 684-0020

TERRAIN récréatif 4 saisons, 2 acres, $2,900, 3.5 acres, $3,900, achetez avec $100 de dépôt, termes faciles. Notre-Dame-de-la-Salette, Québec, pistes d'équitation, de ski, canotage, pêche, golf, et autres. OAQ 53. David Faubert, 613-592-2708, soirée

SPECIAL DE FIN D'ANNEE

Terrain d'une acre boisée, situé dans Lucerne.

$4,400, aucun comptant requis, $60 par mois à 9½%

Appelez le: 684-6103

OAQ-101 83

84 FERMES A VENDRE

BELLE FERME de 50 acres, Rockland, Ontario. Maison en bois de 3 chambres à coucher, 2 granges, atelier chauffé, puits profond, fosse septique neuve, clôture tout autour, certaines pièces d'équipement. $69,900. Accepterions d'échanger contre maison ou propriété à revenu sans région Hull-Gatineau. 1-613-488-2216.

NOUS AVONS un très grand choix de fermes de 15 à 200 acres, dans Sarsfield, Clarence, Plantagenet, Wendover, Embrun, Casselman, Bourget, St-Pascal et les environs. Pigeon-Roy Ltée, courtier, 746-4383, B. Lalonde, 731-9304.

85 MAISONS MOBILES

MAISON MOBILE 14 x 64, non meublée, $14,000. Remise de 11 x 12, intéressés seulement. 568-3975.

RECONNU pour son standard d'excellence. Maisons mobiles Riviera (OAQ-45), vous offre des maisons thermos de qualité supérieure à des prix surprenants. Nouvelles heures de visite: du lundi au vendredi, 8h à 17h. Fermé le samedi et dimanche. 568-4111.

TRECO 1978, 68 x 14, poêle, frigo, ensemble de cuisine, 3 lits, bureau avec miroir, rideaux, appareils électriques, $15,500, doit vendre. 236-5407, après 17h 30.

91 OCCASIONS D'AFFAIRES

CHIC'S Bar Salon à vendre, disponible en mai. Alcove, (Wakefield), Québec.

98 LOCAUX COMMERCIAUX

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

91 OCCASIONS D'AFFAIRES

BIJOUX en gros. Pas besoin d'aller à Montréal acheter en gros les bijoux qu'il vous faut. Ils sont en vente à Hull maintenant. Tous les genres, vendus par poids. Vaste choix. Vendeurs, veudeuses, hôtes de réunions de vente, propriétaires de magasins, enfin tous ceux qui vendent de l'or 10 carats. Garantie. Composez le 771-9805 pour fixer un rendez-vous.

DEUX Pizzerias à vendre dans Hull. Ecrire Case 139, LE DROIT, 375 Rideau, Ottawa, K1N 5Y7

EQUIPEMENT pour salon de coiffure (complet pour 3 stations), 568-2509

PATE à Pizza à vendre à l'extérieur de Hull, 771-1716

POSSIBILITE de $50,000 par année comme aide associé dans commerce gros et détail. 25 ans minimum. Pour rendez-vous, 776-3590, entre 17h et 19h

COSMETIQUES

Une importante usine suisse qui exporte avec beaucoup de succès dans plusieurs pays sa série de cosmétiques de qualité "Colosé" désire communiquer avec des particuliers ou des firmes du CANADA qui ont de l'expérience en vente directe (méthode des parties). Cosmétiques S.A. (Ltd.), CH-3252 WORBEN, Suisse, Europe. Télex 34529.
Tél.: Suisse, Europe, 32 84 41 61

91

GOLDEN EAGLE

A LOUER

Poste d'essence, dans la région de Gatineau. Investissement minime. Assistance à l'entrainement et gérance.

Pour de plus amples renseignements, contactez

GEORGES LALONDE, 746-8753

91

94 ENTREPOTS DEMANDES

ENTREPOT, garage, ou hangar demandé, 777-2128

97 BUREAUX A LOUER

BUREAUX A LOUER au mois, aucun bail requis. Services: réceptionniste, xérographie, grand salon, entretien. 741-4547.

BUREAUX aménagés, à louer, dans Parc Industriel. 770-5449. Responsable: D. Lanoue.

CENTRE D'ACHATS Rivièra, 22 des Flandres, Touraine, 10,600 pieds carrés, en entier ou en partie. Idéal pour bureaux ou salle. 568-5545

HULL, 780 boul. St-Joseph (2e étage), libre, bureaux modernes, privés, chauffé, air climatisé. 1,300 pieds. 568-5545

LOCAL MODERNE, 1,500 pieds-carrés, situé au 749, boulevard St-Joseph, très grand stationnement à la dispotision du locataire, disponible le 1er décembre 1978, 770-9833.

VANIER 500 pieds carrés, chauffé, air climatisé, stationnement, $210. Libre. 746-0200

15 BOUL. Gamelin, Hull, édifice des plus modernes, air climatisé, ascenseur. 1,000 à 25,000 pieds carrés. Très beau choix. Agent exclusif. Conrad Sigouin Ltée, Hull, 771-6266

151 BOUL. Gréber, bureaux très modernes, 800 à 2,500 pieds carrés, occupation immédiate. Agent exclusif. Conrad Sigouin Ltée, Hull. 771-6266

689 BOUL. ST-JOSEPH — Edifice moderne, air climatisé, 710' carrés, subdivisé. Toutes dépenses incluses. Libre en décembre. Jour: 992-3067, soir: 824-6156.

ESPACE DE BUREAU 750 pieds carrés

LOCATION IMMEDIATE

S'adresser à

M. Raymond Davignon
244 rue Rideau, pièce 230
Ottawa, Ontario K1N 5Y3

237-9933 97

98 LOCAUX COMMERCIAUX

A LOUER, Chemin Principal, Touraine, idéal pour: entreposage, salle de débosselage, bureaux commerciaux, (dépanneur déjà loué) 827-0873.

AYLMER 56 Tibérius, approximativement 2,000 pieds-carrés, endroit idéal à louer pour automobiles sports, etc... 778-2600 — 684-5651.

BATISSE commerciale, Parc Industriel Richelieu, revenu brut possible: $4,000 par mois. Demander Jean-Paul Lefebvre, 9h 00 à 17h 00, 771-5807.

GATINEAU, boul. Gréber, près Promenade de l'Outaouais, local de 600 pieds carrés, sous-sol, libre immédiatement. Grand stationnement. Les Immeubles du Progrès Inc. 568-9156.

GATINEAU, local commercial, libre 1er janvier. Boulevard Maloney, 16 x 60, 663-7030

98 LOCAUX COMMERCIAUX

GATINEAU — Local commercial, idéal pour boucherie, fruits et légumes, etc. Libre 1er décembre. Jour: 663-2123, 663-7611 soir.

HULL, 2 blocs des Galeries de Hull, pouvant servir pour bureaux, boutiques, etc. 771-9234.

POINTE-GATINEAU — 40 x 40 pour bureau; 40 x 40 pour entreposage. Bureau équipé d'air climatisé, système de musique, système d'intercom. Le tout protégé par système anti-vol et feu. Entrée arrière pour petit camion. De 8h à 16h 30, contacter: 561-0014.

TEMPLETON, à vendre. Maison avec local commercial, 663-9409

99 COMMERCES A LOUER

BUREAUX OU LOCAUX commerciaux, 1,600 pieds carrés, en entier ou en partie. Idéal pour bijouterie, fleuriste, électronique (équipement et fourniture), articles de sport, etc. 3 Picardie, Touraine. 568-5545 entre 9h a.m. et 6h p.m.

CASSE-CROUTE, complètement équipé, rue Front, Aylmer. De 9h à 12h, 684-1550; après 12h, 684-1919.

MAGASIN, approximativement, 1,200 pieds carrés. 568-3330.

RUE PRINCIPALE Aylmer, magasin à louer, janvier 1979. Communiquez avec M. Chartrand au 684-5666.

101 ENTREPOTS A LOUER

EDIFICE MODERNE, 2,000 à 50,000 pieds carrés. Installation industrielle et entrepôt. Libre immédiatement. Parc Richelieu, Hull. Communiquez avec Mme Smith, au 225-5640.

ENTREPOT ou garage à louer, 16 X 28, hauteur 12 pieds. 561-0603.

ENTREPOT ou local commercial à louer, 46 x 55, peut être divisé rue St-Etienne. 777-1432.

ENTREPOT très propre, 6,000 pi. ca. 259 Champlain, 523-3815 entre 18h et 21h.

GARAGE double, 22 x 26, petit local commercial, rue St-Raymond, 771-8771.

LOCAL à louer ou «body shop», 4,000 pi. ca., 521-3267.

VANIER

ENTREPOT à louer, 3,500 pieds carrés et plus, chauffé: aussi bureau au 2ième plancher, 259 Ste-Anne, Information: 745-6929.

2,400' CARRES, 25 milles à l'est d'Ottawa. 764-2067.

103 COMMERCES A VENDRE

BOUTIQUE de fleurs à vendre, dans centre d'achats ouvert à Laval. Bon chiffre d'affaires. 1-514-625-2263, Pierre Morin

DEPANNEUR LICENCIE, Centre de Hull, excellent chiffres d'affaires. Idéal pour couple ambitieux. 827-2097.

EPICERIE A VENDRE, rue Dalhousie. 233-3558.

HOTEL de campagne, idéal pour couple, clientèle établie, bon logis, écrire à M. Laurent Benoit, 425 Lynwood Drive, Cornwall ou composez 613-933-7326, représentant de John R. Marsh, Hôtel Brockers, Toronto

RESTAURANT licencié, 72 places, dans la région d'Aylmer. Chance unique de partir en affaires. Conditions exceptionnelles. Faut le voir pour le croire. 643-3592 entre 9h 00 et 11h 00 avant-midi.

SECTEUR Gatineau, épicerie licenciée, logis, 4 chambres à coucher pour propriétaire, comprend 2 logis de 3 chambres à coucher, très bon chiffre d'affaires, facilité de financement. Si intéressé, Roger Savage, 663-5292, Les Immeubles G.R. Lauzon.

THURSO — Commerce «Coin Wash», comprenant machineries et bâtiment, $18,000. 643-3627.

TRES BON commerce à vendre, Maniwaki. $20,000. 1-613-733-5021, E. Bergeron

114 CHALETS A LOUER

LAC DES PLAGES, chalets, splendeur des Laurentides, ouvert à l'année longue, chauffés, électriques, bois 2, 3, 4 chambres, $125-185. Semaine ou $55 couple, fin de semaine. Ski de fond, patinoire promenade traineau 1 mille. Réservez maintenant. Domaine Murray, 819-426-2982.

117 CHALETS A VENDRE

CHALET-MAISON lac St-Pierre de Wakefield, $59,000. Après 17h 777-5642 457-2268 fin de semaine.

CHARGEX «VISA»

PAYEZ vos «Petites annonces classées» en donnant le numéro de votre carte «VISA», à notre téléphoniste et le tour sera joué.

122 ROULOTTES A VENDRE

CADEAU DE NOEL

Passez à notre magasin d'accessoires et pièces pour remorques et vous recevrez un cadeau de Noël pour votre remorque. Ouvert 9h à 6h en semaine; samedi de 9h à 4h. Vos Trailer Limited, 175, rue Main, centre-ville, Stittsville, 836-4841.

MAISON MOTORISEE, 28 pieds, air climatisée, 663-7030.

BELLEHUMEUR

VENTE ET SERVICE

- ROULOTTES GOLDEN FALCON
- ROULOTTES ET TENTE ROULOTTES BELLE VUE
- TENTES ROULOTTES LIONEL
- ROULOTTES TRILIUM TRES LEGERES POUR VOITURES COMPACTES ET SOUS COMPACTES

568-1212

1440, boul. Greber, Gatineau

122

CENTRE COMMERCIAL — ROULATEQUE BOULEVARD GREBER-GATINEAU

EXCELLENT POUR BOUTIQUES ORIENTEES VERS LES JEUNES. EX: SPORTS, JEANS, DISQUES, HOBBY. - 1120 P.C. ET PLUS

568-0772

LES IMMEUBLES GENDREAU, PARENT, BELANGER, INC. COURTIER 98

GATINEAU CAMPING INC.

740, BOUL. MALONEY, GATINEAU, QUE. 663-2735

LE SEUL SPECIALISTE de vehicules de camping de l'ouest québecois



LES ROULOTTES TERRY et TAURUS 1979 *SONT ARRIVEES!*

122 ROULOTTES A VENDRE

ROULOTTE MOTORISEE Titan 1976, Dodge 20'', 20,000 milles, V-8 360, transmission automatique, servofreins, servodirection, $10,000. Jour: 561-0014, soir: 561-4527.

125 CENTRES DE VILLEGIATURE

FLORIDE

A LOUER 2 et 4 chambres avec piscine privée au bord de la mer, ''Treasure Island''. 592-3117

130 SKI

BOTTES DE SKI «Hanson», grandeur 7-8, 1 an d'usage, valeur $235 pour $100. Après 18h, 824-4330.

EQUIPEMENT de ski skis Fisher 150'', bottes Garmont 9½, pôles de 43'' 568-7208.

EQUIPEMENT de ski alpin, $45. 568-3846

SKI ALPIN, neuf, fibre de verre, 180 cm, 4 paires bottines ski alpin presque neuves, 2 paires Dachstein grandeur 4, 2 paires Munari grandeur 7, 2 paires patins garçon D'Aoust, portés 2 fois. Grandeur 5, 568-6466

SKIS alpin, Hagan, 170 centimètres, comme neuf. $80 568-7598

135 AUTOMOBILES DEMANDEES

ACHETONS automobiles et camions usagés de toutes marques, payons comptant. Renseignements: M. Leclerc, 745-5670.

ATTENTION! Provincial Auto Parts est à la recherche de tous genres de voitures pour la mise en pièces. 663-3388, 663-5551.

DE $5 A $100

POUR VOTRE vieille auto. Nous ramassons partout. 561-2112.

NOUS ACHETONS voitures usagées de modèles récents à des prix vraiment compétitifs. Lavergne Motor Sales Ltée, 681 ch. Montréal, Ottawa. 745-9481

NOUS RAMASSONS votre vieille auto, gratuitement. 663-1539

RAMASSONS vieilles autos pour ascrap». Paierais pour celles qui fonctionnent, 771-9062, 771-7273.

148 AUTOMOBILES A VENDRE

ANTIQUITE

1955 CHEVROLET Belair, 4 portes, moteur original standard 250, bonne condition, $750 ou meilleure offre. 684-3846.

AUBAINE. Grand Prix 1976, très bonne condition, meilleure offre. Doit vendre. 776-5000.

AUBAINE, 1977 Fury, 568-8420, après 6h.

AUSTIN MARINA 1973, 685-0327

BESOIN D'ARGENT

NOUS ACHETONS toutes marques de voitures, payons comptant. Campeau Automobiles Ltée, coins St-Joseph et Montclair. Hull.

BUICK LE SABRE 1977, toute équipée, très propre, parfaite condition. Faut voir. 986-1951.

CADILLAC 1972, bon état, $1,800 ou meilleure offre. 663-9962, après 18h.

CHARGEX «VISA»

PAYEZ vos «Petites annonces classées» en donnant le numéro de votre carte «VISA», à notre téléphoniste et le tour sera joué.

CHEVELLE Malibu 1971, sièges baquets, transmission automatique au plancher, en bonne condition. $450. 741-0398

CHRYSLER 1971, à vendre, prix à discuter. 663-2587

DODGE BROUGHAN MONACO 1978, raison, automobile fournie par compagnie, 777-5113.

DODGE Charger S-E 1973, bonne peinture, très bonne condition, $1,800. 663-8189.

DODGE DART 1973, 340, excellente condition, prix à discuter, 778-1291

DOIT VENDRE. 1978 Magnum, bon état, $7,000 ou meilleure offre. 568-4028

FIAT 128 1973, bonne condition, 561-4986, soir

FIREBIRD ESPRIT, 1972, hiverisée, pas rouille, mécanique très bonne condition, radio AM/FM, très propre, meilleure offre, 568-7380

FORD CUSTOM 1977, très bon état, 15,000 milles. $4,000 770-9367

FORD ELITE, 1975, toit de vinyle, sièges baquets, intérieur de luxe, radio AM-FM, 45,000 milles, parfaite condition, $3,000. 663-3397.

FORD LTD Country Squire 1975, parfaite condition, tout équipée, prix à discuter. 663-8387

FORD LTD 1972, 2 portes, $800. 771-9600.

FORD MAVERICK, 1970, très bonne condition, $500. 671-2102

FORD MAVERICK 1974, bonne condition, après 19h, 771-9395.

FORD TORINO 1973, bonne condition, 663-1365.

FORD 1972, 2 portes, Custom 500, voiture parfaite pour l'hiver, meilleure offre. Jour: 443-2155. Après 18h, 443-3285.

FOURGONNETTE Renault 12, 1975, parfait état. Scie radiale Craftsman. Meilleure offre, 684-5369.

GRAN TORINO 1976, bas millage, air climatisé, AM-FM, stéréo, comme neuf. $4,300. 561-1203, après 18h

GRAND PRIX SJ 1976, 400 pouces-cubes, 4 barils, entièrement équipée, seulement 28,000 milles. Très bonne affaire. Demande $5,000. 684-4899, ou jour 566-2034

GRAN TORINO SPORT 1972, 663-0365.

HONDA ACCORD 1978, 11,000 milles, bonne condition, $5,800. 776-2625, le matin, 8h à 12h.

HONDA CIVIC 1977, très bon, 568-1138

JAVELIN 1974, auto sport, $1,200 771-5102

JEEP WAGONNEER, 4 x 4, 1973, 4 portes, transmission automatique, V8, air climatisé, radio, bonne condition. Jour: 771-7748, soir: 770-4874.

LIQUIDE cause départ, $9,500. luxueuse Buick de $12,500. 236-8532.

MAZDA Cosmo 1976, tout équipée, 22,000 milles, comme neuve, $3,500. 663-8387

MAZDA 1973, RX3, sedan 2 portes, 663-9197

MERCURY Marquis 1975, familiale, 42,000 milles, tout équipée, air climatisé, très bonne condition. 777-3941, après 19h 684-3153

MERCURY MONTEGO, 1972, 45,000 milles, bonne condition, prix à discuter. Embrun: 443-3558.

MONTE CARLO Landau 1977, seulement 24,000 milles, excellente condition. Aucune offre raisonnable refusée. 663-3956, 995-7461, Denis

MONTE CARLO 1978, 8,000 kilomètres, prix à discuter. 776-3734

MONTE CARLO 1973, V-8 305, automatique, servofreins, servodirection, vitres et sièges électriques, volant ajustable, radio AM/FM, air climatisé. 446-5824.

MUSTANG MACH I 1973, automatique, servofreins, servodirection, 61,000 milles. Très bon état mécanique. AM/FM, 8 pistes, $1,300. A voir au 400 boul., Riel, Hull. 771-8605.

MUSTANG 1975, fastback, excellent état. $95 comptant, $99 mensuel. 741-4676.

NOVA HATCHBACK, 1973, demande $200, 771-2972. 18 Verdun, Hull.

NOVA 1977 Sedan, 31,000 milles, $3,500, pneus neufs, excellente condition, 663-2718.

M. RICHARD MURRAY, 1957 Jasmine crescent ap 307, Ottawa, Ontario. Vous gagnez une paire de billets pour la partie locale des Olympiques de Hull, à l'Aréna Robert Guertin, le 19 décembre contre Sherbrooke. Vous avez jusqu'à midi le 18 décembre pour réclamer vos billets au services des annonces classées LeDroit, 375 rue Rideau, Ottawa, Ont. «Les annonces classées. . . C'est toujours payant».

OLDSMOBILE Cutlass S, 1974, 350 4 barils, 53,000 milles, automatique, servofreins, et direction, peinture acrylique récente, extérieur sport, intérieur très propre. $2,000. 827-2053

OLDSMOBILE Cutlass 1978, 4 portières, V8, comme neuve, contraint de vendre. Considérerais vieux modèle en échange. Une aubaine à $5295. 777-9801

PINTO 1973, très bonne condition, peinture neuve. 771-2983

PINTO 1974, familiale, très propre, radio, $1,500. Jour: 663-2555, soir: 663-2503.

PLYMOUTH FURY 1969, 75,000 milles. Moteur 318 prix à discuter. 663-7635.

PONTIAC GRAND PRIX 1977, tout équipée, 21,000 milles. Prix à discuter. Après 6h 568-7401.

PONTIAC Grand Prix 1976, peinture neuve, 4 pneus neufs, 50,000 milles. Excellente condition. Prix à discuter. 776-1017

PONTIAC LeMans sport 1974, 2 portières, sièges-baquets, tr. au plancher, radio, lecteur, pneus d'hiver, en excellent état, contraint de vendre, une aubaine à $1995. ou offre raisonnable. 777-5075

PONTIAC Lemans Sport, 1974, bonne condition. $2,000 523-7445

PONTIAC VENTURA 1972, 6 cylindres, automatique, très bonne condition, bons pneus, $750. 568-4418.

RENAULT 12 1972, $400. 771-3786

SPECIAL SPECIAL SPECIAL

1976 CORDOBA stock 6777A. V8 automatique, servodirection, servofreins, dégivreur arrière, toit ouvrant. Doit vendre d'ici la fin de semaine. Faites une offre en appelant André Carignan, 820-3131. Kaydee Motors 1075 Richmond.

TORONADO 1975, excellente condition, tout équipée, air climatisé, 31,000 milles, $4,500. 777-0677

NOUS FINANÇONS NOS COMPTES NOUS-MEMES A DES TAUX BANCAIRES PREFERENTIELS POUR AUSSI PEU QUE $14 par semaine
DEMANDE REMPLIE LE MEME JOUR
Ouvert 24 heures
"Les grandes aubaines commencent là où le Queensway se termine".
824-8339
ORLEANS CHRYSLER
1472, pr. Youville ORLEANS
148

EMBRUN (AMC JEEP)
VENTE & SERVICE
• Pacer •Spirit
•Concord •Jeep
378 NOTRE-DAME, EMBRUN
(ligne directe) 443-3381
148

PAT PLANTE AUTOS LTEE 770-0220
Ouvert du lundi au jeudi de 9h à 21h. Vendredi de 9h à 17h.
OUVERT LE SAMEDI
FINANCEMENT BANCAIRE
VENTE et SERVICE AUDI
850, BOUL. ST-JOSEPH HULL

VOYEZ Turpin PONTIAC BUICK LTD
POUR UN CAMION OU AUTO NEUF OU USAGE
1666 CARLING 728-1901

Achetez d'un petit concessionnaire et vous paierez beaucoup moins cher chez..
ADRIEN CYR
Automobiles Ltée.
ROCKLAND, ONT.
446-5145
148

A&R Grégoire Automobile Ltée, Ltd.
495, rue Notre-Dame, Embrun, Ontario
443-2885 — 237-0870
Chevrolet, Oldsmobile, camions Chevrolet
148

Bélisle
Automobiles 1969 Ltée Ltd.
"Le concessionnaire G.M. en plein essor à Ottawa"
749-5941
444, ch. Montréal
Chevrolet, Oldsmobiles, Cadillac et camions Chevrolet

SOUCY
MERCURY (vente et service) Cda Ltée
Route 148 Plaisance Qué.
427-6255 233-8017
Michel Cornellier, président
Pour un excellent choix de voitures et camions neufs et usagés
Consultez la maison où les clients sont patrons
148

ROGER ROLLIN Chev. Olds. Inc.
868, boul. Maloney-ouest (route 148), Gatineau
568-5811
Fermé les samedis pendant décembre
EXCELLENT CHOIX DE VOITURES ET CAMIONS NEUFS ET USAGES
148

CHERCHEZ VOTRE NOM
UNE COURTOISIE DES ANNONCES CLASSEES LE DROIT
BILLETS GRATUITS
6 PAIRES DE BILLETS
A CHAQUE JOUTE LOCALE DES OLYMPIQUES DE HULL (L.H.J.M.Q.)
CHERCHEZ VOTRE NOM
EN LISANT LES RUBRIQUES DES ANNONCES CLASSEES
BILLETS . . . GRATUITS . . . GRATUITS
Quelques jours avant chaque partie locale des Olympiques de Hull, à l'aréna Robert Guertin, 6 noms seront publiés dans les différentes rubriques des annonces classées. Ces 6 personnes pourront se mériter une paire de billets à un match des Olympiques de Hull pour la partie locale indiquée dans l'annonce. Ils devront réclamer leurs billets avant midi la veille de la partie au service des annonces classées Le Droit, 375, rue Rideau, Ottawa, ONTARIO.
POUR PLUS DE DETAILS, COMPOSEZ LE NUMERO DES ANNONCES CLASSEES
237-8400
"ENCOURAGEONS NOS OLYMPIQUES"
Les annonces classées . . . C'est toujours payant!

BEL-AIR AUTOMOBILES
"Votre concessionnaire Renault"
450, ch. McARTHUR, OTTAWA
741-3270
• VENTE • SERVICE • LOCATION
148

Cyrville CHRYSLER PLYMOUTH LTD
900, boul. St-Laurent
745-7051
• Chrysler • Plymouth
• Camions Dodge
148

allier
VOUS INVITE
à fêter son ouverture à Hull!
2 JOURS ...de fête ...de surprises ...de spéciaux ...de cadeaux
(sam. et dim. 16 & 17 déc. de 10 h à 17 h)
"Honda ce qu'il faut pour fêter!"
GRATIS! GRATIS!
en vedette! les superbes HONDA 79!
• Anti-rouille ou 2 pneus d'hiver au choix aux acheteurs de Honda 78 et 79 durant ces deux jours seulement. Une valeur minimale de $175.
• personnalités de la radio sur place
• Buffet 'vin et fromage'
• cadeau pour les enfants
allier allier allier
on vous attend!
981, bd St-Joseph, Hull
778-1444

AMC
Falardeau Auto
Gatineau, Qué.
JEEP
LA SEMAINE DU CAMION
1977 GMC ½ TONNE
V-8, trans. automatique, servodirection, servofreins à disques, modèle Sierra. Couleur gris et marron. Idéal pour la promenade et le travail. Stock: 2021-2
$4695
1976 CHEVROLET ½ TONNE
Couleur orange. V8, trans. automatique. Une perle, il faut le voir! Stock: 153-A77
$3795
1976 CHEVROLET ½ TONNE
De couleur or, deux tons. 6 cylindres, trans. 3 vitesses standard. Propre. Comme neuf. Un essai vous convaincra. Stock: 144B78
$3295
1973 GMC SUBURBAN
V-8, trans. automatique, servodirection, air climatisé. De couleur brun et beige. Idéal pour traîner la roulotte. Stock: 33A78.
$2895
AUBAINES DE LA SEMAINE
1975 CHRYSLER NEWPORT
4 portes, toit rigide trans. automatique, V-8, servofreins, servodirection et beaucoup plus. Une aubaine à ne pas manquer. Brune.
$2795
1975 PLYMOUTH VALIANT
6 cylindres, trans. automatique, bas millage. Il faut la voir. Stock: 5000-1.
$2995
SPECIAL 4 X 4
1971 TOYOTA LANDCRUISER
59B-78-manuel, très bonne condition,
SPECIAL
$2195
1973 WAGONEER
De couleur noir. Bas millage. V8, trans. automatique, servodirection, servofreins. Stock: 175B-77.
EN SPECIAL A
$3495
977, boul. MALONEY, GATINEAU
568-1212
VOITURES D'OCCASIONS
Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h p.m.
Le samedi de 9h à 5h.
CERTAINES DE CES VOITURES SONT DISPONIBLES POUR UNE PROTECTION 12 mois 12,000 milles.
ANCIENNEMENT BELLEHUMEUR AUTOMOBILES.
SERVICE PIECES ET CAROSSSERIE
148

Vance rentre les mains vides

L'espoir demeure d'arracher un traité

LE CAIRE (AFP) — Le secrétaire d'Etat américain Cyrus Vance rentre aujourd'hui à Washington les mains vides après une navette de cinq jours au Proche-Orient.

Il n'a pas réussi à atteindre l'objectif que lui avait assigné le président Jimmy Carter: obtenir la conclusion du traité de paix israélo-égyptien pour le 17 décembre, à l'expiration du délai fixé à Camp David il y a trois mois.

Mais malgré les sérieuses difficultés rencontrées en Israël où les dernières suggestions de compromis égypto-américains ont été mal accueillies par les dirigeants de Jérusalem, M. Vance n'a pas perdu espoir d'arracher le traité de paix. Sa conviction est partagée par le président Anouar el Sadate auquel il a rendu compte hier soir de ses discussions avec M. Begin. «La paix sera signée tôt ou tard, quelles qu'en soient les conséquences», a-t-il déclaré à l'issue de cet ultime entretien.

Aucune date

Ni M. Vance, ni M. Sadate n'ont voulu cependant avancer une date pour la reprise des négociations, avant de connaître les décisions cruciales que devait prendre aujourd'hui le cabinet israélien au cours d'une session extraordinaire.

Un haut fonctionnaire américain qui accompagne le secrétaire d'Etat a catégoriquement démenti que le retour prématuré de M. Vance à Washington constituait un moyen de pression contre l'Etat hébreu.

Ce rappel n'a rien à voir avec l'état des pourparlers de paix, a indiqué cette personnalité, en laissant entendre qu'une décision importante pourrait être annoncée ce soir par la Maison-Blanche.

Cinq demandes

Evoquant les négociations proprement dites, le haut fonctionnaire s'est efforcé de diminuer la portée des demandes soumises par M. Sadate que le gouvernement israélien a jugées exorbitantes. Il a affirmé que la plupart étaient mineures et ne changaient pas l'essence du projet de traité de paix.

Elles sont au nombre de cinq et ne visent souvent qu'une phrase, a-t-il expliqué. Elles portent sur: le paragraphe 4 de l'article IV (revision des accords sur les dispositions de sécurité à la requête de l'une ou l'autre des parties), le paragraphe 2 de l'article VI (respect du traité indépendamment de toute autre considération), le document sur les étapes du calendrier du règlement palestinien, le texte d'une lettre sur l'échange d'ambassadeurs entre les deux pays et un léger changement de langage dans l'article 1 de l'annexe no 3, sur le même sujet.

La même personnalité a confirmé que l'Egypte réclamait désormais que l'échange des ambassadeurs entre les deux pays n'ait plus lieu à l'achèvement du premier retrait des forces israéliennes du Sinaï, neuf mois après la signature du traité, mais à la mise en place d'un gouvernement autonome palestinien dans les territoires occupés, ou tout au moins à Gaza.

Cette exigence a été particulièrement mal reçue à Jérusalem où l'on y voit une tentative de recréer un nouveau lien entre le traité de paix et le règlement global du conflit israélo-arabe.

La date des élections pour la mise en en place d'un gouvernement autonome constitue l'autre difficulté majeure soulevée par Israël, a indiqué le haut fonctionnaire.

Il a souligné que le président Sadate avait, au cours des négociations, accepté des concessions globales, renonçant successivement à une date fixe pour les élections dans les territoires occupés, à instaurer une concomitance entre ces élections et l'achèvement du premier retrait israélien du Sinaï et à disposer d'une force de police égyptienne dans la bande de Gaza.

La position d'Israël

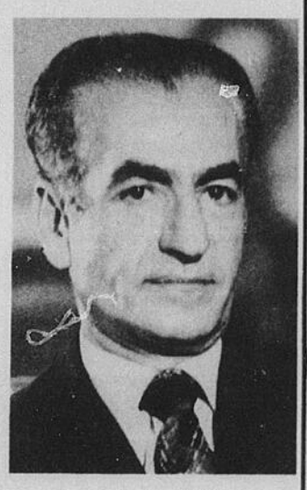
Résumant la position d'Israël, le haut fonctionnaire a estimé que le cabinet de M. Begin était prêt actuellement:

- à mettre en oeuvre la rédaction du document sur l'autonomie palestinienne tout en contestant le bien-fondé d'une date préalable pour les élections;
- à entamer les négociations sur le statut des territoires occupés un mois après la signature du traité de paix;
- à mener ces pourparlers en toute bonne foi et en mettre au point les modalités ainsi que les fonctions du gouvernement autonome;
- à régler de front le problème de la Cisjordanie et de Gaza, ou tout au moins à considérer les suggestions égyptiennes d'un règlement initial du seul statut de Gaza en cas de non-participation des Palestiniens de la rive occidentale du Jourdain.

La même personnalité s'est montrée prudente sur les moyens de relancer les négociations. Elle n'a pas évoqué l'éventualité d'un nouveau sommet Carter-Begin-Sadate, lui préférant plutôt à ce stade incertain, la convocation de nouvelles commissions de rédaction à un rang plus ou moins élevé.

Iran

Le climat se dégrade en province



Le chah d'Iran

TEHERAN (AFP) — L'atmosphère semble se dégrader dans la province iranienne cependant que le chah se débat pour tenter d'échafauder une solution politique modérée à la crise, encouragé probablement en cela par les Américains, estiment les observateurs.

La radio nationale a annoncé depuis deux jours des manifestations en faveur du régime dans de très nombreuses villes et signalé des incidents, mais ne donne que de rares bilans lorsqu'elle signale des heurts entre partisans et adversaires du régime.

La réalité paraît nettement plus sombre et les bilans plus lourds: ainsi à Chiraz, 18 personnes ont été tuées mercredi soir, indique-t-on de bonne source, au cours de violents incidents.

A Nadjafabad (près d'Ispahan, à 200 km au sud de Téhéran) des heurts entre civils et militaires ont fait des morts dont on ignore le nombre exact. Plusieurs témoins ont évoqué la «répression très dure» dans cette ville de 60,000 habitants, considérée comme un fief de l'opposition.

Reprise en main

Ispahan elle-même avait fait l'objet d'une «reprise en main» vigoureuse et deux morts avaient été mentionnés par la radio alors que l'opposition en avait signalé 35, lundi et mardi.

Ces «élans de revanche» sont survenus trois jours après les immenses manifestations politiques et religieuses qui, estime-t-on, ont regroupé, dimanche et lundi, plus de quatre millions d'Iraniens dans les grandes villes du pays.

Ils vont aussi catégoriquement à l'encontre des tentatives de mise sur pied d'une solution modérée estimée possible par les Américains, apprend-on de bonne source, du fait même que le cap de l'achoura a pu être passé «sans effusion de sang».

Enfin, s'ils se poursuivaient longtemps, ces incidents pourraient provoquer une vive réaction de l'opposition civile et religieuse et mettre ainsi en danger ces tentatives modérées, et exiger, à la limite, une solution autoritaire.

Intrigue

En attendant, la rencontre entre le chah et M. Karim Sandjabi, président du «Front national» (centre-gauche laïc), intrigue le monde politique de Téhéran et les observateurs s'interrogent sur la teneur exacte de la conversation d'une heure qu'ont eue les deux hommes.

Officiellement, le front a réaffirmé son opposition à toute «combinaison gouvernementale dans les circonstances actuelles» qui «maintiendrait le régime illégal».

Le chah a-t-il proposé au leader laïc de prendre la tête d'un nouveau gouvernement du type union nationale ou d'en faire partie? Cela semblerait étonnant, étant donné la position intransigeante d'opposition au roi que maintient l'ayatollah Khomeiny, puissant allié du Front national.

Le chah a-t-il fait une offre de négociation?

Aucune réponse ne peut encore être apportée à ces questions, mais il n'en demeure pas moins que le chah, pour la première fois depuis le début de la crise qui secoue l'Iran, a rencontré un leader important de l'opposition.

Parlez d'amour en noir et blanc...

BOWRING

29 MINUTES DE VOTRE VIE... ...POUR SAUVER UNE VIE

SOYEZ DONNEUR DE SANG DE LA CROIX-ROUGE

Suggestions de cadeau

POUR UN TRES BEAU . . . Noël

de chez BURKHOLDER'S



Réalisez ses rêves à Noël cette année . . . en lui offrant un nouveau manteau de fourrure provenant de notre superbe collection. Profitez de nos épargnes d'avant Noël . . . ne manquez pas de venir tôt!

MANTELETS DE VISON VIOLET OU SAPHIR $499

JAQUETTES DE FLANCS DE LOUP NATUREL $595

PALETOTS DE BON MOUTON AVEC COL DE CHAT SAUVAGE POUR HOMMES $695

JAQUETTES EN VISCACHE NATURELLE AVEC CAPUCHON $699

MANTEAUX EN RAT MUSQUE NATUREL AVEC COL DE RENARD BLEU $995

MANTEAUX D'AGNEAU BORREGO AVEC COL ASSORTI $1095

MANTEAUX EN RAT MUSQUE TEINT COGNAC OU BLANC POLAIRE AVEC COL OU CAPUCHON $1295

MANTEAUX DE SUEDE MATADOR DOUBLES DE FOURRURE AU TON ROUGE BOURGOGNE $1395

MAGASINEZ TOT POUR AVOIR UN MEILLEUR CHOIX.



Epargnez . . . 20-30%

MANTEAUX EN PATTES DE VISON DEMI-BUFF NATUREL $1795

MANTEAUX DE LOUP CANADIEN $1895

MANTEAUX D'OCELET GARNIS DE CHAT SAUVAGE OU UNIS $1899

MANTEAUX DE CHAT SAUVAGE ROUGE TANUKI $2295

MANTEAUX DE LOUTRE DU LABRADOR NATURELLE $2799

DE NOMBREUX AUTRES SPECIAUX DE FOURRURE NON ANNONCES!

AMERICAN EXPRESS

EPARGNES D'AVANT NOEL PARTOUT AU MAGASIN . . .

MANTEAUX DE VISON DARK RANCH CANADA MAJESTIC A PEAUX ENTIEREMENT ALLONGEES $4395

MANTEAUX VISON DEMI-BUFF CANADA MAJESTIC DANS UN MODELE AJUSTE OU A DOS AMPLE $4499

MANTEAUX DE VISON HOMO TAUPE CANADA MAJESTIC "COLLECTION DE MODE 79" $4499

*M.D. des éleveurs de vison du Canada

Pratiques conditions de crédit à votre disposition . . . vous pouvez faire une mise de côté jusqu'à ce que vous en ayez besoin et vous n'aurez aucuns frais d'entreposage ou de crédit à débourser

119, RUE BANK

TELEPHONE 232-2626

HEURES D'AFFAIRES:

Lun. à ven. 9h a.m. à 9h p.m.

Sam. de 9h à 5h 30

FOURRURES DE DISTINCTION par . . .

Burkholders

BURKHOLDER FURS (OTTAWA) LTD.

vie familiale et sociale



Une coiffure cirée

Le coiffeur styliste Jason Kearns, de Toronto, a conçu ces coiffures lissées pour les réceptions en soirées du temps des Fêtes. Les cheveux sont tirés en arrière et au-dessus de la tête pour former deux rouleaux souples, avec de la cire au henné, la cire étant travaillée à travers la chevelure afin d'éviter des mèches détachées ou des mèches folles.

(Photo PC)

Pour les personnes en service domestique

Le RAIF demande de la protection

QUEBEC (PC) — "Il est temps que le gouvernement cesse de mépriser le travail accompli au foyer et protège les personnes qui viennent aider les familles et garder les enfants, surtout que les statistiques prouvent qu'un très grand nombre d'accidents surviennent au foyer".

C'est en ces termes que le Réseau d'action et d'information pour les femmes (RAIF) a demandé au gouvernement que les personnes qui sont en service domestique soient aussi protégées par la Loi des accidents du travail.

L'article 2.1 du projet de loi 114 déclare en effet:

"La présente loi s'applique à toute industrie ou partie d'industrie à l'exception des services domestiques lorsque le travailleur est engagé par un particulier pour servir à son domicile, et des activités sportives lorsque le travailleur est un athlète participant".

Le projet de loi intègre cependant toutes les autres catégories de travailleurs(ses), les artisans(es), et même des employeurs et administrateurs (qrt.12).

Le travail au foyer serait exclu, même si le projet de loi sur les conditions minimales de travail se propose d'inclure les personnes en service domestique qui logent chez leur employeur(se).

Veuves

De plus, le RAIF demande au gouvernement que les veuves de travailleurs accidentés soient toutes traitées sur le même pied, dans la loi des Accidents du travail.

L'article 27 du projet de loi place dans une catégorie à part les veuves dont le conjoint est mort avant l'entrée en vigueur de cette loi, en ne leur accordant que deux ans de compensation si elles se remarient ou vivent maritalement avec un homme, et cinq ans de compensation pour celles dont le mari mourra après l'entrée en vigueur de la loi.

Revendications

Le Réseau d'action et d'information pour les femmes revendique donc que les veuves aient toutes droit aux cinq ans d'indemnité prévus en cas de remariage ou de cohabitation maritale quelle que soit la date de la mort de leur conjoint, et que les personnes en service domestique ne travaillent plus dans l'insécurité et soient protégées par la Loi des accidents du travail qu'elles logent ou non dans la maison de leur employeur(se).

Le RAIF demande également que les femmes qui travaillent à la maison bénéficient de la protection de la loi comme tout(e) travailleur(se) ou même employeur (art.12).

Tout ce que vous désirez pour Noël

BOWRING



LES ANGES D'AUJOURD'HUI OFFRENT DES CADEAUX H.R.



Le nouveau petit col rond! Il suffit à faire de cette blouse un article-cadeau. La forme douce et les souples fronces d'épaules sont aussi le dernier mot de la mode jour et soir. Beige-bleu, taupe-vert. Georgette polyester. 7-13. $36. Au rez-de-chaussée. Miss Renfrew. Emballage-fêtes H.R. gratuit.

HOLT RENFREW
240 SPARKS

HOLT RENFREW OUVERT JUSQU'A 21H DU LUNDI AU SAMEDI

MONNAIE-CADEAU D'ARGENT H.R.

Des pièces en argent (.999) à offrir ou à conserver! Elles achètent $25 de marchandise dans tout magasin H.R. du Canada. Jolie présentation pour offrir.

FAITES PROVISION

GINGER ALE PURE SPRING

3/1.00 OU MOINS DÉPÔT EN PLUS

FORMAT FAMILIAL 750 ML

EPARGNEZ 35¢



LES MARCHANDS PARTICIPANTS SERVIS PAR L'ENBOUTEILLEUR PURE SPRING D'OTTAWA

Canapés pour cocktails des Fêtes

TORONTO — Les canapés chauds et nourrissants sont parfaits pour les réceptions des fêtes, surtout si vous projetez un cocktail à cinq heures. Vos invités peuvent y venir directement du bureau, sans avoir à se soucier du dîner.

Ces canapés, faits avec de la pâte réfrigérée, préparées relativement rapidement, auront le goût et l'apparence des bonnes choses faites à la maison, selon un communiqué remis à notre journal.

Comme ils peuvent être préparés jusqu'à deux heures avant de passer au four, l'hôtesse peut faire en sorte que tout soit prêt à l'avance, ce qui lui permet de s'occuper de ses invités. Vous n'avez qu'à les préparer comme indiqué, et les mettre dans des plats allant au four. Couvrez-les entièrement de plastique et mettez-les au réfrigérateur jusqu'au moment de les utiliser. Pour servir, enlever le plastique et faire cuire au four.

Les températures des fours pouvant varier, assurez-vous que la pâte est bien cuite avant de retirer du four. La pâte peut être encore souple près de la garniture, mais elle ne doit pas être collante.

Aux champignons

3 tasse (12 oz) de champignons frais hachés ou une boîte 10 oz., égouttés
2 c. à soupe de beurre ou de margarine
½ c. à thé de sel d'ail
2 c. à soupe d'oignons finement hachés
1 c. à thé de jus de citron
1 c. à thé de sauce Worcestershire
1 boîte de 8 oz de croissants réfrigérés
1 paq. de 4 oz de frommage à la crème, ramolli
¼ de tasse de parmesan râpé Chauffer préalablement le four à 350 degrés F/180 degré C. Faire revenir les champignons dans le beurre. Incorporer le sel, l'oignon, le jus de citron et la sauce Worcestershire; faire cuire jusqu'à évaporation du liquide. Séparer la pâte en deux rectangles. En tapisser le fond d'un moule non graissé de 13'' x 9'' et les côtés jusqu'à ¼ de pouce de hauteur pour former la croûte. Etaler le fromage à la crème sur la pâte. Garnir avec le mélange aux champignons, puis le parmesan. Faire cuire 20 à 25 minutes jusqu'à ce que la pâte soit brun doré. Laisser refroidir 5 minutes; couper selon la forme désirée. Servir chaud. S'il en reste, les réfrigérer. Donne environ 24 amuse-geuele.

Conseil:

Pour prendre de l'avance, préparer, couvrir et réfrigérer jusqu'à deux heures à l'avance; faire cuire selon les instructions:

Pour réchauffer, envelopper dans du papier d'aluminium; faire chauffer à 350 degré F/180 degré C pendant 8 à 10 minutes.

Au thon

1 boîte de 6 ½ oz de thon, égoutté et émietté
1 tasse (4 oz) de cheddar râpé
2 c. à soupe d'oignon finement haché
2 c. à soupe d'achards marinés
2 c. à soupe de mayonnaise ou de sauce à salade
1 boîte de 8 oz de croissants réfrigérés
2 c. à soupe de beurre ou de margarine, fondu
¼ à ⅓ de tasse de croûtons assaisonnés ou de croustilles pilés

Chauffer préalablement le four à 375 degrés F/190 degré C. Mélanger les cinq premiers ingrédients. Séparer la pâte en quatre rectangles; appuyer fermement pour effacer les perforations. Etaler environ ½ tasse de mélange à base de thon sur chaque rectangle. En commençant par le côté le plus court, rouler la pâte; fermer les bords. Couper chaque rouleau en 6 tranches. Badigeonner généreusement chaque tranche avec du beurre fondu; passer dans les miettes. Mettre sur une tôle à biscuits non graissée, côté miettes vers le haut. Faire cuire 12 à 15 minutes jusqu'à ce qu'ils soient brun doré. Servir chaud. S'il en reste, les réfrigérer. 24 amuse-gueule.

pour les réchauffer, les envlopper dans du papier d'aluminium et les faire chauffer 10 à 13 minutes é 350 degrés.

Au boeuf

1 paquet de 4 oz de fromage à la crème, ramolli
1 c. à soupe de mayonnaise ou de sauce à salade
1 c. à soupe d'oignon haché
¼ tasse doeuf salé haché
1 boîte de 8 oz de croissants réfrigérés
5 olives farcies, en tranches, si désiré

Chauffer préalablement le four 375 degrés /190 degrés C. Mélanger le fromage à la crème et la mayonnaise jusqu'à obtention d'un mélange lisse. Incorporer l'oignon et le boeuf salé.

Séparer la pâte à croissants en deux rectangles et appuyer fermement pour effacer les perforations. Etaler une moitié du mélange au fromage sur chaque rectangle. Rouler en commençant par le côté le plus long; fermer. Couper chaque rouleau en 10 tranches; aplatir légèrement les amuse-gueule sur une tôle à biscuits non graissée. Mettre une olive sur chacun. Faire cuire 12 à 18 minutes jusqu'à ce qu'ils soient brun dorés. Servir chaud. S'il en reste, les réfrigérer. 20 amuse-gueule.

Pour prendre de l'avance, préparer, couvrir et réfrigérer jusqu'à deux heures à l'avance; faire cuire selon les instructions.



Les amuse-gueule

Les amuse-gueule aux champignons, faits avec de la pâte réfrigérée, vous donnent une saveur «maison» et très peu de travail.

Le guide du parfait amateur de foie gras

PARIS (AFP) — En conserve, frais ou mi-cuit, le foie gras, c'est la nouvelle mode. Proposé à des prix vertigineux (500 à 600 francs le kilo dans les maisons dites «sérieuses»), il fera tout de même les délices de la plupart des «réveillonneurs» de Noël et du Jour de l'An.

La coutume veut que l'on accompagne la dégustation de foie gras d'une série de rites qui vont jusqu'à la cérémonie. Avant même d'y goûter, le foie gras, c'est déjà la fête.

Pour de vrais amateurs, vous le présenterez tel un joyau sur un lit de gelée et chaque convive pourra tartiner de foie gras des tranches de pain de campagne à la croûte bien épaisse.

Dans un réveillon classique, vous le servirez accompagné de salade (non assaisonnée, le vinaigre tue le goût du foie) et de pain blanc ou de toasts sortant du four et encore tièdes.

Pour ceux qui le préfèrent chaud, on peut le préparer de manière exquise, accompagné de pommes-fruits et de raisins frais.

On peut encore servir le foie gras à la mode gasconne dans une salade composée: poulet, oeuf, salade verte, truffes émincées, champignons de Paris.

Le vin d'accompagnement peut différer selon les goûts: Champagne ou Porto, Bordeaux rouge ou blanc, Jurançon ou vin d'Alsace.

Mais en toutes circonstances, des règles s'imposent:

Garder le foie frais ou en boîte dans le réfrigérateur à une température de 6 à 8°.

Au moment de servir, couper le foie avec un couteau à lame large que vous essuierez et tremperez dans l'eau chaude avant chaque coupe.

Servir aussitôt car le foie gras ne doit pas attendre. Mets délicat, il perd assez vite sa belle couleur rosée.

Attention! 100 grammes de foie gras (une tranche) contiennent 700 calories. Il est difficile à digérer de même que la truffe qui, elle, par contre, ne contient guère plus de 90 calories pour 100 grammes. Pourtant, elle fait monter la tension (ce qui lui a valu une réputation d'aphrodisiaque). Elle n'est pas recommandée aux hypertendus, aux goutteux, aux rhumatisants et à tous ceux qui souffrent de l'estomac ou du tube digestif en général.

Si la truffe entre dans la composition du foie gras, elle doit le faire pour une proportion d'au moins 5%.

La chambre d'enfant adaptée aux différents âges de la vie

PARIS (AFP) — La maison est pour l'enfant son premier contact avec la vie, sa première vision du monde et son épanouissement dépendra en partie de ces sensations fugitives.

Or, trop de parents négligent la chambre de leurs enfants. Les uns y accumulent les meubles de rebut pour éviter les dépenses et les risques de détérioration. Les autres sont tentés de faire de cette chambre, celle dont ils ont été frustrés comme ces pères qui «s'achètent pour Noël» le train électrique qu'ils n'ont jamais eu et que l'enfant auquel il était théoriquement destiné n'a même pas le droit de toucher.

La chambre d'enfant doit être conçue pour l'enfant et s'adapter aux différents âges de la vie. Son plan, son aménagement, les matériaux utilisés doivent toujours correspondre aux exigences du moment, aux besoins du bébé, de l'enfant, du lycéen, de l'étudiant.

Quel équipement prévoir pour un nouveau-né?

Un berceau — il représente son univers. Stable et mobile, il sera complété par une «capote» qui isolera l'enfant à certaines heures. Ne sacrifiez pas le pratique et l'hygiènique au luxe. Choisissez les garnitures démontables, faciles à laver et à repasser à plat.

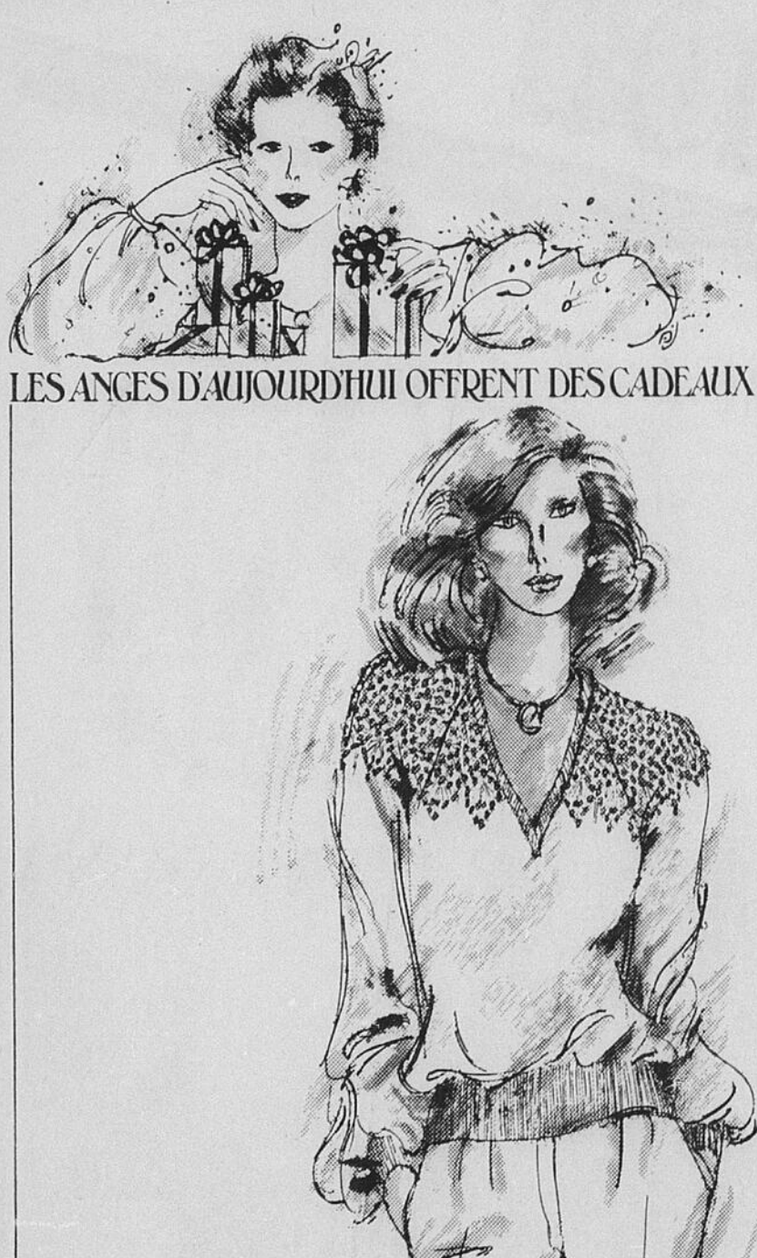
Des volumes de rangement — les combiner de préférence en «murs équipés» pour loger vêtements, linge et tout le matériel de toilette. Ces éléments juxtaposables pourront s'étendre au gré des besoins.

Une table à langer — elle peut être indépendante, jumelée avec le berceau ou incorporée dans le mur-rangement équipé.

L'ensemble, bien groupé peut occuper un angle de la chambre des parents. Il est toutefois préférable, du moins après quelques mois, que l'enfant ait sa chambre à lui. Cette première combinaison facilement démontable peut d'ailleurs prendre place d'abord dans la chambre des parents puis dans une chambre individuelle.

Le premier berceau peut être un berceau mobile (couffin sur socle à roulettes) ou nacelle de toile tendue dans une carcasse démontable), un berceau pliant (X en bois repliable supportant un berceau en tissu avec capote escamotable). Il peut être également un berceau non démontable mais avec roulettes caoutchoutées assurant un déplacement facile et silencieux.

Les matelas sont généralement constitués par une plaque, un bloc ou des flocons de mousse polyester, les oreillers sont en crin animal mais jamais en plume.



LES ANGES D'AUJOURD'HUI OFFRENT DES CADEAUX H.R.

Le cadeau de l'année! Tricot ample et souple épaulé de ravissant pointelle. Tons irrésistibles: prune fondu ou crème. Acrylique-nylon. P.M.G. $30. Miss Renfrew, rez-de-chaussée. Ecrire. Tél. 238-2200. Emballage-fêtes gratuit.

HOLT RENFREW

OUVERT JUSQU'A 21H DU LUNDI AU SAMEDI 240 SPARKS

Holt Renfrew vous invite à profitez du STATIONNEMENT INTERIEUR GRATUIT du lundi au vendredi soir, et le samedi, au 240 Sparks (entrée rue Queen).

Montres à quartz de qualité BIRKS...



...à des prix vraiment raisonnables!

Nous sommes particulièrement fiers de ces deux nouvelles montres à quartz Birks avec calendrier. Ces montres pour hommes ont un style net et moderne. Avec leur brillant cadran argenté, elles sont à la fois élégantes pour le soir et robustes pour la vie de tous les jours.

Ces montres sont d'une grande précision, fiables et de tout repos grâce à l'extraordinaire technique du quartz. Aux prix indiqués, ce sont probablement les meilleures montres actuellement sur le marché.

A gauche: boîtier argenté, bracelet en acier inoxydable avec maillons du centre polis, **$115.**

A droite: boîtier argenté: bracelet noir, **$99.95.**

(Durée approximative de la pile: 2 ans)

BIRKS JOAILLIERS

• 101 SPARKS 236-3641 • GALERIES DE HULL • BAYSHORE • BILLINGS BRIDGE • ST-LAURENT • PLACE DU CENTRE

O. Maheu

EPARGNEZ DES $$$ EN ECHANGEANT VOS VIEUX MEUBLES OU APPAREILS MENAGERS

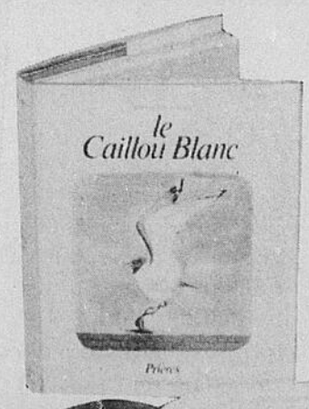
1220, CH. INNES OTTAWA 746-7352 | EMBRUN, ONTARIO 443-2191

Du génie pur et simple lorsqu'il s'agit de cadeaux

BOWRING

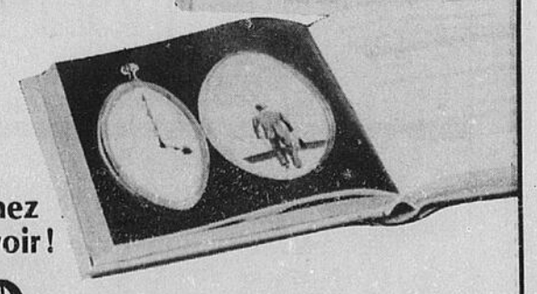
Prier avec Édith Piaf, Teilhard de Chardin, Jean XXIII et les Indiens des grandes plaines?

Oui, et avec plus de 140 autres auteurs des plus différents, au milieu de superbes illustrations en couleurs, dans un livre sans équivalent: **Le caillou blanc.**



Relié toile, 254 pages, 18 cm sur 21: $23.65

Aussi disponible sous coffret avec deux disques: $36.50



Venez voir!

NOVALIS 375, rue Rideau (édifice du Droit) Ottawa 236-0807 poste 345 ou 347

21.4 heures par semaine devant la télévision

TORONTO (PC) — Selon une étude du Bureau of Broadcasting Measurement (BBM) publiée mercredi, les Canadiens de sexe masculin passent en moyenne 21,4 heures par semaine devant leur récepteur de télévision.

L'étude révèle que les exceptions à cette règle sont ceux ayant reçu une éducation universitaire ou occupant un poste de cadre et une profession libérale.

Ces résultats proviennent d'un des sondages hebdomadaires réalisés à l'automne de 1977 et portant sur les cotes d'écoute de la radio et de la télévision.

On apprend ainsi que les Canadiens mâles qui n'ont complété que le cours primaire regardent la télé 10 heures par semaine de plus que les universitaires.

Quant aux cadres et dirigeants d'entreprise, ils y consacrent en moyenne 2 heures et demie par soirée, soit 17,5 heures par semaine.

Le temps ainsi passé augmente également avec l'âge. Les citoyens âgés de 65 ans ou plus regardent le petit écran huit heures par semaine de plus que la moyenne, soit 29,4. Parmi eux, ceux qui ont effectivement pris leur retraite y consacrent 32 heures hebdomadaires.

Le nombre de personnes dans la famille influe également sur ce passe-temps, les hommes vivant dans un foyer de trois habitants ou moins la regardant plus que ceux vivant avec une famille plus nombreuse.

Quand il possède un récepteur couleurs, ajoute le BBM, l'homme le contemple trois heures par semaine de plus que le propriétaire d'un appareil noir et blanc.

Le BBM est une société exploitée par quelque 700 radiodiffuseurs et sociétés de réclame canadiens.



«Muscade»

Pour visiter les temples grecs ou les palais mayas, un ensemble pratique et très élégant de Nina Ricci, «Muscade». La veste est longue à grandes poches à soufflets et revers fermés par des presssions, le pantalon droit. L'un et l'autre ont été coupés dans un lainage beige à fines rayures blanches. Turban plissé en crêpe georgette blanc.

Conseils de la Ligue de sécurité pour les Fêtes

TORONTO — Voici l'histoire d'un Noël d'adultes racontée par la Ligue de sécurité de l'Ontario. La famille Jones espérait célébrer la fête de Noël par leur traditionnelle réception de parents et amis. Au cours des années, cette réception est devenue un événement important dans leur façon de célébrer le temps des Fêtes. John habituellement laissait sa femme planifier cette réception. Or, cette année, il éprouvait quelque souci. Des notes statistiques qu'il venait de lire ne quittaient pas son esprit: plus d'un quart des accidents fatals d'automobile étaient dus à la consommation de boissons alcooliques et plus de la moitié des chauffeurs tués chaque année avaient déjà trop bu d'alcool.

Réception

Que faire à propos de la réception? La saison est joyeuse, une bonne tasse de gaiété. Les gens s'y attendent, et John veut être hospitalier. Il en a discuté avec son épouse, Anne, et ils ont tous deux décidé que le slogan «Premièrement un ami, ensuite un hôte» avait du sens. Après tout, un accident qui blesserait ou teurait quelqu'un sur le chemin de retour de leur réception des Fêtes assombrirait leur Noël pour le restant de leur vie. Pour être de bons hôtes, ils serviraient des boissons alcooliques, mais pour être des amis, ils essayeraient de maintenir tous leurs invités endessous du niveau critique alors que les facultés de la conduite automobile deviennent affaiblies. John et Anne sont tombés d'accord sur ce plan.

Puisque c'est un fait établi que cela prend au corps humain au moins une heure pour éliminer l'effet de l'alcool dans un verre de boisson, la règle une pour une s'impose, soit une boisson par heure, ou une heure avant de conduire pour chacune des boissons consommées. Et, une once d'alcool par boisson, pas de doubles. Ils ont convenu de fermer le bar une heure avant celle où les invités pourraient se disposer à quitter leur demeure. Aussi, ils se préparent à avoir du café tout prêt, tout chaud, quand ils fermeront le bar. Ceci n'aidera nullement à dégriser les invités qui auront trop bu, mais le café retiendra les invités plus longtemps. Le temps est le seul facteur qui compte pour éliminer l'effet de l'alcool.

Si un invité a trop bu, la Ligue de sécurité de l'Ontario suggère de s'arranger pour que quelqu'un d'autre conduise sa voiture de retour chez-lui ou encore faire venir un taxi.

BIRKS

HEURES D'AFFAIRES POUR NOËL:

MAGASIN DE LA RUE SPARKS: A COMPTER DU 23 novembre, ouvert les jeudis et vendredis de 9h 30 a.m. à 9 p.m.

A COMPTER DU 11 DECEMBRE ET JUSQU'AU 23 DECEMBRE, tous les jours de 9h 30 à 9h p.m. les samedis de 9h 30 a.m. à 5h 30 p.m.

LES HEURES D'AFFAIRES NORMALES SONT EN VIGUEUR A TOUS LES AUTRES MAGASINS

BIRKS
JOAILLIERS

Gardez vos bijoux dans un coffret en cerisier



De modèle classique, ce coffret à bijoux particulièrement attrayant a été réalisé en cerisier massif. Il est de bonne dimension: 15″ x 11″ x 6″.

Plateau amovible et tiroir tels qu'illustrés. Poignées et plaque pour inscription dorées.

$92.50

BIRKS
JOAILLIERS

101 SPARKS, 236-3641 • LES GALERIES DE HULL • BAYSHORE • BILLINGS BRIDGE • ST-LAURENT • PLACE DU CENTRE

Hommage du Québec à OXFAM

QUEBEC (PC) — L'Assemblée nationale a rendu unanimement hommage à OXFAM mercredi, à l'occasion de sa campagne annuelle de financement.

Une motion, présentée par le ministre du Travail Pierre-Marc Johnson, a reçu l'assentiment unanime des députés de l'Assemblée.

M. Johnson a souligné le caractère humanitaire de l'organisme et a vanté le rôle d'OXFAM pour sensibiliser les Québécois aux problèmes du Tiers-Monde.

Fusil de boucher



grandeur nature

Cette miniature de 4″ est un vrai fusil à aiguiser en acier sheffield anglais de haute qualité.

Très utile pour la cuisinière, le sportif ou le bricoleur, il aiguise efficacement tout genre de lames en acier inoxydable.

Avec fourreau de cuir et mode d'emploi. D'un usage facile, c'est un petit cadeau original à petit prix!

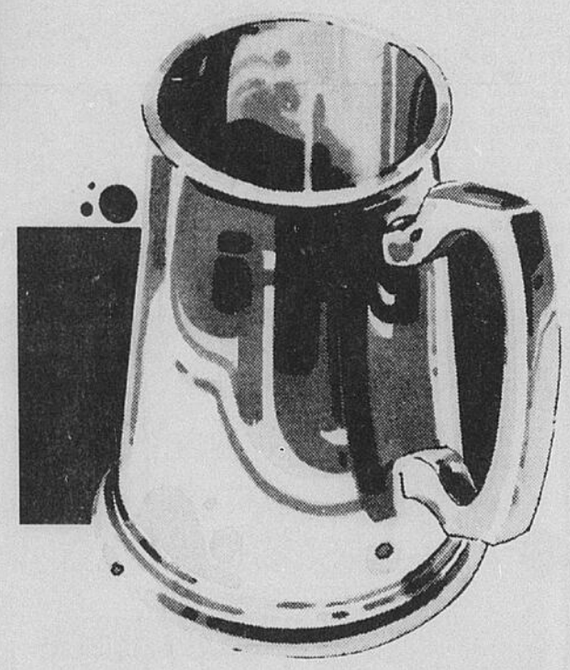
$4.95

Une tradition... la chope en étain

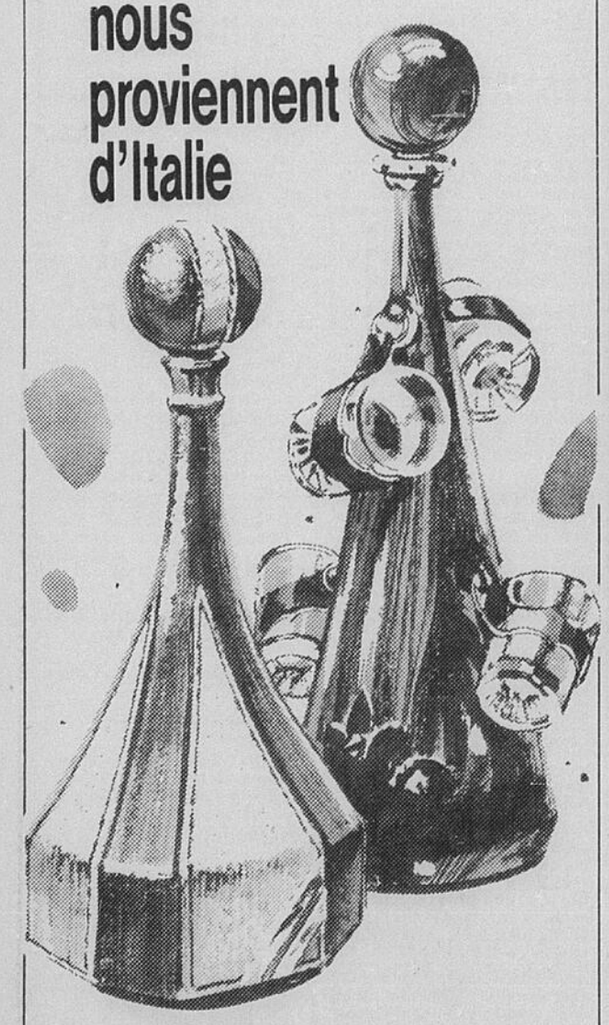
(avec un fond en verre, bien sûr!)

Le fond en verre est un vestige des temps passés, alors qu'il permettait de surveiller son compagnon de table pour que celui-ci ne puisse dégainer son épée à votre insu.

Cette chope réalisée en étain anglais peut contenir une chopine. Donc, à la bonne vôtre. Et surveillez bien votre compagnon! **$25**



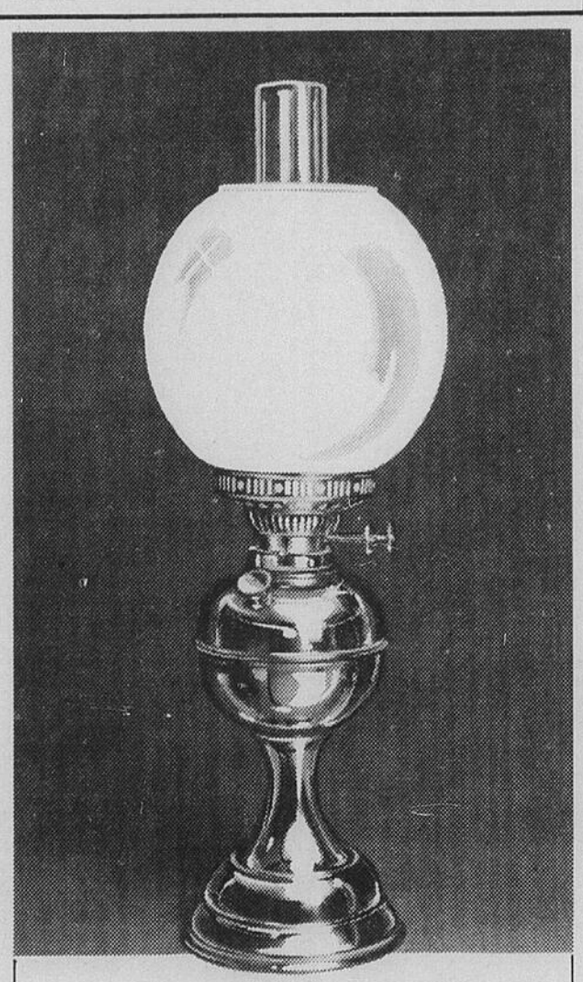
Ces carafes en cuir nous proviennent d'Italie



Deux bouteilles hautes gainées de cuir destinées à recevoir le vin ou l'eau-de-vie selon votre bon plaisir. Très originales. Très italiennes. Et très hospitalières!

A gauche: 15″ de haut. Agencement de suède tan et de cuir lisse brun antique. **$20.**

A droite: 15″ de haut. Fini cuir brun antique. 4 petits verres suspendus. **$18.50**



Classique!

La lampe à l'huile en cuivre de nos grands-mères

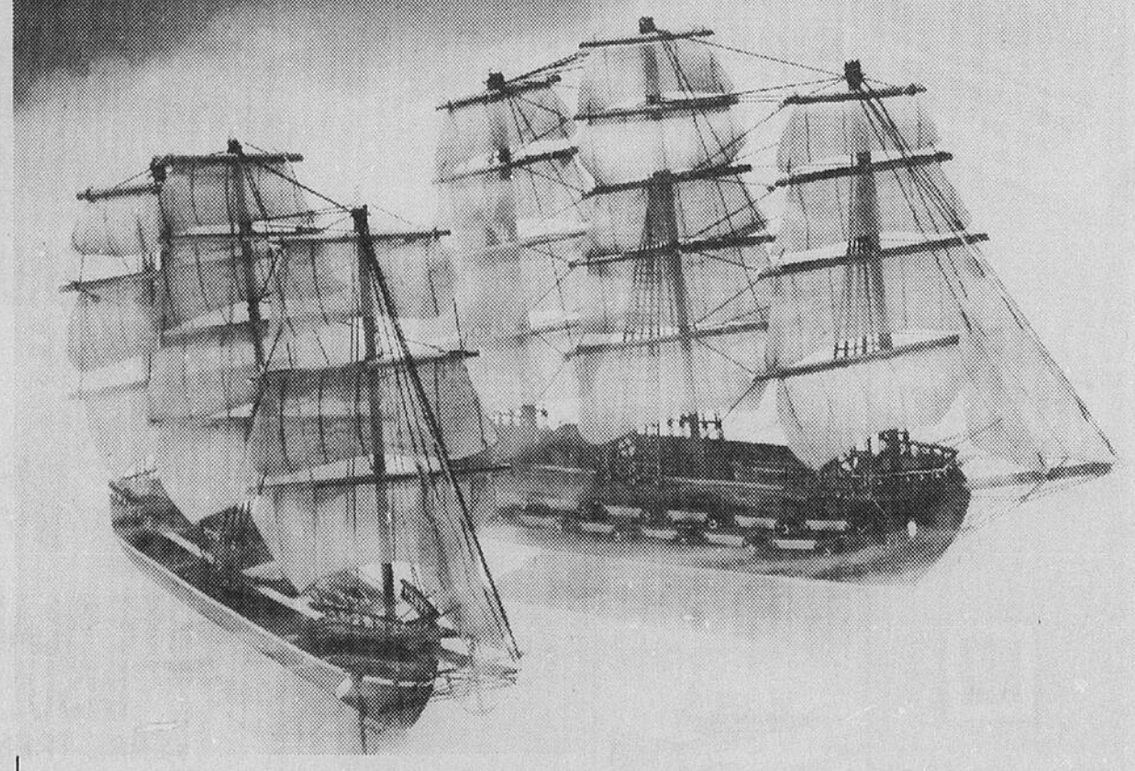
Il ne s'agit pas d'une décoration ou d'une simple imitation, mais d'une vraie lampe à l'huile. Elle mesure 20 pouces de haut, de la base jusqu'au haut du globe. Elle est munie de deux mèches, l'une pour une faible intensité, l'autre pour une forte intensité.

La facture et la finition sont telles qu'elle trouvera place dans le vivoir, la salle à manger ou le patio.

Avec une telle lampe, on ne craint plus les pannes d'électricité!

$49.95

Venez voir notre flottille de grands voiliers!



Larguez les amarres et droite la barre! Mettez le cap sur la flotte Birks qui réunit des frégates et des voiliers de l'Espagne. Nous vous proposons ces excellentes aubaines comme cadeau pour votre marin d'eau douce.

A gauche: voilier espagnol, environ 17½″ x 14½″. **$29.95**
A droite: frégate espagnole, environ 20½″ x 15¾″. **$39.95**
Autres modèles, jusqu'à **$200**

101, mail de la rue Sparks, 236-3641 BIRKS JOAILLIERS Bayshore, Billings Bridge, St-Laurent, Les Galeries de Hull, Place du Centre

148 AUTOMOBILES A VENDRE

TOYOTA Celica 1976, Liftback, bonne condition. Très propre. Après 5h 663-4025

TOYOTA 4 X 4 6 cylindres, 80,000 milles. 684-3147.

VEGA 1973 $600. Bonne condition 776-1634

VOLKSWAGON 1973, $300. 153 Bourque, Hull.

VOLVO familiale, modèle 145S, 1971, 746-6785, après 18h

1968 MUSTANG, très bonne condition, moteur haute performance, prix à discuter. Après 18h, 561-3269.

1969 PLYMOUTH Fury II 383 Magnum, 4 barils, très bonne condition, $150 ou meilleure offre. 663-8236

1970 BUICK Riviera, excellente condition, moteur complètement rebâti, 4 nouveaux pneus radiaux, plusieurs extras. 833-2422. 764-2923, après 16h.

1970 OLDSMOBILE TORNADO, $550 ou meilleure offre. 728-8597

1970 PONTIAC roule bien, bonne condition. Comme telle. Demande $425. 776-3573

1971 DEMON 6 automatique, $250. 776-3813.

1971 DODGE, 4 portes, pneus radiaux et d'hiver, radio, servodirection, demande $450. 663-1721

1972 BUICK Le Sabre, $650 771-9719

1972 CADILLAC, très bonne condition, moteur et transmission neufs, garantie: 1 an, $1,400. 776-6753.

1972 MAZDA, 4 cylindres. Automatique, telle quelle. $125. 777-5071.

1972 METEOR telle quelle, $400. 745-5931.

1972 VOLKSWAGEN, modèle 411, très propre, 35,000 milles, 4 Michelin, $1,300. 776-3057. 770-6113.

1973 ASTRE, automatique, comme neuf, $550. 561-3065

1973 AUDI, automatique, telle quelle, meilleure offre. 568-3067.

1973 BUICK Century, 4 portes, très propre, très bonne mécanique. 777-3570.

1973 CHEVROLET IMPALA, 4 portes, sedan, servofreins, servodirection, bonne condition, 54,000 milles, hivérisée, 4 pneus d'hiver, $750. 746-4510.

1973 CHRYSLER, 2 portes, toit rigide, bonne condition, $750, peut être financée. 663-5343.

1973 CHRYSLER Newport, 2 portes, 561-3503

1973 DUSTER standard, bon état. 777-3498.

1973 FORD LTD Brougham, air climatisé, meilleure offre. 269 Guigues, Ottawa

1973 MATADOR, parfait état, 43,000 milles, $1095, $95 comptant, $48 par mois. Informations M. Leclerc 745-5670

1973 MAZDA 808, jamais utilisée l'hiver. 40,000 milles. 234-1337

1973 OLDSMOBILE Delta Royale, 4 portes, 50,000 milles, excellente condition. $775. 568-0275

1973 OLDSMOBILE, très bonne condition, 26,000 milles, air climatisé, $2,800 ferme, après 17h 00, 776-6592.

1973 OLDSMOBILE CUTLASS, 2 portes, moteur 350 automatique, bon millage, très bonne condition, 1 seul propriétaire, demande $1,750 ou meilleure offre, 771-2498

1973 VEGA G.T., manuelle, 35,000 milles, $475 ou meilleure offre, 568-7483.

1974 BMW Bavaria, automatique, servodirection, servofreins, 57,000 milles, $6,200. Après 5h 731-0867

1974 CAMARO 6 cylindres, automatique, toute équipée, avec mags, très belle carrosserie, moteur et transmission comme neufs. Bas millage. 1 seul propriétaire, femme, demande $2,900. Acheteur sérieux. 771-2498

1974 CAPRICE, V-8, automatique, équipée. Très bas millage. Un proprio. JFM 301. 725-1057

1974 Ford Torino, $800. 731-1797.

1974 VEGA HATCHBACK seulement 16,000 milles. En état de salle de montre. Une propriétaire. 1JV77B42128827. 725-1058.

1975 BUICK CENTURY, parfait état, $3495, $95 comptant. $123 par mois. Informations M. Leclerc 745-5670.

1975 CHRYSLER Newport Custom, un seul propriétaire, $2,950, $150 comptant, $99 par mois. Renseignements: M. Leclerc, 745-5670.

1975 COUGAR XR7, toute équipée, $4,000. Après 17h 561-3529

1975 OLDSMOBILE Regency très bonne condition, un propriétaire $3,700. 746-8046.

1975 TOYOTA CELICA, comme neuve $2950, $95 comptant, $9[illegible] par mois. Informations M. Leclerc 745-5670

1976 CAMARO, type Lt, excellent état, terme bancaire très facile, échange accepté. Informations M. Leclerc 745-5670.

1976 DART SPORT, un seul propriétaire, 28,000 milles, transmission manuelle $2950, $150 comptant, $99 par mois. Informations M. Leclerc 745-5670

1976 GRAND PRIX, parfait état, $4,500. 33 Montclair, Hull. 776-5000

1976 GRAND PRIX S.J., entièrement équipée, 45,000 milles, $4,500 comptant, 563-1684.

1976 PLYMOUTH Fury, bien équipé, air climatisé, $2,900. 568-5458.

1976 TRANSAM, équipée au complet incluant air climatisé. Bas millage. 2W87Z6N528776, 725-1057

1976 VOLVO 245 DL, familiale, 3e banquette, automatique, 6 pneus Michelin, radio-cassettes AM-FM, porte-bagages, attache-remorque, certifiée, $4,900. 568-7705.

1977 ASPEN familiale, excellente condition, $4,400, soirs: 684-6148.

1977 HORIZON, neuve, $4,975, $175 comptant, $121 par mois. Echange accepté. Renseignements: M. Leclerc, 745-5670.

1977 LINCOLN CONTINENTAL, Town Car, 4 portes, toit-soleil, 30,000 milles, parfaite condition, prix à discuter. Demander Martin: 685-1240

1977 PONTIAC Parisienne, excellente condition, 15,000 milles. Demande $4,775. 643-2092

1977 VALIANT, bon état, $1,895, $95 comptant, $67 par mois. Renseignements: M. Leclerc, 745-5670.

1977 VOLARE, 6 cylindres, Michelin, 24,000 milles, radio, $3,500. 568-7436.

1977 VOLARE, familiale, parfait état. Garantie de 12 mois/12,000 milles, $3,950, $150 comptant, mensualités $136. Renseignements: M. Leclerc, 745-5670.

1978 AMC CONCORD, 6 cylindres, 258 pouces cubes, 2 portes. Hatchback, rallye-sport, am 8 pistes stéréo, gris métallique, 9 kilomètres, particulier, valeur $6400 laisserais pour $4800. 2 mois de garantie restants, cause achat d'un 4 x 4, acheteurs sérieux seulement. Renseignements 568-3775.

1978 PINTO Hatchback, doit vendre, meilleure offre. 561-1051.

149 CAMIONS A VENDRE

AUBAINE 1972 Dodge Van, ½ tonne, 6 cylindres, standard, 4 roues mags neuves, très bonne condition. $850. Demandez Jos. 771-2498

CAMION remorque, 3 tonnes, GMC, bon état, 663-1539

CAMION 1974 de ferme pour 6 chevaux, $1,900. Boîte de camion en aluminium. 8 X 23. 771-8379 — 643-1282.

CHEVROLET EL CAMINO 1973, peinture neuve, $1,000, 776-4843

DODGE ½ tonne 1972, 318, prix à discuter. 777-1721

DODGE ¾ tonne, 4 x 4, 1974, très bonne condition, prix à discuter. 663-8387

FORD Club Wagon 1973, intérieur partiellement fini, 819-457-2242.

FORD Courrier 1974, peinture neuve, moteur neuf, très bon état, $1995. 827-1669

FORD 1977, plusieurs extras. 568-4866.

GMC, 1 tonne, 1975, $900. 663-3955

JEEP Renegade 1974, transmission standard, 5 pneus Landtrack, 1015LT, très bonne condition, toit neuf de cette année. Après 18h 777-1325

JEEP RENEGADE 1976, 4 x 4, 23,000 milles, V8, excellente condition. $5,000. 663-5191, après 8.h

JEEP 1971, 4 x 4, 37,000 milles, accepterais échange. 663-6578

M. JACQUES PARADIS, 243 avenue des Fondateurs, Aylmer, Québec. Vous gagnez une paire de billets pour la partie locale des Olympiques de Hull, à l'Aréna Robert Guertin, le 19 décembre contre Sherbrooke. Vous avez jusqu'à midi le 18 décembre pour réclamer vos billets au iiservices des annonces classées LeDroit, 375 rue Rideau, Ottawa, Ont. «Les annonces classées. . . C'est toujours payant».

TOYOTA avec boîte 1973, bonne condition, prix à discuter, 684-4101.

VAN GMC 1978, tout équipée bas millage, (fabrication hors série) «customizing» entre 9h et 5h. 770-9530 après 6h 568-8113.

1967 FORD 6 cylindres, standard, 67,000 milles. Parfaite condition, $250 ou meilleure offre. 643-1375.

1973 BLAZER 4x4, automatique, radio, V8, 350, servodirection, servofreins. Vrai bijou. CKY18319862, 725-1058

1977 DODGE SPORT VAN, parfait état, $4995, $195 comptant, $167 par mois. Informations M. Leclerc 745-5670

1978 DODGE maxi-van servodirection, servofreins, 5,000 kilomètres, «Captain's Chair», velour, 824-7740.

1978 DODGE PICK UP, 4 x 4, "heavy duty", boîte, 12,500 km, demande $6,800 ou meilleure offre. 684-3033

151 MACHINERIE A VENDRE

EPANDEUR A SABLE et à sel, bonne condition, prêt à utiliser, à vendre ou à échanger. 819-428-3343.

GRADER ADAMS 550, 1965, 6 roues avec aile de côté et chaines. Très bonne condition $7,0000. 643-1869.

PELLE à neige, 7½ pieds, commande électrique, $800, 827-2799 après 19h 00.

148 AUTOMOBILES A VENDRE

2 BOMBARDIERS Olympique 1976, 340, avec démarrage électrique, dossiers pour sièges arrières porte-bagages, poêle, casques protecteurs, remorque double. Le tout $2,650. Après 18h 663-3616

ENCORE QUELQUES MODELES 1978 A UN PRIX SPECIAL!!!
Economisez jusqu'à $450 en comparaison avec les modèles 1979.
VOUS NE POUVEZ MANQUER CETTE AUBAINE!!!
FINANCEMENT SUR LES LIEUX
MIGNEAULT ET FRERES ENRG.
218 Jacques-Cartier ouest, Gatineau
663-2043
154

156 ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

CHAUFFERETTE de Volkswagen comme neuve. Valeur $400. Demande $275. ou meilleure offre. 2 pneus d'été G78-15. Les deux $30. 568-6142

167 DIVERS A VENDRE

151 MACHINERIE A VENDRE

SOUFFLEUSE à neige pour tracteur de ferme, 827-1051 après 17h.

152 MOTOCYCLETTES A VENDRE

MOBYLETTE 50 cc., 3 mois d'usage valeur $450 pour $225. 561-2972.

154 MOTONEIGES A VENDRE

BOMBARDIER 1971, bonne condition, $300. 568-4787.

BOMBARDIER OLYMPIQUE 1977, 340, comme neuve, 643-2653.

BOMBARDIER 1976, 663-8236.

BOMBARDIER 1974 TNT 440 CC, $675. 568-9676

ELAN SS, 1973, parfaite condition, $600. Le jour, 561-3021, le soir, 777-5008.

EVINRUDE 1972, 30 forces, bonne condition, $350. Remorque double, $150. 986-5414

INTRIGNER 440, Kawasaki, $1,500., meilleure offre, 4 mois d'usage, 663-8389.

KAWASAKI tous les modèles 1979 sont en vente chez Raymatte-Kawasaki, route 148, Angers, vendons pièces Snow-Jet à partir de 1967 à 1977. Ouvert lundi au vendredi, 9h à 21h. Samedi et dimanche, 9h à 17h. 663-3718, 663-9805

MOTONEIGE Bombarider 1974, TNT 340 électrique, 771-9777 — 568-1709.

MOTONEIGE KAWASAKI 1977, 78, 79 sont maintenant offertes à prix d'aubaines spéciales chez Vanier Motor Sport, 8, Beechwood, Vanier, 741-9598. Ouvert du lundi au vendredi 9h à 9h. samedi 9h à 5h.

MOTONEIGE, marque Bombardier, 1978 Elan, 2 cylindres, 2 mois d'usage. 1 saison de garantie. $800. 568-9873

MOTO-SKI, 1971, 24cc., très bonne condition, prix à discuter. 770-2810.

MOTO-SKI 340, 1976, avec toile et «rack», comme neuve, $825. 777-6612.

PANTERA 5,000, 1978, 900 milles, $2,250. Jagg 3,000, 600 milles, $1,450, 764-2005.

PIECES et accessoires pour toutes marques de motoneiges. Très bon prix. 987-5355

POLARIS 1973 340cc très bonne condition $400 ou meilleure offre 456-2469.

REPARONS toutes marques de motoneige, ainsi que toutes marques de souffleuses. 67 St-Louis, Pte-Gatineau 561-1441

SKI-DOO

LES PRIX du plus important concessionnaire Ski-Doo à Ottawa sont imbattables. Venez nous voir pour des Ski-Doo neuves et suagées. Aussi pièces et vêtements. Ottawa Goodtime Centre. 2 magasins: 1846, av. Carling, 722-7633; 1525 Sieveright, 731-9071.

SNOW CRUISER 1971, 32 forces, très bon état. $300. 561-2193.

SNOW-JET, 1973, 24 forces. 131 St-Jean Baptiste, Pointe-Gatineau.

YAMAHA JPX 433 1975, excellente condition, $900 ou meilleure offre. Après 18h, 456-2434.

YAMAHA 1974 JPX, 433 F. «free air». 827-2425.

YAMAHA 1977 avec toile et dossier, GS-340, 800 milles. Cause: maladie. $900. 663-3354.

1974 BOMBARDIER NORDIC, tout équipée, comme neuve, prix à discuter, 561-2698

1975 OLYMPIQUE, Ski-Doo, bonne condition, bon prix. 568-8765.

1978 EVEREST, (liquid-cooled), $1,900, 771-5688.

1978 KAWASAKI, refroidi à l'eau, $2,200. Après 18h 568-2179

156 ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

CINQ PNEUS radiaux GR7815 ceinturés d'acier en bon état. 829-6429 avant midi. 825-1220 après 6h.

PNEUS Artic Steel radiaux, 165-FR15, peu d'usage. $45. Après 5h 777-0597

SACS à air pour meilleure traction et trousses de levage du train arrière pour ressorts à boudins et à lames-trousses et cales d'espacement pour le levage du train avant. Young Speed Shop, 496 Gladstone, Ottawa.

TRANSMISSION automatique, pour Ford, GM, Chrysler, après 18h 776-2737

1967 BUICK à vendre, pour pièces. Complet ou par pièce. 778-3055

1973 MAZDA 808 pour pièces. 234-1337

2 MAGS pour Chevrolet, 14 x 6, valeur $175 pour $60. 778-3055.

5 PNEUS radiaux, 4 saisons, HR78-15, montés sur roues Mag. 568-2213

50 PNEUS d'hiver, à vendre, 15" et 14", 4 plis, flanc blanc, marque Uniroyal, $29.95 chacun. 663-7599, 663-1001.

160 ACCESSOIRES DE MOTONEIGES

NOUS AVONS TOUTES les pièces pour motoneiges Snow Jet, Kawasaki. 663-3718.

161 REMORQUES

REMORQUE pour motoneiges, prix à discuter. 770-2810.

REMORQUE à motoneige avec boîte. Signaux lumineux. $150. 663-3955

165 DIVERS DEMANDES

ACHETE meubles et appareils électriques en bon ou mauvais état, 777-8778. Soir: 663-1104.

MEUBLES usagés, demandés. 777-9855

RALPH'S Furniture paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer, 234-6737

RAMASSONS téléviseurs et stéréos qui ne fonctionnent pas, gratuitement. 770-1856, de 8h à 20h.

REFRIGERATEUR, ameublement de maisons demandés immédiatement. Les plus hauts prix payés. 234-4788

167 DIVERS A VENDRE

A L'ENTREPOT

EPARGNEZ BEAUCOUP sur bout de tapis, fin de ligne et tout le nécessaire pour la pose. 771-5897 — 771-6954.

ARBRE de Noël, 6 pieds, vert, artificiel. Paire de bottines construction avec cap d'acier. Manteau de dame 16 ans. 771-6917.

ARBRES de Noël à vendre, 561-2586

ARMOIRES de cuisine, $200. Après 6h. 561-4563

AU COIN des aubaines, neuf et usagé, 86 Montcalm, 777-8778.

BAGUE de fiançailles, à vendre, prix à discuter. 776-4501.

BALANCE de rouleaux, échantillons de tapis cushion floor, 776-5927

BASSINETTE de bébé 27" x 52", bureau garde-robe, 663-8531.

BOIS DE CHAUFFAGE, 100 cordes de bois franc, sec, 819-648-2466.

BOIS de foyer, prix raisonnable, 827-1785, 827-2193

BOIS de foyer à vendre, sec. 663-0943.

BOIS DE FOYER, érable et bouleau, coupé l'an dernier. 16 pouces de long. $30 corde, $55 pour 2 cordes. Livraison, 663-8416.

BOIS de foyer, à vendre, 1½ an, 16" à 17" de long, $27.50 la corde, 778-3349. Richard Tanguay.

BOIS DE FOYER érables, bouleaux, livrés. prix à discuter. Après 17h 456-3317.

BOIS de foyer sec. 663-7392.

BOIS FRANC sec, 1 corde 4' x 8' x 16' $30. 1 corde 4' x 4' x 8' $50. Poteaux de cèdre 8' $2.00. Livré, 456-2526.

BONNE PAILLE à vendre. 777-2657

BRACELET EN OR pour homme, 10k, valeur $350, pour $190. 684-7508.

CAISSES enregistreuses NCR, très bonne condition de $100 à $200 chacune. 745-7968 M. Lapointe.

CERAMIQUE

CERAMIQUE MURALE 6" x 6", choix de couleur, à partir de .98 le pied carré. 771-5897 — 771-6945.

CHAISES roulantes, pliantes, commodes, chaises pour arthritiques, à louer ou à vendre. Bamford Regis, 233-4110.

LARIVIERE ALUMINIUM LTEE
260 BOUL. MALONEY, GAT.
663-6038

Un CADEAU d'EDMOND LARIVIERE
POUR LA CLIENTELE DES FETES!

PORTE BLANCHE 2" INSULEE
VERRE TREMPE
POUR SEULEMENT
$129.95
-INSTALLATION INCLUSE-
A CE PRIX LA, C'EST UN VRAI CADEAU!!!

167 DIVERS A VENDRE

CHARGEX «VISA»

PAYEZ vos «Petites annonces classées» en donnant le numéro de votre carte «VISA», à notre téléphoniste et le tour sera joué.

CONGELATEUR pour magasin, 22 pieds cubes, $100, «cooler» à liqueurs, $25. 568-0355.

«CUSHION FLOOR»

CUSHION FLOOR (vinyle coussiné). 12 pieds de largeur, à partir de $2.98 la verge carrée. 771-6945.

DEPOTOIRE au 17 Jacques-Cartier, Pte-Gatineau, 561-3535.

ENSEMBLE de 3 valises, $50. Ski alpin, fibre de verre, bâtons, bottines Tyrol grandeur 8. $100. Guitare classique Ariana, $50. 234-8670.

EQUIPEMENT de boucherie, 2 caisses électroniques, 2 caisses ordinaires, 1 balance Globe, 1 trancheuse Toledo, 1 chambre froide pré-fabriquée, réfrigérée avec unité complète, 8' x 10', 1 réfrigérateur pour produits laitiers, 8', 1 réfrigérateur à viandes froides, 10' long, 1 attendrisseur à viande (coupe française), 1 scie à ruban pour viande, modèle 22-Biro, Paul Brazeau, 663-1315, ou 986-8430

FAILLITES DE SOCIETES RECLAMATIONS D'ASSURANCES PAYEES FERMETURE D'USINES

MOBILIERS de chambre à coucher en véritable noyer pour aussi peu que $295. Bibliothèques, $19. Unités murales parfaites pour maison et bureau, en bois de rose, chêne, noyer, pin et au fini blanc, certaines avec verre fumé, bars, tiroirs, tablettes et éclairage indirect, à partir de $145. Panneaux de chevet en noyer, chêne et bois de rose. Certains articles pour aussi peu que $40. Tables à café et de bout au fini pin, discothèques, tables de téléphone et dessertes, $49 chacune. Lampes en verre, laiton, porcelaine et céramique, à partir de $9. Berceuses à dossier haut importées d'Europe, $49. Panneaux de chevet en laiton, foyers à bois, accessoires de foyer, accessoires de salle de jeux à prix ridiculement bas. Tableaux à l'huile signés Laberge pour aussi peu que $12. Aussi, matelas, sommiers-boîtes, et lits superposés. The Salvage Store Ltd., deux magasins ouverts tous les jours de la semaine, jusqu'à 9h p.m. Le samedi jusqu'à 6h p.m. Dans l'est, 1435 chemin de Cyrville, 745-7108. Dans l'ouest, 3775 chemin de Richmond, 829-9860. Venez fureter dans nos grands entrepôts et salles d'exposition. Ily a des centaines d'autres articles.

FUSIL ITHACA-SKB, XL 300, semi-automatique, valeur $400, vend $175, 643-4016

G. LEBLANC, meubles neufs et usagés et éléments de poêle, 770-5574.

JEUX D'ECHEC en céramique, hauteur: 4½", choix de couleurs, $28, 663-1976.

JOUETS Kenevel, Daredevil, pistes, retro-caveuses, bicyclettes, couvre-lits. 777-9111.

LAMPE à l'huile, ancien téléphoné, bureaux, tables, lampes, mente de fourure, 236-5175.

LAVEUSE-ESSOREUSE, verte, 1 an d'usage, 770-8327

M. GERARD BELEC, 468 Lemoyne, Gatineau, Québec Vous gagnez une paire de billets pour la partie locale des Olympiques de Hull, à l'Aréna Robert Guertin, le 19 décembre contre Sherbrooke. Vous avez jusqu'à midi le 18 décembre pour réclamer vos billets au services des annonces classées LeDroit, 375 rue Rideau, Ottawa, Ont. «Les annonces classées. . . C'est toujours payant».

MOULIN à coudre avec équipement pour rembourreur, prix à discuter. 777-6719.

NEUF 2 BUREAUX à tiroirs, table tournante, radio AM/FM Sony avec enregistreuse Paya, 4 micros, haute qualité. Bon prix, 233-9233.

PEINTURE à l'huile faite par un artiste québécois, encadré, très bon prix. 771-4914, sur semaine après 17h

PIANO Mason et Risch, très bon état $400, table tournante et cartouches neuves, (Connaisseur) $140, bassinette (Lépine) matelas 1ère qualité valeur de $300, $200, poêle 24"ô; öeî, 20": $15, aspirateur upright, neuf (Electorlux) valeur: $329, demande $250, 234-7189.

PIANO & BANC, grandeur pour appartement, excellente condition. 777-5747.

PLYWOOD neuf, 4' x 8', 5/16, $6.75; 3/8, $7.50; 1/2, $10.99; 5/8 embouffeté, $13.95; 3/4, $14.99; ten-test $3.50; bardeaux asphalté, $5.50. 613-764-2876.

POUR VOTRE POELE

VENDONS éléments de surface, fourneaux et contrôles. Nous faisons réparations. 157, boul. St-René ouest, Gatineau. 663-6074.

REMORQUE 8 x 7. 777-6927.

SPECIAL

BATIMENT de 24 X 32 et 24 X 44, pour maison, chalet ou garage, livré sur les lieux, 771-8458.

SPECIAL, boeuf et lard coupé et emballé pour congélateur. 456-2655

SPECIAL DE NOEL, soudeuse à arc et au gaz, outils électriques meuleuses et perceuses, Hull, 777-7811, Maniwaki, 449-4184. Hawkesbury: 632-7767.

TABLE REFRIGEREE pour restaurant et malaxeur à pâte pour pizza. Le tout d'une valeur de $2,300. Prix à discuter. 663-5743.

TABLE ronde avec piedestal, chaises, buffet, huche, en pin massif, style Le Bahutier, ayant servi en démonstration. Réduction 35%. 561-2122, 568-1233

TROIS ASPIRATEURS de marque renommée, excellente condition, avec balai électrique et accessoires. $100 chacun. 643-3840.

TUILES

TUILES VINYLE 12" x 12", pré-collées, quantité limité. A partir de .29 la tuile. 771-5897.

VAISSELIER MODERNE, blanc, à vendre, prix à discuter. Après 18h, 568-3055.

2 photos antiques: 1 de Sir Wilfrid et 1 de Mackenzie King. 12" x 8". 663-1257.

4 SECHOIRS de salon de coiffure, à très bon prix. 663-7236.

50 CORDES, de bois de poêle 12 à 14" de long 835-2144.

50 PNEUS d'hiver à vendre, 15" et 14", 4 plis, flanc blanc, marque Uniroyal, $29.95 chacun. 663-7599, 663-1001.

168 VETEMENTS A VENDRE

MANTEAU castor avec col en vison, grandeur 12, comme neuf. Prix à discuter. Après 17h 663-3180

MANTEAU de "Alaska Seal" avec grand collet de vison, jaquette de "Hudson Seal Kolinsky", bonne condition. Prix raisonnable. 18-20. 746-1124

MANTEAU de vison blanc, avec lanières de cuir noir, 14 ans. Comme neuf, après 17h 663-2093.

MANTEAU HIVER dame grandeur 9-19, long $30. Après 17h 778-0653.

MANTEAU raton-laveur, 11 ans. 777-2263, après 18h.

MANTEAU SAPHIR, vison, pointure 10, 2 ans, excellente condition, pour régler succession. Soirée, 236-5315.

RAT MUSQUE, beige pâle, long, $600, 1 an, manteau cuir, bonne condition, $70. 684-0361.

SKI ALPIN complet, 8/11, divers manteaux, 777-0931

170 DIVERS A LOUER

A. ALARY, robes de mariées, filles d'honneur, mères, fourrures, à louer ou à vendre. Le soir, après 18h, 289 Laramée, 777-7980, 771-0347

COSTUME de père Noël, 749-6153

ROBES de mariée, à louer, 4 rue Ste-Hélène, Hull, 777-3904.

ROBES de mariée, costumes de Père Noël, 663-5944, 663-9347

ROBES de mariée, filles d'honneur, bouquetières, fourrures, 13 Charlevoix, Hull. 777-4667

172 SOUFFLEUSES

SOUFFLEUSE «Toro», 8 forces, neuve. Meilleure offre. Appelez 733-6749.

VENTE ET REPARATION de toutes marques de souffleuses à neige, J.G. Marine, 663-9861. Spécial du mois, 10 forces avec démarreur électrique et chaines. $939.

175 APPAREILS MENAGERS

AAA Mini-Laveuse-essoreuse Hoover. Un an d'usage, $150, neuf, $380. 561-0407

ASPIRATEUR Electrolux, bonne condition. 663-9632.

ASPIRATEUR 1 an $60. 561-1591.

A VENDRE. Lave-vaisselle, encastré, 1 an, comme neuf. 685-0102

CONGELATEUR 18 pi. cu., complètement neuf, prix à discuter. 663-0183

ELECTROLUX 1974, parfaite condition. 685-0327

ENSEMBLE DE CUISINE 5 pièces presque neuf. Table arborite marbré brun pâle. 4 chaises recouvertes vinyles. Prix très raisonnable. 749-3318.

LAVEUSE, sécheuse, poêle, réfrigérateur, à partir de $2.00 par mois. Téléphonez dès maintenant. Aucun dépôt. Aucun paiement avant janvier 1979. Termes faciles. Livraison immédiate. Demandez Paul: 741-1011 de 9h à 21h.

LAVEUSE à tapis Electrolux, $130. Après 5h. 568-2098.

LAVE-VAISSELLE portatif Kitchemaid, 1 an d'usage. Très bon état. $325. 561-2746.

LOCATION: Laveuse-essoreuse Hoover format d'appartement 771-8992 entre 9h 00 et 17h 00. 69A St-Joseph, Hull.

MACHINE à laver à tordeur, mini sécheuse, 86 Délorimier, Hull

MINI-LAVEUSE, presque neuve, $175. 777-2849.

POELE, blanc, presque neuf, 36", 663-1257.

POELE Kenmore Mark 3, $200, réfrigérateur General Electric, or, $200, sécheuse automatique Westinghouse $150. Soir: 771-0467

POLE 24" Danby, quelques mois d'usage, meilleure offre. Après 17h 771-9626.

REFRIGERATEUR, poêle, lessiveuse, sécheuse, livraison, 114 Marier, 741-1948, après 18h, 824-1912

REFRIGERATEUR Danby, blanc, 9 mois d'usage, $250. 741-5467.

176 RADIOS-TELEVISEURS

PRIX IMBATTABLE

TELECOULEUR à partir de $6.00 par mois. Téléphonez dès maintenant. Paiements faciles. Aucun dépôt. Aucun paiement avant janvier 1979. Demandez Pierre: 741-1011 de 9h à 21h.

SYSTEME DE SON, enregistreuse, radio C.B., 771-6438

VENTE

TELEVISEUR noir et blanc, $65. Télécouleurs, $149 et plus. 235-0901

177 AMEUBLEMENT

AMEUBLEMENT Barbe, prix très bas. Informations et appointements, 771-0042, jour et soir

AMEUBLEMENT Céline et Pierre, meubles tous styles, rabais en tout temps, magasin à Ottawa. Information et appointements: 568-4775

AMEUBLEMENT Robert. Achetons, vendons, meubles usagés. 770-0098.

AMEUBLEMENT Charette, nous vendons et achetons meubles usagés, nous faisons légers déménagements, 391, boul. Taché, Hull, 777-3931

AUBAINE. Style modern,e divan-lit et chaise modulaire, presque neufs. Seulement $300. Soir: 777-0487. Johanne.

DOIT VENDRE. Ensemble de salle à dîner, de haute qualité, (en chêne), style canadien neuf, coût $3,700 pour $3,000. Ensemble de chambre à coucher, style canadien, neuf, coût $1,400 pour $950. Jour 992-1355, après 17h 684-0202

ENSEMBLE de chambre à coucher complet; ensemble de cuisine; moulin à coudre "Singer" antique, prix à discuter, 771-8834

ENSEMBLE de cuisine, chromé, recouvert récemment, $55. 827-0287.

ENSEMBLES de salon neufs, style moderne, idéal pour salon ou salle de jeux. Autres pièces d'occasion. Prix variés. 568-0310. 568-3422

LIT ¾ sommier-matelas, 2 chaises chromées, miroir. 729-8953.

MEUBLES NEUFS à vendre, termes faciles. 568-3201.

MEUBLES NEUFS à prix réduits, financement facile. 643-1385.

TABLE DE CUISINE, moderne, dessus en vitre teintée, pied en marbre, $350. Après 16h, 770-4092.

177 AMEUBLEMENT

MEUBLEZ 3 PIECES SALON, DINETTE CHAMBRE A COUCHER QUALITE, BAS PRIX $1,450

CE MOBILIER de chambre à coucher en véritable noyer est composé d'un panneau de chevet avec sommier-boîte et matelas, de 2 tables de chevet et d'une armoire. Le mobilier de salon 3 pièces de style Ancien Canada offre des montures en pin massif avec des coussins amovibles réversibles, une table à café et des tables de bout assorties en pin ainsi qu'une lampe. Pour la dînette, une magnifique table ultra moderne à plateau de verre fumé sur base chromée incivrée et 4 chaises à recouvrement assorti. Salvage Stores Ltd. 3775 chemin de Richmond, Bells Corners, 829-9860. 1435 chemin de Cyrville, 745-7108 des arrangements peuvent être faits pour les paiements et la livraison.

MOBILIER DE SALON, style Provincial Français, neuf, 235-3047.

MOBILIER de cuisine neuf, moderne, bois noir et blanc. Cause départ, $130. 771-2353.

2 LITS DOUBLES. Tapis natté en ovale. Ensemble de salon tangerine. 663-6964.

179 ANTIQUITES

ANCIENNE lampe à l'Huile pendante $225, ancien télépone, 236-5175.

MAGNIFIQUE LIT de cuivre, valeur $1,200, meilleure offre. 684-4488, 684-8291.

MARCHE AUX PUCES

ANTIQUITES, artisanats, dimanche le 17 décembre, 160 Beechwood, 9h 15 à 16h 00, 731-2962

VAISSELIER 6 chaises, 1 table, buffet, en chêne, en parfaite condition. 428-3351 (819) Lac Simon, Chénéville.

181 MATERIAUX

"COOLER" pour liqueurs, fer angle, toilette, lavabo, châssis, quantité de portes, "beams" de fer, tuyaux, 663-2143.

TUILES de plancher, de plafond. 10' chacune. Fixtures de lumières $4. et plus chacune. Portes et cadres, panneaux de fer, 4x8, $10. Entre Boyswater et Preston, sur Somerset Ouest.

186 ANIMAUX A VENDRE

ALASKA Malamuth, chiots pure race, jour: 771-5440, soir et fin de semaine: 671-3157.

BASSET HOUND enregistré, garanti, 819-647-5464.

BEAU CADEAU, choisissez immédiatement votre chiot doberman, 561-4276, 561-2275.

BELLE Carriole à chevaux, 1 tongne, clochettes et harnet. 749-2351

BERGER ALLEMAND Policier, bon gardien, $100, 776-6247.

BERGERS ALLEMANDS dobermans, colleys, boxer, autres chiens. Docteur Granier, 777-133.

BICHON MALTAIS, enregistré. Bureau: 593-5705, domicile: 684-9575, Marg.

BOUVIER des Flandres, enregistré, chiots. 745-0776.

CADEAUX de fête, chiots, $15, après 17h 776-6772

CANICHE blanche femelle, 1 an, vaccinée, $50. 663-2718

CHARGEX «VISA»

PAYEZ vos «Petites annonces classées» en donnant le numéro de votre carte «VISA», à notre téléphoniste et le tour sera joué.

CHATONS perçants, 1½ mois, avec pedigree, enregistrés et vaccinés. 568-0272.

CHAT SIAMOIS 2 moi, propre. 663-8507.

CHENILS A. PILON RIGAUD

PLUSIEURS races variées, enregistrées. Garantie bonne condition physique. 1-514-451-4264

CHIOTS DOBERMAN enregistrés, à vendre 7 semaines, rouge et beige. Juste à temps pour Noël. 663-5016.

CHIOTS pomeraniens, pure 10 semaines, faites vite Noël approche, après 18h 00, 428-3470

CHIOTS SHELTIE enregistrés (colleys miniatures), tricolores, superbes, mâles et femelles. 445-5274.

COLLEY, 2 chiots 8 semaines, 1 femelle ans, enregistrée. 827-1437.

DOBERMAN, pure race, sans papier, mâle, 6 semaines, $75. 568-5283

EPAGNEUL «Cocker», pure race, non enregistré, 5 semaines. 1-819-985-3062.

GRAND DANOIS femelle, 2 ans, $100. 771-9044.

HIMALAYEN mâle, blue point. Femelle persane bleue. Chaton himalayen hybride bleu. Tous enregistrés. 568-6713, après 6h p.m.

JEUNES HUSKIES mélangés avec Borders Collies, $15. 232-9716.

MEILLEURS VOEUX! Chiots Terre-Neuve noirs, chiots Airdale, enregistrés. Merveilleux cadeaux pour Noël. 613-826-2622.

Palomino doré, 5 ans, docile, agréable. Dressage export. 568-8171.

PIGEONS de race à vendre, 777-0341.

«POODLE» chiots, pure race, 2 mois, $125. 771-9308.

POUR NOEL. Nous sommes 5 chiots danois, noirs, père et mère pures, $100 chacun. 671-2355(819).

POUSSINS D'UN JOUR pour la ponte et pour la chair. Canetons, livraison partout. Demandez liste de prix, Couvoir de Laval, 437 Montée Ste-Henriette (St-Lin), Ville des Laurentides, Québec. J0R 1C0. 1-514-439-2601.

SETTER Irlandais, 3 femelles enregistrées. 459-2638

SIX CHIOTS epagneuls blonds, pure race. 663-1654.

188 PENSION-ANIMAUX

«BOX STALLS», chauffés, aréna intérieur. $80 mois. 643-1149 le soir.

189 NOURRITURE-ANIMAUX

FOIN de bonne qualité, $1 la balle. 643-1572.

190 SOINS POUR ANIMAUX

SUPERBE MALE Siamois pour accouplement. 771-8044.

Bélisle
PRESENTE UNE VENTE INTERIEURE
SPECIALE D'AUTOS NEUVES, USAGEES ET DE DEMONSTRATION
le SAMEDI, 16 DECEMBRE 1978
AUTOS NEUVES
Nous vous offrons le café

Camaro Rally Sport Coupe
Financement bancaire offert
AUTOS USAGEES
Garantie de 12 mois/12,000 milles pour la plupart des autos usagées

Examinez les autos en tout confort, à l'intérieur
CAMIONS NEUFS
Personnel courtois à votre service

OUVERT de 10h A.M. à 5h P.M. SAMEDI
CAMIONS USAGES
GM

Chevrolet
444, ch. Montréal
Ottawa, Ont.
749-5941
350 véhicules
Bélisle

148

195 REPARATIONS ET SERVICES



199 SALONS DE BEAUTE

PERMANENTES, coupes de cheveux, à la maison. Pour malades et veilles personnes seulement. 771-5716.

206 AMUSEMENTS

SLIGHRIDE, pour groupes organisés ou enfants, ainsi que promenades individuelles, pour information 827-2758

208 MUSIQUE

ACCORDEUR de piano, 16 ans d'expérience. 746-5880

AKAI

ENSEMBLE de système de son. Récepteur 30 watt RMS avec haut-parleurs 3 voix; table tournante semi-automatique magnétique pour à peine $6.00 par mois. Aucun dépôt. Aucun paiement avant janvier 1979. Livraison immédiate. Demandez Pierre: 741-1011 de 9h à 21h.

AMPLIFICATEUR Traynor, 100W RMS, 6-12", guitare Ibanez custom. Pierre, 568-0381.

AMPLIFICATEUR Luxman, 50 watts, 770-3612 après 5h.

AMPLIFICATEUR ROAD pour base 165 watts, RMS, un mois d'usage, doit vendre immédiatement. 771-0815.

AMPLIFICATEUR Trainor 75 watts, comme neuf, $250. 827-2726.

CHANSONNETTES Noël, instruments musicaux et accessoires. Music Centre, 45 William

CHARGEX «VISA»

PAYEZ vos «Petites annonces classées» en donnat le numéro de votre carte «VISA», à notre téléphoniste et le tour sera joué.

COURS orgue, piano, guitare, chant, accordeur de piano. 749-8577

DEMANDE professeur de piano-orgue, temps plein, bon salaire, 561-2232 13h à 21h.

DISCO-CHOC, discothèque mobile pour toutes occasions. 770-3219, soir.

DISCO MACHINE pour toutes occasions. Michel: 643-3054, 684-6139.

DISCO MOBILE Génération 2000, sons et lumières, 7 ans d'expérience. 770-3733, 568-1636.

DISCO Mobile Sensas. Musique de tous genres pour tous les goûts. Stag, mariages, party, anniversaires. Contrats à long termes sont disponibles. Desservons l'Outaouais et la province. Demandez André ou Louise, 771-8583

DISCO NUGGET, pour le temps des fêtes, et toutes occasions. Rés: 663-3458

DISCO POWER, discothèque mobile, son et lumières, pour toutes occasions. Paul ou Yves: 777-2893.

DISCORAMA 5 années d'expérience, son et lumières, pour toutes occasions. Demandez Pierre. 561-3074

«DRUMMER» demandé(e) pour groupe week-end seulement. 684-8339.

GUITARE électrique Mann, $175. 568-6469.

GUITARE électrique $35, 1 jeux électronique $15, 776-1316

ORCHESTRE cherche endroit pour pratiquer, 2 colonnes, Teavey, à vendre, 568-4437. 827-1271.

ORCHESTRE de tout genre pour mariages, soirées de toutes sortes, etc. 568-5333, demandez Ronald.

ORGUE, Genie Teenny-Lowrey, parfaite condition, aubaine, $800, 776-3580

ORGUE HAMMOND sounder 1 clavier, $500. 643-2768.

P.A. PEAVY un an seulement, et microphone, Sure P.E. 56D. 771-6056. entre 18h et 2h.

PIANO Heintzman, excellente condition, $900, après 18h 00, 827-3516.

"POWER SOUND" — Orchestre avec expérience pour banquets, marriages, soirées mixtes. Rock, Pop, Disco. 663-2795, 663-5533.

SAX TENOR SELMER, modèle Mark VI. Pierre, 771-0889

208 MUSIQUE

SYSTEME DE SON, table tournante Pioneers, enregistreuse 8 pistes, récepteur am-fm Leak Delta, 75 watts, 2 haut-parleurs 100 ampères, valeur $2,000, meilleure offre. 684-4488, 684-8291.

TABLE TOURNANTE, Realistic, très bonne condition. Après 17h 00, 776-3549.

TETE d'amplificateur Teavey model 260, 130 watts RMS. Caisse Teavey. 2 haut-parleurs. Parfaite condition. $500 ou meilleure offre. 568-8797.

214 PHOTOGRAPHIE-CAMERA

CINEMA ciné-caméra, Bell Howell, projecteur, flash, éditeur, $150 pourrait vendre éléments séparément 777-0329.

ROLLEI CORD, (2¼ x 2¼). 777-7494, 684-1332.

221 ARGENT DISPONIBLE

QUEBEC, argent disponible en 1ère et 2ième hypothèques, $1,000 et plus. Service rapide. Termes 5-10 ans et plus. M. Desjarlais, courtiers en prêts, 149 ½ Principale, bureau 777-8054, après 6h 771-1431

222 HYPOTHEQUES

PREMIERE et deuxième hypothèque, prêteurs particuliers et compagnie. Service rapide. 771-7356. Sarra-Bournet Ltée, courtiers-realtors.

PREMIERE et deuxième hypothèques, sur résidence ou commerce, service rapide. 770-7744 Corporation Drovelle Ltée.



230 MESSAGES PERSONNELS

AGENCE DE RENCONTRE GATINEAU INC. Rencontres Positives. Vous êtez seul(e)? Vous vous ennuyez? Rencontrez des gens très bien. Téléphonez avec confiance, sans gêne. Nous pouvons vous aider. Prenez rendez-vous et ne soyez plus seul(e). 771-3179.

AUBERGE, sauna (pour homme seulement), chambre privée, avec téléphone, casiers, douche, "commune", télécouleur, 1070 MacKay, centre-ville, Montréal. 514-878-9393

CARTES, aide, compréhension. Demandez Gisèle, 663-4773.

CLAIRVOYANTE, lit les cartes et l'écriture. 234-1316.

CLUB MEDAILLON

EST le rendez-vous des gens sobres. Danse et fraternité, tous les samedis soir et dimanche après-midi, 2h 30 à 20 Cousineau, Hull. Informations: 776-2041, Aurèle.

CULTURE ESTHETIQUE, physique, programmes individuels. Service personnel. Maigrir, raffermir, téléphonez 561-1822.

DAME dans soixantaine, très seule, aimerais rencontrer homme sobre dans la soixantaine, auto, écrire case 134, LE DROIT, 375 Rideau, Ottawa K1N 5Y7.

DANSE-BIENVENUE AU CLUB DU RENDEZ-VOUS POUR GENS SEULS ET COUPLES

Tous les vendredis et samedis. Venez, qui sait, peut-être rencontrer le choix de votre coeur. Berthe se fera un plaisir de vous accueillir: 776-6717. VENDREDIS: (Rib room) Hotel Riverside, 339 River Road, Vanier; SAMEDI: Hotel Lafontaine (Oasis) 336, chemin Montréal, Vanier.

DANSE NOUVELLE GERANCE RENDEZ-VOUS «CASANOVA»

POUR GENS SEULS et couples. Du mercredi au samedi. Venez, qui sait, peut-être rencontrer le choix de votre coeur. Laurette et Jacques seront à votre disposition. 770-1018 au «The In Spot Tavern» 25 McArthur, Vanier.

DANSE POUR GENS SEULS
Vendredi et samedi, 333, chemin Montreal, Motel Concorde
VOTRE HOTESSE: MME JULIETTE BONENFANT
749-0214—745-5205

ROMEO ET JULIETTE
NE RESTEZ PAS SEUL(E)S
Pour les fêtes. Joignez-vous à nos membres. Nous avons un(e) bon(ne) compagnon(gne) pour vous.
749-5472 — 741-0182

230 MESSAGES PERSONNELS

DANSE ORDINAIRE ET DISCO

LES COURS de danse commencent. 10 heures pour $25. Téléphonez entre midi et 10h p.m. 238-8834, Studios de danse Horizon

ELLE ET LUI

UN CLUB D'AMITIE pour gens seuls. Joignez-vous tout de suite à notre club de ski de fond. Maintenant ouvert le mercredi. Jeux organisé dans la soirée. Vendredi et samedi à compter de 8h, danse au son de disco. Elle et lui, 99 boul. Gréber, Pte-Gatineau. 561-1554.

GENS SEULS venez à notre fête de Noël, qui sera grandiose, 232-0720.

GROUPE Edgar Caye en formation à Ottawa. Se groupe français tente d'utiliser les lois universelles au prifit de l'homme. Pour informations, 663-7380, ou 236-4244

HOMME plus de 30 ans, aimerait copain pour ski de fond et alpin, ainsi que sorties ou voyage. Ecrire case 146, Le Droit, Ottawa, K1N 5Y7.

HOMME trentaine, désire rencontrer occasionnellement une femme 25-30 ans, jolie et svelte. C.P. 311, Aylmer.

JEAN, portraitiste, aimerait travailler avec artiste compatible, chez-moi, 829-1795.

JE RECHERCHE l'amitié d'une jeune femme libre entre 22 et 27 ans, de bonne éducation, instruction. Je suis gai, humain et très ouvert au dialogue, 26 ans, apparence soignée. Ecrire case 161 Le Droit, 375 Rideau, Ottawa, Ontario K1N 5Y7.

JEUNE homme 25 ans, bon emploi, célibataire, désire rencontrer jeune fille de 18 à 25 ans. But: qui sait! Photo si possible. Ecrire à case 149, Le Droit, 375 Rideau, Ottawa.

JEUNE HOMME 21 ans, voudrait rencontrer femme honnête, entre 19 et 23 ans. Assez grande, écrire case 136, Le Droit, 375 Rideau, Ottawa, K1N RY7.

LA PENSEE par le Tarot et cartes. Conseils sur problèmes. 663-1606

L'AVENIR PAR LE Tarot et boule de cristal, 232-3079.

LE PEU de temps disponible vous empêche de rencontrer la personne de vos rêves. Confiez cette délicate tâche à D.D. Friendship pour essayer de combler votre vide. Soyez sans gêne. 232-0720.

NOUVEAU CENTRE RENCONTRE LE CLUB DU RENDEZ-VOUS

CELIBATAIRES, veuf(ve)s, divorcé(e)s, séparé(e)s, si vous désirez devenir membre, contactez Berthe, 776-6717. Qui sait? Peut-être ai-je le (la) compagnon(gne) de votre destin. De 1h à 9h p.m. Pour les 25 premiers dames et hommes, aucun frais d'inscription pendant 3 mois.

PATE à Pizza à vendre à l'extérieur de Hull, 771-1716

PENSEES par les cartes, dames seulement, demandez Denise. 770-2932

Pose des ongles permanents, perçage d'oreilles, manicures, sourcils, Demandez Marie-Anne. Pour rendez-vous: 568-8796. 568-7259.

PROFESSIONNEL début quarantaine, recherche l'amitiée d'une femme de belle apparence, et de bonne éducation entre 22 et 32 ans. But sérieux. Ecrire case 206 Le Droit, 375 Rideau, Ottawa, K1N 5Y7.

RELAXATION sauna, détente, demoiselles, dames, hommes. 561-1822.

SEPARE LEGALEMENT 38 ans, aimerais refaire ma vie, sérieux. Ecrire case 168, station A., Ottawa, K1N 8V2.

TOUTE PERSONNE connaissant les allées et venues, de Cécile Mercier, mère de Sylvie, est priée de communiquez avec Doris Labelle au 733-0670 poste 294.

TOUTE PERSONNE connaissant les allées et venus d'Yvon Massi, père de Sylvie est priée de communiquer avec Doris Labelle au 733-0670 poste 294.

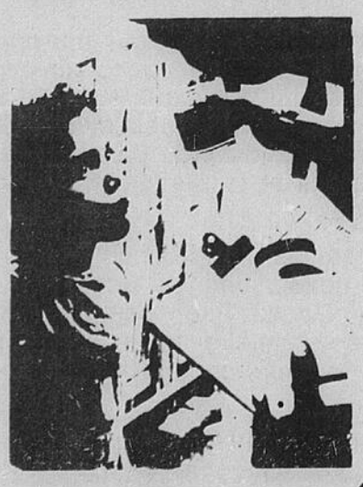
VETEMENTS et meubles mis au rancart. Instamment requis par l'Ottawa Neighourhood Services. Pour fournir travail et entraînement aux handicapés. Composez 728-3737 et notre camion ira les cueillir.

VOTRE AVENIR par les cartes. 771-5558.

VOUS ETES SEUL(E) l'Agence de Rencontres Gatineau, Inc, peut vous présenter des personnes très bien. 771-3179.

VOUS ETES TENDU? Vous avez cette sensation de fatigue permanente? Relaxez! Participez! Exercices «Anti-stress» 561-1822.

Laisseriez-vous un enfant mourir de faim, si vous pouviez le sauver?
Pourtant, n'est-ce pas ce que vous faites?



A cause d'une famine sans précédent dans l'histoire du monde, mourir de faim devient le sort probable de millions d'enfants en Afrique, en Asie et en Amérique latine.

De grâce, faites quelque chose! Envoyez votre contribution dès aujourd'hui à l'ACTION D'URGENCE entreprise par l'UNICEF pour la distribution de milliers de tonnes de nourritures et de médicaments aux régions les plus atteintes. Et soyez généreux! Qui sait combien de temps les enfants survivront.

UNICEF (OTTAWA-CARLETON)
81, avenue Bronson, Ottawa K1L 6G7
Tél.: 233-8842

Collaboration du Journal LE DROIT

TOUJOURS PLUS HAUT

AVEC

51,337

ABONNES AU DROIT

Il y a un an déjà, nous avions le bonheur d'annoncer à tous nos lecteurs et à tous nos annonceurs que le tirage de notre journal avait franchi le cap de 50,000 abonnés. A ce moment-là, nous rêvions d'aller plus loin.

Aujourd'hui, nous sommes très fiers de souligner que nos lecteurs nous sont restés fidèles et que plusieurs abonnés se sont ajoutés à notre longue liste d'amis. Nous en sommes satisfaits, mais nous reconnaissons que cette réussite dépend largement de tous ceux qui croient en la qualité de ce produit auquel nous attachons beaucoup d'importance.

54,239 abonnés le samedi

• *Création d'une filiale internationale*

L'Hydro-Québec exportera sa technique à l'étranger

QUEBEC (PC) — L'Hydro-Québec entend exporter à l'étranger son savoir-faire et sa technique reconnue comme une des plus avancées au monde.

A cette fin, la Société d'Etat a annoncé hier la création d'une filiale qui sera appelée Hydro-Québec International.

"Hydro-Québec International a été créée dans le but d'exploiter, sur les marchés étrangers, le savoir-faire acquis par l'Hydro-Québec dans les grands travaux qui ont marqué ses 35 ans d'histoire", a dit M. Guy Monty, le nouveau président-directeur général, lors d'une conférence de presse.

Cette création fait suite aux nombreuses demandes de renseignements et consultations reçues d'organismes et de pays étrangers.

Concrètement, Hydro-Québec International proposera sur les marchés internationaux les services de la société d'Etat et de ses filiales, telle la Société d'énergie de la Baie James (SEBJ), avec le support de firmes d'ingénieurs québécoises, a fait savoir M. Monty.

Déjà des négociations ont été entreprises avec plusieurs pays désireux de bénéficier de l'expérience de l'Hydro dans le développement de réseaux électriques, a précisé le PDG de la nouvelle société.

Ainsi, a-t-on soumis des offres, en collaboration avec des firmes Québécoises d'ingénierie, aux gouvernements d'Argentine, du Brésil, du Sénégal, de la Côte d'Ivoire, de Panama et de l'Arabie Saoudite.

Dans le cas de la Colombie, M. Monty a fait savoir qu'un consortium formé de l'Hydro-Québec et de deux firmes d'ingénieurs québécois était parmi les candidats probables pour l'obtention d'un important contrat.

Enfin, il a indiaué qu'Hydro-Québec International se lancera en janvier prochain à la conquête de l'immense marché que constitue la République populaire de Chine. Une délégation se rendra sur place pour y étudier la possibilité de réaliser un important projet.

M. Monty a expliqué que dans un premier temps, Hydro-Québec International envisageait une campagne de promotion auprès de pays cibles, afin de prendre sa part du marché auprès des grandes corporations internationales et étatiques d'électricité en Allemagne, en France, en Angleterre et au Japon.

Joron

De son côté, le ministre de l'Energie, M. Guy Joron, s'est réjoui de la nouvelle vocation internationale de l'Hydro-Québec.

Il a rappelé que l'Hydro, dont la production annuelle de 372,000 MW ne représente que 16 pour cent de la capacité potentielle, serait éventuellement appelée à accéder aux marchés extérieurs.

"Cette mesure permettrait de renforcer la part de l'ingénierie québécoise sur le marché international", a-t-il dit.

Selon lui, seulement 17 pour cent du chiffre d'affaires des sociétés québécoises d'ingénieurs se fait à l'étranger, soit $73 millions sur $431. C'est cette part qui sera augmentée.

Selon une étude dont M. Joron a livré la conclusion, 60 pour cent des frais versés dans le cadre d'un contrat international demeureront au Québec. De plus, chaque $45,000 dépensés se traduiront par un nouvel emploi au Québec.

Saulnier

Pour sa part, le président du conseil d'administration de l'Hydro-Québec, M. Lucien Saulnier, a dressé la liste des principales réalisations hydroquébécoises depuis la fondation de la Société d'Etat, au début des années 40.

Cette liste comprend l'aménagement du complexe Manic-Outardes, la construction d'une ligne de transport d'électricité de 735,000 volts, l'aménagement de la baie James et la création, en 1968, d'un Institut de recherches sur l'électricité.

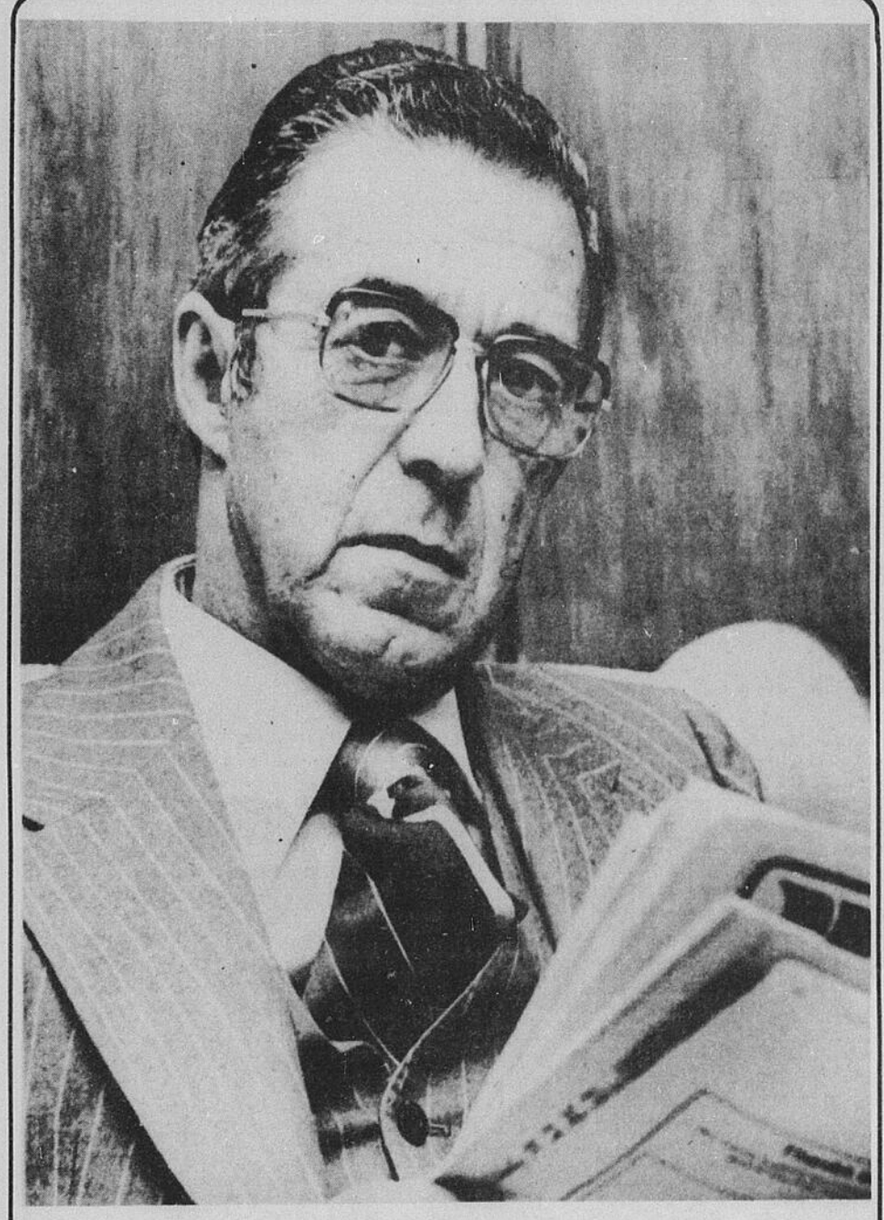
Ces réalisations ont fait en sorte que "l'Hydro n'a cessé de recevoir des missions d'études, des demandes de renseignements et des consultations d'organismes de pays étrangers désireux de profiter de l'expérience", a-t-il dit.

Monty

Quant au nouveau directeur de la filiale internationale de l'Hydro, M. Guy Monty, il a fait carrière dans les rouages de la Société d'Etat depuis 1946.

Il a graduellement gravi les échélons pour devenir en 1969 directeur général de la construcion, puis commissaire en 1976.

Il siège au conseil d'administration de l'Hydro depuis 1978. C'est un ingénieur âgé de 58 ans.



Le Québécois Jean Pouliot qui vient d'acquérir des stations privées de radio et de télévision anglophones de la Métropole.

(Téléphoto PC)

Nouveau propriétaire de CFCF

Pouliot a confiance dans l'avenir du Canada et du Québec

QUEBEC (PC) — Jean Pouliot fait ses choux gras de la télévision. Lors de sa dernière opération financière, il a acquis pour $26 millions Multiple Access Ltd de Montréal, qui exploite la station de télévision de langue anglaise CFCF. Une affaire en or.

"J'ai confiance dans l'avenir du Canada et du Québec", a confié M. Pouliot au cours d'un entretien. Quant aux conséquences de l'évolution de la situation politique sur son investissement, il explique que le groupe anglophone de Montréal ne disparaîtra pas et qu'il a besoin d'un porte-voix puissant pour se faire entendre.

M. Pouliot a vu le jour à Québec. Cet homme, qui a 55 ans, se considère comme un "Canadien sans trait d'union", c'est-à-dire ni français ni anglais. Il rappelle fièrement qu'il est le premier président francophone de l'association canadienne des radiodiffuseurs et qu'il occupe le même poste à Broadcast News, le service des nouvelles radio-télévision de la Presse canadienne.

L'affaire dépend du CCRT

Pour conclure l'affaire de Multiple Access, il lui faut néanmoins obtenir l'autorisation du Conseil canadien de la radiotélévision et des télécommunications —le fameux CCRT — qui, au début de cette année, s'est opposé à la vente de la station CTV au radiodiffuseur torontois John Bassett.

L'actionnaire majoritaire, Mainvent Communications, dominé par la famille Bronfman, a accepté l'offre de M. Pouliot de payer $8.50 l'action pour s'emparer des 54 pour cent d'intérêts qu'il détient, soit en tout $13.6 millions. Le Québécois est confiant que les porteurs des autres actions de la société inscrite en Bourse accepteront aussi sa proposition, ce qui porterait le prix total de l'acquisition à $26 millions, en gros.

De son côté M. Bassett avait offert $6 l'action, soit un dollar environ de plus que le cours auquel le titre s'échange à la Bourse. Pour M. Pouliot, sa surenchère à $8.50 "c'est un peu comme un immeuble qui prend de la valeur".

Armée et cinéma

Diplômé en génie électrique de l'Université Laval en 1945, M. Pouliot commence par faire de la recherche à l'armée dans le service des transmissions à Ottawa. Puis il entre à Famous Players, la société de cinéma.

"Au lieu de lutter contre la venue de la télévision comme l'ont fait les patrons de salles de cinéma aux Etats-Unis, Famous Players au Canada a décidé de se lancer dans la télé", rappelle M. Pouliot.

En sa qualité d'ingénieur-cadre au sein de cette société, il essaie de lancer une station de télévision en 1949, avant la venue de la société Radio-Canada. Puis, en 1953, il collabore avec Famous Players pour ouvrir les stations de télé CKCO à Kitchener, en Ontario, et CFCM à Québec.

Des actions dans la poche

En 1957, il est directeur de cette dernière — qui exploite aussi CKMI, station anglophone affiliée à Radio-Canada dans la Vieille capitale — et deux ans plus tard, empoche des actions quand Famous Players se retire.

Télé-Capitale, la société de radiodiffusion de M. Pouliot à Québec, a réalisé un profit net de $4.5 millions l'an dernier, au regard de $2 millions pour Multiple Access de Montréal.

Cette dernière exploite aussi la station à ondes courtes CFCX et est propriétaire de Champlain Productions, qui diffuse des nouvelles sur le sport.

M. Pouliot voudrait former une association de radiodiffuseurs qui réunirait les postes francophones et anglophones du Québec. A l'heure actuelle, les stations anglaises de la province sont groupées avec les radiodiffuseurs ontariens.

réalités économiques

Crédit Foncier: Québec crée un climat d'incertitude — Rhude

HALIFAX (PC) — La Central and Eastern Trust Co. ne pourra faire connaître sa réponse définitive sur son offre concernant le Crédit Foncier franco-canadien avant que le gouvernement québécois n'ait présenté son projet de loi visant à réglementer les transactions du genre.

Le président-directeur général du Trust, M. Henry Rhude, qui a fait cette déclaration au cours d'un entretien accordé hier, a dit en outre que le gouvernement québécois a créé un climat d'incertitude dans toute cette affaire.

Le jour précédent, la Banque d'épargne de Montréal entrait elle aussi dans la danse en se proposant d'acquérir toutes les actions en circulation du Crédit Foncier, coupant ainsi l'herbe sous le pied du Trust.

Dans l'opinion de M. Rhude, le gouvernement québécois verrait d'un mauvais oeil une société de droit fédéral, le Trust en l'occurrence, s'emparer du Crédit Foncier.

Le PDG de la société néo-écossaise espère bien pouvoir se prononcer définitivement sur son offre avant la fin de l'année.

Pour aujourd'hui

OXFAM

Entier appui de Carter au SME

WASHINGTON (AFP) — Le président Jimmy Carter a assuré, hier, M. Roy Jenkins, président de la commission des communautés européennes que les Etats-Unis approuvent entièrement la création du système monétaire européen.

Selon M. Robert Beetham, porte-parole de M. Jenkins, l'entretien que MM. Carter et Jenkins ont eu, hier matin, à la Maison-Blanche a porté sur le nouveau système monétaire européen. Le président américain a reconnu que les Etats-Unis avaient eu certaines «appréhensions» à son égard mais qu'ils n'ont plus maintenant aucune réserve.

Le président de la commission a souligné que le nouveau mécanisme n'est nullement orienté contre le dollar et devrait être au contraire un élément positif pour la monnaie américaine et pour la stabilité monétaire, a ajouté M. Beetham. M. Jenkins a aussi déclaré que les mesures de défense du dollar annoncées le 1er novembre par la Maison-Blanche ont aidé au lancement du système en rétablissant le calme sur les marchés des changes.

Les deux hommes d'Etat ont également fait le point des négociations commerciales du «Tokyo Round». Selon un communiqué publié à l'issue de la réunion, ils ont «exprimé l'espoir qu'un accord substantiel et équilibré serait réalisé avant la fin de l'année».

L'entretien, pas plus que celui que M. Jenkins a eu, hier matin, avec le principal négociateur américain, M. Robert Strauss, n'a cependant pas permis d'éliminer les différences qui subsistent dans ce domaine entre la communauté européenne et les Etats-Unis. «Sur le plan commercial, il n'y a vraiment rien de nouveau», a dit M. Beetham.

Le communiqué indique que MM. Carter et Jenkins sont également convenus «d'explorer les possibilités de coopération entre les Etats-Unis et les communautés européennes» dans certains domaines de la recherche scientifique, notamment dans les secteurs de la fusion nucléaire, des déchets radioactifs, du traitement des matériaux fissibles et de la médecine. Cette exploration fera l'objet d'entretiens ultérieurs entre experts.

M. Beetham a précisé que les deux présidents ont aussi parlé du commerce avec les pays communistes. «Tous deux ont estimé qu'il est bon de voir la Chine s'ouvrir», a-t-il dit.

Pays de l'OPEP

Forte diminution des excédent monétaires

LONDRES (AFP) — Les excédents monétaires des pays de l'OPEP (Organisation des Pays Exportateurs de Pétrole) ont fortement diminué penant l'année qui s'achève malgré la reprise de la demande mondiale de pétrole au deuxième semestre.

Selon le dernier bulletin trimestriel de la Banque d'Angleterre, ils n'ont atteint que $2.4 milliards au premier semestre, contre $21.2 milliards pendant la même période de l'an dernier. En 1977, ils s'étaient élevés au total à $33.5 milliards contre $37.2 en 1976, $35.2 en 1975 et $57 milliards (record) en 1974.

Au deuxième trimestre de l'année courante, l'OPEP avait même enregistré un déficit global de $1.9 milliard après un excédent de $4.3 milliards au premier. Depuis mai, toutefois, le volume de leurs exportations a recommencé à croître et leurs revenus pétroliers bruts ont marqué une petite amélioration qui les a ramenés, précise la banque, à $30.1 milliards contre $29.1 milliards au deuxième et $31.9 milliards au premier.

Selon les renseignements partiels, leurs balances de paiements accuseraient ainsi dans l'ensemble un "modeste excédent" au troisième trimestre qui a permis un accroissement de leurs investissements en Grande-Bretagne et de leurs prêts aux tiers monde. Leurs investissements aux Etats-Unis ont toutefois diminué.

Une amélioration supplémentaire paraît probable au quatrième trimestre, mais l'excédent net de l'année entière "sera certainement très inférieur à celui de 1977", ajoute la Banque d'Angleterre.

Il sera ainsi, soulignent les observateurs, de loin le plus faible qui ait été enregistré depuis l'explosion des prix du pétrole de l'automne 1973, compte non tenu de la dépréciation du dollar.

Ecoïndicateur: progrès de 2.9

MONTREAL (PC) La Banque royale a signalé, hier, que son "écoïndicateur" — indice composé —a progressé à un taux annualisé de 2.9 pour cent au cours du troisième trimestre écoulé. L'indice, qui affichait une hausse de 1.4 pour cent au trimestre précédent, marque à présent 103.48.

La Royale note cependant que malgré la progression enregistrée au cours des deux derniers trimestres, les augmentations sont restées inférieures à la moyenne. D'où la prévision qu'en tire l'économiste en chef de la Banque, M. Baguley: la situation économique du pays l'an prochain serait assez semblable à celle d'aujourd'hui.

Des onze composants de l'indice pour le trimestre visé, neuf marquaient une hausse. Les deux autres à la baisse sont: le nombre de permis de construire délivrés (logements), et la valeur totale en dollars constants de ces permis.

On ne peut guère, d'après la Banque, compter sur une reprise dans le secteur du bâtiment au cours des prochains mois.

NOMINATION



M. CLAUDE PILON

à la

CAISSE POPULAIRE DE HULL

Monsieur Michel Leury, président du conseil d'administration de la Caisse populaire de Hull désire informer les sociétaires de la nomination de monsieur Claude Pilon au poste de gérant.

Agé de 38 ans et natif de Hull, monsieur Claude Pilon a travaillé durant plusieurs années à la Caisse populaire de Hull pour ensuite occuper pendant 5 années le poste de gérant à la Caisse populaire St-Rédempteur et depuis 1974, il a été le délégué régional de l'Union de Montréal et à ce titre, a représenté l'Union auprès des Caisses des zones Hull/Pontiac, Hull/Gatineau et la zone Papineau.

Monsieur Claude Pilon qui entrera en fonction le 18 décembre prochain apporte donc avec lui une expérience de caisse populaire vraiment inestimable. C'est donc avec une joie non dissimulée que les dirigeants et le personnel attendent son arrivée.

Connaissant sa compétence et son entregent, nous sommes assurées que monsieur Claude Pilon saura maintenir la Caisse populaire de Hull au rang qu'elle a toujours occupé.

Nous profitons de l'occasion pour inviter la population de l'Outaouais à venir rencontrer notre nouveau gérant.

Félicitations et bonne chance!

bourse de Toronto

11h 30 aujourd'hui

Titres	Ventes	Haut	Bas	Hier	Ch'ge
A à C					
Abacus	700	410	410	410	+10
Abitibi	14500	$19⅞	19½	19⅝	— ⅛
Acklnd 2p	100	$15¼	15¼	15¼	
Action Trd	z250	92	89	92	
Adanac M	2000	52	52	52	+ 7
Agnico E	2925	$5¾	5⅝	5⅝	
Albany	7000	48½	47	48½	+ ½
Alt Energy	18695	$18½	18⅛	18½	+ ⅜
Alta Gas A	6922	$14⅞	14½	14⅞	+ ⅜
Alta G 6⅜	550	$23⅞	23⅜	23⅞	
Alcan	1820	$39⅛	39⅜	39⅜	— ¼
Algo Cent	z10	$20¼	20¼	20¼	
Algoma St	350	$26⅜	26⅛	26⅜	+ ⅛
AStel p	300	$27½	27½	27½	
Allarco Dv	240	$35½	35½	35½	+ ½
Am Bonza	4640	$37⅜	37⅜	37¾	+ ¼
Am Eagle	3400	210	205	205	
Am Leduc	12000	25	25	25	— ½
Andres W A	100	$12	12	12	— ½
Ang U Dev	6500	290	288	290	—10
Aquitaine	652	$21	21	21	+ ¼
Argosy	11500	14½	14	14	
Args 250 p	100	$34¾	34¾	34¾	+ ¼
Asamera	3650	$18⅞	18¾	18¾	— ⅛
Atco A	600	$17	16¾	17	
Atl C Cop	z29	36	36	36	
BC Sugar A	z50	$29⅜	29⅜	29⅜	
BP Can	1124	$20¼	20¼	20¼	— ¼
Banister C	100	$8¾	8¾	8¾	— ⅛
Bank BC	101	$38	38	38	
Bank Mtl	8570	$26⅛	25⅞	26	
Bank N S	600	$23⅝	23½	23⅝	+ ⅛
Bankeno	700	215	210	210	
B Cdn Nat	200	$16	16	16	— ⅛
Barex	11000	6	6	6	
Bary Expl	1000	98	98	98	— 4
Baton B	z50	$12⅞	12⅞	12⅞	
Becker B p	400	57	7	7	
Bell Canad	5692	$64⅞	64¾	64¾	— ⅛
Bell D pr	160	$64½	64½	64½	+ ¼
Bell 2.28	900	$32½	32¼	32½	+ ⅜
Bell 1.96	100	$28⅛	28⅛	28⅛	
Bl Hawk	500	14	14	14	
Block Bros	700	57	7	7	
Bovis Cor	2350	60	58	60	+ 2
Bow Valy	6900	$21⅞	21	21¼	— ⅜
Bralor Res	100	$7¾	7¾	7¾	— ⅛
Bramalea	650	$12⅞	12⅞	12⅞	+ ⅛
Brameda	44417	180	173	180	+ 5
Brascan A	3579	$16½	16¼	16¼	— ⅛
Bright A	450	$16¼	16¼	16¼	
BCFP	400	$17¾	17¾	17¾	
BCFP pr	400	$39½	39½	39½	
BCP 7.04 p	200	$23	23	23	
BCP 10.16 p	125	$28	28	28	+ ¼
Broul Reef	5000	35	35	35	
Brunswk	1300	$5⅜	5⅜	5⅜	
Budd Auto	z50	$9¾	9¾	9¾	
Cad Frv	6100	$10	10	10	
Cad Frv A	600	$10⅛	10⅛	10⅛	
Cal Pow A	7345	$40¼	40	40	
Cal P 7½ p	50	$101¼	101¼	101¼	
Cal P 9.80	60	$108	108	108	
Cam Mine	2000	27	27	27	— 1
Camflo	1300	$13	13	13	+ ⅛
C Chib A	1800	$5	490	5	
Camp RL	126	$35¾	35¼	35¾	+ ¾
Can Cem A	300	$12⅜	12⅜	12⅜	
CDC pr B	90	$104¾	104	104	— 1
Can Malt A	300	$32½	32½	32½	
C Nor West	5300	$10¼	9⅞	9⅞	— ¼
C Pakrs C	100	$21	21	21	— ¼
Can Perm	3275	$17⅝	17½	17⅝	+ ⅛
CPerm 6¾	200	$24¾	24¾	24¾	
CS Pete	200	$5⅛	5⅛	5⅛	+ ⅛
C Trust 7¼	800	$21	21	21	— ⅛
C Cable w	z10	30	30	30	
Cdn Cel	z50	$8	8	8	
CC Man A	100	$26	26	26	
C Formost	700	$7½	7½	7½	
C Found pr	500	$67⅞	67⅞	67⅞	
CG Invest	600	$21¼	21¼	21¼	
C Homestd	300	$9⅜	9½	9½	— ¼
C Hydro	z70	$12⅜	12⅜	12⅜	
Cl Bk Com	632	$29¾	29¾	29¾	
CIL	250	$21⅞	21¾	21¾	— ¼
C Marconi	1500	$8⅜	8⅜	8⅜	
CNat R	200	325	325	325	
C Ocdental	196	$18⅜	18⅜	18⅜	— ⅛
C Ocdntl p	100	$28	28	28	
CP Inve	805	$24½	24¼	24½	+ ⅜
CP Inve pr	105	$16¼	16¼	16¼	
CP Ltd	5730	$24⅞	24¾	24¾	— ⅛
CPL A p	8000	$10½	10½	10½	
C Reserve	1000	$13⅛	13⅛	13⅛	— ⅛
Cdn Tire	100	$23	23	23	
Cdn Tire A	1100	$25⅛	24⅞	25⅛	+ ¼
C Utilties	434	$16½	16½	16½	
CU 10¼	2500	$27⅜	27½	27½	— ¼
Candel Oil	z1	$24¾	24¾	24¾	
Canray	300	192	190	190	— 5
Canron A	6100	$27⅜	27¼	27⅜	+ ⅛
Cara	100	$7⅞	7⅞	7⅞	
Carl OK	900	445	445	445	
Carma A	2600	$10⅛	10⅛	10⅛	+ ¼
Cassiar	100	$9⅜	9⅜	9⅜	
Celanese	500	360	360	360	+ 5
Chnclr	1000	225	225	225	
Chieftan D	100	$26½	26½	26½	+ ¼
Chromaco	z80	215	215	215	
Chrysler	100	$10¼	10¼	10¼	— ⅛
CHUM B	300	$11⅞	11⅞	11⅞	+ ⅛
Comb Met	23800	42½	40	40	— 1
Cominco	790	$31½	31¼	31¼	— ¼
Cominco A	300	$27½	27½	27½	+ ⅛
C Holiday I	715	$7⅜	7¼	7¼	— ¼
Con Bath A	300	$14⅛	14	14⅛	+ ⅛
Con Fardy	2903	270	270	270	
C Durham	1000	139	139	139	+ 3
C Morisn	1200	149	149	149	— 1
Con Textile	800	355	355	355	+ 5
Con Distrb	2550	$16¾	16⅝	16¾	
Cons Gas	3100	$18½	18	18	— ½
Con Gas B	z10	$75½	75½	75½	
Control F	300	$5⅛	5	5⅛	+ ⅛
Coseka R	400	$5¼	5¼	5¼	
Crainmt	1000	$5½	5½	5½	— ¼
Crain R L	100	$11	11	11	+ ¼
Crwn Life	168	$58½	58½	58½	— ½
Crush Intl	2350	$11⅜	11⅜	11⅜	— ⅛
Cyprus	300	$9⅞	9⅞	9⅞	— ⅛
Czar Res	1200	$6⅞	6¾	6¾	— ¼
D à I					
DRG Ltd A	500	$5⅜	5⅛	5⅜	
Dale-R pr	100	$7	7	7	— ¼
Daon Dev	8100	$15	14⅜	14⅞	+ ⅜
Denison	270	$72½	72½	72½	— ½
Dicknsn	280	$5⅜	5⅜	5⅜	
Doman I	200	$7⅛	7⅛	7⅛	
Dome Pete	5150	$86	85⅜	85½	+ ½
D Bridge	700	$29	28¾	29	+ ⅛
D Citrs A	200	$5⅛	5⅛	5⅛	
Dofasco A	150	$30⅞	30⅞	30⅞	+ ¼
Dom Store	1200	$17	17	17	+ ⅛
D Textile A	6825	$11⅞	11⅞	11⅞	+ ⅛
Domtar	2125	$24	23¾	23¾	— ¾
Domtar pr	z50	$12¼	12¼	12¼	
Du Pont	350	$15⅛	15⅛	15⅛	+ ⅛
Dustbane	100	$8⅜	8⅜	8⅜	
Dynamar	4000	145	141	141	— 1
E-L Fin	490	$13⅜	13⅛	13¼	
E-L Fin w	2152	165	162	165	+13
East Mal	5220	190	186	190	
Estn Prov	1200	$6½	6½	6½	+ ¼
Ego Res	11750	$6	5⅝	5¾	+ ⅛
Elhm A	200	370	370	370	
Falcon C	100	$6½	6½	6½	— ⅛
Flbrg Nik A	157	$31⅛	31⅛	31⅛	+ ⅛
Fed Diver	200	175	175	175	—45
Fed Ind A	100	$5½	5½	5½	— ⅛
Fidelity Tr	100	405	405	405	—30
F City F wt	400	375	375	375	+15
F Cty Tr A	200	$12	12	12	+ ¼
F Cty Tr B	400	$8⅞	8⅞	8⅞	— ⅛
F Cty Tr C	500	$7⅞	7⅞	7⅞	— ⅛
Foodex p	1084	$8¼	8⅛	8¼	
Ford Cnda	z25	$68½	68½	68½	
Francana	1824	$10¾	10¾	10¾	
GSW Cl A	7480	$6½	6½	6½	— ⅜
GSW Cl B	15560	$6½	6½	6½	
G Distrb A	350	$7	7	7	
G Distrb w	500	195	195	195	+ 5
GMC	100	$66½	66½	66½	
Genstar L	3870	$34⅞	34¾	34¾	— ⅛
Gesco Dis	200	320	320	320	— 5
Goldund M	4500	58	58	58	
Granduc	2700	57	57	57	— 4
GL Paper	775	$39½	39½	39½	
GL Pap w	100	$8	8	8	+ ¼
G West wt	2000	55	55	55	— 5
Greyhnd	335	$19⅜	19⅜	19⅜	
Gulf Can	624	$36	36	36	
Gulfstrem	13000	42	40	41	
HCI Hldg	1300	$10½	10¼	10½	+ ¼
H Group A	4200	380	380	380	
Hardee	2000	77	77	77	— 3
Harlequin	5825	$14¼	14	14¼	+ ⅜
Harris J A	1000	$6½	6½	6½	+ ⅛
Hatleigh A	1340	$6¼	6¼	6¼	
Hatleigh B	1600	$6⅛	6⅛	6⅛	— ⅛
Hawker A	500	$8⅜	8⅜	8⅜	— ⅛
Hayes D A	1000	$10	9⅞	9⅞	+ ⅛
Highmont	10925	167	165	165	
Home A	2070	$45¼	45	45¼	+ ¼
Home B	2400	$41⅜	41	41⅜	— ⅛
Hud Bay A	3940	$20½	20½	20½	+ ¼
HB Oil Gas	704	$52¼	52	52	— ¼
Husky Oil	1900	$44	44	44	— ⅛
Husky B pr	100	$39½	39½	39½	
Husky E w	1300	$24	24	24	— 1
Hydra Ex	1000	45	45	45	— 1
IAC	3665	$17⅜	17⅜	17⅜	— ⅜
ITL Ind	200	390	390	390	— 5
IU Intl	580	$11⅞	11⅞	11⅞	
Imasco A	300	$38¾	38¾	38¾	— ¼
Imasco 5 p	z40	$38⅜	38⅜	38⅜	
Imp Gen	100	$21½	21½	21½	
Imp Oil A	7921	$23⅝	23½	23½	
Imp Oil B	500	$23⅝	23⅝	23⅝	
INCO A	27620	$18⅛	17⅞	18	
Indal	150	$13	13	13	— ⅛
Inglis	100	$12	12	12	
Inland Gas	121	$11⅛	11⅛	11⅛	— ¼
Inter-City	2300	$8	7⅞	7⅞	— ⅛
IBM	88	$322	322	322	— 1
Int Pipe A	471	$16¼	16⅛	16⅛	— ⅛
Ipsco	z30	$17½	17½	17½	
IPipe r	z17641				
Inv Group	200	$13	13	13	+ ½
Irwin T A	z30	390	390	390	
ISO	10400	175	170	170	—10
Ivaco A	700	$11¾	11¾	11¾	
J à N					
J Q Res	z200	61	61	61	
Jannock A	100	$21⅛	21⅛	21⅛	+ ⅛
Jannock B	100	$21	21	21	
Kaiser Re	2750	$16⅜	16¼	16⅜	
Kam Kotia	1900	450	445	445	— 5
Kaps Tran	14350	106	103	106	+ 3
Keen Ind	2500	35	34	34	— 6
Keeprite B	z50	$12¼	12¼	12¼	
Kerr A A	2500	$11⅛	11	11	— ⅛
La Vrndr A	375	$8	8	8	+ ½
Labatt A	825	$19⅝	19⅝	19⅝	— ⅛
Lab Min	100	$38½	38½	38½	— ⅜
Lacana	2100	$5⅞	5⅝	5⅞	— ⅛
LOnt Cem	200	490	490	490	
L Shore	z75	270	270	270	
Lau Fin	920	$10	10	10	
Leigh Inst	500	$7¾	7¾	7¾	
Levy A pr	300	$6⅝	6½	6½	— ⅛
Lochiel	300	279	276	276	— 1
Loeb M	1200	$8½	8½	8½	
MICC A	100	$26¼	26¼	26¼	+ ⅛
MICC 8⅜	100	$23¾	23¾	23¾	
Maclarn A	250	$45	45	45	
Mclan H A	100	$19½	19½	19½	+ ⅛
MB Ltd	4450	$21⅞	21⅝	21⅝	— ¼
Madeline	z200	51	51	51	
Madsen	500	84	84	84	+ 1
Magna A	200	$48½	48½	48½	
Magnetcs	3400	155	150	155	+ 5
Majstc Wil	600	255	255	255	
M Lf Gard	z25	$27½	27½	27½	
Maritime	219	$23¼	23¼	23¼	— ¼
Mar T 940	z50	$11¼	11¼	11¼	
Mass Fer	11731	$10⅛	10	10	
Mas F A	1200	$16¾	16⅝	16⅝	
Mas F B	2625	$16½	16¼	16¼	— ⅜
Matgmi A	525	$15½	15⅜	15½	— ⅛
McGraw H	900	$9	9	9	
Mc Intyre	400	$23⅝	23½	23½	— ¼
Melcor	200	$12⅛	12⅛	12⅛	+ ⅛
Mentor	200	288	288	288	+18
Mercantil	1831	$13¾	13¾	13¾	
Merland E	2500	$9⅛	9	9	— ⅛
Met Str 67p	z30	$15¾	15¾	15¾	
Met Trust	z1	$30¾	30¾	30¾	
Midcon	500	160	160	160	— 3
Moffat A	100	$9	9	9	
Molson A	z130	$23⅞	23¾	23⅞	
Mon Inv	z50	$9¾	9¾	9¾	
Monarc W	200	125	125	125	
Monenco A	100	$12¼	12¼	12¼	
Moore	4135	$33½	33⅛	33⅛	— ¼
Multi Acc	1128	$7	7	7	
Murphy	175	$11¼	11¼	11¼	— ⅛
NBU Mine	1000	136	136	136	— 3
NRD Min	500	55	55	55	— 1
Nat Drug	200	$12	12	12	
Nat Pete	3500	62	62	62	— 1
Nemco	7000	260	255	260	
NB Tel	1400	$22⅜	22¼	22¼	— ⅛
N Provid D	1000	33	33	33	+ 1
N Que Ragl	100	135	135	135	—12
N York Oil	z50	260	260	260	
Nfld Tel	200	$10½	10⅜	10½	+ ⅛
Nor Acme	1000	9	9	9	
Noranda A	2510	$36¾	36⅜	36⅜	— ¼
Norcen	19495	$18⅛	17⅞	18	
Norcen B	100	$24½	24½	24½	
NC Oils	z25	$10¼	10¼	10¼	
Nor Tel	800	$37⅜	37⅜	37⅜	+ ⅛
NTecm B w	2700	$16¾	16½	16¾	+ ¾
Northgat	4400	$6⅜	6⅛	6⅛	— ¼
North'ld	3000	14½	14½	14½	
NW Util p	z5	$50⅛	50⅛	50⅛	
N Beauc	z300	25	25	25	
Nowsco W	z50	$20	20	20	
Nu-Wst A	300	$18¾	18½	18¾	— ¼
Numac	2600	$28⅜	28⅜	28½	
O à Z					
Oakwood P	8000	440	430	435	+ 5
Ocelot A	400	$15	15	15	
Ocelot B	1900	$14¼	14⅛	14⅛	— ⅛
Okanagan	z50	$9¼	9¼	9¼	
Orchan A	500	$5¾	5¾	5¾	— ⅛
Oshawa A	6100	$6⅞	6¾	6¾	
Osisko	3500	22½	22½	22½	
Pac Coper	2600	187	185	187	+ 2
Pac Pete	1002	$61	61	61	
Page Pet	200	$8	8	8	
Pamour A	1200	$6	6	6	
Pancana I	200	110	110	110	+ 5
PanCan P	250	$37	37	37	— ⅞
Patino N V	1013	$20⅛	20⅛	20⅛	
Peerless	1650	$5	470	5	+ ¼
Pembina	300	$7¾	7⅜	7¾	
Pennant	48467	128	124	128	+ 5
Petrofina	500	$21½	21½	21½	+ ⅝
Petrol	500	415	415	415	
Peyto Oils	7800	$8⅞	8¾	8⅞	+ ⅛
Pine Point	1000	$22¾	22¾	22¾	
Place G	1200	193	192	193	
Placer	z50	$25⅞	25⅞	25⅞	
Pominex	2000	66	66	66	
Ponder	1000	230	230	230	—13
Pop Shops	2800	375	375	375	
Pow Corp A	2562	$23⅜	23½	23⅜	+ ⅛
Precamb	800	267	265	267	+ 2
Pre Cable	200	$9⅜	9⅜	9⅜	— ¼
Prov B Can	z25	$15¼	15¼	15¾	
QMG Hldg	57100	102	98	100	+ 2
Que Man	500	20	20	20	
Ranger	100	$15¾	15¾	15¾	+ ⅛
Rayrock	3000	195	193	193	— 2
Realty C w	3000		½	½	—1½
Redpath A	100	$15¾	15¾	15¾	
Reed Pap A	8100	$9⅜	9¼	9⅜	+ ⅛
R Sth A	3150	$10½	10½	10½	— ¼
Reichhold	1000	$9⅜	9⅜	9⅜	
Reich 7¼ p	500	$12½	12½	12½	
Res Servic	5000	235	235	235	+10
Revnu Prp	725	147	145	147	+ 2
Rio Algom	386	$33⅜	33⅛	33⅜	
R Little	200	245	245	245	+ 5
R Little A	500	230	225	230	—20
Roman	300	$27	26¾	27	— ½
Ronyx Cor	400	280	279	279	+ 4
Rothman	200	$23	22⅞	22⅞	— ⅜
Royal Bnk	2175	$38⅛	37⅞	38⅛	— ⅛
Royal Tr A	112	490	490	490	
Ry Trustco	5129	$14⅛	14	14	
Sceptre	1400	$7½	7½	7½	
Schneid p B	300	$12¾	12¾	12¾	+ ¼
Scintrex	400	320	320	320	
Scot York	300	$6½	6½	6½	
Scurry Rn	2400	$26¼	26¼	26¼	+ ¼
Seagram	1130	$31¼	31¼	31¼	+ ⅛
Shaw Pipe	1000	$10½	10¼	10½	+ ½
Shell Can	1392	$16	16	16	
Sherritt A	4500	$8	8	8	
Siebens	725	$38⅜	38¼	38¼	— ⅛
Silverwd A	600	$9	8¾	8¾	+ ⅛
Skye Res	100	$7	7	7	— ¼
Skyline H	2500	245	245	245	+10
Slater Stl	650	$12¼	12¼	12¼	
Sobey Stor	300	$9¾	9¾	9¾	+ ¼
Spar Aero	100	$8⅞	8⅞	8⅞	
Spar Aero p	100	$18¼	18¼	18¼	— ¼
Spooner	2000	55	55	55	
St Brodcst	z80	$11⅜	11⅜	11⅜	
Stelco A	625	$27¾	27⅜	27⅜	
Sulivan A	100	181	181	181	— 3
Surpass C	550	$8	8	8	
Tara	100	$12½	12½	12½	
Teck Cor B	783	$9½	9⅜	9½	+ ⅛
Tele Cap A	400	$11½	11½	11½	+ ¼
Tex Can	200	$50⅛	50⅛	50⅛	
Txsglf	4310	$22⅞	22¾	22¾	+ ⅛
Thom L	z200	28	28	28	
Thom N A	6240	$15½	15½	15½	— ⅛
Thom N pr	z40	$44	44	44	
Tor Dm Bk	2818	$22¼	22⅛	22¼	— ¼
Tor Sun	300	$13½	13½	13½	
Torstar B	1200	$16½	16½	16½	— ⅛
Total Pet	4475	$16⅞	16⅜	16⅜	— ¼
Traders A	400	$16½	16½	16½	— ⅛
Tr Can Res	16320	160	158	160	
Trns Mt A	500	$8¼	8¼	8¼	— ⅛
TrCan PL	855	$18	17⅞	18	
TrCan B pr	100	$39	39	39	+ 1
Travlway	100	$10⅞	10⅞	10⅞	— ⅛
Treco Inc	200	480	480	480	+ 5
Trimac A	700	$25	25	25	+ ¼
Trinity Res	3300	395	390	390	
Trizec w	10700	1½	1½	1½	
Tru-Wall	z100	72	72	72	
Turbo Cl B	525	$7⅛	7⅛	7⅛	+ ⅛
UAP A	300	$16½	16¼	16½	+ ½
UGas A	24215	$10	9¾	10	+ ¼
UGas 6 pr	100	$38	38	38	+ ½
UGas 8¾	125	$23¼	23¼	23¼	— ⅛
U Canso	4975	$9⅛	9	9	— ⅛
U Keno	400	$7⅜	7⅜	7⅜	+ ⅛
U Siscoe	200	$9⅞	9⅞	9⅞	— ⅛
UW OG	2500	190	190	190	+ 5
Van Der	100	400	400	400	
Verstl Cor	100	$8½	8½	8½	+ ⅛
Verstl Cor p	300	$14¾	14¾	14¾	+ ⅛
Verstl C w	z15	215	215	215	
Villcentre	600	$5	5	5	
Wajax A	1000	$11¾	11¾	11¾	
Walk GW A	2081	$39⅜	39⅜	39⅜	+ ¼
Wrintn	2500	130	130	130	
Weldwod	100	$19½	19½	19½	— ½
Wstburne	950	$34	34	34	
W Pet A p	z30	$23⅜	23⅜	23⅜	
Wcoast T	2853	$11¾	11⅝	11⅝	— ¼
Wcoast w	300	278	278	278	— 2
West Mine	800	460	460	460	
Westfield	43750	460	365	410	—40
Westmill	z100	85	85	85	
Weston	1400	$22⅞	22¾	22¾	— ¼
Wilco	3000	13½	13½	13½	+ ½
Woodreef	10000	40	40	40	+ 1
Woodwd A	300	$20	20	20	
Wrlwid	200	$6¼	6¼	6¼	— ⅜
Yk Bear	100	$5⅝	5⅝	5⅝	+ ⅛
Y Lambton	z200	47	47	47	
Yukon C	20800	300	295	300	+ 1
	Trust Units				
BM-Rt un	1835	$13⅛	13⅛	13⅛	
C Perm un	792	$8	8	8	
C Realty u	1000	$8½	8½	8½	+ ⅛
TD Realty	490	$25½	25⅜	25⅜	+ ⅛

bourse de Montréal

11h 30 aujourd'hui

Titres	Ventes	Haut	Bas	Hier	Ch'ge
Abitibi	8725	$19⅞	19½	19⅝	
Abitib Asb	1500	85	85	85	
Alta Gas T	2900	$14⅞	14¾	14⅞	+ ⅜
Alcan	325	$39⅜	39⅜	39⅜	— ⅛
Alumin pr c	400	$28	28	28	+ ½
Basic Res	1500	390	390	390	
Bank Mtl	838	$26	26	26	
Bank NS	250	$23⅜	23⅜	23⅜	
Banq CN	1010	$16⅛	16⅛	16⅛	— ⅛
Banque Pro	440	$15¾	15⅝	15¾	
Bell Canad	338	$64⅞	64⅞	64⅞	+ ¼
Bell E pr	500	$32½	32½	32½	+ ⅝
Bomb Inc	380	$10	10	10	
Brcan a	1067	$16⅜	16¼	16¼	— ⅛
C Cel	500	$8¼	8¼	8¼	— ¼
C Imp Bank	1621	$29⅞	29¾	29¾	— ⅛
CP Inv	100	$24½	24½	24½	+ ⅛
Cdn Tire A	400	$24¾	24¾	24¾	
CPLtd	2050	$24⅞	24⅝	24¾	— ⅛
Carl Ok	600	445	445	445	
Cockfield	100	425	425	425	—70
C Bath a	2400	$14	14	14	
Con Gas	500	$18⅜	18	18	— ½
Delt Pan	600	175	175	175	
Domlim pr	975	$19	19	19	
Domtar	300	$24¼	24¼	24¼	— ¼
Donohue	100	$15½	15½	15½	+ ⅜
Du Pont	130	$15	15	15	
Genstar L	1621	$34⅞	34¾	34¾	— ⅛
Goldex	3000	36	36	36	
Gr Coast	1000	20	20	20	+4
Huds Bay a	200	$20½	20½	20½	+ ⅛
IAC	500	$17¾	17½	17½	— ¼
Imp O a	475	$23½	23½	23½	
Imasco A	1000	$39	39	39	+ ¼
Inco a	8317	$18	17⅞	18	
IU Int	400	$11⅞	11⅞	11⅞	
IPL a	600	$16¼	16⅛	16¼	
Kaiser Re	400	$16⅜	16⅜	16⅜	
Kiena	2900	201	200	200	—1
MB Ltd	100	$21⅞	21⅞	21⅞	— ⅛
Maislin	500	355	355	355	
Mass Fer	3650	$10	10	10	
Mas F a	1000	$16⅝	16⅝	16⅜	— ⅛
Mas F b	100	$16½	16½	16½	— ¼
Mid Ind	500	44	44	44	
Moore	1000	$33½	33½	33½	
Muscoch	1000	40	40	40	—3
Nocana	1000	120	120	120	+5
Normick	600	$6	6	6	
Noran a	100	$36¾	36¾	36¾	
Norcen	7800	$18⅛	18	18	— ⅛
Nor T w	400	$16¾	16½	16¾	+ ⅜
Petrofina	2200	$21½	21½	21½	+ ¼
Phoenix	500	380	375	375	
Prefac a	200	103

Alcool frelaté: nouveau bilan de 275 morts

NEW DELHI (AFP) — Avec 275 personnes mortes empoisonnées par de l'alcool frelaté et plus de 500 hospitalisées — dont 200 dans un état jugé très sérieux — la ville minière de Dhanbad, dans l'est de l'Inde, a battu tous les records d'intoxication par absorption d'alcool méthylique en Inde.

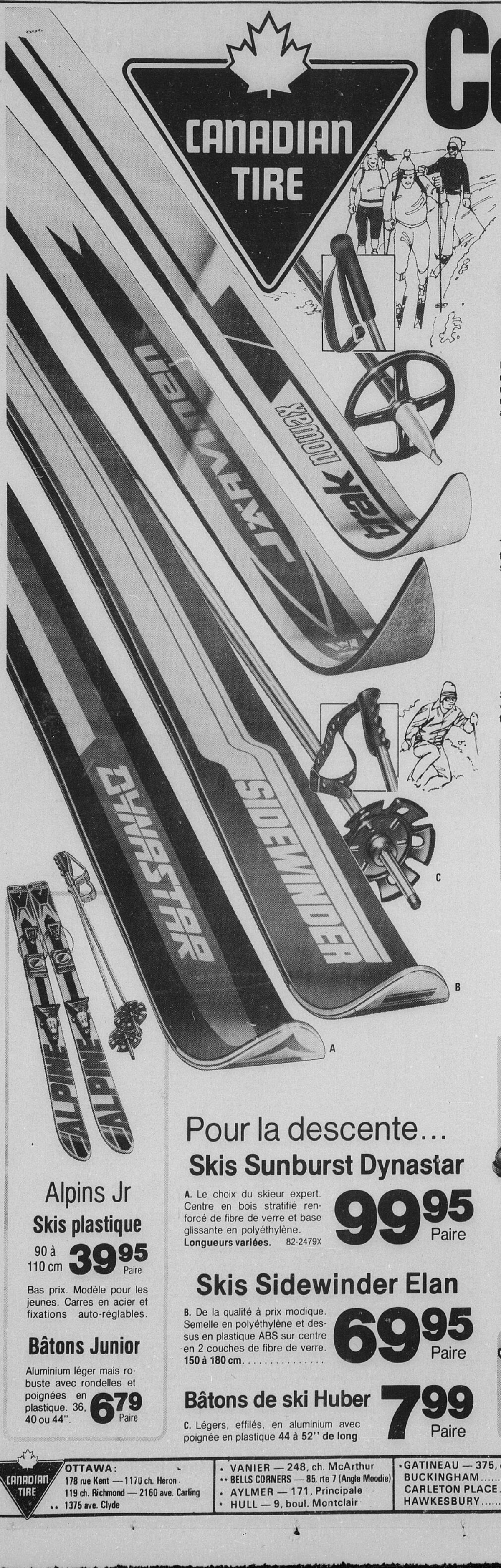
Déjà, en juillet dernier, onze personnes, pour la plupart des mineurs, étaient mortes à Dhanbad dans des conditions identiques.

A Baroda (Etat du Gujarat, ouest du pays), 40 personnes ont succombé, fin novembre, après avoir également bu de l'alcool frelaté. Enfin, à New Delhi, six personnes sont mortes en mars 1978 et 24 autres à la fin de l'année dernière, pour les mêmes raisons.

Selon les estimations du gouvernement, plus de 200 personnes meurent chaque année en Inde par absorption d'alcool trafiqué. La plupart des victimes sont originaires des deux Etats où la prohibition, introduite par le Parti Janata en mars 1977, au moment de son arrivée au pouvoir, est totale — le Tamil Nadu et le Gujarat.

CANADIAN TIRE

Centre-Ski



Grand choix en ski alpin et de fond en tout genre et pour tout budget

Pour le fond...

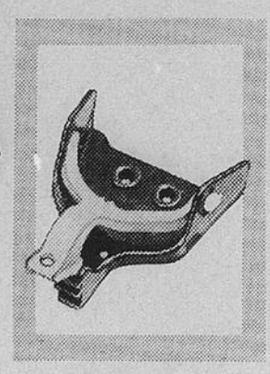
Bâtons en bambou
Bâtons de qualité supérieure à poignée en forte cuirette, dragonne nylon et rondelle plastique. En 120 à 160 cm. 82-9707X
9.95 Paire

Trak Medalist
180 à 215 cm **64.95** Paire
Très bons skis de fond à base à relief écailles antidérapant breveté, pourtant extrêmement glissant en marche avant. 82-8714X

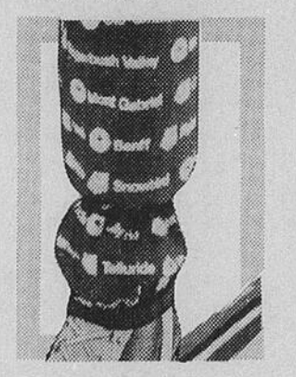
Widetrax Jarvinen
180 à 210 cm **59.95** Paire
Skis à centre en bois stratifié renforcé de fibre de verre. Dessous plastique multi-fibre glissant et tractif. 62 mm de large. 82-8657X



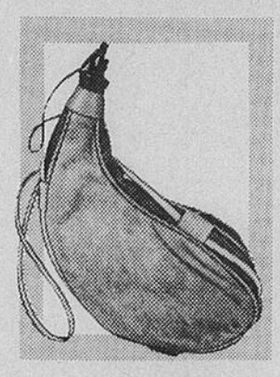
Chaussures Tyrol "Elite"
D'homme ou femme
27.95 Paire
Cuir; intérieur ouatiné, languette anti-neige, laçage rapide.



Fixations en plastique
Bleues ou noires
5.99 Paire
Pinso à 3 pointes en métal; entrée, dégagement automatiques.



Guêtres anti-neige
Mi-mollet
5.99 Paire
Popeline surchoix; gardent les jambes au chaud. 82-6230



Outre de 1½ litre
Couverte de fourrure
5.49
Cuir fendu et coutures liserées de vinyle. 82-0007



UNE AUBAINE QUI MONTE À LA TÊTE!
Chaude tuque acrylique
3.39
Faites du ski de fond en beauté! Épais tricot comportant une chaude doublure. Achetez-en plusieurs pour vous et comme cadeaux! 82-6801



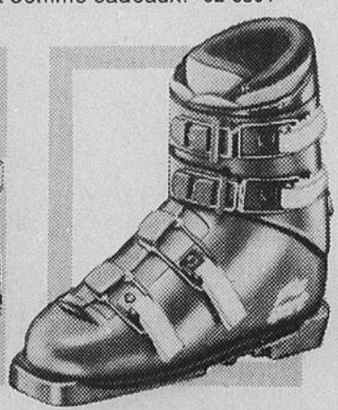
Moufles en cuir de vache
D'homme ou femme
7.99 Paire
Avec chaude doublure amovible en fibre acrylique. 82-6421X



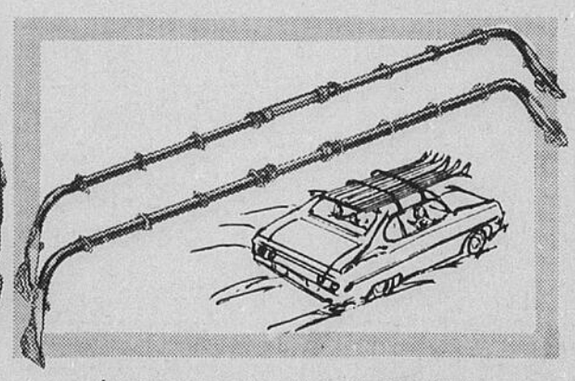
Gants en cuir de vache
Homme: P, M, G, TG
12.95 Paire
Joli ton havane; chaude doublure amovible. 82-6427X



Chaussures Garmont Junior
Pointures 10 à 5
39.95 Paire
Coque articulée à 3 boucles; doublure mousse. 82-1325X



Chaussures "Swinger" Nort
D'homme ou femme
49.95 Paire
Coque thermoplastique, coussinée de mousse. 82-1422X



ÉCONOMIQUE ET POURTANT ROBUSTE
Porte-skis universel
Pour **6** pres de skis **9.95** Paire
Bâti en acier tubulaire réglable pour se monter sur toute auto à gouttières. Avec robustes sangles en caoutchouc pour plus de sûreté. 82-0202

Pour la descente...

Skis Sunburst Dynastar
A. Le choix du skieur expert. Centre en bois stratifié renforcé de fibre de verre et base glissante en polyéthylène. **Longueurs variées.** 82-2479X
99.95 Paire

Skis Sidewinder Elan
B. De la qualité à prix modique. Semelle en polyéthylène et dessus en plastique ABS sur centre en 2 couches de fibre de verre. **150 à 180 cm**.....
69.95 Paire

Bâtons de ski Huber
C. Légers, effilés, en aluminium avec poignée en plastique **44 à 52" de long**.
7.99 Paire

Alpins Jr
Skis plastique
90 à 110 cm **39.95** Paire
Bas prix. Modèle pour les jeunes. Carres en acier et fixations auto-réglables.

Bâtons Junior
Aluminium léger mais robuste avec rondelles et poignées en plastique. 36, 40 ou 44".
6.79 Paire

CANADIAN TIRE **MAGASIN ASSOCIÉ**

HEURES D'OUVERTURE JUSQU'AU 22 DEC. INCL.
* indique les magasins ouverts jusqu'à 9h
** indiquent les magasins ouverts jusqu'à 10h

Profitez-en avec votre **CARTE CANADIAN TIRE** ou économisez avec nos **BILLETS-BONIS AU COMPTANT**

OTTAWA: 178 rue Kent — 1170 ch. Héron; 119 ch. Richmond — 2160 ave. Carling; ** 1375 ave. Clyde	* VANIER — 248, ch. McArthur ** BELLS CORNERS — 85, rte 7 (Angle Moodie) * AYLMER — 171, Principale * HULL — 9, boul. Montclair	* GATINEAU — 375, ouest, boul Maloney BUCKINGHAM ..... 986-3338 CARLETON PLACE ..... 257-3188 HAWKESBURY 632-7063	PERTH ..... 267-3412 ARNPRIOR ..... 623-3113 RENFREW ..... 432-5821 SHAWVILLE 647-2733	MANIWAKI ..... 449-2000 SMITHS FALLS ..... 283-3909 KEMPTVILLE ..... 258-3479 WILLIAMSBURG 535-2845